AÑO OCTAVO — Núm. 2.714

Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 (Porte pago) Buenos Aires, martes 18 de septiembre de 1923

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al director

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires.

Teléfonos: U. T. Administración 7870, Avenida; Administrador, 7878 id.; Director, 7875 id.; Redacción, 7872 id.; Publicidad, 7871 id.; Expedición, 7874 id.; con 15 aparatos internos.
Cooperativa: 2827, Central.

La Epoca

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

CAPITAL

Por mes 2.50. Trimestre 7.50. Semestre 15. Año 28
$ m/n $ m/n. $ m/n. $ m/n.

INTERIOR

$ m/n. $ m/n. $ m/n.
Trimestre 7.50. Semestre 15. Año 28

EXTERIOR

$ oro $ oro $ oro $ oro
Por mes 2.50. Trimestre 7.50. Semestre 15. Año 28

Número del día, 0.10. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. Pasado el mes $ 0.50 el ejemplar.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA de la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales

El gobierno serbio tiene el propósito de bloquear Fiume

La cuestión de Fiume

BELGRADO, septiembre 18 (U. Press). — El gobierno tiene el proyecto de bloquear Fiume por el lado de tierra, suspendiendo el tráfico de toda clase de abastecimientos.

Esta medida se considera como el primer paso en contra del nombramiento del general Giardino.

La independencia de Chile

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 18 (A. Havas). — Toda la prensa de Chile publica ediciones extraordinarias, saludando el día de la patria.

Publican extensos artículos históricos y recuerdos de la independencia.

Esta mañana, la Municipalidad de Santiago realizó una sesión solemne, en honor de las delegaciones municipales del Brasil, la cual costituyó un acto de franca y sincera cordialidad chileno-brasileña.

El alcalde de Santiago hizo uso de la palabra, saludándolos en un conceptuoso discurso, en el cual abundó en términos cordialísimos.

Acto seguido, contestaron los delegados brasileños, quienes abundaron en los mismos términos.

A este acto concurrió el embajador del Brasil y el personal de la Embajada brasileña.

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 18 (Ag. Havas) — A medio día se celebró un solemne tedéum en la catedral, con la asistencia del primer magistrado, doctor Arturo Alessandri, todos los ministros, el cuerpo diplomático y consular extranjero, las delegaciones municipales brasileñas, congresales, las autoridades locales y altos funcionarios.

Las tropas de la guarnición rindieron los honores correspondientes.

Un público numeroso se hallaba estacionado en el recorrido de la comitiva oficial.

Confraternidad argentino-chilena

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 18 (A. Havas). — Los diarios [illegible] del Centro Argentino al pueblo chileno, en el cual exterioriza el sincero sentimiento de fraternidad.

La cuestión chileno-boliviana

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 18 (A. Havas). — Informaciones recibidas desde La Paz anuncian que el senador Alvestegui solicitó la concurrencia del canciller, a fin de que exponga la política internacional del Gobierno, respecto a la revisión del tratado de paz entre Chile y Bolivia.

A este efecto, se ha fijado que el ministro concurra al senado el 20 del corriente.

Protesta de los exportadores canadienses

OTTAWA, septiembre 18 (A. Havas). — Los exportadores de ganado protestan vivamente por las medidas, según ellos, arbitrarias referentes a la admisión de ganado canadiense en Inglaterra, las que les causan continuas pérdidas.

Llegó a Gibraltar el nuevo gobernador

GIBRALTAR, septiembre 18 (U. Press) — Procedente de Londres, fondeó en ésta el vapor "Caledonia", trayendo a su bordo al general Monro, nuevo gobernador de la plaza.

Las tropas habían formado a lo largo del trayecto del puerto hasta el palacio de la gobernación y una gran cantidad de gente presenció el desfile del cortejo.

Los sucesos del Ruhr

PARIS, septiembre 18 (Havas) — Anuncian de Dusseldorf que el Ministro de Obras Públicas, señor Letrocquer, acompañado por el jefe de las fuerzas de ocupación, general Degoutte, visitó la mina Iktor, una de las más grandes de Alemania, la que se compone de seis pozos, de los cuales dos no habían sido explotados aun en el momento de la ocupación y ahora se hallan en pleno rendimiento.

La explotación de dichos pozos comenzó en la primera semana de ocupación, y pasó de un rendimiento de 60 toneladas en fecha 11 de septiembre a 450 toneladas el 16 del mismo mes, esperándose alcanzar un producto de 1.000 toneladas diarias para fines del corriente.

El señor Letrocquer declaró que las operaciones de acarreamiento se efectúan normalmente y que la producción de coque también sigue su curso normal. "Continuaremos explotando, agregó el señor Letrocquer, con la cooperación de Bélgica todas las otras minas sin dejarnos amilanar por las dificultades, hasta el momento en que el gobierno del Reich se confiese vencido en el Ruhr.

Edificios para las Embajadas y Legaciones en el Japón

TOKIO, septiembre 18 (A. Havas). — Todas las residencias imperiales del Japón han sido puestas a la disposición de los miembros que componen las embajadas y legaciones extranjeras, para reemplazar así los edificios ocupados por las citadas embajadas y legaciones que fueron destruidos o seriamente perjudicados por los últimos terremotos.

El palacio del príncipe Kitashirakama fué puesto a disposición del embajador de Francia ante el Gobierno del Japón.

Más de un millar de europeos y norteamericanos encontraron abrigo en la ciudad de Kobe, ocupando las residencias particulares y hoteles de esa ciudad.

El problema franco-alemán

PARIS, septiembre 18 (Ag. Havas) — "Le Journal" publica una correspondencia de su enviado especial en Berlín anunciando que en los círculos políticos de aquella ciudad se prevé que la situación en el interior de Alemania se agravará aún más a consecuencia del discurso de Knilling al que apoyan la reacción militar, el general Lundendorff y sus cómplices en unión de las organizaciones pangermanistas, todo lo cual impide al canciller señor Stresemann realizar ninún arreglo con Francia.

LONDRES, septiembre 18 (Agencia Havas). — Todos los matutinos conceden mucha importancia a la anunciada entrevista entre los jefes de gabinete inglés y francés, señores Baldwin y Poincaré, respectivamente.

"The Morning Post", refiriéndose a ese mismo asunto, aprueba incondicionalmente las declaraciones efectuadas por el señor Poincaré en su último discurso, y opina de que el pacto de garantía es absolutamente excepcional y necesario para la paz de Europa.

PARIS, septiembre 18 (Ag. Havas). — "Le Petit Parisien", en su edición de esta mañana, publica una correspondencia de su enviado especial en Berlín anunciando que todos los periodistas extranjeros, y especialmente los de nacionalidad francesa, respondieron a la invitación formulada por el canciller Stresemann a la prensa extranjera.

Los representantes de la prensa fueron recibidos muy cortesmente por el canciller, quien efectuó algunas declaraciones que, sin embargo, no revistieron el carácter de discurso.

A pesar de todo, domina, aún entre los mismos periodistas neutrales, el sentimiento originado por conversaciones privadas, de que Alemania sabe que deberá capitular en breve, pero ignora solamente cómo [illegible]

La situación en España

LONDRES, septiembre 18 (Ag. Havas) — Analizando los primeros actos del directorio militar creado en España, la mayor parte de los diarios londinenses consideran que el programa del nuevo régimen logrará, una vez puesto en práctica, sanear por completo la política española.

MADRID, septiembre 18, (United Press). — Han llegado a la capital para ser presentados al general Primo de Rivera todos los representantes diplomáticos.

Elecciones en Yugoeslavia

PRAGA, septiembre 18 (A. Havas). — El resultado de las elecciones municipales realizadas el domingo pasado en todo el territorio de Checoeslovaquia, fué favorable al Gobierno, cuyos candidatos consiguieron todo el éxito esperado.

Temblor de tierra en Malta

MALTA, septiembre 18 (United) —El temblor que se sintió esta mañana no tiene precedente como violencia.

La población fué presa de pánico, abandonando precipitadamente las iglesias donde asistía al servicio religioso.

Los perjuicios parecen ser de poca importancia.

LONDRES, septiembre 18 (Ag. Havas) — El fenómeno sísmico que se registró en la isla de Malta tuvo una duración de diez a doce segundos. El puerto de Valetta fué el más perjudicado por el terremoto.

MALTA, septiembre 18 (Ag. Havas) — Un violento terremoto que ha durado varios segundos, se ha sentido esta mañana en esta ciudad causando la consiguiente alarma en la población. Varios edificios e iglesias han resultado perjudicados por el fenómeno, pues presen- [illegible]

El estado de sitio en Oklahoma

OKLAHOMA, septiembre 18 (U. Press). — Las autoridades militares han establecido una censura severísima. Los movimientos de tropas continúan.

El gobernador Walton en un discurso que pronunció anoche desafió al Ku-Klux-Klan y declaró que el estado de sitio sería mantenido hasta que el Ku-Klux-Klan sea aniquilado.

Un artículo de "Le Matin"

PARIS, septiembre 18 (A. Havas). — Examinando la situación financiera de Alemania, "Le Matin" reclama la desaparición del marco, por cuanto, dice, la cotización de los cambios constituye una comedia que no interesa a nadie.

La fragata "Sarmiento"

FERROL, septiembre 18 (United) —Zarpó con destino a Lisboa la fragata argentina "Presidente Sarmiento", siendo saludada por los barcos de guerra.

El señor Ortega y Gasset se ha declarado partidario de la república

MADRID, septiembre 18 (United) —En una brevísima nota, Eduardo Ortega y Gasset dice que abandona los sectores monárquicos para hacerse republicano.

Fenómeno sísmico

TOLEDO, septiembre 18 (United) —Los sismógrafos del observatorio de esta ciudad registraron un terremoto a una distancia de 5.240 kilómetros.

El conflicto ítalo-griego

ATENAS, septiembre 18 (United Press). — La legación italiana ha desmentido las informaciones procedentes de Corfú que decían que los italianos habían iniciado los preparativos para evacuar Corfú.

Accidente ferroviario

TRIESTE, septiembre 18 (United) —Debido a que fallaron los frenos en el momento de entrar en la estación, un tren de pasajeros chocó violentamente contra los paragolpes, saliendo fuera de la vía.

Veintisiete personas resultaron heridas, muchas de ellas de tal gravedad que se cree no se conseguirá salvarlas.

Legiones fascistas

NAPOLES, septiembre 18 (United) —El general Debono pasó revista a varias legiones de la milicia fascista que deben partir esta tarde para Libia.

En la Presidencia

Minutos después de las 13 horas concurrió hoy a su despacho oficial de la Casa de Gobierno el presidente de la República.

Subscribió decretos y órdenes de pago de los ministerios de Justicia, Instrucción Pública, Interior y Guerra. Seguidamente recibió al presidente de la Cámara de Diputados, a los senadores Gallo S. V., Céspedes y Saguier, a algunos diputados, al Intendente Municipal, al Jefe de Policía y al doctor Juan P. Ramos.

Después de conferenciar con los titulares de las carteras de Obras Públicas, Hacienda, Relaciones Exteriores y Marina, concedió audiencia al ministro de gobierno de la provincia de Jujuy, señor Tanco, quien concurrió a la Presidencia en compañía del Dr. Raúl Bertres.

El doctor Alvear atendió además a un grupo de vecinos del Río Negro y a los miembros de la comisión directiva del Centro de Jubilados Ferroviarios.

A las 18 horas, el primer mandatario, en compañía del edecán de servicio, capitán de fragata Fablet, se trasladó al local de la embajada de Chile.

Deuda Interna Consolidada

El Ministerio de Hacienda, por intermedio de la Tesorería General, entregó en la fecha a la administración del Crédito Público Argentino, la suma de [illegible] pesos destinada al pago de cupones atrasados de la deuda interna consolidada.

Personerías jurídicas concedidas

Por decretos de la fecha se concedió personería jurídica a las asociaciones Cosmopolita de Socorros Mutuos de Trenel y Confederación Notarial Argentina.

Regreso del ministro Gallardo

Procedente de Córdoba llegó esta mañana a esta Capital el ministro de Relaciones Exteriores y Culto. El doctor Gallardo asistió a su despacho a primera hora, firmando numerosos expedientes de su Departamento, y concedió más tarde algunas audiencias.

En los establecimientos de enseñanza

Circular del Ministerio de Instrucción Pública

El Ministerio de Instrucción Pública dirigió hoy una circular a los rectores de escuela normales y establecimientos varios dependientes de aquel departamento, haciéndoles saber que, en toda propuesta de personal que eleven a la consideración de de la superioridad sea como titular o suplente, deberán hacer constar el título o diploma que posean los interesados.

2.ª EDICION

Recepción en la embajada de Chile

A la recepción que se lleva a efecto a la hora de cerrar esta edición en el local de la embajada de Chile, celebrando el aniversario de la independencia del país amigo, asisten especialmente invitados, el presidente de la República, el ministro y el subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores y el introductor de embajadores.

El Senado rechazó hoy la modificación de la Cámara de Diputados en el proyecto sobre modernización de la escuadra

Se entran a considerar los asuntos ganaderos.—El Presupuesto

Pocos minutos después de la hora reglamentaria, el presidente del Senado señor **Elpidio González**, declara abierta la sesión con asistencia de los señores Luna, Garro, del Valle, Céspedes, Vidal, Gallo S. B., Llanos, Paz Posse, Larrús, Saguier, Torino, Rodríguez Sáa, Caballero, Gallo V. C., Linares, Bravo, Mora Olmedo, Gómez y Cantoni.

Por secretaría se da lectura al proyecto de ley sancionado por el Senado y venido en revisión de la Cámara de Diputados, sobre el crédito solicitado por el P. E. por valor de 9.500.000 pesos oro sellado, destinados a la reorganización de la escuadra, con la modificación introducida por la Cámara de Diputados, en el artículo referente al gasto del oro, que se debe retirar de la Caja de Conversión en cambio del papel correspondiente, a razón de 227.27 pesos papel por cien pesos oro.

Ocupan sus bancas en el recinto los ministros de Marina y Hacienda, señores Domecq García y Herrera Vegas, respectivamente.

Los asuntos ganaderos.—

El señor **Vidal**, propone a la Cámara se postergue la consideración del presupuesto, y se entre a considerar el dictamen de la Comisión de Agricultura, en los proyectos presentados por los senadores del Valle, Céspedes y Luna, sobre fijación del precio mínimo en la compra de ganado.

El señor **Saguier** se opone decididamente a la moción, solicitando al Senado no aplace la discusión en particular del presupuesto. Pide que la votación se realice nominalmente.

El Sr. **Llanos**, solicita se postergue hasta mañana la consideración de los asuntos ganaderos y se invite al ministro de Agricultura a asistir al debate.

El señor **Linares**, apoya la indicación formulada por el señor Vidal, manifestando que si se malogra la consideración del Presupuesto, el P. E. convocará al cuerpo a sesiones extraordinarias. Agrega que, como el proyecto de ley sobre fijación de precio mínimo se encuentra a la orden del día, el P. E. debe estar impuesto de las conclusiones a que ha llegado la Comisión de Agricultura del Senado, por lo cual debe estar dispuesto a intervenir en su discusión, termina proponiendo que hoy, a las 21 y 30 horas se reuna el Senado para proseguir la discusión en particular del Presupuesto.

Votada nominalmente la moción formulada por el señor **Vidal**, resulta aprobada por 12 votos contra 7, en la siguiente forma:

Votan por la afirmativa, los señores Caballero, del Valle, Luna, Céspedes, Vidal, Llanos, Torino, Rodríguez Sáa, Garro, Linares, Mora Olmedo y Larrús.

Votan por la negativa, los señores Gómez, Saguier, Gallo V. C., Bravo y Cantoni.

La moción del **Sr. Linares, en el sentido de que el cuerpo celebre sesión hoy a las 21 y 30 para proseguir la consideración del Presupuesto resulta también aprobada.**

El **Sr. Bravo, solicita se invite al ministro de Agricultura para intervenir en la discusión de este asunto.**

Modernización de la escuadra.—

El **Sr. Ministro de Marina, pide sea considerada la modificación propuesta por la Cámara de Diputados en el** artículo tercero del proyecto de ley, sobre reorganización de la escuadra y que dice así:

"El oro cuyo gasto se autoriza por esta ley será retirado de la **Caja de Conversión** en cambio del papel correspondiente a razón de **pesos** 227.27 papel por cien pesos oro".

El ministro de Hacienda manifiesta que no está de acuerdo con la modificación introducido por la Cámara de Diputados, pues considera que esta apertura de la Caja de Conversión, sería un grave peligro para el país.

Termina oponiendose al artículo sancionado por la Cámara de Diputados, aduciendo **las razones que en más de una oportunidad ha manifestado ante el Congreso.**

El Sr. del Valle, se muestra contrario a la apertura de la Caja de Conversión manifiesta que el Congreso procederá a abrirla cuando llegue la oportunidad y lo crea conveniente.

No está de acuerdo con el argumento que se hace de que la cantidad a retirarse de la Caja es insignificante, pues teme que con el mismo argumento quede desnaturalizado el concepto que mantiene actualmente la Caja de Conversión cerrada. Termina diciendo que no dará su voto a favor de la modificación introducida por la Cámara de Diputados.

Después de intervenir en el debate los Sres. **Linares**, el ministro de Hacienda **Herrera Vegas y Bravo**, se vota nominalmente siendo rechazada la modificación introducida por la Cámara de Diputados, por 14 votos contra 4, en la siguiente forma.

Votan por que no se acepte el agregado, los Sres. Caballero, del Valle, Luna, Céspedes, Vidal, Llanos, Gallo S. B., Paz Posse, Soto, Saguier, Gallo V. C., Rodríguez Saa, Garro y Gómez.

Por la aceptación del agregado los Sres. Linares, Mora Olmedo, Bravo y Cantoni.

Asuntos ganaderos—

Con asistencia del **ministro de** Agricultura, se entra luego **a considerar** el proyecto sobre fijación del precio mínimo de la carne.

(Continúa la sesión).

Información local de última hora

Venta del ganado al peso vivo

Dictamen de la Comisión de asuntos ganaderos de la Cámara

En la última reunión celebrada por la comisión de asuntos ganaderos de la Cámara de Diputados, se ha expedido en el proyecto de ley sobre venta de ganado al peso vivo, aconsejando la sanción de las modificaciones introducidas por el Senado, que establecen lo siguiente:

Artículo 1o.—Toda transacción sobre ganado vacuno destinado al consumo interno o a la exportación deberá efectuarse al precio unitario de tanto el kilogramo vivo.

Art. 2o.— Para la aplicación de la presente ley, el Poder Ejecutivo dividirá en zonas el territorio de la república.

En la primera zona que emprenderá los principales centros de consumo y exportación, la ley entrara en vigencia a los ciento ochenta días de su promulgación; en las demás zonas en las fechas que fijará oportunamente el Poder Ejecutivo. En todos los mercados o sitios públicos de las zonas en que entre en vigor la ley se instalarán las balanzas necesarias, oficialmente contraloreadas por la oficina nacional de pesas y medidas del Ministerio de Agricultura, para comprobar el peso vivo de los animales destinados al consumo.

Ecos del aniversario de Méjico

Telegrama del general Obregón al doctor Alvear

En la presidencia de la República se recibió hoy el siguiente despacho telegráfico del general Obregón.

"Al Exemo. señor presidente de la República Argentina—Buenos Aires —Agradezco sinceramente las felicitaciones que vuestra excelencia se ha dignado expresarme en ocasión del aniversario de la independencia, mexicana y me complazco en hacer fervientes votos por la felicidad personal de vuestra excelencia y la prosperidad de esa república hermana.— Alvaro Obregón, presidente de los Estados Unidos Mexicanos."

Comisión de Régimen Aduanero

Clasificación de productos no incluídos en las actuales tarifas

La comisión encargada por el Ministerio de Hacienda para proyectar el nuevo régimen de tarifas aduaneras se reunió esta tarde considerando detenidamente la clasificación de los 1500 productos no incluídos en las tarifas de avalúos, que, como hemos informado, pagaban hasta ahora derechos de importación del 25 0/0 sobre el valor declarado que se comprobaba con las facturas correspondientes.

A la hora de cerrar la presente edición la comisión continúa sus deliberaciones.

Fragata "Sarmiento"

Un despacho radiotelegráfico recibido en el Departamento de Marina informa que la fragata escuela "Presidente Sarmiento" ha zarpado de El Ferrol, en viaje para el puerto de Lisboa, donde debe llegar dentro de tres o cuatro días.

Investigación de los servicios telefónicos

Ha sido citada para mañana a las 15, la comisión de comunicaciones y transportes de la Cámara de Diputados, encargada de investigar los servicios telefónicos.

Asistirá a esta reunión el gerente de la empresa Cooperativa Telefónica, señor J. Sloan.

Renovación de un préstamo a corto plazo

El Ministerio de Hacienda ha renovado un préstamo a corto plazo, con vencimiento en la actual semana, por valor de 5 millones de pesos.

El tipo de interés fijado es del 4 o/o y el plazo, como es habitual, de 180 días.

MINISTERIO DE INSTRUCCION PUBLICA

El primer magistrado firmó esta tarde los siguientes decretos del Ministerio de Instrucción Pública:

Declarando comprendida a la maestra de taller de la Escuela Profesional de Mujeres de Santiago del Estero, señora Elvira L. de Alvarez, dentro de las excepciones del artículo 11 del decreto de incompatibilidades.

Aceptando la renuncia del profesor de ciencias y letras, del Instituto Nacional del Profesorado Secundario, doctor Jacobo Laub.

Nombrando profesora de física (6 horas), en la Escuela Normal de Maestras No. 9 de la Capital, a la señora María Felisa Fernández de Allende Lezama, en reemplazo del ingeniero señor Juan P. Gastaldi, que se jubiló.

Nombrando profesora de ejercicios físicos, en la Escuela Normal de Rosario de la Frontera, a la maestra normal señorita Lía Méndez.

Aceptando la renuncia del doctor Amadeo Gras, del cargo de profesor de ciencias y letras del Colegio Nacional Manuel Belgrano.

En el Hospital Piñero se ha realizado hoy una sesión operatoria en honor del doctor Desmarest



El profesor francés Desmaret acompañado de los doctores Delfor del Valle (hijo), Bosch Arana y médicos y practicantes del hospital Parmenio Piñero

El ilustre cirujano francés doctor Ernesto Desmarest, que se encuentra en Buenos Aires desde el sábado, visitó a mediodía detenidamente el hospital Parmenio Piñero, donde efectuóse con tal motivo, en su honor, una sesión operatoria a cargo de los profesores doctores Delfor del Valle (hijo) y Bosch Arana.

Según ya lo habíamos noticiado, el doctor Desmarest, maestro de la técnica quirúrgica moderna, hace viaje de descanso, sin ninguna misión oficial. Dentro de pocos días partirá para Chile; después regresará a esta ciudad a objeto de embarcarse de regreso a su país. Ha recorrido el Brasil y el Uruguay en jira de turista.

Hállase este hombre de ciencia en la plenitud de su vida. Aunque maneja el escalpelo como un Doyen, manifiéstase partidario de la orientación médico-quirúrgica, en que aúnese la terapéutica y la cirugía. Había también con entusiasmo de la biología, que es, según él, la que permite adquirir una concepción exacta de los problemas planteados por las enfermedades que amenazan constantemente la integridad del organismo humano.

Después de rápida observación "de visu" a través de las salas del Piñero, el profesor Desmarest asistió a la intervención que verificara el doctor Bosch Arana, secundado por el profesor doctor Taglavacche y el doctor Macome. Se trataba de una cinematización de muñón por un procedimiento propio, argentino. Para la amnestesia empleábase el troncular de Culencamps. El paciente conservó en todo momento la lucidez sin experimentar dolor alguno.

El profesor francés de clínica quirúrgica felicitó al doctor Bosch Arana. Dijo haber confirmado la honrosa opinión que ya tenía formada de los servicios médico-quirúrgicos en nuestro país. Luego pasó, seguido de profesores y practicantes, a la sala de operaciones del doctor del Valle (hijo) para presenciar una cistectomía por litiasis biliar. Secundaba a doctor del Valle (hijo) el doctor Dónevan. Era esta una operación delicadísima y que duró más de una hora, al cabo de la cual el sabio huésped no ocultó la satisfacción con que había visto llevar a cabo con tanta felicidad una intervención llena de dificultades. Tuvo frases de estímulo para los jóvenes cirujanos argentinos. Alabó la organización modernísima de la clínica quirúrgica del hospital Piñero, agregando que advertía complacido como el espíritu científico triunfaba aquí sin obstáculos, imponiendo victoriosamente ideas nuevas y métodos de aplicación original que importaban una apreciable contribución **argentina** a la ciencia, es decir, **al mayor** bienestar de la humanidad.

Creación del Parque del Retiro y de casas colectivas para obreros

Despachos de la Comisión de legislación municipal de la Cámara

La comisión de Legislación Municipal de la Cámara se ha expedido favorablemente en el proyecto presentado por el diputado Sánchez Sorondo según el cual se crea el Parque del Retiro a cuyo efecto la Nación cederá al municipio los terrenos ocupados por el Pabellón Argentino y sus dependencias y dentro de los terrenos ganados al Río de la Plata por la construcción del puerto nuevo y de una extensión de 150 metros de ancho como mínimo situados entre las calles San Martín y Avenida Maipú.

Esta misma comisión ha despachado también favorablemente el proyecto del diputado Anastasi por el que se autoriza al P. E. para ceder a título gratuito a la municipalidad una fracción de tierra ubicada en la calle Brasil entre Paseo Colón y Dársena Sud, con destino a la edificación de casas colectivas para trabajadores, fracción de 11.766,46 metros cuadrados reivindicada por el gobierno en el juicio seguido contra Margarita Preid de Ackerley.

Día del Estudiante

ESTA A LA FIRMA UN DECRETO POR EL QUE SE LO DECLARA FERIADO

El Ministerio de Instrucción Pública ha puesto a la firma del presidente de la República un decreto por el que se declara feriado para todos los institutos de enseñanza el 21 de septiembre, día del estudiante.

Justicia de Paz de los territorios

Por Departamento de Justicia dióse a conocer un decreto del P. E., creando el juzgado de paz y oficina de Registro Civil de Alpachiri (Pampa) y nombrando juez de paz y encargado del Registro Civil, al señor Juan B. Vaqueiro,

Se dejó sin efecto el nombramiento de Anacleto Junge Paz para el cargo de juez de paz y encargado del Registro Civil, titular, de Las Minas (Neuquen) hecho por decreto de 23 agosto ppdo.

Ley de Jubilaciones Ferroviarias

UNA DELEGACION DE JUBILADOS SOLICITO SU MODIFICACION

Se entrevistó esta tarde con el presidente de la República una delegación del Centro de Jubilados Ferroviarios.

Los citados representantes solicitaron la modificación de la actual ley de jubilaciones que se los refiere y que se haga extensiva la mencionada modificación a todos los empleados ferroviarios.

El doctor Alvear atendió deferentemente a los solicitantes, prometiendo considerar detenidamente su pedido.

Obras sanitarias

Provisión de cemento, bombas centrífugas y motores eléctricos

El P. E. ha dictado un decreto aprobando la licitación pública realizada en la Dirección de las Obras Sanitarias de la Nación para la provisión de bombas centrífugas y motores eléctricos, con destino a las estaciones elevadoras del líquido cloacal de la Capital Federal y la ciudad de Santa Fé.

Dicha provisión se adjudica a la Compañía Platense de Electricidad Siemens Schuckert S. A. mediante el precio de $ 105.300 con sujeción en un todo a contrato suscripto ad-referéndum, que también se aprueba.

Por otro decreto, se aprueba la licitación pública realizada para la provisión de 10.000 toneladas métricas de cemento portland, con destino a las obras en ejecución en la Capital Federal y en varias ciudades de provincias, adjudicándose su provisión a la Compañía Argentina de Cemento Portland, al precio de pesos 19.76 oro sellado la tonelada, con deducción de $ 0.18 oro sellado por cada envase.

Movimiento de Tesorería

La Tesorería General de la Nación hizo en la fecha entrega de fondos en concepto de pago de haberes y gastos por la suma de 495.842 pesos moneda nacional.

Sesión de la Cámara de Diputados

Prosiguió la consideración de los proyectos sobre prórroga de la ley de alquileres

Concepto colectivista del doctor Frugoni

A las 16 y 5, el presidente, coronel Pereyra Rozas, declara abierta la sesión en esta Cámara, con asistencia de 80 diputados en el recinto.

Aprobada sin observaciones el acta de la anterior, se pasa a la orden del día, reanudándose la discusión de los despachos de la Comisión de Legislación General en los proyectos sobre prórroga de la ley de alquileres.

El señor Rodeyro hace una salvedad a su discurso pronunciado en la sesión anterior, y a su vez el señor Bard deja constancia que en el Diario de Sesiones su proyecto sobre este asunto aparece con algunos errores, y que lo ha redactado en estos términos:

"Artículo 1.o — Prorrógase hasta el 30 de septiembre de 1924, el término para el vencimiento de los contratos de locación de casas, piezas y departamentos destinados a habitación, que establece el artículo 1.o, inciso b) de la ley número 11.156, los que quedarán sometidos a las mismas condiciones, excepciones y caducidades que dicha ley prevé.

Art. 2.o — Los juicios pendientes por desalojamiento, iniciados por haber vencido el plazo de año y medio que fija el art. 1.o, inciso b) de la ley número 11.156 para la locación de piezas, casas y departamentos destinados a habitación, quedarán sin efecto una vez promulgada la presente ley."

Interviniendo luego en el debate dice el Sr. Frugoni que consecuente con sus votos dados en las sesiones del 8 y 23 de marzo del corriente año, que fué una profesión de fe colectivista, respecto a la propiedad, ha de acompañar con su adhesión al despacho firmado por los tres diputados sobre la prórroga de la actual ley de emergencia.

Lo hace — agrega — con la firme creencia de que esta cuestión de la vivienda barata ha de ser resuelta por la común labor de los poderes públicos, por la inteligencia y el tesón con que los diputados han de demostrar hasta donde llega el mandato popular y también con un poco de buena voluntad, de generosidad de los que ostentan como únicos títulos, los títulos de propiedad.

¡Propiedad!... Palabra que es la síntesis del egoísmo humano. ¡Propiedad!... Preocupación que todo lo absorbe, desechando desde el sentimiento más delicado y desinteresado que es la amistad, hasta el sentimiento más inmediato y necesario, que es la familia.

Yo respeto los reparos de los constitucionalistas en esa exágesis de los pensadores del año 53. Pero—añade—yo les digo porque no puedo callarme en este instante que el derecho de propiedad en el concepto actual e ideológico, diría, de las democracias, es el derecho de propiedad a la vida en lo que tiene ella de culto, de lucha y de perfección, desde el erial que debe transformarse, el pedazo de tierra estéril o fértil en que hemos nacido para poder ararla y abonarla, hasta el gobierno de las ideas que es el imperio de la conciencia del hombre hasta el cual no llegan nunca los bajos egoísmos.

Se muy bien que con discursos no se edifica por bellos y persuasivos que sean. Diría materializando un poco la expresión, que no se necesitan palabras sino ladrillos. Y en eso estamos.

Los poderes públicos deben de acometer con valentía este problema, fundando la institución de crédito para la vivienda modesta, que no será — hay que decirlo con franqueza — el Banco que presta dinero para recojer el interés, haciendo que el cliente se ensarte sinó la institución tutelar, con sus dependencias técnicas de control, y más, diría, con sus dependencias fabriles, para la construcción inmediata y la solución perentoria del problema de los alquileres. Que, así como el Ejecutivo ha pedido 30.000.000 de pesos que le ha votado la Cámara, y con gusto, para las reparaciones de las unidades de guerra, pida 100 ó 200.000.000 de pesos, porque está en sus manos hacerlo, dispone de la labor inteligente de todos los técnicos de la República más la riqueza, desde el limo, que lo mismo fecunda ideas que prepara la argamasa para la construcción, no de casas modestas, sinó de ese gran monumento del porvenir en el cual han de guarecerse todas las razas del mundo, basado en la buena fe y la armonía; la buena fe y la armonía de la concordia social, sin la cual no hay leyes, no hay edificación ni de las modestas casas ni de las instituciones. (Muy bien).

Prosigue el debate —

Seguidamente habla el señor Dickmann (E.) quien comienza diciendo que del largo debate producido sobre este asunto se deduce que todos los diputados conocen el mal de la vivienda pero no el remedio.

Declara luego que los diputados socialistas son enemigos de la legislación de emergencia y sostiene después que el mal de la vivienda no es de hoy ni posterior a la guerra. Es un mal viejo y hondo que los diputados socialistas lo han denunciado con anterioridad.

Esto mal se ha agravado y ahondado durante la guerra y después de esta, lo cual se explica no sólo por el crecimiento [illegible] sino también por el inmigratorio que se produce en la metrópoli y en las principales ciudades del interior.

El problema de la vivienda se resuelve, sin duda—decirlo es una perogrullada—edificando pero esto es lo difícil.

La edificación está [illegible] da o por lo menos no se hace en la forma y con la intensidad que exige la demanda de casas, lo cual se debe al encarecimiento del suelo [illegible] materiales de construcción, [illegible] esto último por nuestra mala política fiscal.

Sobre este particular el orador se detiene especialmente para [illegible] más [illegible] da se ha [illegible] tar la edificación [illegible] medio que recurrir a la legislación de emergencia [illegible] rige en la actualidad.

Se refiere por último a los reparos de orden constitucional expuestos en la sesión de ayer por el señor González Calderón, los cuales [illegible] dera infundados y que constituye una verdad [illegible].

A su vez, el señor Anchorena se declara de acuerdo con los conceptos vertidos por el diputado socialista a propósito del problema de la vivienda y a la forma de resolverlo.

Todo el mundo sabe—dice—que vivimos en un número reducido de viviendas, que no sólo son pocas sino también malas; insalubres y antihigiénicas.

Estamos realmente en un callejón sin salida, es decir, con una sola salida, que lo es la edificación. Sino se fomenta ésta, el problema quedará siempre en pie.

(Continúa la sesión).

Elecciones Municipales en Monte Nievas

TRIUNFARON LOS CANDIDATOS DE LA UNION CIVICA RADICAL

El gobernador del territorio de La Pampa envió un telegrama al Ministerio del Interior, informando que se realizaron, dentro del mayor orden, las elecciones municipales en Monte Nievas, cuyo escrutinio dió el siguiente resultado:

Concejales, por mayoría, los señores Antonio H. Berventana, Jaime Rosello (hijo), Vicente Acosta y Bernabé Goyen, que obtuvieron todos 229 votos cada uno, y por la minoría, el señor Santiago Campasso, con 26 votos.

La lista triunfante pertenece a la Unión Cívica Radical.

El acto eleccionario fué presidido por el secretario de aquella gobernación.

Control del mercado de carnes

Dictámen de la comisión de asuntos ganaderos de la Cámara de Diputados

La Comisión de Asuntos Ganaderos de la Cámara de Diputados, se ha expedido en el proyecto de ley referente al control del mercado de carnes, aceptando las modificaciones introducidas por el Senado en la sesión que celebró el 24 de julio del corriente año.

SALIDA DE PAQUETES

ESTA TARDE PARTE EL "RE D'ITALIA" Y MAÑANA PARTIRAN LOS VAPORES "MASSILIA" Y "CREFELD"

Con destino a Génova y escalas, emprende viaje esta tarde a las 16, de la dársena Norte, el paquete italiano "Re d'Italia" del Lloyd Sabaudo.

Entre los pasajeros de cámara, como ya lo hemos anticipado, parte el eminente profesor Alejandro Lustig.

Conduce el expresado paquete, carga general, pasaje de tercera y correo.

—Mañana emprenderá viaje de la dársena Norte, a las 16 horas, el vapor francés "Massilia", con rumbo a Burdeos y escalas.

En este vapor se embarcará un grupo de personas conocidas cuya nómina publicamos enseguida.

Transportará pasaje de tercera, carga y correo.

En el "Massilia", se embarcarán los siguientes señores:

Enrique Alleata, Roberto y Justina Lehman, Pablo y Marcella Guthmann, Alfonso Battaille, Víctor, Elizabeth, Teodora y Carlos Bracht; María Aretz, Sebastián Recansens, Augusta Laccourreye; Henri y Genoveva Roger; Alfredo, Ricardo, Jesús Alfredo, Carlos, Olga, y Carolina de Riesco; Juan Terzolo, Juan G. Hartmansbenn; Miguel y María M. Baeza, María C. de Laborde, Ana L. de Morton, Jeanne M. Pissot, Fernando Ortiz Echagüe, Pedro Miguel Saez, Marcelino Jorba, Angel A. Ferrer, Arturo W. Escalante, Silverio Estebe, Nicolás Pérez, Segundo Rodríguez, Jacobo Huberman, Jesús Torredoyra, Leonie Barthe, Luisa Lozada, Julio Viñas González, León Coppet; Miguel A. C. y Esther T. F. Dos Reis, Manuel J. Bielman, Nestor G. Curat, Vivanco Carlos A., Tresca Jorge, Barrague Alberto, Zamboni Raúl, Coulomb Lentina F. G. de, Coulomb María, Delporte León, Gresenow Máximo, Silva Romualdo, Ferrier Alberto, Pérez Escala Juan, Lasserre Juan, Lasserre Luisa, Boudgoust Marcelo, Boudgaust Elisa, Claramunt Raquel, Claramunt Delia, Claramunt Emma F. de, Claramunt Clotilde, Suárez Jorge C., Le Barón Henriette, Bermúdez Daniel, González Gerardo, Molina Luis, Molina Herminia C. C. de, Campi Horacio, Cattaneo Antonio, Molina María, Stehlin Juan J., Mabille Manuel, Costa Souza Humberto, Splechtova Enny, Suárez Francisca, Cornadas Ramón, Facio Carlos, Facio Josefina, Labargoutte Juan, Albagnac Ellme, Cuille Arturo, Ducournau Paul, Ichoruts Catalina, Garredo Dalmiro y Pastoreza Antonio F.

También partirá mañana el trasatlántico alemán Crefeld, despachado con destino a Bremen y escalas.

Transportará este buque pasajeros de cámara y proa, carga general y correspondencia para todos los países europeos y del Brasil.

En este vapor se van los señores: Edmundo Carbone y familia, Alberto Pavón, F. Schneider, Arturo Rossi, Dr. Pascual Luis Aloise, Dr. Brackebusch, Norberto Feld, Reidaldo Allio, Gómez Allio, Carlos Franck y familia, Raúl Ovalla, Alejandro Esuibarre, Emilio Oscar Sugge, Mario Bayer y familia, Ida Morril, Dora Major, W. Major, O. Rojas, Señorans y Baltasar Tavella, W. Serra, Manuel Borajo y otros.

Sociedades anónimas

Por un decreto del Poder Ejecutivo, se aprobaron las reformas introducidas en el artículo 10 de los estatutos de la Sociedad Mutual de Funcionarios y Empresas Judiciales.

—Se aprobaron las reformas introducidas en los estatutos de la Compañía de Seguros Generales La América del Sur, que en lo sucesivo se denominará Sud América Compañía Nacional de Seguros.

—Se derogó el decreto en que se [illegible] autorizó para establecer en la República agencia o sucursal de sus operaciones, a la Sociedad en Acciones de Bienes Rurales.

Fomento y organización de la educación física

Dictamen de la Comisión de Instrucción Pública

La Comisión de Instrucción Pública de la Cámara de diputados ha [illegible] de [illegible] favorablemente el proyecto de ley presentado por el señor [illegible] A. Moreno, sobre fomento y organización de la educación física.

En el dictámen de la referida Comisión, se establecen las siguientes disposiciones:

Artículo 1o. — Créase un gimnasio público en la Capital Federal, en cada una de las capitales de provincia y en las ciudades de Rosario y Bahía Blanca; destinados al fomento y popularización de la educación física.

Art. 2o. — En cada gimnasio habrá por lo menos un maestro y una maestra, de preferencia diplomados en educación física, los cuales se encargarán de organizar y propagar la enseñanza.

Art. 3o. — Estos institutos dependerán del Ministerio de Instrucción Pública, por intermedio de una inspección general de educación física, la cual tendrá las siguientes atribuciones y deberes:

1o. Organizar en su fundación y vigilar en su desarrollo el funcionamiento de los gimnasios, aprobando o modificando los planes de trabajo que presenten sus maestros, sobre los cuales ejercerá una dirección general en lo referente a orden y disciplina de sus funciones.

2o. Propender a que cada gimnasio sea auspiciado por comisiones populares locales, tratando de conseguir por este medio su progreso y la creación de otros nuevos en distintas ciudades y pueblos.

3o. Organizar torneos atléticos nacionales e internacionales. Los nacionales serán anuales y cada vez en distinto lugar, adjudicándose premios honoríficos a los campeones.

4o. Formar una estadística de las sociedades deportivas existentes en el país; auspiciar su desarrollo y estimular sus progresos.

5o. Preparar y editar manuales de educación física elementales y superiores. El manual elemental, que contendrá los ejercicios y reglas higiénicas imprescindibles para el desarrollo físico, será divulgado y provisto gratuitamente a los establecimiento de educación y a los hogares.

6o. Ejercer funciones de inspección sobre la enseñanza física que se da en colegios y escuelas, enviando informes al Ministerio.

7o. Formar el escalafón de los profesionales de la especialidad, clasificarlos y proponerlos para ascenses.

8o. Tratar de hacer fácil la adquisición, por el público de aparatos, juegos y artículos deportivos, a cuyo efecto organizará su venta a precios baratos por los gimnasios.

Art. 4o. — Cada gimnasio tendrá una instalación de baños calientes de lluvia, destinados al servicio gratuito del público.

Art. 5o. — Pase a constituir la inspección general de educación física la actual dirección del Instituto Superior de Educación Física.

Art. 6o. — Destínase al cumplimiento de la presente ley la cantidad de 1.700.000 pesos moneda [illegible]; los cuales se pagarán de rentas generales, con imputación a la misma.

Los actos conmemorativos de la independencia de Chile alcanzarán gran lucimiento



El banquete de hoy ofrecido por los residentes chilenos en el París Hotel

Conforme lo anunciamos suscintamente en nuestra anterior edición, hoy a mediodía sirvióse en los salones del París Hotel el banquete organizado por los residentes chilenos entre nosotros, en conmemoración del aniversario de la independencia del país hermano.

Concurrieron al acto alrededor de sesenta comensales, que exteriorizaron su alegría en todo momento, transcurriendo la comida en un ambiente de la más franca cordialidad.

Inició los discursos, el cónsul general de Chile, señor Tulio Maquieira, quien en elocuentes frases, se refirió al patriotismo que anima a los chilenos, sin que baste a entibiarlo la distancia que les separa de su tierra natal. Asimismo tuvo palabras de agradecimiento para la Argentina, en la que se encuentran como en su patria, dados los sentimientos de afectuosidad que se les manifiestan en toda oportunidad.

Habló después el doctor Toro Zelaya, que se expresó en elocuentes y patrióticos términos e incitó a sus compatriotas a intensificar los vínculos ya estrechos que unen a argentinos y chilenos. Finalmente hizo uso de la palabra el embajador, doctor Juan Enrique Tocornal, quien, como los anteriores, se refirió al aniversario que se celebra y a los sentimientos de fraternidad argentino-chilenos.

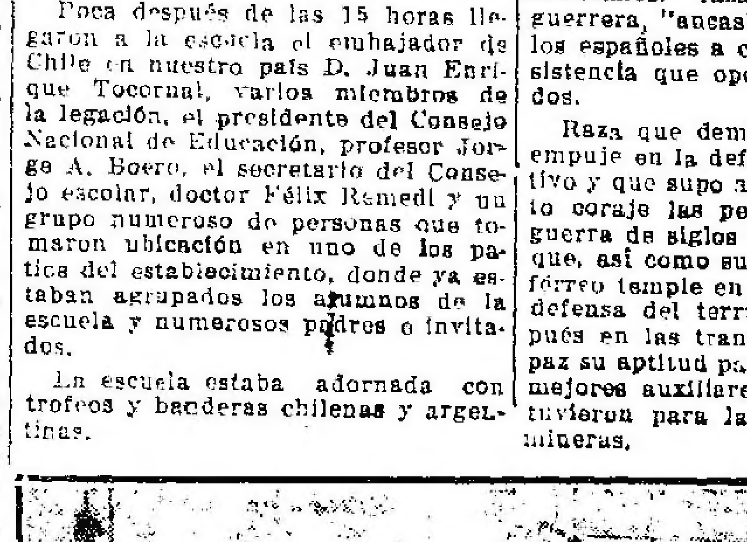
Dijo el doctor Tocornal que nada tenía que agregar a lo dicho por los oradores que le precedieron, y tuvo frases de elogio para el cónsul, señor Maquieira, por su obra de acercamiento de ambos países. Terminó manifestando, que esa obra, muy fructuosa, se debe exclusivamente al cónsul, pues su actuación como embajador data de poco tiempo atrás, no habiendo tenido tiempo por esa razón, de propiciarla como es su deseo. Todos los oradores fueron entusiastamente aplaudidos por la concurrencia al dar fin a sus respectivos discursos.

En la escuela República de Chile—

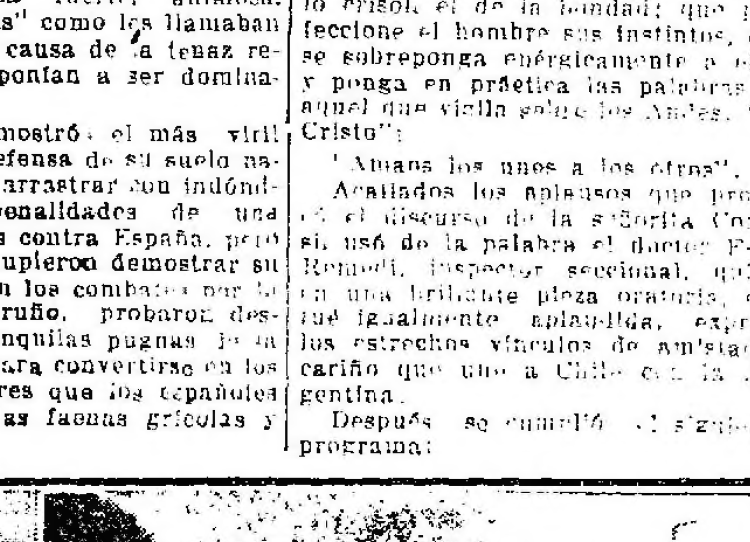
De acuerdo con lo anunciado, tuvo lugar esta tarde el acto preparado por el personal docente y directivo de la Escuela República de Chile, sita en la calle Suárez 1145, en honor del aniversario de la independencia de la citada nación.

Poco después de las 15 horas llegaron a la escuela el embajador de Chile en nuestro país D. Juan Enrique Tocornal, varios miembros de la legación, el presidente del Consejo Nacional de Educación, profesor Jorge A. Boero, el secretario del Consejo escolar, doctor Félix Remedi y un grupo numeroso de personas que tomaron ubicación en uno de los patios del establecimiento, donde ya estaban agrupados los alumnos de la escuela y numerosos padres o invitados.

La escuela estaba adornada con trofeos y banderas chilenas y argentinas.



Vista general de la concurrencia



La señorita Cortesi pronunciando su discurso

La entrada del señor Tocornal fué saludada con grandes aplausos y se dieron vivas a los dos países.

En seguida se ejecutaron los himnos nacionales chileno y argentino, cantados por todos los asistentes e insistentemente aplaudido en los finales.

Acto seguido la señorita Cortesi pronunció el siguiente discurso:

República de Chile - Henos aquí reunidos por segunda vez para celebrar el primer aniversario del bautismo cívico de esta casa del espíritu.

El esplendente horizonte de amor y paz que entrevió al través del futuro, fué el que inspiró a nuestro presidente del honorable C. N., de Educación, profesor Jorge A. Boero la idea deslumbradora de una verdadera fraternidad sudamericana y plantó el primer mojón, dando el nombre de una República sudamericana a las escuelas que aún carecían de él.

A esta modesta escuela de humilde pero fuerte barrio fabril le cupo el honor de llevar el glorioso nombre de República de Chile y a mí modesta enseñante, me tocó en suerte el dirigir a ustedes estas mal hilvanadas pero sentidas palabras.

Tarea harto pesada para mí, hablar de cosas de tanto monto.

¡Evocar un pasado lleno de deslumbrantes episodios, cuyo mismo nombre ¡Chile! os hace vislumbrar allí en épocas remotas, invasiones asiáticas de civilizaciones perdidas en el ensueño de los tiempos!

La palabra Chile significa para estos frío, nieve. ¿O vendrá este nombre del canto triste y monótono que entonara un pajarillo de esta comarca como creen otros?

Esta acepción más románica revelaría el espíritu nativamente poético de los primeros habitantes de nuestro suelo.

Tierra esta habitada por indígenas araucanos, raza fuerte, animosa, guerrera, "aucas" como los llamaban los españoles a causa de la tenaz resistencia que oponían a ser dominados.

Raza que demostró el más viril empuje en la defensa de su suelo nativo y que supo arrastrar con indómito coraje las penalidades de una guerra de siglos contra España, pero que, así como supieron demostrar su férreo temple en los combates por la defensa del terruño, probaron después en las tranquilas pugnas de la paz su aptitud para convertirse en los mejores auxiliares que los españoles tuvieron para las faenas agrícolas y mineras.

Después de referirse al descubrimiento de América y al sometimiento indígena, agregó:

¡Chacabuco, Maipo!!, nombres imperecederos esculpidos en el granito por las espadas de O' Higgins y San Martín.

Estas dos enseñas sagradas que aquí veis (han sido ofrendadas con los fondos de la Asociación Cooperadora de esta Escuela, a iniciativa de su digno e incansable presidente, don Agustín L. Caffarena), son dos veces sagradas porque va en ellas el alma de estos queridos niños que han contribuído con su óbolo a su adquisición.

Banderas, de progreso y paz que flamearán siempre juntas como prueba de amor que ambas se juraron.

Chile y la Argentina, hijas de la misma familia americana, gestadas por una misma raza que rindió culto perenne a la libertad, descubiertas por un mismo genial navegante, que vivieron juntas aciagos días de dolor y opresión y que juntas también supieron romper sus cadenas para mostrarse al mundo entero como entidades capaces de dirigir sus propios intereses y destinos; Vivan siempre unidas en fraternal abrazo, que sus corazones latan al unísono, que las victorias de una sea inmenso regocijo para la otra, que la desgracia de una enlute de sincero y tormentoso dolor el corazón de la otra, que olviden todo encono que si alguna vez lo hubo no sea sino para que resulte ahora más fuerte, cálido e imperecedero el abrazo de eterno amor que, clamando al cielo por testigo, se dan estas dos fuertes y nacientes repúblicas y todas las repúblicas americanas, y que este abrazo trascienda los límites de las américas, que una a todos los hombres del mundo, que desaparezcan los mezquinos egoísmos, las individualidades de mando, de superioridad, que la humanidad se forje en un solo crisol, el de la bondad; que perfeccione el hombre sus instintos, que se sobreponga enérgicamente a ellos y ponga en práctica las palabras de aquel que vigila sobre los Andes, "El Cristo":

"Amaos los unos a los otros".

Acallados los aplausos que provocó el discurso de la señorita Cortesi, usó de la palabra el doctor Félix Remedi, inspector seccional, quien en una brillante pieza oratoria, que fué igualmente aplaudida, expresó los estrechos vínculos de amistad y cariño que une a Chile con la Argentina.

Después se cumplió el siguiente programa:

Lectura de mensajes enviados por los niños de Chile; el Romancillo del Lobo [illegible] (poesía); Las Palmadoras [illegible] [illegible] Minué de Paderewski [illegible] Canto [illegible] Juego Idilio de [illegible] cha final.

Telegrama del doctor Alvear al presidente Alessandri—

Con motivo de celebrarse el aniversario de la independencia de Chile, el presidente de la República envió el siguiente despacho [illegible] [illegible]:

"Excelentísimo señor Presidente de la República de Chile, doctor Arturo Alessandri. [illegible] la gloriosa fecha [illegible] [illegible] del pueblo [illegible] formulando [illegible] la grandeza [illegible] Nación, a la cual estamos unidos por tradicionales vínculos y comunes ideales.

Reciba igualmente V. E. mis mejores votos por vuestra ventura personal. — Alvear, Presidente de la Nación Argentina."

En la Escuela de Policía—

Se realizó esta tarde, conforme lo adelantamos en nuestra primera edición, el acto conmemorativo con que la Escuela de Policía se adhirió a los festejos organizados en esta capital con motivo del aniversario de la independencia chilena.

Gobernación del territorio del Río Negro

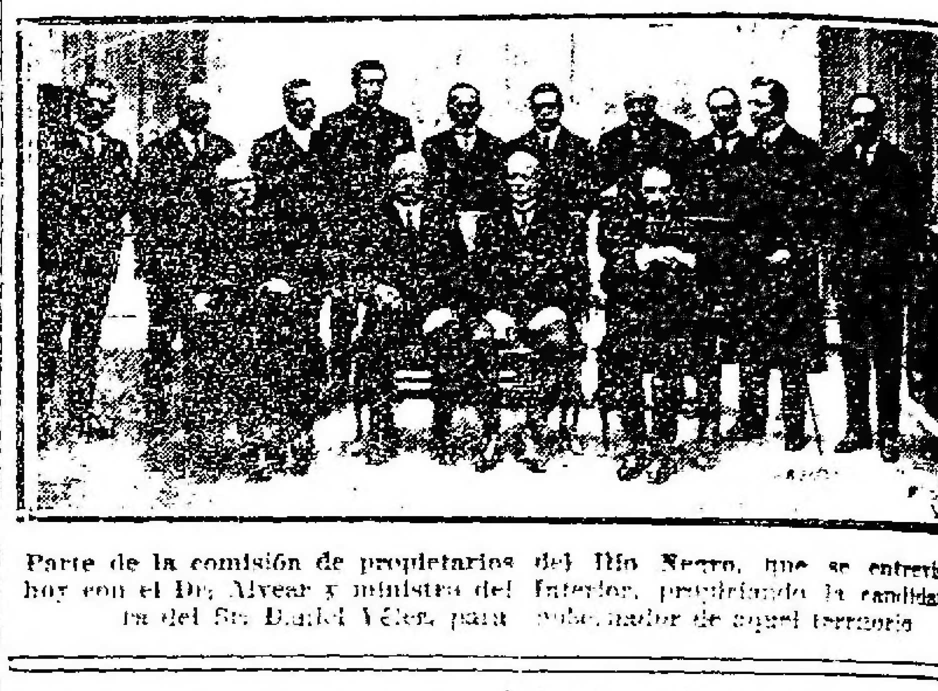
Gestiones ante el presidente de la República y ministro del Interior

Una delegación, compuesta de más de 20 personas, [illegible] pioneros de arraigo y significación en el territorio del Río Negro, [illegible] apersonaron en el día de [illegible] al presidente de la [illegible] y ministro del Interior, [illegible] entrega de un petitorio firmado por los pobladores [illegible] [illegible] para [illegible] por el [illegible].

La numerosa delegación [illegible] bida por el doctor Alvear quien departió largamente con los mismos, prometiéndoles tomar debida nota de sus [illegible] [illegible] acuerdo a las manifestaciones [illegible] [illegible] unidades [illegible] la designación de un [illegible] de aquella [illegible] en una persona que reuniera verdaderas cualidades morales y que por sus conocimientos [illegible].

[illegible] de esto con el señor presidente, esta delegación fué recibida por el ministro del Interior, a quien le fué entregado idéntico petitorio. En conversaciones personales [illegible] [illegible] que apoyar la [illegible] que ya había [illegible] [illegible] de [illegible] [illegible] el im[illegible] [illegible] la Cooperativa [illegible] Choele Choel [illegible] de la [illegible] Río Negro [illegible] Juan [illegible] Frías [illegible] de Cons[illegible] empresas [illegible] Choele Choel, canal de [illegible].

El señor Vélez ha realizado todos estos trabajos [illegible] solamente por su [illegible] a la región [illegible] desarrollo ha seguido desde muy cerca, teniendo además invertido una verdadera fortuna en el territorio.



Parte de la comisión de propietarios del Río Negro, que se entrevistó hoy con el Dr. Alvear y ministro del Interior, propiciando la candidatura del Sr. Daniel Vélez, para gobernador de aquel territorio

Sociedad Rural Argentina

El banquete de esta noche al señor ingeniero don Pedro T. Pagés

Vastas proporciones que adquirirá esta demostración

UNA ADHESION SIGNIFICATIVA

[illegible] grandes proporciones [illegible] la demostración que [illegible] ofrecida esta noche al presidente de la Sociedad Rural Argentina [illegible] don Pedro T. Pagés [illegible] [illegible] Ingenieros Agrónomos [illegible] [illegible] Carlos Rivas Muñoz:

"Señor presidente de la Sociedad Rural Argentina Ing. Agr. don Pedro T. Pagés.

El Centro Nacional de Ingenieros Agrónomos, que me honro en presidir, se adhiere al homenaje que le ofrecen sus amigos y asociados de la institución que usted tan digna y [illegible] [illegible] [illegible]"

[illegible] Garzón, Alberto Giménez Zapiola, Carlos M. [illegible] Burd, [illegible] Gómez Moreno [illegible] P. Boero, [illegible] López Lecube, [illegible] Grili, [illegible] Negra, [illegible] Juan Mac [illegible] Carlos [illegible] Horacio [illegible] Bosasco, [illegible] Grobby, [illegible] Alberto [illegible] Anchorena [illegible] Acuña [illegible] [illegible] Zambrano [illegible].

Se ha [illegible] que no haya más discursos que el del doctor [illegible] quien ofrecerá la demostración y el del señor Pagés contestando.

Los cubiertos pueden retirarse [illegible].

Administración Nacional

Gastos de la Penitenciaría—

[illegible] a la Penitenciaría [illegible] cantidad de [illegible] gastos [illegible].

Colegio de [illegible] de Marcos Paz—

[illegible] la Nación [illegible] administra[illegible] [illegible] mayores de [illegible] 125 [illegible].

Licencia concedida—

[illegible] de Justicia se [illegible] días a la [illegible] Instituto Te[illegible] Lorenzo [illegible] reemplazar [illegible] y a [illegible].

Defensa antipalúdica—

[illegible] del auxiliar [illegible] antipalúdica [illegible] don Roberto [illegible].

GUERRA Y MARINA

SUMINISTRO AL EJERCITO

La Dirección [illegible] retiró hoy [illegible] la [illegible] 726 pesos, [illegible] ropa [illegible] para las tropas del ejército.

GASTOS DE LA INTENDENCIA DE GUERRA

[illegible] habilitado de la Intendencia de [illegible] Tesorería [illegible] pesos [illegible] de la repartición [illegible] de julio.

ADQUISICION DE MATERIAL SANITARIO

[illegible] miembros de [illegible] adquisición [illegible] para el [illegible] sus actuaciones [illegible] asimilado [illegible] Acuña, el [illegible] doctor [illegible] farmacéutico [illegible] doctor [illegible].

PASE EN EL EJERCITO

[illegible] que pase a [illegible] al regimiento [illegible] el teniente [illegible] Hannaford.

LOS NUEVOS SUBTENIENTES

Por [illegible] dictada en la fecha [illegible] de Guerra, se [illegible] de unidades [illegible] de los [illegible] del Colegio Militar.

COMERCIO

Segunda rueda

[illegible] a 101.10 [illegible] septiembre 19: [illegible]

[illegible] sept. 19: 10.500 [illegible]

[illegible] sept. 19: 70.000 [illegible]

[illegible] sept. 19: 103.000 [illegible]

[illegible] sept. 19: 44.000 [illegible]

[illegible] septiembre 20: 13.500 [illegible]

[illegible] sept. 19: 53.000 [illegible]

[illegible] sept. 19: 30.000 [illegible] 96.50.

CAMBIOS BANCARIOS DEL [illegible]

BANCOS	Inglaterra	Francia	España	Italia	Alemania	Suiza	Bélgica	Holanda	E. Unido	Brasil
Nación Argentina	[illegible]	[illegible]	7.56	17.[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	—
Provincia de Buenos Aires	[illegible]									
[illegible] Transatlántico	13.72	17.35	40.85	13.[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible] del Río de la Plata	—	—	—	—	—			[illegible]	[illegible]	[illegible]
Anglo Sudamericano	—	—	—	—	—					
[illegible] Uruguayo	13.71	17.30	41.—	13.30		[illegible]	[illegible]			
[illegible] del Azul	13.8[illegible]	17.50	41.[illegible]	13.[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		
[illegible]	13.83	17.29	41.15	13.31	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible] del Río de la Plata	—	—	—	—	—				[illegible]	[illegible]
Francés del Río de la Plata	—	—	—	—						
Francés e Italiano de la A. del Sur	39 1 2	13.05	5.80	17.18	—	[illegible]	[illegible]			
Galicia y Buenos Aires	13.72	17.40	40.80	13 33	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Germánico de la América del Sur	13.72	17.35	40.53	14.21	0580004	[illegible]	[illegible]	113.25	339 27	33 75
Holandés de la América del Sur	379 16	12.91	5.53	17.—	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
Italia y Río de la Plata	35 83	12.05	5.53	17.05	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	140.50	[illegible]
Italo Belga	39 1' 16	13.—	5.55	17.05	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
[illegible] Sudamericano	13.72	17.28	51.11	13.32	—	[illegible]	15.65	[illegible]	133.—	—
Londres y Río de la Plata	39 7 16	12.95	5.23	16.70	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Nuevo Banco Italiano	13.71	17.30	41.—	[illegible]	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Popular Argentino	39 2 8	13.94	5.52	17.28	—		[illegible]	[illegible]	[illegible]	
Royal Bank of Canadá	39 5 3	13 33	5.59	17.[illegible]	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
The First National Bank of Boston	13 74	17.55	40.95	[illegible]	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
The National City Bank of New York	13.70	17.07	40.65	13.47	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
The Yokohama Specie Bank	13.77	9.1759	—	—	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Id 10a. serie, sept. 19. 100.000 a 98.70; id sept. 20: 120.000 a 96.70
Id. 11a. serie, sept. 19: 530.000 a 98.20.
Id 12a. serie, sept. 19: 25.000 a 98.30.
Id 13a. serie, sept. 19: 121.500 a 99.20.
Id 14a. serie, sept. 19: 3.000 a 99.
Id 15a. serie, sept. 19: 56.000 a 97.70.
Id 16a. serie, sept. 19: 56.000 a 97.70.
Id 16a. serie, sept. 19: 76.000 a 97.60.
Id 17a. serie, sept. 19: 90.000 a 96.40.
Id 18a. serie, septiembre 19: 6.000 a 96.40.
Buenos Aires 4 1|2 o|o, septiembre 19: 18.000 a 65.
Mendoza 5 o|o, sept. 19: 13.000 a 58.
Crédito 1917, sept. 19: 10.000 a 83.90.
Tucumán 5 o|o, sept. 19: 10.000 a 50.50.
Crédito de 1922, septiembre 19: 130.000 a 97.30; id fin de mes: 50.000 a 97.30.
Bonos semestrales), sept. 19: 155.000 a 87.
Emp. de 1911, septiembre 19: 1.700 a 76.60; id septiembre 20: 20.000 a 76.60.
Deuda municipal, 6 o|o, septiembre 19: 278.000 a 98; id octubre 1: 160.000 a 98.30.
Obligaciones Banco de la Prov. de Buenos Aires, septiembre 19: 45.000 a 76.20.
Deuda municipal 7 o|o, septiembre 19: 79.000 a 103.
Meridiona 5o., nov. 15: 65.000 a 63.80.
Deuda de Bs. Aires 6 o|o, sept. 19: 8.500 a 88.70.
Caminos afirmados, septiembre 19: 25.000 a 74.20.
Bonos Banco de la Provincia, septiembre 19: 20.000 a 94.
Banco El Hogar Argentino, septiembre 19: 100 a 39.80.
Id (integradas), septiembre 19: 40 a 49.80.
Banco Español, septiembre 19: 40 a 93.50; id noviembre 15: 100 a 93.
Banco Italo Sud-Americano, septiembre 19: 430 a 103.
Banco de Galicia, septiembre 19: 20 a 84.
Banco Francés, septiembre 19: 350 a 43.50.

MERCADO DE CAMBIOS

Segunda rueda

	$ oro
Libras	39 15|16
Francos	13.—
Belgas	15.57
Suizos	4.25
Florines	1.91 1|2
Liras	17.02
Pesetas	5.56
Dólares	132.90
Reis	39.000
Montevideo	7.30

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

Ventas de hoy

Lana segunda esquila, cruza gruesa. — 200 kilos a pesos 9.00; 1000 a 8.50; 100 a 8.00; 1000 a 7.00.

Piles lanares, estación consumo. — 600 kilos a 1.38; 1000 a 1.35; 1000 a 1.30; 2000 a 1.25; 1500 a 1.20; 700 a 1.15; 500 a 11.10; 800 a 1.05; 1200 a 1.00; 300 a 0.95.

Desecho. — 600 kilos a 1.18; 1000 a 1.15; 1500 a 1.10; 3000 a 10.5; 1300 a 0.95; 1.200 a 0.85; 1800 a 0.80; 500 a 0.75.

Corto y pelado. consumo. — 300 kilos a 0.70; 500 a 0.65; 300 a 0.60.

Borregos. — 300 a 0.65; 200 a 0.60.

Cueros vacunos. — 250 cueros a pesos 12.50; 150 a 12.30; 200 a 12.20; 100 a 12.10; 100 a 11.90; 200 a 11.80; 300 a 11.80; 200 a 11.20; 150 a 11.00.

De San Luis — 50 cueros a 13.50.

De Río Negro — 100 cueros a $ 13.20.

De Mendoza. — 70 cueros a pesos 13.00.

Salados. — 200 cueros a pesos 0.63.

Becerros. — 800 cueros a pesos 9.50; 300 a 9.40; 200 a 9.20; 100 a 9.00.

Nonatos. — 500 cueros a pesos 6.50; 300 a 6.40; 200 a 6.20; 150 a 6.00.

Potros. — 60 cueros a pesos 7.50; 50 a 7.30; 100 a 7.20; 150 a 7.00; 40 a 6.50.

Salados. — 130 cueros a 7.80.

Cerdas. — 200 kilos a pesos 19.00 300 a 18.50; 400 a 18.00; 600 a 18.00; 600 a 17.50; 700 a 17.0; 700 5a 17.00; 100 a 16.50; 1500 a 16.00

Colas. — 200 kilos a pesos 28.00.

Corderitos. — 50 D a pesos 6.50; 50 a 6.00; 60 a 5.70; 20 a 5.50.

Nutria. — 350 kilos a pesos 10; 370 a 15.

En bolsa. — 20 kilos a pesos 25.00; 50 a 21.00.

Cabras. — 1800 kilos a pesos 18; 100 a 17.50; 100 a 16.

Pluma. — 300 kilos a pesos 500.

Lobos. — 60 cueros a pesos 25.

Zorros. — 50 cueros a pesos 4.50; 50 a 4.20; 20 a 4.00; 10 a 3.00.

Liebres. — 1700 cueros a pesos 0.55; 2000 a 0.53; 500 a 0.52; 500 a 0.50; 200 a 0.40; 300 a 0.35.

Sebo derretido. — 1000 kilos a pesos 3.85.

Lana entrada: 4.828 kilos.
Salida: 36.926 kilos.
Entrada total: 863.003 kilos.
Existencia: 818.533 kilos.

Mantener la duda o llevar la cuestión a un camino torcido sería perjudicarla en sus intereses, quizás en favor de otras empresas particulares que ven en ella a un serio competidor.

El P. E. ha de ajustarse estrictamente a ese criterio y que cada legislador cumpla con su deber, frente a la grave responsabilidad que contrae con su voto, para no prestarse con una conducta indefinida o imprecisa a consumar una tentativa de funestos resultados para la vida de la Caja de Ahorro Postal que ha ganado un sólido prestigio y alcanzado una posición envidiable, en cumplimiento del programa de bien social impuesto desde su creación.

LA LEGACION ARGENTINA EN PARIS

Ofrecimiento al Ingeniero Don Federico Alvarez de Toledo

El presidente de la República ha ofrecido la legación argentina en París al ingeniero don Federico Alvarez de Toledo, quien ha aceptado el ofrecimiento.

Espérase que el gobierno envíe el mensaje de este nombramiento al Senado. Una vez que sea prestado el acuerdo respectivo el señor Alvarez de Toledo abandonará las funciones de la presidencia del Banco de la Nación Argentina, puesto que ha venido desempeñando con tanto acierto como inteligente contracción, revelando las condiciones que ya supo demostrar en los delicados cargos públicos a que fuera llevado anteriormente.

CHILE

El pueblo argentino se adhiere con especial regocijo a la fiesta nacional de Chile. Y no podría ser de otra manera, Argentinos y chilenos han luchado juntos por la libertad y nada favorece tanto la cordialidad de relaciones como esa fraternidad en la gloria. En un día como éste, el más grande en la historia del país amigo, no podemos dejar de recordar las inmortales hazañas en que se puso de manifiesto el heroísmo de ambos pueblos.

Grandes en la paz y en la guerra, grandes por el amor a la independencia y por la decisión en conquistarla y defenderla, los chilenos se han hecho merecedores de la admiración y al respeto de las naciones de este continente. Al hablar de Chile debemos rendir un homenaje a la gloriosa figura de O'Higgins, el noble espíritu que de modo tan resuelto y generoso secundó el esfuerzo insuperable del Libertador.

Mucho debe la libertad de América a la infatigable energía de los chilenos. En este día para ellos jubiloso es obligación de todo americano acompañarlos en la rememoración de sus hazañas. Los argentinos, que tanto contribuímos a la realización de esas proezas, nos unimos con sinceridad y entusiasmo a la celebración de la fecha inolvidable.

TARIFA PARA EL TRANSPORTE DE VINOS

Regirán precios especiales, desde el 1.o de Enero de 1924

El Centro Vitivinícola Nacional, velando como siempre por los intereses de sus asociados, solicitó con fecha 31 de julio último a la empresa del F. C. Pacífico, y en esa oportunidad nos ocupamos del asunto, la inclusión de los vinos de traslado, en la tarifa especial número 55 de dicho F. C., en vista del excesivo flete existente. La solicitud, acaba de ser resuelta favorablemente por la empresa, y en consecuencia, desde el 1o. de enero de 1924, regirá una rebaja de 39.50 o|o, sobre los precios vigentes en la actualidad.

Los envases vacíos devueltos dentro de los 15 días de su recibo, serán transportados libres de flete.

CARNET DEL REPORTER

El sainete criollo

Se colaron ayer de rondón, en nuestra sala de trabajo, cuatro o cinco mujeres suburbanas, que, por sus actitudes, trazas y pintoresca y bulliciosa parlería, creeríaselas componentes de un coro de cualquier peripuesta del teatro por horas. Varias de ellas, eran "damas de carácter", desde la vejeziia clásica hasta esas cuarentonas bizarras que tan genialmente caracteriza la señora Orfilia Rico. No faltaba, desde luego, la primera actriz, destacándose del grupo por su juventud y su gracia. Esta es, por lo regular, la protagonista del sainete.

Verá el lector que el parangón no va errado.

Pretendían, como es de rigor en las tablas y, también, como diría Andrenio, en el teatro de la vida, hablar todas a un tiempo. Hacíanlo en son de protesta por cierta crónica policial aparecida en los diarios vespertinos, y en la que habíase sacado a relucir un centro espiritista de los arrabales; al hermano Pablo, exhibido en galería de delincuentes, a un matrimonio con "separación de cuerpos y almas" no sin abundar los reporters noveleros en referencias desagradables, a notas rojas en que se sospechara hubiese metido el "mago" su manosanta.

La dama joven, de interesante presencia, reclamó para sí el derecho de formular la exposición de motivos:

—Se ha cometido un abuso, señor, al mezclar mi nombre en enredos policiales, en los que yo, que soy mujer honesta, no tengo arte ni parte. Abandonada por mi marido, me he visto en el caso dolorosísimo de llevar mis hijitos al asilo. Yo gano la subsistencia cotidiana junto a la máquina de coser. Hago costuras para Gath y Chaves. El perdido de mi esposo me ha rechazado cuantas veces he procurado reconstruir mi hogar deshecho, no por mí, ni por él, sino por aquellos inocentes que se encuentran en la orfandad como si no tuviesen padres vivos y sanos. El que fuera mi compañero de los años felices, gasta su salario de auriga en vicios, y le ha cobrado aborrecimiento a la familia. He dormido en el suelo con mis nenes durante largos meses...

La anciana, madre de la "prima donna", tomó la palabra:

—Maquinaciones de la policía, confabulada con el marido descarriado y con un amigote de éste, un señor que ha puesto los ojos en mi hija y que la quiere mucho, pero platónicamente, porque ésta es una pobreta con decencia y no es como otras que yo me sé... que hacen "frou-frou" al pasar. Ese hombre dispone de influencia en la policía, de donde se suponen los infundios que recogen los periódicos.

La buena señora había recalcado algunas frases, al par que miraba con singular complacencia la esbelta silueta de su hija.

Otra del coro, que actuaba de partiquina — una criolla entrada en años, pupilas vivaces, sonrisa maliciosa e irónica, entendió que había llegado su turno:

—Lo que subleva el ánimo es que se trate en los papeles impresos al hermano Pablo, lo mismito que si fuese un ratero. Se le calumnia cuando se le acusa de ejercer el curanderismo, y, sobre todo, al propalar que ha desunido a los esposos, sugestionando a la madre y a la hija. Aquel marido sin entrañas ha dicho a la policía que para aproximarse a su mujer le es preciso obtener permiso del "mago". Así, señor, con todas las letras. ¡Hay desalmados en este mundo! El hermano Pablo preside el centro espiritista, mas no tiene nada que ver con los curanderos de engaña-pichanga.

—Pero, ¿él cura?

—Milagrosamente; sí, señor. Le basta aplicar la mano. Es el suyo un poder sobrenatural, magnético, o Dios sabe qué... Los milagros, nadie podría negarlos. Ha hecho caminar a un paralítico; ha devuelto el lenguaje a un mudo. Este es ahora tartamudo, pero es el caso que oye y habla...

—¿Habrá en el fenómeno la complicidad mezquina de tres pares?...

—¡Oh, no! Se escribe no más... El hermano Pablo es medium... La escritura se hace bajo el conjuro del espíritu de los muertos. Vaya allá y se convencerá el señor repórter.

En suma... ¿Qué piden ustedes?

—Una rectificación.

La señora mayor exclamó en un tonito amenazante:

—Yo soy socia de "La Prensa".

La dama joven apresuróse a corregir:

—No, mamá; suscritora.

El día del estudiante

Preparativos para su festejo

Los centros estudiantiles activan entusiastamente los preparativos para festejar el Día del Estudiante.

Los alumnos del Colegio Nacional Domingo Faustino Sarmiento, han organizado una función extraordinaria, que tendrá lugar en el teatro Nuevo, el 21 proóximo, a las 15 horas.

La comisión de fiestas de la Asociación Nacional de Normalistas realizará el 21 del corriente una excursión a las islas del delta del Paraná, habiendo preparado un interesante programa de fiestas.

El Centro de Estudiantes del Colegio Nacional Mariano Moreno, realizará hoy, a las 20 y 45, en el salón - teatro Minerva, un acto conmemorativo del Día del Estudiante.

Se pondrá en escena la comedia de ambiente, "Pobres estudiantes", original de los señores Traverso, Battaglia y Bárcena.

Varios ex alumnos del Colegio Nacional Nicolás Avellaneda, han resuelto reunirse el 21 próximo, en el restaurant Pasaje Güemes, a las 21 horas, para celebrar el Día del Estudiante y aunar ideas acerca de la constitución de una asociación de ex alumnos de ese establecimiento.

El Centro Estudiantes Nacionales de Comercio, realizará el 22 del corriente, a las 22, un baile familiar en los salones de la confitería L'Aigion, al que concurrirán alumnas del Liceo Nacional de Señoritas, de la Escuela Comercial de Mujeres y de las escuelas normales.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA de la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales

Se asegura que el señor Silvela, alto comisario en Marruecos, se negó a reconocer el nuevo gobierno español

La situación en España

LONDRES, septiembre 18. (United Press) — Los corresponsales en Tanger envían despachos especiales diciendo que el señor Silvela, alto comisario civil de Marruecos, recibió una comunicación de Primo de Rivera destituyéndolo, pero rehusó reconocer la autoridad de Primo de Rivera.

Una cantidad considerable de tropas españolas, incluyendo numerosa artillería, ha partido de la zona de Tetuán para España.

MADRID, septiembre 18. (A. Havas). — Una orden dictada por el Directorio suprime totalmente los juegos de azar hasta en los clubs en donde, hasta ahora, habían sido permitidos, como el Círculo Militar.

BARCELONA, septiembre 18. (A. Havas) — El general Valeriano Weyler, al partir con destino a Madrid, declaró que era necesario congratularse por la buena acogida dispensada por la población española l nuevo régimen nacido a raíz del pronunciamiento militar.

Bulgaria teme una invasión Yugoeslava

PARIS, septiembre 18. (U. Press) —El encargado de Negocios de Bulgaria, señor Morioff, llegó a ésta procedente de Ginebra, para tratar de conseguir la intervención de los aliados a fin de impedir que Yugoeslavia invada el territorio búlgaro.

El señor Morioff declaró que los búlgaros recurrirán a la Liga de las Naciones, agregando que Yugoeslavia tenía actualmente movilizadas cuatro divisiones en la frontera.

Ecos del match Firpo - Dempsey

NUEVA YORK, septiembre 18. (U. Press). — W. M. Muldoon, presidente de la comisión de atletismo del Estado de Nueva York, declaró que en la única forma que Dempsey podría haber sido descalificado, es si se hubiera presentado una reclamación por "foul".

NUEVA YORK, septiembre 18 (U. Press). — Los admiradores de Firpo interrumpieron por completo el tráfico en Times Square, ovacionando al argentino, que pasaba en automóvil hacia Broadway.

Fué necesario llamar policías de reserva para conseguir abrir nuevamente camino a su coche entre la multitud entusiasta que lo rodeaba.

NUEVA YORK, septiembre 18 (U. Press). — Tanto Firpo como Dempsey tienen la intención de abandonar Nueva York en el día de hoy. Firpo se dirige al Canadá para realizar una excursión de pesca por los lagos, mientras que el campeón mundial regresa a su ciudad natal Salt Lake City, para pasar una temporada de descanso.

Temblor de tierra

LONDRES, septiembre 18 (United Press) — Se tienen informaciones de Malta que dicen que esta mañana a las 7 y 30 se ha producido un fuerte temblor de tierra. No se tienen otras noticias, ignorándose la extensión y la importancia del fenómeno.

El conflicto italo-griego

ATENAS, septiembre 18. (Unites Press). — Preparándose para la ceremonia de desagravio a los italianos, los cruceros griegos "Averiff" y "Nilkis" han llegado a Phaleron, mientras que las naves aliadas se deben concentrar en Favas a 13 millas de Phaleron.

Atenas, septiembre 18. (U. Press) — Comunican de Corfú que los italianos han terminado sus preparativos para evacuar la isla, esperando la órdenes oficiales de Roma.

La rebelión en Trípoli

ROMA, septiembre 18 (Agencia Havas) — Noticias de Africa dicen que una columna italiana salida de Garian, llegó a Taruna, procediendo a desalojar la zona adyacente y detrotando a las mehallas rebeldes.

La misma columna procedió a la ocupación de Cussabat y El-Guebat, derrotando nuevamente a varios grupos de rebeldes.

El turismo en Alemania

PARIS, septiembre 18 (Agencia Havas) — Una investigación efectuada en Alemania por el diario "Excelsior", demuestra que la inmigración de turistas en territorio alemán pasó de 23.254 personas durante el año 1921, a 36.527 en el año 1922, aumentando en proporción considerable a principios de 1923.

La América del Norte dió el mayor contingente de turistas, alcanzando el porcentaje a 67.3 o|o, el Brasil a 14.4 o|o y la República Argentina a 13.7 o|o. La inmigración de los países limítrofes de Alemania también subió a cifras considerables.

La revolución en Transjordania

LONDRES, septiembre 18. (United Press) — El corresponsal de la agencia Reuter en Jerusalem, dice que los árabes revolucionarios rodearon a Amman, en Transjordania, y que después de una ruda batalla las tropas del emir Abdullah consiguieron derrotar a los revolucionarios que tuvieron 82 muertos, incluso varios jefes.

Huelga de obreros gráficos

NUEVA YORK, septiembre 18 (U. Press) — Dos mil hombres pertenecientes a la Unión de Obreros Gráficos se declararon en huelga anoche a las 24, solicitando que se les conceda un aumento de salario.

Los diarios de la mañana sólo sacan hoy sus ediciones de las primeras horas del día.

Discurso de Radeck

MOSCU, septiembre 18 (U. Press) —El comisario del soviet, Radek, en un discurso que pronunció ante el nuevo ejército rojo, dijo que el hecho de que Francia tratará de apoderarse de las regiones mineras más ricas de Europa, sería indudablemente la causa de una guerra nueva.

La enfermedad de las princesas Mafalda y Juana

RACCONIGI, septiembre 18 (U. Press) — El príncipe heredero regresó a esta localidad, visitando a la princesa Mafalda, la cual ha mejorado algo durante la noche, aunque aún no se consigue alejar el peligro.

La princesa Juana se encuentra fuera de peligro, restableciéndose rápidamente.

PRIMERA EDICION

18 DE SEPTIEMBRE DE 1923

La ganzúa en la cerradura

Incorporada como proposición incidental a la estructura de una ley de otra naturaleza, aprobóse ayer en Diputados una autorización cuyas peligrosas consecuencias no han sido bien calculadas tal vez. Referimonos al artículo segundo del proyecto que faculta al P. E. para modernizar los buques de la escuadra y conforme al cual se podrá tomar de la Caja de Conversión la suma de 9.500.000 pesos oro que importan las reparaciones proyectadas.

Fácil es advertir la finalidad de esa autorización, cuya procedencia por otra parte, disipa cualquier duda que al respecto pudiese existir. Conveniencias económicas y financieras de la República mantienen en suspenso desde hace ocho años los efectos de la ley de conversión en cuanto se refiere al canje de billetes por metálico. La Caja está, clausurada y no se ha dado todavía ninguna razón suficientemente poderosa para determinar su reapertura. Diversos proyectos presentados con ese designio han sido rechazados por motivos de prudencia financiera y ante las dudosas posibilidades de buen suceso derivadas de tal operación. He aquí, sin embargo, que el proyecto aprobado ayer por la Cámara aplica una ganzúa a la cerradura que no pudo hacerse jugar con su propia llave.

Pues la verdad es esa. Frustradas las tentativas de reabrir por sus cabales la Caja de Conversión, se ha ensayado ayer una reapertura furtiva e insidiosa. Singularizado está el carácter de esa autorización, no sólo por haber surgido del sector socialista, no sólo por los argumentos que la preconizaron y defendieron, sino, principalmente, por sus efectos previsibles e inevitables. Con el pretexto de facilitar al P. E. la adquisición del metálico necesario al pago de las reparaciones dispuestas, se ha logrado entreabrir la puerta hasta ahora sellada de la Caja de Conversión. Pero la cuestión no concluye ahí. En la discusión trabada alrededor del asunto en la Cámara de Diputados, alguien citó, como antecedente favorable, un artículo incorporado a la ley de presupuesto votada por la misma Cámara, cuyo texto autoriza al P. E. a disponer del oro de la Caja de Conversión en la medida necesaria para efectuar los servicios de la deuda externa. Coordinado un hecho con el otro se hace perceptible el plan de obtener fragmentariamente y por circunloquios legales lo que no se ha logrado de una sola vez y mediante un ataque frontal. Aspírase a practicar brechas sucesivas en el recinto murado de la Caja de Conversión, de manera que en un instante dado aquélla quedará reabierta de hecho ya que no lo ha sido de derecho.

Peligrosas son las complicaciones y consecuencias de semejante plan. Adviértese ante todo que al abrir la Caja tomando el atajo la reapertura se hace en condiciones mucho más arriesgadas que si la operación se hubiera practicado por disposición de una ley especial, rodeada de las precauciones necesarias para evitar — si ello fuera posible — sus desfavorabilísimas repercuciones sobre la economía monetaria de la República. Pero por ley especial no podría hacerse, desde que las circunstancias económicas y financieras del mundo no admiten un ensayo que podría resultar temerario. Acontece, entonces, que se arriba al mismo resultado en condiciones muchísimo peores que si se hubiera reabierto la Caja con todas las de la ley. Pero la cuestión tiene otro aspecto. Autorízase aquí al Ejecutivo para extraer una masa de metálico equivalente. Nueve millones y medio de pesos oro. Autorízaselo, por otra parte, a realizar nuevas extracciones para cancelar los servicios de la deuda exterior. Quiere decir eso, que la Caja continuará cerrada para el público pero no para el gobierno. Se desnaturaliza su función en el sentido más alarmante para el comercio, pues de Caja de Conversión que era queda transformada en un depósito de reservas de oro para el gobierno. Situación tan desigual e injusta no ha sido creada en vano. Contiene una ardidosa asechanza. Si el Ejecutivo cae en el lazo tendido y acepta las autorizaciones votadas, mañana mismo se le exigirá que no se enquiste en una situación de privilegio y que acepte la reapertura total. La cuerda se tira para todos o para ninguno. Comprometido de esa manera y cuarteadas sus defensas por una aceptación que lo obliga para lo futuro, el P. E. no podrá negarse a reabrir la Caja, porque tal actitud lo haría incurrir en contradicciones fácilmente explotables en su desfavor y enemigas de la buena salud monetaria del país.

Basta lo expuesto para adivinar las peligrosas consecuencias de la sanción de ayer. Se trata de una reapertura insidiosa que prepara el camino de la reapertura total de la Caja de Conversión. Está en manos del Ejecutivo el procedimiento para cruzar la inquietante maniobra. Bástale rechazar la ganzúa que se le brinda con tan sospechosa oficiosidad.

Maniobra conocida

La sesión de ayer en el Senado ha puesto en transparencia un plan de obstrucción reflexivamente combinado por el representante socialista y el grupo conservador. Trátase de prolongar el debate todo el tiempo que sea necesario para llegar hasta fin de mes, a objeto de impedir que se considere el proyecto de intervención a Córdoba, cuyo turno entraría, según está acordado, tan luego de sancionarse el Presupuesto. La táctica es antigua en la Cámara de Diputados, y gracias a ella y a las complacencias de la mayoría, el bloque socialista-reaccionario en aquel Cuerpo ha hecho siempre de las suyas. Hoy se busca implantarla en el Senado, a cuyo efecto se ha ensayado ayer con el éxito momentáneo de que instruye la crónica.

Harto infantil sería suponer que la tentativa ha de consumarse sin tropiezos. Es necesario oponerse a la maniobra con la energía que las circunstancias imponen. Confiamos en que una actitud expresa, definida hoy, ha de contar con el apoyo que merece. El Estado, en primer término, está sin Presupuesto y urge, aprovechando hasta los minutos, aprobar la ley sin nuevas dilaciones. El problema de Córdoba, por otra parte, tampoco las admite ya, ni dentro del orden institucional ni en razón de simple decoro. La intervención debe ser votada. Si así no ocurriera, la responsabilidad política sería por entero de quienes, llamándose radicales, desmintieran su credo con evasivas de conducta.

Esa es la situación.

Lo que ocurre con la Caja de Ahorro Postal

La Cámara de Diputados, como se sabe, tiene fijada la sesión de mañana para ocuparse de la interpelación al P. E. sobre la Caja de Ahorro Postal. Sabemos que el gobierno ha recogido directamente la mas amplia información para contestar a los puntos comprendidos en la minuta de referencia.

Debe ser categórico en sus explicaciones a fin de evitar dilaciones o derivaciones en un asunto que como éste si no se resuelve inmediatamente llegará a comprometer la floreciente situación en que tal institución se desenvuelve.

Bastaría decir que bajo la influencia que lógicamente produce en el ánimo público este estado de cosas, se ha perjudicado sensiblemente a su funcionamiento a punto de haberse registrado ya, en lo que va corrido de este plazo, una merma en las entradas líquidas de más de medio millón de pesos.

Las instituciones de la naturaleza de la apuntada deben substraerse a las maniobras políticas o a las denuncias veladas con fines preconcebidos. Están por encima de la situación accidental de los funcionarios.

Premios a las canciones escolares del año

Su adjudicación por La Asociación Wagneriana



(1) Prof. Juan Serpentini. (2) José André. (3) Mtro. Raúl H. Espolle

La Asociación Wagneriana respondiendo a un propósito de estímulo a la vez que para llenar un programa de interesante aplicación en los establecimientos educacionales, donde la música ejerce tan grande como positiva influencia espiritual, ha vuelto a discernir recientemente los premios anuales a los autores de las canciones escolares, consideradas de más mérito entre las presentadas para disputarlos.

Correspondió esta vez a los siguientes trabajos: "Canción del árbol" de José André; "La infancia" de Raúl H. Espoile y "Ronda a la luna" de Juan Serpentini. En cumplimiento de disposiciones del consejo nacional de educación fué comunicada a las autoridades del mismo, poniendo en su conocimiento el fallo del jurado a que hemos hecho mención a la vez que agradeciéndole el interés que demuestra hacia la obra que en el sentido indicado realiza la asociación wagneriana.

Arrepentimientos tardíos

Lo vemos, sin embargo, obstinado en producir actos de violencia inexplicable, como si ésta fuera su inclinación fatal, por encima de las normas que su propia comodidad pueda trazarle. Es un ejemplo extraño de rencor sin objeto, de ostentosa incivilidad, que sólo puede juzgarse como una aberración cuyas consecuencias sufren, por desgracia, personas e intereses ajenos a ese incalificable retroceso. No cabe predecir aún cuál será el final de esta situación. Sea cual fuere, no obstante, resulta ya de toda evidencia que el gobierno de San Juan no tiene cura.

(De "La Nación").

Extraña que "La Nación" no logre explicarse los desafueros del gobierno de San Juan, ni por qué la violencia sea la característica de todos sus actos.

Para nosotros, la conducta del gobierno sanjuanino es la que cabía esperar de acuerdo con leyes inflexibles que rigen las acciones humanas.

La psicología del partido que ha logrado apoderarse del poder explica perfectamente lo que "La Nación" en tanta inocencia no alcanza a comprender.

Contra todo concepto de moral y civilización, el pueblo que cometió el crimen de la Rinconada, pasó al gobierno, amnistió a los homicidas y completó su obra inaugurando todo principio de justicia, atribuyendo funciones judiciales a los causantes de la sangrienta jornada. Las consecuencias caen por la fuerza de las cosas sobre la sociedad de San Juan, soporta ahora y que resistirá hasta el límite máximo que son intolerables.

Y sin embargo, cabe gran parte de responsabilidad en la situación porque pasa San Juan, a los grandes pulpos que alentaron todas las subversiones cometidas. El último episodio del diploma aceptado por el Senado — con el aplauso de "La Nación" — justifica nuestra afirmación.

Llegó esta mañana el vapor "American Legión"

LO QUE NOS DICE EL CAPITAN SOBRE EL ENCUENTRO DE POLO GROUNDS

Lista de pasajeros de cámara

Procedente de Nueva York y escalas entró hoy en la Dársena Norte el vapor de la Munsous Line, "American Legión", con un reducido número de pasajeros y carga en general.

En su totalidad norteamericanos, los pasajeros del "American Legión" vienen gratamente impresionados por el viaje realizado habiéndose hecho éste en buenas condiciones.

Con el fin de recoger algunas impresiones acerca de la opinión predominante en Norte América con motivo del match por el campeonato mundial de box, hemos podido obtener revelaciones interesantes en ese sentido.

Por de pronto, el capitán del "American Legión", Mr. Heridan es un decidido partidario del box, siendo uno de sus hermanos campeón peso mediopesado en el estado de California. La opinión, pues, del distinguido marino era de inestimable valor, si se oportunidad de apreciar de cerca en Norte América las calidades de ambos pugilistas, y es un ferviente partidario de nuestro compatriota:

—No pueden ustedes imaginarse, — nos dice, — la nerviosidad que ganó los espíritus de los norteamericanos en los días precedentes al match; era indescriptible. Cuando el encuentro de Dempsey y Carpentier, el público norteamericano tenía una seguridad y una fe que no perdió ni un solo momento y que se resumía en lo siguiente: Dempsey será el vencedor. Más en el caso con Firpo las cosas eran distintas. Ya era un convencido de que el argentino no sería vencido. Le había visto actuar de cerca, conocía sus peleas anteriores y la impresión que en cubierta su físico eran motivos suficientes para que tuviese serias dudas acerca del resultado del encuentro de Polo Grounds. Puedo asegurar que mi simpatía en la que predominaba en los Estados Unidos se puso, como El Gráfico desde un principio antes la nerviosidad predominante sobrepasó los límites de lo normal. Ni durante los días de la guerra, el pueblo dió muestras tan evidentes como en los días anteriores al match. La circunstancia de tener que abandonar mi país sin haber visto la pelea, fuera mi único disgusto cuando recibo a bordo las noticias del resultado puedo asegurarle que quedé desconcertado.

Nunca hubiera creído que el match durase tan poco tiempo. Mi opinión era que el encuentro duraría por lo menos seis rounds, definiéndose por knock-out. Si la pelea duraba más se definiría por puntos, en el décimo quinto round. Firpo es, en mi opinión sencillamente formidable, y lo demuestra el hecho de que en sus manos tuvo en dos oportunidades la ocasión de transformarse en vencedor. Encuentro en el argentino una falla tan sólo y que consiste en el hecho de que no tiene dominio de lo que debe hacerse en un ring. Si se llega a realizar un encuentro de revancha tengo la seguridad de que Firpo será el vencedor.

Con estas palabras el capitán del "American Legión" se despide de nosotros.

Según informaciones recogidas a bordo, en el "Pan América" de la misma compañía que salió de Norte América el 15 del corriente, vienen numerosos argentinos que fueran a los Estados Unidos nada más que a presenciar el match.

En el referido vapor viene la película del match que se exhibirá en Buenos Aires.

Damos a continuación la lista de los pasajeros de cámara del "American Legión":

Señor José y su señora Rose Rembardt, señor Edward E., y señora Amelia Anderson señora Cristina de Bucheid, señor Oscar Boettcher, señora María y señoritas Beatriz y Alicia Castaño, Rev. Padre Lino y señorita Esther Cembrán, señor Frederick C. Danhauser, señor Alexander I. Ewers, señor Antonio, señora Elizabeth y señorita Carmen de Ortiz Echegde, señora Anna Flancks, señores Federick C., Forest y señora Wanda Holder, señora M. Howe, Mr. Robert F. y señor Herbert F. Howe, señora Dean Horvanth, señorita Lily Houlston, señor Marciso del Junco, señor Richard Jacoby, señor enjamín Murcinson, señor Miguel Moreno, señor James L. O'Brien, señora Margaret H. O.Brien, señor Amprosse Petry, señor Nicolás Padilla, señorita Margarita Poyatos, señor Diego Pitcaire, señor Nicolás Schneider, señor William H. Thompson, señora Dera Thompson, señor Warner Van Duzer, señor Luis Díaz Valdez, señora María de Díaz Valdez, señor Luis P. Díaz Valdez, señor Harmon K. Wright, señor Aphild Wiltshire, señor Fougias Wiltshire, señor William H. Worrilow señora Pauline Worrilow, señor Federico G Gorigos, señora Angela G. Gorigos, Angélica y Federico Gorigos, señor Octavio del Castillo, señor Ernesto Garigos, señor Isaac Gutman, señor Juan O. Espeleta, señor George Haddad, señor Enrico Pizzano, señora Benvenuta Pizzano, señora Emma Pizzano, señor Giuseppe Perri, señor Antonio Barreira.

El "American Legión" partirá para Norte América el 27 del corriente.

EN EL INSTITUTO DE BACTERIOLOGIA

Conferencia del profesor Lustig

El profesor Alejandro Lustig dió ayer en el Instituto Bacteriológico del Departamento Nacional de Higiene, una conferencia sobre las investigaciones realizadas en su Instituto de Florencia por su discípulo, el doctor Amato, sobre la etiología de la escarlatina.

Después de breves palabras en que el presidente del Departamento Nacional de Higiene lo presentó y agradeció su valiosa contribución, el sabio profesor italiano hizo una exposición sintética sobre el estado actual de los estudios etiológicos de las enfermedades eruptivas y especialmente, sobre los virus filtrables.

Describió después detenidamente, con ayuda de proyecciones microscópicas, los gránulos de virus filtrable que el doctor Amato ha descubierto que se encuentran constantemente en los glóbulos blancos, polinucleares, de la sangre, y en la piel de los escarlatinosos.

Describió además los métodos por él empleados para la coloración de las preparaciones microscópicas, y cultivo de los virus.

Sin asegurar acerca de la especificidad de los gránulos encontrados por el doctor Amato en la sangre y la piel de los enfermos de escarlatina, cree el profesor italiano de que se está en la vía indicada para la solución del problema etiogénico.

Al finalizar su interesante disertación, el profesor Lustig fué muy aplaudido.

La proyectada rebaja a los sueldos de la administración

Petición de la Liga de Empleados Civiles Nacionales

La Liga de Empleados Civiles Nacionales, en vista del despacho de la Comisión de Presupuesto que está a consideración del Senado, ha elevado una nota al presidente del cuerpo doctor Elpidio González, en la cual se le manifiesta que cumpliendo con una resolución de sus autoridades, que expresa a su vez la voluntad unánime de los empleados de la administración nacional, solicita no se insista en las rebajas de la escala de sueldos establecida por la ley 11.178.

Y agrega: "Los sueldos que esa escala contiene están ya en vigencia desde hace dos años, en cuyo transcurso se ha realizado la adaptación a ellos de las necesidades de los empleados que afectan las que en los momentos actuales por causas de notoriedad pública, lejos de haber disminuído aparecen especialmente intensificadas. Nos permitimos pensar que el monto global a que esas economías alcanzarían no compensa los inconvenientes de la profunda perturbación que introduciría en las condiciones de vida de los numerosos empleados a que afectan y nos creemos autorizados a exponer esta consideración respetuosamente al alto espíritu de justicia que inspira las deliberaciones de ese Honorable Senado".

Es de suponer que la Cámara tendrá bien en cuenta las razones que se invocan en esta justa reclamación. Como ella lo dice, las condiciones de vida del empleado público no ha mejorado; antes bien, sufre el efecto de la crisis general sin que sea posible, en consecuencia, pretender introducir economías con la rebaja de su escasa remuneración, que no podría establecer en ningún momento la base de ninguna financiación salvadora para los recursos del Estado.

Se ha mejorado el sueldo de los obreros con toda justicia. Débese mantener y aún aumentar si fuera posible, el de los empleados públicos cuya vida tiene mayores exigencias, sin que le sea dedicada la atención que merecen para remediarla.

En cambio, con un criterio profundamente erróneo se pretende hacer economías con el cercenamiento de sus sueldos.

La Cámara está aún a tiempo para impedirlo, obrando con un alto espíritu de equidad y de verdadero y saludable patriotismo.

Actualidad Marplatense

LA SOCIEDAD DE PESCADORES

"Teoria y Práctica" del socialismo

Intimidades elocuentes

El profundo descontento que desde hace muchos meses venía minando, el organismo aparentemente vigoroso de la sociedad cooperativa Pescadores Unidos de esta ciudad, ha hecho finalmente crisis a la manera de los forúnculos llegados a su plena madurez.

Un grupo de unos patrones de lanchas pugna actualmente por separarse de la sociedad, que tiene unos 150 en total, cosa que, naturalmente, es resistida por los "eficaces y activos dirigentes" de esa institución que, en buenos términos, ha resultado de efectos precisamente todo lo contrario de lo que debían ser y de los que solemnemente se había prometido que serían.

La sociedad, dicen los quejosos, explota a sus asociados y los tiene sumidos en la miseria.

Los dirigentes—

De la exposición que nos hicieron los quejosos, resulta lo siguiente:

Los únicos beneficiados y que se mantienen impávidos, tranquilos y satisfechos, son los dirigentes, socialistas todos ellos, los cuales se han incrustado en los puestos rentados con no menos firmeza y solidez que los bulones remachados para siempre.

La sociedad se ha convertido así, de protectora de los obreros que debió ser, en una alimentadora de parásitos declamadores, levemente teñidos de rojo, color que con ser el de la vergüenza, no tiene en este caso tal significado.

No menos de 15 o 20 empleados, con emolumentos que alcanzan para algunos de ellos a 350 pesos mensuales, gastos no justificados, pérdidas, extravíos, etc. Son los resultados de la feliz gestión socialista.

Circunstancia curiosa: el frondoso presupuesto de la sociedad es agravado aún por las cifras que bajo diferentes conceptos sirven para justificar teóricamente las cantidades destinadas al sostenimiento de la hoja en que los literatoides de las sexta se despachan a su sabor, presionando el ánimo de los enrolados en las filas de la mesnada e intimidando a los quejosos.

Los tales dirigentes sociales si escasos en el número tienen una voracidad que en nada desmerece a la de los tiburones.

La sociedad, al borde de la ruina, alimenta a esta inquieta cardumen de vividores pero, naturalmente no puede hacer nada en beneficio de sus asociados trabajadores.

Un copioso papeleo totalmente estéril una contabilidad oscura y técnicamente mal llevada, son las notas salientes de la disección socialista y social.

Misterio—

Hay en el fondo de todo esto un misterio que nadie logra poner en claro.

Nunca como ahora, nos dijo el señor Luis Cionfrini, que nos habló en nombre de sus camaradas, se perdieron tantos envases, los cuales naturalmente tenemos que pagar nosotros.

Nunca como ahora se multiplicaron tanto las liquidaciones con pérdida.

Se ha repetido el caso de una liquidación de 300 cajones de anchoítas enviados a plaza de cuyo total, el interesado ha perdido no sólo el producto sino que además todavía ha tenido que desembolsar pesos 13.90.

La elocuencia de tales hechos y tales cifras no necesitan comentario alguno ya que su monstruosidad ilustrativa salta a la vista a punto de herir los ojos.

Esclavitud—

Pero hay algo más de una monstruosidad más elocuente y, sobretodo, más irritante. A los pobres pescadores que alarmados con estos manejos, han pretendido separarse de la sociedad, los "hermanos compañeros" los amenazan con multas, represalias de toda clase y un cerco por hambre en toda regla aplicado con todos los recursos de un fanatismo exaltado y todas las armas que la desesperación del peligro les proporciona y les hace buscar el miedo de perder la cómoda pitanza de que disfrutan.

Los pícaros burgueses no habían llegado a tanto, ni llevado tan lejos su ansiedad golosa.

En todo caso, si lo hubieran hecho, la exaltada indignación de los apóstoles de Marx, habría puesto fulminantes apóstrofes en los temblorosos labios de sus corifeos.

Pero aquí no ocurre nada de eso.

¡Silencio!—

La palabra de pase, el santo y seña de guerra de los dirigentes de la sociedad, entre los que figura el presidente del Concejo Deliberante y el mismo intendente, señor Inda, es esta: ¡Silencio!

Un diario local denunció algunas de las maniobras que se realizan en los entretelones de la comparsa. Se trataba de hechos autentificados con documentos probatorios.

Pero ¡gran milagro! bien explicable, con lo cual deja de ser milagro: ocho días después se desdecía en toda línea!

De los demás órganos no hay que hablar. Intereses muy respetables obligan al Rey a callar...

Que hacer—

Como se comprende, la situación de los descontentos, ha llegado a la desesperación. No pueden trabajar, la sociedad se lo impide y la mano descarnada de la necesidad, comienza a oprimirles las entrañas.

En tal situación han vuelto sus ojos a la Junta de Abastecimientos de la Capital Federal.

Ella puede libertarnos de la opresión que nos aplasta y salvarnos de la miseria que nos amenaza.

Que nos compre los productos de nuestra pesca. Ganará el pueblo consumidor, y nos beneficiará a todos.

Tales son los deseos de estos trabajadores, que engañados por las ilusorias teorías del socialismo, han sido llevadas al borde de la ruina y de la desesperación por la práctica aplicación de tales promesas.

Los gestores—

Es del caso hacer notar que los directores de la sociedad son la flor del socialismo local.

En efecto, como ya lo dejamos dicho, el gerente es un Sr. Orozi, procesado por "nimiedades", seguramente. Este caballero es actualmente presidente del Concejo Deliberante que continúa llamándose honorable y que modestamente ha obsequiado a cada uno de sus miembros con sendas medallas acuñadas en el vil metal tan caro a los burgueses.

El síndico es el señor Inda. Inspirador y director moral es el señor Branzini ex intendente socialista, concejal socialista y diputado socialista, todo en una sola pieza.

Todos los empleados de la sociedad son del mismo color rojo amapola.

Sarcasmos—

Es preciso dejar constancia de que en la administración de la sociedad de pescadores hay una parte que tiene su inimitable sabor sarcástico.

Los pescadores, por el solo hecho de ser socios deben entregar a los honorables dirigentes el 10 por ciento de la pesca diaria!

El clero que cobrara diezmos y primicias en los bárbaros tiempos en que eso era consentido, no los administraba tan mal, puesto que llegó a tener riquezas tan fabulosas que alarmaron al poder civil.

Dar el 10 por ciento de nuestro trabajo para que nos arruinen, opriman y maltraten es cosa, cuyo aleccionador sarcasmo, no podía haber inventado el más avaro burgués.

La teoría y la práctica—

Cuando se fundó la sociedad los socialistas levantaron como bandera de combate el grito las más santas promesas.

Ellas eran entre otras:

Abaratar el producto; suprimir los intermediarios; simplificar la administración.

Ahora bien: ninguna de esas promesas fué cumplida.

Aquí pagamos el pescado más caro que nunca y en esa capital tanto o más caro que antes.

Los parásitos suprimidos lo fueron para substituirlos por otros.

Pero lo que es aún mucho más elocuente, es este hecho: La sociedad ha impuesto un límite a la pesca fijando un número de cajones por lancha. El excedente no es regalado a los pobres como pudiera creerse, ni enviado a los hospitales. Es arrojado al mar.

Los "explotadores burgueses" que en el caso de la uva y de la caña de azúcar hicieron esto fueron fulminados por estos mismos sumisos discípulos, imitadores de tales manejos económicos.

No tienen ni siquiera el mérito de ser inventores del procedimiento que es un bárbaro concepto de las leyes económicas, muy semejante en el fondo a la ley del Talión.

Entre tanto nuestros honorables socialistas viven tranquilos y satisfechos y la voz pública relaciona quizá con equivocada malevolencia ciertos lujos suntuosos, la compra de terrenos y casas por parte de esos caballeros con la más extricta y honorable administración.

Los culpables—

Los culpables de todo esto, no son los autores del desbarajuste. Quien tal creyera se equivocaría más allá del bien y del mal.

Los culpables son los pícaros radicales. Ellos tienen la culpa y la responsabilidad, de todo. ¿Por qué hacen públicas estas cosas?

¿Por qué escuchan a los quejosos?

¡Todo estaba tan excelentemente bien en silencio!

Una pregunta—

¿Por qué les preguntamos a los quejosos, no aceptaron la propuesta que el señor Cantilo les hizo cuando era intendente de la metrópoli?

—Porque estos señores nos asustaron. Dijeron que la intendencia no nos pagaría y que el pescado serviría para dar de comer a las gentes de los comités políticos!

Y ahora estamos desengañados no queremos más sociedad, no queremos más socialismo, no queremos más protectores.

Nuestro anhelo sería que la Junta nos comprara todo el pescado en el desembarcadero a tanto el kilo, según clase y según tarifa que se establecería para cada uno de los doce meses del año, con una oscilación relacionada con el precio del combustible.

Vendido el pescado, todo lo demás, venta, transporte, acarreos sería por cuenta de la Junta. Que ella nos compre todo y lo venda a su gusto.

Que no se repita el caso actual de que nuestros protectores se enriquecen con los acarreos, y viven cómodamente a costa nuestra mientras nosotros vamos inevitablemente a la miseria y a la desesperación.

Tal es lo que resulta de las diferencias entre la teoría y la práctica del socialismo marplatense.

Corresponsal.

Primer Congreso Nacional de Procuración

El Primer Congreso Nacional de Procuración ha resuelto expresar al gobierno de Mendoza un voto de adhesión por iniciativa en promover la unificación de las leyes procesales, agregando que espera que el gobernador de la provincia coadyuve decididamente a la realización de ese pensamiento.

Dispuso también transmitir el voto de aplauso expresado al Colegio de Procuradores de Mendoza.

Los propietarios han dirigido un petitorio al Congreso

La Asociación de Propietarios de Bienes Raíces ha dirigido al Congreso, un extenso memorial, pidiendo el rechazo de cualquier temperamento que tienda a restringir la libertad de contratar o el libre uso y disposición de la propiedad, convencida de que toda medida que se incline a debilitar esos derechos redundará en perjuicio de los intereses generales y en daño directo de la parte de la población que se quiso favorecer.

Después de expresarse en el referido memorial, que la ley de alquileres número 11.157, dictada en 1921, fué declarada inconstitucional por la Suprema Corte Nacional, agregan los recurrentes:

"Entraremos ahora, H. Cámara, a tratar el aspecto económico, pero no sin pasar por alta un hecho que importa señalar el valer que le atribuía el partido Socialista, a las leyes de alquileres que votó en 1921. En los manifiestos al electorado hacía presente que lo mejor de esas leyes se debía a ese partido y, por mejor, entendía la duración de uno y medio y dos años, fijada en la ley 11.156. Es sugerente la salvedad, porque dejaba entrever, "a contrario sensu", la conveniencia que pudiera obtener el proletariado con regímenes contrarios al desarrollo de la edificación, no obstante tener que atacar indirectamente un sistema que roza con su táctica política, cual es el de combatir la libertad de contratar para una de las partes y de implantar el Estado "Providencia", en cuanto al interés, también de una sola de esas partes".

Termina diciendo la nota elevada a ambas Cámaras que los precios de la locación que regían cuatro años atrás, no son ahora razonables, por haber aumentado todos los otros artículos y salarios hasta en un 200 por ciento.

Segundo Congreso Panamericano de Arquitectura

Prosigue su labor en Santiago de Chile

SANTIAGO, septiembre 18. — Ayer realizó la segunda sesión plenaria el Congreso Panamericano de Arquitectos, que preside el señor González Cortés.

El delegado argentino señor Bartolomé Graffo, disertó sobre el servicio de agua potable en Buenos Aires. Esta conferencia, fué ilustrada con proyecciones luminosas que demostraron los diversos servicios que prestan las aguas corrientes en esa capital.

El acto, se realizó en el salón de honor de la Universidad de Chile.

Por la tarde, los delegados ante efectuarán algunas visitas a Valparaíso y Viña del Mar.

Saludo de la Unión Panamericana—

SANTIAGO, septiembre 18. — En la secretaría general del Congreso, se ha recibido un telegrama del director de la Unión Panamericana, señor S. Rowe, quien ofrece al Congreso su más decidida y entusiasta cooperación.

Trabajos presentados—

SANTIAGO, septiembre 18. — La comisión que tiene a su cargo el estudio del programa dió a conocer un trabajo del comité chileno formado



Presidente y secretario de la mesa directiva del Congreso de Arquitectos, señores González Cortés y Fernando Valdivieso

el Congreso, realizaron una visita a la Exposición de Arquitectura de la Universidad Católica, donde se celebró una solemne sesión.

A las 21, se sirvió el banquete ofrecido por el ministro de Industria.

En el salón de honor de la Universidad de Chile, se efectuó esta mañana una nueva sesión plenaria, en la que se consideró el tema V y se inició el estudio del reglamento del comité permanente.

Los delegados asistirán hoy a las carreras y mañana a la revista militar que se realizará en el Parque Cousiño.

A fines de la presente semana, se

por los señores Fernando Valdivieso Barros, Manuel Cifuentes y Tomás Reyes Prieto; otro presentado por el delegado señor Alberto Coni Molina a nombre del comité argentino y un tercero presentado por el delegado argentino señor Carlos Mendoza Paz. También se dió a conocer un trabajo del comité ejecutivo local de Montevideo.

La comisión que estudia los temas referentes a la propiedad artística, ha resuelto considerar hoy los trabajos que se insertan al final del tema presentado por la delegación uruguaya y firmado por los señores Alejandro Christophersen y Armando Acosta y Lara.

El paquete "Sierra Nevada"

ENTRO ESTA TARDE EN LA DARSENA NORTE

Esta madrugada a las 2, abandonó el puerto de Montevideo, en dirección al nuestro, el vapor-correo alemán "Sierra Nevada", que llegó a la rada exterior a mediodía, disponiéndose a entrar a la Dársena Norte.

En las primeras horas amarra junto al desembarcadero oficial, disponiéndose el desembarque de los pasajeros.

Este vapor procede de Bremen y escalas, con viajeros de primera, segunda y tercera clase, carga y correspondencia.

Desembarcaron del "Sierra Nevada", entre otros, los siguientes pasajeros de cámara:

Rodolfo Bennewitz señora y familia, Reinaldo Buch señora y familia, Alfredo Daneri, Carlos Feyerabend, Adolfo Fisher, A. Huber, Federico Hundt, Domingo Insaugrray y señora, W. Kamp, cónsul Jorge Krug, señora e hijo, José Noguerol y familia, R. Sadler, Bertha Seemann, señor Schelp, F. Schrneider y señora, Adolfo Theis y señora, Alfonso Trostdorf y señora, Hugo Ullmann, G. von Uslar y familia, y otros.

Profilaxis del tracoma

EL MAL HA SIDO TRAIDO POR LA INMIGRACION

Medidas de vigilancia que se hacen necesarias

La comisión honoraria que tienen a su cargo el estudio de la profilaxis del tracoma y que integran los doctores Enrique B. Demaría, Adolfo Noceti, Otto Wernicke, Pablo B. Ferro y Antenio Barbieri, ha elevado al poder ejecutivo un informe en el cual expresa que el país [illegible] norte, han sido infectadas por la inmigración y que la situación se hace cada año más grave porque el mal se localiza donde existen agrupaciones y ataca a la gente pobre y trabajadora [illegible].

Añade que el tratamiento específico no se conoce [illegible], que la curación es larga y que se trata de una enfermedad que llena todas las condiciones de los [illegible] para producir la incapacidad para el trabajo y aun la pérdida de uno y hasta de los dos ojos.

El tracoma, [illegible], retira a muchos ciudadanos del servicio militar, [illegible] son rechazados [illegible] niños tracomatosos.

[illegible] consecuencia, como medida profiláctica [illegible], dice a [illegible] el examen y vigilancia de los [illegible] didas conducentes a curar a los numerosos [illegible] tro país y de prevención para evitar su crecimiento y la alarmante propagación.

Al efecto solicita la ayuda del Departamento Nacional de Higiene para hacer previamente una [illegible] entre los profesionales de la República, las instituciones sanitarias y en especial los hospitales, como también en el ejército, escuelas, asilos y establecimientos industriales, a fin de tener conocimientos más exactos sobre las circunstancias de la diseminación en las diversas zonas del país y su intensidad en cada una de ellas.

Termina el informe expresando que la comisión se propone ocuparse de paso de la conjuntivitis de los recién nacidos, que hace tantas víctimas, especialmente en la campaña y centros poco poblados y de las conjuntivitis catarrales, también numerosas.

Dictamen del procurador de la Nación sobre la ley 11.110

El procurador General de la Nación Dr. Rodríguez Larreta hizo conocer ayer un dictamen respecto de las peticiones presentadas ante el Ministerio del Interior por las compañías de tranvías A. Argentina y Lacroze para efectuar el pago de las cuotas que de acuerdo con la ley 11110 les correspondía efectuar.

Dice en su dictamen el procurador general que las compañías citadas han incurridos en multa y recién cuando éstas sean aplicadas los representantes de las empresas podrán oponer las excepciones que crean pertinentes.

El Mayor Torres dará el viernes próximo una conferencia sobre "Fomento de la aviación civil"

El viernes próximo a las 17.30 horas, en la sesión ordinaria del Instituto Popular de Conferencias, que se realizará en el local Avenida de Mayo 567 el mayor Francisco S. Torres pronunciará una conferencia sobre "Fomento de la aviación civil".

El mayor Torres, es un joven militar que ha dedicado la mayor parte de sus actividades al estudio y la solución de los problemas relacionados directamente con el desarrollo de la volación militar y civil en nuestro país.

Dada la preparación en esta materia y también por sus estudios reconocidos técnicos el mayor Francisco S. Torres, ha sido nombrado para desempeñar en el servicio aeronáutico del ejército importantes cargos, en donde se ha destacado por la eficacia de su acción.

En la secretaría del Instituto Popular de Conferencias se podrán obtener las invitaciones para la conferencia del mayor Torres, de las 15 a las 19 horas y también las entradas permanentes para las demás sesiones del corriente año.

TELEGRAMAS

URUGUAY

Incidente Guimaraes — Wilson — Ex[illegible] to de la conferencia de la doctora Luisi—20 de Setiembre y el aniversario de la independencia de Chile— Llegada de los doctores Roger y Recasens— Precio de la hacienda—Se registra un repunte.

MONTEVIDEO, septiembre 18. — El Ministro de Br. [illegible] [illegible]

[illegible]

Con numerosos actos, [illegible] dad [illegible] festejará el 20 de septiembre.

[illegible] "Glorias de América" [illegible]

Presidente de [illegible]

[illegible] mercado de la Tablada abrió con mayor interés, especialmente en el renglón de la hacienda de abasto, obteniéndose novillos a 93, vacas a 96 y novillos especiales de frigorífico [illegible].

Estos precios demuestran el mejoramiento que se viene registrando en el mercado en favor de la industria de la carne.

Nociones de higiene militar que deben ser conocidas

INTERESANTES APUNTES DE LA CONFERENCIA DADA POR EL Dr. TREJO EN LA ESCUELA DE MECANICOS DEL EJERCITO

Las nociones de higiene militar que debe saber el oficial del ejército, están establecidas en los programas que se desarrollan, como asignatura fundamental, en el Colegio Militar y en la Escuela Superior de Guerra, cuya enseñanza se aprueba ante la mesa examinadora, con igual rigor que las otras materias de la carrera.

La importancia de estos conocimientos, debe ser apreciada por los futuros directores y generales del ejército, puesto que la higiene, según ya se ha repetido, no es una cuestión privativa de los médicos, depende esencialmente de todos los elementos del medio colectivo que tienen que cumplir los principios de la profilaxis y de la desinfección establecidos en los reglamentos.

La salud y la vida del soldado que viene a las filas en virtud del mandato sagrado de la ley, tienen alto valor para el oficial, moral y materialmente, cuyo valer lo suman la totalidad del trabajo anual y su preparación militar para el caso de guerra o gran desorden interno del país en que sea preciso emplear las armas de la Nación, a lo que hay que agregar también la cultura general que recibe el conscripto en el cuartel y que tanta influencia tiene más tarde en el seno de la familia.

Es una cuestión admitida por todos que el ejército que mejor organizó sus servicios sanitarios es el más fuerte o el que está en condiciones más favorables para la guerra. Es indispensable, pues, comprender y aplicar en forma los cuidados especiales que recomienda la higiene en los cuarteles, talleres, escuelas, etc.

Este cuidado de la vida de guarnición se duplica haciéndose esencial en campaña, en maniobras y en la guerra moderna, donde es preciso desplegar toda la actividad de la estrategia y la táctica, pero es fundamental conservar las resistencias del soldado, expuesto a multitud de causas que ponen en peligro su salud, cambiándose radicalmente el medio, algunas veces, por el más excesivo calor o frío, días de lluvia o de nieve, marchas forzadas o nocturnas, los efectos del sol, alimentos escasos o defectuosamente preparados que tienden a agotar las fuerzas requeridas para el éxito del combate.

Para triunfar de estas eventualidades de la guerra, es indispensable componer los regimientos de hombres sanos y robustos que el oficial esté informado a fondo de la profilaxis, a fin de que sepa ordenar y controlar el estricto cumplimiento, ya que una omisión fundamental puede ocasionar un desastre.

Mencionar estas cuestiones no es una novedad para vosotros que conocéis los cuidados y la observancia que hace de la higiene el ejército japonés y los triunfos que ha conseguido con ello.

Felizmente así lo entiende también el gobierno argentino al establecer esta enseñanza en sus diversos institutos y en los regimientos para que los señores oficiales y suboficiales aprecien los efectos saludables del buen reclutamiento, en que no solo hay que tener presente el porte exterior del futuro soldado, sino su talla, perímetro torácico, peso y fuerza dinamométrica y sus relaciones entre sí, cuyas ecuaciones nos darán un número llamado índice de robustez, comprobado por estudios y estadísticas de profesionales autorizados que llaman también "índice numérico" de Pignet, por ser este ilustre médico militar que mejor ha estudiado la cuestión, el cual dice, "que el perímetro debe ser por lo menos igual a la semitalla y el peso debe aumentar con ésta paralelamente"; el índice p forma sumando el perímetro y el peso y restando esta suma de la talla; el índice es mayor cuanto más débil es la constitución y viceversa; su fórmula es: llamando R. a la resistencia, T. a la talla, P. al peso y p. a perímetro torácico.

R. = T. — (P. + p.)

Con el fin de ser más claro y preciso, vamos a formular dos ejemplos de proporciones:

1o. T. 160 — (P. 60 + p. 90) = 10 índice de robustez muy bueno.

2o. T. 1.72 — (P. 58 + p. 80) 34 índice de robustez muy débil.

La escala de clasificación establecida es la siguiente:

Constitución muy fuerte: Resistencia hasta 10, inclusive, Id fuerte, id de 11 a 15 id. Id buena, id de 16 a 20 id. Id buena mediana, id de 21 a 25 id. Id débil, id de 26 a 30 id. Id muy débil, id de 31 a 35 id. Id mala, id de 36 adelante.

La fuerza dinamométrica no es un dato seguro, pues hay hombres, como los atletas, de gran fuerza muscular y sin embargo de pequeña resistencia para la fatiga y enfermedades.

Hay una cuestión de trascendencia, sobre la cual descansa la salud del soldado y que podríamos llamar el trípode sanitario, estando formado por el cuartel sano, ración alimenticia nutritiva y ejercicios físicos racionalmente establecidos.

La vida del hombre civil se reparte en diversos edificios, la casa en que habita, la oficina o taller donde trabaja, la escuela donde se instruye o los centros de distracción para el espíritu. [illegible] una vida variada, sin la monotonía cansadora y enfermiza, lo que no ocurre así con el conscripto militar, que tiene en un solo [illegible] dormitorio, comedor, [illegible] parte de su trabajo y distracción.

En la construcción de cuarteles y la vivienda militar, es preciso tener presente [illegible] las exigencias del oficial, [illegible] las medidas y los preceptos de la [illegible] higiénica, tratando de evitar [illegible] cualquier foco de infección.

Felizmente, el Gobierno argentino, desde hace años viene estableciendo en la edificación oficial la defensa sanitaria, construyendo cuarteles de [illegible] [illegible] la ración del soldado argentino.

[illegible] Block system.

[illegible], el que ocupa Granaderos a Caballo y otros de reciente construcción, que recomendamos, porque asegura la renovación del aire, la penetración del sol, etc. llenando así todas las necesidades de las habitaciones colectivas.

En esta construcción, es necesario vigilar en extremo los materiales empleados y la orientación requerida, a fin de evitar la penetración de la humedad por el subsuelo o las paredes, que ocasiona enfermedades graves como el reumatismo, la tuberculosis, fiebre tifoidea, etc.

En las dependencias del cuartel, hay que tener presente especialmente las condiciones higiénicas de los dormitorios, para que el soldado tenga por lo mínimo 4.50 metros cuadrados de superficie y un volumen de aire mínimo de 20m3, que podría

está calculada en 212 gramos de albúmina, 545 de hidrato de carbono y 81 de grasas, lo que representa 3694 calorías, más que suficiente para alimento de guarniciones, pudiendo tomarse para maniobras una ración intermedia; por más que estoy muy convencido, por la observación y estudio hecho, que la alimentación de nuestro ejército debe estar relacionada con el puro medio del soldado, clima y altitud, es decir, debe ser regional, de acuerdo con las necesidades fisiológicas que la situación indique.

El oficial no puede ignorar tampoco las nociones completas de la educación física del soldado, puesto que constituye uno de los medios de defensa, perfeccionan el cuerpo y las actividades, según las aptitudes individuales, siendo estos ejercicios más indispensables como la marcha, carrera, salto, gimnasia, esgrima, tiro, equitación y otros útiles como ciertos juegos y deportes que dan agilidad y soltura.

Estos movimientos o ejercicios guardan una relación muy íntima con la higiene y la fisiología, puesto que son moderadores de las aptitudes orgánicas, por lo tanto, beneficiosos a la salud, habiéndose sostenido siempre, con razón científica, que en todo cuerpo sano y robusto son más equilibradas las funciones intelectuales, de donde se ha desprendido la sabida máxima "Mens sana in corpore sano".

El facultativo como el oficial conciente vigilarán en extremo estos ejercicios a fin de evitar la fatiga muscular que [illegible] muchas enfermedades a veces mortales para organismos débiles, donde la fiebre tifoidea encuentra terreno propicio, en que se altera la sangre perdiendo su poder bactericida y [illegible] orgánica, se efectuaron en forma proporcionada y en relación a las resistencias del sujeto.

El aseo personal es otra cuestión de capital importancia, no sólo bajo el punto de vista higiénico, sino por la actividad que exige el servicio militar y las condiciones especiales del hombre de guerra que acumula sobre su organismo muchas causas de enfermedades, debiendo observarse por tanto [illegible] sobre la piel para no comprometer el proceso sanitario en la vida colectiva del cuartel.

Esto [illegible] con este principio la limpieza de las [illegible], las de camas, [illegible] y todas las prendas del uniforme, especialmente el calzado que tiene que llenar las condiciones higiénicas exigibles.

Estas breves consideraciones no pudo dejar de exponerlas con [illegible] a la dirección del instituto está penetrada de la necesidad de difundir en la oficialidad y en la tropa los conocimientos indispensables de la profilaxis de las enfermedades evitables y de los accidentes comunes al soldado, puesto que [illegible] no es posible ninguna [illegible] humana y [illegible] de la vida militar.

El facultativo militar no siempre puede estar en todas partes sobre todo cuando el regimiento o batallón se divide por razones del servicio, pero en caso de accidentes que pueden ser atendidos por cualquier oficial o suboficial [illegible] las aplicaciones de los primeros auxilios.

Para adquirir estas nociones es necesario que la enseñanza la haga el médico militar en conferencias prácticas en las unidades e institutos del ejército; **además de que el oficial puede rebuscarla consultando** los manuales del general don Eduardo Manilla de 1906 y del doctor Benjamín D. Martínez de 1912 que me permito recomendar, hasta que exista otros más en armonía con los adelantos de la ciencia médica militar y las enseñanzas de la última guerra mundial en materia de sanidad.

[illegible] mos aceptar para alumnos de 15 a 20 años que aloja el Instituto.

La ventilación nocturna y diurna es más importante que el cubaje, debiendo efectuarse a través de banderolas, ventiladores auxiliares, chimeneas de estufas y otros aparatos especiales destinados a introducir aire puro y extraer el viciado, combinado de tal modo que entretengan la renovación constante. Supongamos una cuadra que aloje 50 alumnos, durante ocho horas, correspondiendo a cada uno 20m3 de aire por hora, tendríamos [illegible] 20m3 4800m3 de aire renovado, cifra determinada y aconsejada por autoridades higienistas. Esta ventilación debe ser independiente de la calefacción y de la refrigeración. Es preciso no confundir el cubaje con el volumen de aire a introducir; el primero representa la capacidad cúbica del local y el segundo la masa de aire que penetra por los orificios de ventilación.

Las clases recibirán preferentemente la luz de un solo lado, disponiéndose los asientos de tal suerte que la claridad penetre siempre por la izquierda del alumno sentado. En las clases y salones de estudio que reciban poca luz de un costado, se autorizará el alumbrado bilateral, más intenso de la izquierda que de la derecha y realizado en esta por ventanas pequeñas, [illegible] que las del costado opuesto, en forma y manera de que los rayos luminosos caigan en ese sentido que se acerque [illegible] la horizontal.

La luz de frente, de atrás y la perpendicular deben rechazarse.

[illegible] difusa [illegible]

A cada alumno debe corresponder dentro del local un volumen mínimo de [illegible]

El [illegible]

Los cuarteles, [illegible] estarán provistos de [illegible] cantidad de agua necesaria, debiendo ser para [illegible] la [illegible] del Ejército.

La ración alimenticia del soldado [illegible] y resistencia del soldado [illegible] del Ejército.

No podría [illegible] de otra manera [illegible]

El hombre [illegible] cuerpo.

Para llenar este [illegible] trabajo externo [illegible] hombre [illegible] calorías; para el soldado que efectúa un trabajo moderado [illegible] están calculadas [illegible] calorías, debiendo tenerse en [illegible] sólo una quinta parte [illegible] calor se transforma en trabajo [illegible] y el resto es para mantener constante la temperatura orgánica normal, que se estima alrededor de 37°.

[illegible] de los ejércitos. Es indispensable [illegible], un manual que esté a la altura de los tiempos, escrito para la [illegible] militar, que responda a las [illegible] de la ciencia médica y a los progresos de la cirugía de guerra.

Todos los puntos que he tocado tendrán que ser objeto de capítulos [illegible], pero podrán encontrarse muchos detalles en los tratados [illegible] que han visto la luz pública en revistas y periódicos. — **C. L. Trejo**, médico de la Escuela Mecánica Militar.

Méjico y la Liga de las Naciones

DESPACHOS CAMBIADOS CON EL GOBIERNO DE ESE PAIS

La Legación de Méjico ha recibido de la Cancillería de su país copia telegráfica de los despachos cambiados entre los delegados americanos ante la Liga de las Naciones y el Gobierno mejicano.

Esos despachos dicen así:

Ginebra, 12 de septiembre de 1923.— Las delegaciones americanas presentes en la Asamblea, deseosas de contar a la República [illegible] a su lado en la Sociedad, [illegible] la invitación a su Gobierno, [illegible] sentimientos [illegible] consideración [illegible] saludan a V. E., Cosme [illegible] de Cuba; Edwards [illegible], de Brasil; [illegible], de Colombia; Peralta, de Costa Rica; [illegible] Gutiérrez, de [illegible], de Panamá; Caballero, [illegible], de El Salvador; [illegible], de Venezuela.

Méjico, 14 de septiembre de 1923. — De [illegible] señor presidente de la República, tengo el honor de [illegible] profundamente la [illegible] de Vuestras Excelencias para que [illegible] de las Naciones [illegible] adhesión y la simpatía [illegible] que merece. Y agradece [illegible] y la estima tanto [illegible] independientemente [illegible] que persigue — [illegible] sentimientos de fraternidad [illegible] internacional. [illegible] sentimientos, sin [illegible] hace la misma [illegible] circunstancias en [illegible] — como se verá [illegible] Gobierno en el [illegible] Excelencias. En efecto [illegible] consideraciones sobre [illegible] para [illegible] a la Liga de las Naciones [illegible] por ahora — un [illegible] gobierno [illegible] que presente el [illegible]. Es el que se [illegible] general que [illegible] momento mismo [illegible] países para que [illegible] que afectó [illegible] y que ha [illegible] que me [illegible] a los fundadores latinoamericanos [illegible] Liga. [illegible] cambio, por así [illegible] relaciones entre Méjico e Inglaterra [illegible] misma [illegible] de no traspasar los [illegible] decoro de un país [illegible] ha logrado conseguir [illegible] hermanos del [illegible] Méjico [illegible] de la [illegible] grande [illegible] J. Pani, secretario de Relaciones Exteriores.

El Senado aprobó el item 1. del anexo A del Presupuesto

Esta partida originó un prolongado debate

Conforme lo anticipó LA EPOCA, en su última edición, la Cámara de Senadores celebró ayer sesión, bajo la presidencia del señor Elpidio González y con la presencia de 19 de sus miembros.

Después de integrarse la Comisión de Legislación con el señor Saguier, se entró a considerar la partida 1a. del anexo A, referente a la Cámara de Senadores.

El señor Bravo, impugnó el despacho de la comisión, y propuso sea aprobado un proyecto de resolución disponiendo la devolución de los sobrantes existentes desde 1919 hasta la fecha, y la intervención de la Contaduría de la Nación en todos los asuntos del Senado.

Alrededor de esta proposición, se originó un prolongado debate, en el que intervinieron los señores Llanos y Mora Olmedo. Este último, replicando al senador por la capital, manifestó que en el despacho no figuraba ninguna reducción en el anexo del Congreso, porque no figuraban tampoco aumentos de ninguna clase, lo que no ocurre en los otros anexos, en donde la comisión ha debido podar los aumentos proyectados por la Cámara de Diputados.

Seguidamente, el señor Bravo propuso, en la partida 1o. del item 1o. inciso primero del anexo A. fuera agregada una leyenda estableciendo que la dieta de los senadores será pagada en proporción a la asistencia.

A raíz de esta nueva proposición, se prolongó el debate hasta las 19, siendo rechazado el agregado propuesto por el señor Bravo. En cuanto al proyecto de resolución sobre intervención de la Contaduría Nacional en las cuentas del Senado, presentado por el mismo senador, quedó pendiente de votación.

Intervinieron en la discusión los señores Llanos y Gallo V. C., quienes se opusieron al agregado, manifestando que en el Senado no es posible aplicar ese procedimiento, porque no existe, como en la Cámara de Diputados, una reglamentación sobre la asistencia de los miembros del cuerpo.

El señor del Valle, por su parte, [illegible] conceptos vertidos por el senador por la capital, aprobándose [illegible] el item sobre las [illegible] senadores, conforme lo [illegible] la Comisión de Presupuesto.

A indicación del señor Llanos, se [illegible] a un cuarto intermedio, resolviéndose posteriormente, en antesala, [illegible] hasta hoy, a las [illegible].

Esta tarde, el Senado deberá proseguir la discusión en particular del anexo A. correspondiente al Congreso.

La revolución en el Brasil

Tómose a la ciudad de Quarahy

Quedó prisionera la guarnición

MONTEVIDEO, septiembre 18. — Comunican de Rivera que las fuerzas revolucionarias mandadas por el comandante Arias, tomaron la ciudad de Quarahy, corriendo el rumor de que el jefe de la guarnición de dicha ciudad, coronel Correa y su estado mayor, cayeron prisioneros, pasando el resto de la guarnición hacia el territorio uruguayo, siendo desarmados.

Resultaron muertos los comandantes Da Luz y Tabarez, pertenecientes a las fuerzas borgistas.

Modernización de la Escuadra

En diputados aprobóse ayer, con algunas reformas, el proyecto del P. E.

Se entró a discutir luego los despachos relativos a prórroga de la ley de alquileres

En nuestra edición anterior interrumpimos la crónica de la sesión de ayer de la Cámara de Diputados en circunstancias que discutíase en particular el proyecto sobre modernización de la escuadra.

Una vez que el señor **de la Torre** hubo fundamentado los agregados que proponía al proyecto, hablaron los señores **Rodeyro, Mora y Araujo y Fernández** (D.)

Seguidamente se votó el despacho de la comisión siendo aprobado en estos términos:

Art. 1o. — Autorízase al Poder Ejecutivo para invertir hasta la suma de nueve millones quinientos mil pesos oro para la ejecución de los trabajos necesarios en los acorazados "Rivadavia" y "Moreno", y los cuatro exploradores tipo "Catamarca", en la modernización de su material de artillería, control de tiro y torpedos; efectuar los cambios necesarios en las turbinas de propulsión de los dos acorazados; realizar la adaptación de ambos tipos de buques para utilizar petróleo como único combustible; adquirir para los buques mencionados setenta y cinco torpedos, catorce compresoras, quinientas bombas de profundidad y el material necesario para su lanzamiento, y para la adquisición de quinientas minas de defensa y el material correspondiente para su depósito, fondeo y rastreo.

Art. 2o. — Los fondos cuya inversión se autoriza se tomarán de rentas generales, pudiendo hacerse uso de crédito si fuese necesario, y se pondrán a disposición del Ministerio de Marina en ocho cuotas trimestrales en la época que dicho departamento las solicitare.

Art. 3o. — El oro, cuyo gasto se autoriza por esta ley, será retirado de la Caja de Conversión en cambio del papel correspondiente, a razón de $ 227.27 por 100 pesos oro.

Art. 4o. — Los gastos que origine el cumplimiento de la presente ley, se imputarán a la misma.

Plazos y precios de locación.—

Al pasarse a la orden del día correspondió considerar los despachos de la comisión de legislación general en los proyectos relativos a los plazos y precios de locación y que LA EPOCA dió a conocer opotunamente.

El despacho que suscriben los señores **Catalán, Di Tomasso y Rodeyro** fué informado por este último, haciendo luego lo propio el señor **O'Reilly**, quien dió las razones que, a su juicio, fundamentan el dictámen que ha suscripto conjuntamente con el señor Bordabehere.

A su vez dijo el

Sr. Bard. — Pido la palabra.

He de fundar brevemente mi proyecto de disidencia con los despachos de la mayoría y minoría de la comisión, que llevan el uno la firma de tres miembros y el otro de dos, y antes de hacerlo ruego al señor secretario quiera dar lectura a los breves artículos que constituyen mi referido proyecto.

(Se lee).

Artículo 1o. — Prorrógase hasta el 30 de septiembre de 1924 el término para el vencimiento de los contratos de locación de casas, piezas y departamentos destinados a habitación, que establece el artículo 1o., inciso b) de la ley número 11.156, los que quedarán sometidos a las mismas condiciones, excepciones y caducidades que dicha ley prevee.

Art. 2o. — Los juicios pendientes de desalojamiento iniciados por haber vencido el plazo de un año y medio que fija el artículo 1o., inciso b) de la ley número 11.156 de locación de piezas, casas y departamentos destinados a habitación, quedarán sin efecto una vez promulgada la presente ley.

Sr. Bard. — Tanto el proyecto de la mayoría como el de la minoría tienen disposiciones de carácter de emergencia y reformas al artículo 1.507 del código civil.

Entiendo que en este momento lo único que cabe discutir es una ley de emergencia simple y llana.

Considero que no es posible pensar en un aumento gradual que proyectó el miembro informante de la minoría, señor diputado por Buenos Aires, doctor O'Reilly, por un motivo que he de fundamentar precisamente en el mensaje del Poder Ejecutivo, que parece haber servido de base para redactar ese despacho.

En el mensaje del Poder Ejecutivo de 16 de marzo de 1923 se dice que "los motivos económicos y sociales determinantes de aquellas leyes subsisten aún y reclaman medidas de emergencia análogas a las que vuestra honorabilidad adoptó en aquella oportunidad". Eso dice el mensaje del Poder Ejecutivo de fecha 16 de marzo de 1923. Y agregaba: "Este hecho pondrá en manos de los locadores un instrumento de presión irresistible para hacer ineficaz las previsiones de la ley 11.157", que fijó en dos años el termino durante el cual no podrían aumentarse el precio de la locación en aquellos contratos.

Yo entiendo que estamos en una situación semejante, en lo que se refiere a la faz económica social, a aquella en que estábamos en el mes de marzo, cuando el Poder Ejecutivo envió el mensaje pidiendo la prórroga de esta ley. No digo esto al azar, sin tener fundamento para ello; he solicitado datos al Departamento Nacional del Trabajo y puedo asegurar a la Cámara que esos datos y los que he obtenido investigando una serie de actividades relacionadas con este problema, me señalan que las causas económicas y sociales son semejantes, o quizá de carácter más grave que las que motivaron ese mensaje en el mes de marzo.

Puedo decir que en lo que se refiere a los productos alimenticios. a los artículos de primera necesidad. ellos cuestan, si no lo mismo que en marzo, un poco más. Lo mismo podría decirse del vestuario; el precio es un poco mayor al de aquella época. No deseo en esta hora tan avanzada en que se desarrolla este debate dar a conocer las cifras que enumero a la ligera.

Pero hay también algo que debe conocer la cámara y que se agrega al problema de las subsistencias: es lo referente a la desocupación.

El Departamento Nacional del Trabajo ha señalado en su boletín, días pasados, que el problema de la desocupación es cada vez mayor, lo cual agrava la situación económica en que nos encontramos.

Si pasamos a los quebrantos comerciales, diré que en el mes de agosto el activo es de 10.095.208.82 pesos y el pasivo es de 10.380.890.86 lo que da un déficit de 285.682 pesos.

No he de dar datos respecto a la forma en que ya se ha pensado, de parte de los propietarios, de realizar la ofensiva contra los inquilinos; no ya contra los trabajadores, los empleados y demás, sino aún contra los comerciantes, de algunos de los cuales tengo en mis manos recibos en que se les aumenta o pretende aumentar en una proporción de 120 por ciento a partir del 30 de septiembre. Hay que tener en cuenta que ese comerciante ha de aumentar todos aquellos artículos que vende al inquilino muchos de ellos de primera necesidad para la vida, con lo cual se va a agravar todavía más la situación, que parece haber pasado desapercibida para el miembro de la comisión de legislación general que ha informado por la minoría.

No voy a dar detalles sobre la inoportunidad del proyecto del Poder Ejecutivo. Insisto nuevamente, dada la hora avanzada, en que lo que interesa es votar este asunto. Se trata de un caso de urgencia. Puede decirse que ya se ha agotado la discusión de la ley de alquileres, tanto en el momento en que se votó la ley la primer vez en el año 1920, como en el momento de la discusión de su prórroga en las sesiones extraordinarias del período pasado. Yo votaría complacido la reforma del artículo 1507 del Cdigo Civil en lo que se refiere a la opción del inquilino a los tres años; pero lamentaría que ocurra en este caso como ya ha pasado cuando votamos la última vez la prórroga de la ley de emergencia: fué al senado y allí no obtuvo más que un sólo voto el del señor senador Bravo.

Y debo decir, en honor de la verdad, que el señor senador Bravo no defendió con el calor que esperábamos esta reforma del Código Civil, de manera que será inútil votar esta reforma, que dará por otra parte, margen a grandes discusiones.

Por ese motivo, y entendiendo que con seguridad esta reforma no ha de tener una sanción favorable en el senado, insisto en que la honorable cámara vote la prórroga lisa y llana y no nos engolfemos en la discusión de cuestiones trascendentales con las que no arribaremos absolutamente a nada: entiendo que lo que cabe en esta hora es votar el proyecto que fundo con estas breves consideraciones.

Nada más.

El señor **González Calderón**, hizo luego un largo estudio constitucional de la cuestión, salvando su situación personal en el debate, y, como no había quórum en la casa se levantó la sesión cuando eran las 20 y 25.

Centro de Martilleros de Hacienda y Bienes Raices

La asamblea realizada ayer

En el local de la Bolsa de Comercio, se reunión ayer el "Centro de Martilleros de Hacienda", con asistencia de gran número de socios.

Aprobáranse la memoria y balance del anterior ejercicio y se procedió después a la elección del nuevo directorio, que quedó así constituído: C. Gowlan, R. V. Dowdall, A. B. Salazar, F. Madrid, J. Puiggros, U. Pereyra, A. Castro Almeira, R. Guillón, L. M. Colomer, E. J. Olivares, P. Bercetche, J. M. Yriondo, J. R. Lanusse y Jorge Acosta y Lara.

A continuación se resolvió cambiar el nombre de la institución, que será en lo sucesivo el de "Centro de Martilleros de Hacienda y Bienes Raices" con el objeto de admitir en su seno, a los rematadores de este ramo.

Antes de levantarse la sesión los asambleítas dieron un voto de aplauso al directorio saliente, por el existe de las gestiones hechas ante el ejecutivo y legislativo de la provincia de Buenos Aires en beneficio del gremio así como las gestiones ante las municipalidades de campaña.

Al Museo Social Argentino

CONDOLENCIA DE LA ACADEMIA AMERICANA DE CIENCIAS POLITICAS Y SOCIALES, DE FILADELFIA

El presidente de la Academia Americana de Ciencias Políticas y Sociales, de Filadelfia, doctor Leo S. Rowe, ha dirigido una nota al Museo Social Argentino, expresando su condolencia por el fallecimiento del doctor Emilio Frers, considerando que constituye una pérdida irreparable para el continente, por las condiciones que adornaban al eminente estadista y hombre de ciencia.

Conmemoración del XX Septiembre

DIVERSOS ACTOS QUE SE PROYECTAN

Las numerosas sociedades en que están agrupados los miembros de la colectividad italiana en nuestro país, organizan para el día 24 del mes en curso diversos actos conmemorativos del aniversario de la proclamación de Roma como capital de Italia. Informamos a continuación sobre algunos de ellos.

Pro Schola—

Esta asociación realizará el día 20 a las 14.30 una fiesta escolar en el teatro Colón, bajo las auspicios del ministro de Italia y de la Federación General de Sociedades Italianas.

Sociedad Democrática Italiana—

Esta sociedad organiza para la misma fecha a las 20 horas, un interesante espectáculo teatral-cinematográfico.

Progenie d'Italia—

La "Progenie d'Italia" dará en el Savoy Hotel un te danzante, el día 30 del actual, pudiendo retirarse las invitaciones en el local de la sociedad, Callao 340.

Colonia Italiana—

Por su parte, la sociedad Colonia Italiana prepara una gran fiesta escolástica, a realizarse en su local social el 22 del corriente, y una gran velada danzante que tendrá lugar en la noche del mismo día.

AVISOS FUNEBRES

GUSTAVO MANRIQUE (q. e. p. d.) —Falleció el 17 de septiembre de 1923. — Su esposa, María Celia Ibarra de Manrique; sus hermanos, Enrique, Lusmila e Ismena Manrique de Gianello; sus hermanos políticos, sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte, mañana miércoles 19, a las 10 horas. En la iglesia de N. S. del Pilar se dirá una misa de cuerpo presente a las 11. Unica invitación. Se despide por tarjeta. Casa mortuoria, Gavilán 94. — Nota: Servicio. Casa Rey Hnos., Sarandí 220 y Entre Ríos 188. 18|761 v 18 sept.

Celebración del aniversario de la Independencia de Chile

Banquete de los residentes chilenos

Otros homenajes

Con motivo de cumplirse el aniversario de la independencia de Chile, los residentes de esa nacionalidad, en nuestro país, han puesto todo su entusiasmo en la organización de los actos para conmemorar dignamente la fecha. Asimismo, muchas instituciones nuestras se han adherido a los festejos, poniéndose de relieve las grandes simpatías con que cuenta el país hermano. Damos, a renglón seguido, una información de la serie de fiestas organizadas.

El banquete de hoy en el París Hotel

Conforme se anunció, hoy a mediodía efectuóse en el París Hotel el banquete ofrecido por los residentes chilenos, en conmemoración del aniversario de la independencia de su país. Asistieron al acto, el embajador de Chile, doctor Juan Enrique Tocornal, quien presidió la mesa, el personal de la Embajada y numerosos miembros de la colectividad, como también muchas personalidades conocidas en nuestros círculos diplomáticos y sociales. La comida transcurrió en un ambiente de franca cordialidad, y durante ella formuláronse auspiciosos brindis por la prosperidad de la Argentina y Chile, y por el estrechamiento de los lazos fraternales que unen a ambos países.

Recepción en la embajada—

Esta tarde, a las 17 horas, se llevará a cabo en la Embajada de Chile la recepción ofrecida por el representante diplomático de aquel país ante nuestro Gobierno, doctor Juan Enrique Tocornal y señora Elena Ross, en homenaje al aniversario de la independencia chilena.

Han sido invitados los miembros del Poder Ejecutivo, el cuerpo diplomático y las amistades particulares del embajador y su esposa. El acto revestirá, sin duda, brillantes contornos, asumiendo las proporciones de un acontecimiento social.

En la escuela "República de Chile". —

En el local de la escuela "República de Chile", sito en Juárez 1145, se llevó a cabo esta tarde, a las 15 horas, el anunciado festival de homenaje al país vecino, con motivo del aniversario de su independencia.

Organizaron dicho homenaje el personal directivo y docente y la asociación cooperadora del establecimiento.

Inicióse el programa con la ejecución de los himnos nacionales argentino y chileno. A continuación, la profesora señorita Cortesi pronunció un discurso alusivo, explicando a los escolares la significación del homenaje. Después usó de la palabra el presidente del Distrito Escolar 4o., doctor Costas, que virtió elocuentes frases de confraternidad. Finalmente, desarrolláronse números de música, canto y declamación, que, al igual que los discursos, conquistaron nutridos aplausos de la concurrencia. Esta estaba formada por las autoridades escolares, las familias de los alumnos y representantes de la Embajada chilena.

En la escuela de Policía. —

En momentos de cerrar la presente edición, realízase en la escuela de policía una fiesta, en adhesión al aniversario de la independencia del país hermano. Inicióse ésta con la ejecución de los himnos nacionales de ambas repúblicas. Durante su transcurso, el director, doctor Julio Angel Méndez, dictará una conferencia alusiva a la fecha.

En el Centro Chileno. —

El Centro Chileno ha resuelto conmemorar la fecha del aniversario patrio, habiendo organizado al efecto una fiesta campestre y almuerzo, que se llevarán a cabo el próximo domingo, en la isla Maciel. La fiesta será presidida por el cónsul general de Chile en Buenos Aires, señor Tulio Maquieira, y ha de alcanzar, sin duda, gran lucimiento, dados los prestigios con que cuenta el Centro de referencia.

En el Ateneo Hispano Americano. —

Anoche llevóse a efecto, de acuerdo con lo anunciado, el acto que organizó el Ateneo Hispano Americano adhiriéndose al aniversario de la independencia de Chile y Méjico. Concurrieron los representantes diplomáticos de dichos países, los socios del Ateneo y numerosos invitados. Previa ejecución de los himnos argentino, chileno y mejicano, tomó la palabra el doctor Luis A. Podestá Costa, pronunciando un elocuente discurso alusivo. Contestáronle el doctor Enrique González Martínez, ministro de Méjico, y el agregado naval de la Legación de Chile capitán de corbeta Julio Merino Benítez. Desarrollóse después un extenso y selecto programa literario, de declamación y música, que, al igual que los discursos aludidos, fué aplaudido con todo entusiasmo por la concurrencia.

Se pide protección para los aborígenes del Sud

La delegación de la Liga Patriótica que recorrió recientemente los territorios de Neuquén, Río Negro y Chubut, ha elevado un informe a la junta central, dándole cuenta de la difícil situación en que se hallan numerosas tribus de aborígenes con asiento en aquellos parajes y cuyos dirigentes gestionan sin éxito el reconocimiento de la propiedad de las tierras que cultivan desde hace muchísimos años.

Se expresa en el informe referido la conveniencia de dirigir una comunicación al ministro de Agricultura pidiéndole que envíe a esas regiones un ingeniero agrónomo a fin de que compruebe la ocupación de cada tribu y en su oportunidad se le otorgue el título de propiedad, a que tienen derecho de acuerdo con la ley de la materia.

La Junta Central de la Liga, haciendo suyas las consideraciones expresadas por la delegación, se ha dirigido al ministro de Agricultura, manifestándole que hará bien el gobierno en acceder a la demanda que formulan los aborígenes del Sur.

SOCIEDAD DE FOMENTO "25 DE MAYO"

La comisión directiva de ésta sociedad, en su última sesión, ha resuelto aceptar las renuncias de los señores Roque Jacinto Devoto, Mariano del Castillo y Pozo, José Colorio y Carlos Enrique Docoto, el primero presidente de la institución y vocales titulares los demás.

En la misma sesión se ha resuelto designar dactor corresponsal del periódico "25 de Mayo" órgano oficial de la sociedad, en el exterior al asociado señor Siegberg Seefeld, comisionándole para que haga el estudio de la organización berlinesa de tranvías, como también el régimen hospitalario de la misma ciudad, con objeto de que la sociedad pueda proponer a la Intendencia Municipal la adopción de las mejoras que puedan constatarse en los servicios mencionados.

NOTAS POLICIALES

La policía de la provincia ha esclarecido el asesinato del agente Igarzábal

Los sujetos Pedro Arroyo, Mateo Briz y Mario González confiesan su culpabilidad

Son también autores de la muerte del obrero Leonardi y del agente Gimenez, en Berisso

Detalles del hecho

Informamos oportunamente que la policía de la provincia de Buenos Aires estaba a punto de esclarecer el asesinato del agente Igarzábal.

Hoy nos resta confirmar la información que entonces suministramos a la vez que complacernos por el éxito de la gestión policial, representada por un núcleo selecto de meritorios empleados bajo la dirección del jefe de la citada dependencia señor Jorge Ower; funcionario que obtiene una vez más una justa compensación a la labor activa y eficaz que realiza.



(1) Empleado Rodolfo Domínguez, que contribuyó al éxito de la pesquisa (2) Mateo Briz. (3) Mario González

Las primeras detenciones—

Ensenada viene siendo desde hace algún tiempo refugio de elementos de mal vivir, y con especialidad rateros. Muchos vecinos y comerciantes han sido víctimas de sustracciones en la última temporada, y a pesar de la activa labor de la policía no se lograba dar con sus autores, que constituían sin duda una considerable gavilla.

Después de algunos días en que empleados de investigaciones destacáronse en Ensenada, los pesquisas José F. García y Rodolfo Domínguez, por denuncias obtenidas llegaron a una casucha del paraje conocido por Campamento, que era ocupada por el sujeto Pedro Arroyo (a) El Lungo y su mujer Emilia Ponce. Conjuntamente con estos vivía Matías Briz (a) El Gallego.

Dichos empleados, penetraron a la casa intentando detener a los nombrados, circunstancia que aprovechó Arroyo para agredirlos con un revólver pero sin hacer fuego en vista de la actitud decidida de los funcionarios policiales.

Al entregarse detenidos, Arroyo dijo a los empleados que no los mataba porque no quería, pues acostumbrado estaba a sacarle a los vigilantes los ojos a balazos.

En la casa fueron encontrados numerosos objetos que reconocieron como de su propiedad los comerciantes de Ensenada; Antonio Pedregossi, José J. Gómez, Carmelo Ramos, Vicente Calzetta, Martín Gallardo y otros.

Dos cómplices—

Conducidos a la comisaría de investigaciones, Arroyo y Briz se confesaron autores de los robos comprobados, agregando que habían operado en compañía de los sujetos Eduardo Chioino (a) El Procurador, ratero muy conocido y Mario González.

El primero de ellos fué detenido en Ensenada, y el otro en una casa de la calle 72 y 1, donde vivía.

La policía secuestró de dichos domicilios, numerosa cantidad de ropas de hombre y mujer, todo producto de robos.

El asesinato de Igarzábal—

Como Arroyo al ser detenido dijera que estaba muy acostumbrado a sacarle a balazos los ojos a los vigilantes, pensaron los funcionarios investigadores, que podría tener ellos alguna relación con el asesinato del agente Igarzábal.

Así fué como el señor Ower interrogó a los detenidos sobre dicho suceso, respondiendo éstos en forma negativa, pero como quedara duda sobre la declaración los volvió a [illegible] preguntado [illegible] habían [illegible] la noche del asesinato.

La rapidez con que éstos respondieron que habían pernoctado en la casa de un tal Aníbal López, llamó grandemente la atención de los empleados policiales, dado que no es tan fácil recordar de un hecho tan simple, después de transcurridos más de dos meses y medio.

López fué llevado a referir la verdad de la afirmación de los detenidos, y al hacerlo negó que hubieran dormido en su casa, diciendo que, al contrario, ellos [illegible] que así lo [illegible], a lo que se opuso para evitar complicaciones que pudieran com[illegible].

No quedaba, pues, dudas, acerca de la participación de los detenidos en el asesinato del agente Igarzábal, y entonces la tarea de los empleados se redujo a persistir en los interrogatorios y careos terminando por arrancarle la confesión a Mario González.

Como lo mataron a Igarzábal—

Briz, Arroyo y González operaban juntos en los robos. Habían elegido como una nueva víctima a Antonio Migliorero, propietario del almacén establecido en la calle 35 y 7.

Dos tentativas habían ya fracasado, por hallarse cerca del negocio el agente Igarzábal, pero en la madrugada del 30 de junio lograron por fin penetrar a la casa por el portón de la calle 35.

Para entrar al almacén comenzaron a taladrar una puerta con las herramientas necesarias. En esta tarea estaban ocupados cuando unas gallinas que se encontraban cerca empezaron a cacarear.

Inmediatamente uno de ellos degolló a las aves metiéndolas en una bolsa y cuando disponíanse a seguir taladrando la puerta penetró por el portón el agente Igarzábal contra quien se hizo enseguida el disparo de revólver que le ocasionó la muerte.

Los tres se echan las culpas del asesinato—

Arroyo que dice haber estado de campana mientras sus compañeros operaban afirma que Briz hizo el disparo contra Igarzábal, pero los otros le echan entre sí las culpas.

La verdad es que no sabe a ciencia cierta quién fué el autor material del asesinato.

Al salir de la casa corriendo abandonaron la bolsa con las gallinas y varias llaves y una linterna que se ha comprobado eran de propiedad de Briz.

Queda con ello aclarada debidamente la no participación de Migliorero en el asunto, toda vez que éste ha venido a hacer una casi víctima de los delincuentes.

El revólver con que fué hecho el disparo contra Igarzábal es de propiedad de González, según este mismo lo ha declarado.

Resultados de otros interrogatorios—

Mario González que andaba en tren de confesarse plenamente como si quisiera descargar el enorme peso de su conciencia hizo declaraciones que sorprendieron a los funcionarios policiales.

Dijo aquél que además de los robos cometidos en Ensenada, eran conjuntamente con Mateo Briz, los autores de los asesinatos del obrero de Berisso, Francisco Leonardi, y del agente Santos V. Giménez.

Un criminal que viene a resultar inocente—

Como se recordará, el día 26 de marzo el obrero Francisco Leonardi fué muerto en su domicilio de la calle Ostende núm. 388 de Berisso, en momentos en que al sentir ruidos extraños salió al patio donde fué ultimado.

El autor se dió a la fuga y al ser detenido por el agente Giménez le dió también muerte de un balazo.

Al poco tiempo la policía detuvo al sujeto Serviliano Echeverry (a) El Sordo, quien no sólo confesóse autor de los asesinatos sino que luego se prestó, como un verdadero artista, a hacer la reconstrucción de los hechos, quedando así comprobada su participación directa en los sucesos que ocuparon en su oportunidad extensamente nuestras columnas.

Quiénes vienen a demostrar la inocencia de El Sordo—

González con su declaración, viene a comprobar que El Sordo no ha sido el matador de Leonardi ni del agente Giménez sino que éste, por circunstancias difíciles de concebir ha cargado injustamente con la responsabilidad sin comprometer en absoluto a los verdaderos autores.

En efecto, González y Ruiz andaban esa madrugada en tren de raterías. Al penetrar a la casa de Leonardi encontraron a El Gordo, a quien no conocían, pero, al darse cuenta que también era ladrón, resolvieron operar juntos.

Al sonar el despertador de la casa de Leonardi, éste se levantó saliendo al patio, en cuyo momentos le fué hecho el disparo que le ocasionó la muerte, presumiéndose que el autor [illegible] González.

[illegible] a la fuga los tres sujetos se encontraron en la calle con el agente Santos V. Giménez a quien, [illegible] lo hirieron también de muerte.

[illegible] los hechos [illegible] al bosque, [illegible]

[illegible] fué detenido el Gordo [illegible]

[illegible] González [illegible]

El revólver homicida—

[illegible] la casucha del Campamento fué hallado también un revólver [illegible] 44, que reconoció [illegible] Calzetta como de su propiedad.

[illegible] revólver [illegible] sirvió para disparar contra el obrero Leonardi y el agente Giménez.

Antecedentes de los detenidos—

Eduardo Chioino (a) El Procurador [illegible] presa muchas veces.

Se trata de un vulgar ratero que [illegible] a González y Briz en sus andanzas, pero sin tener ninguna participación en los crímenes.

Pedro Arroyo (a) El Lungo, no [illegible] antecedentes en la provincia, pero se cree que los tenga en Mendoza, donde ha vivido mucho tiempo.

Mateo Briz, es también un sujeto de avería y en cuanto a González ha cumplido ya una condena por homicidio cometido en Coronel Pringles.

La labor de los funcionarios policiales—

El jefe de investigaciones señor Ower, subcomisario Salas, empleados Acosta, García y Domínguez, han trabajado incansablemente en el esclarecimiento de estos horripilantes hechos.

El sumario y los careos realizados han sido fatigosos, mereciendo todo como compensación el éxito que se ha alcanzado en la pesquisa y que acredita un triunfo más a los muchos que ha conquistado en estos últimos tiempos la policía de la provincia.

Razzia de maleantes

Numerosos detenidos

El comisario don Federico S. Foppiano a cargo de la sección Robos y Hurtos, esta madrugada secundado por el auxiliar don Víctor Fernández Bazan y empleados a sus órdenes efectuaron una recorrida por diversos barrios logrando la detención de los siguientes ladrones conocidos:

Luis Pérez o Fernández o Argentino González o Alberto Goire o José Sánchez; Emilio Fabricio o Fabrici (a) Pipo o Floron; Enrique Mudos o Braulio Ramírez o José Bruni o Higinio José Tollo o Gorito o Pérez o De Paola; Santiago Cuevas o José Conti o Santiago Córdoba o Antonio Leiva; Pedro Juan Magniani o José Alfaro o Emilio Mamiani; Porfilio Oviedo; Rodolfo Godoy o Alfredo o Héctor González o José Ballesteros o Mario Raúl Baztieri o Juan González (a) Chanaseca; Julio Bertolucci; David Heller; Luis Santamaría; Jacobo Ibanchuf o Santiago o Ibanuca o Jacobo Ibanuk o Ibañesco; Luis Viaquinto; Ramón Núñez Alemán; Manuel Sánchez o Pedro Torres o José Alvarez o Manuel Longo o Pedro Longo o Pastor Aguilera (a) Billetero; Antonio Martino; Francisco Maneotti o Mensotes o Bicodemos o Francisco Monzatano o Domingo Piro (a) Galera; José Euro; Domingo Fandolfi o Rodolfo Pérez o Domingo Serdolfia; Armando Fusano; Eugenio D'Onofrio o Denofrio; Anastasio Gutiérrez o Raymundo Gutiérrez (a) Pive o Pive Chacarita; Enrique Giménez (a) Gallego o Rocambolea Alfonso García o José María Romero o Manuel Alvarez o García; Eusemio o Eufamio o Enrique Pozarro o Leguizamón o Estanislao Rodríguez o Alfredo Islas (a) La Partera; Alejandro Cancia o Canseo (a) El Ruso; Juan Cirito o Cerino (a) Monito o Juancito o Petizo Orejudo o Zapito; Francisco De Cessi o Sellosi o Dellusi o Francisco José Devosi o José María Gandolfi o José Juan Terrabosi; Joaquín Barreiro o Domingo Joaquín Barreiro (a) Barquinazo; Pedro Tedoldi o Viscaino o José Pinzon o Pérez o Francisco Díaz o Carlos Tobaldi; Nicolás Chovano o Chovato o Giovano o Auserman o Mario Merza o Pugliese (a) Turquito; Marcos Weiman o Vilman o Visman o Juan Fernández o Mauricio Goldemberg o Estanislao Zeballos o Ernesto Pérez o José Pérez o Fernández o González o Miguel Murature (a) Orejudo; Benjamín Pérez; Santiago Julio Estudillo; Carlos Bonardi; Pologrino Pérez; José Rodríguez o Carlos Mazoratti; José Larrogina o Angel Antonio Pérez o Larrogino o Francisco Pérez (a) Pive; Isidoro Paladino o José Laprida o Eduardo González y Carlos Visconti o Torrecio Coppa o Bollarouo o Cuetas o Capei (a) Italiano.

A todos los nombrados se le secuestraron armas y elementos utilizados para delinquir.

Obrero en desgracia

CAYO DESDE UNA ALTURA DE 8 METROS

Esta mañana, en circunstancias que el albañil Juan Cantera, italiano, de 19 años de edad, soltero, domiciliado Quito 3902, se hallaba efectuando trabajos sobre un andamio, en el frente del edificio en construcción Santa Fe 1879, como perdiera el equilibrio cayó a la calzada, desde una altura de 8 metros.

Al chocar contra el pavimento sufrió la fractura del brazo izquierdo y lesiones internas que ponen en peligro su vida. Se encuentra en asistencia en el Hospital Juan A. Fernández.

La comisaría 17a. que comprobó el accidente, instruye el sumario respectivo.

Secuestro de efectos robados

A solicitud de la policía local de Quilmes, el oficial Finochietto y os empleados Meagiolaro y Carone, de la sección Robos y Hurtos a cargo del comisario don Federico Foppiano, han logrado secuestrar de la zapatería de la calle Belgrano 3486, una gran cantidad de calzado que fué hurtado en distintas ocasiones al comerciante de Bernal don Eloy Palacio, por el sujeto Alfredo Arturo Barreiro, que se halla detenido en aquella localidad. También fué detenido por los empleados de investigaciones, el comerciante Argimiro de la Iglesia, quien conjuntamente con lo secuestrado, han sido puestos a disposición de las autoridades de la Provincia de Buenos Aires.

Los mismos empleados policiales a solicitud del señor juez de instrucción doctor C. F. Benítez, han secuestrado de las casas de compraventa calle 25 de Mayo 322 y 372 de Lorenzo Rebuffo y León Gram, respectivamente, diversas prendas que fueron hurtadas, por el sujeto José Méndez que se halla detenido, a don José Méndez, domiciliado en la Avenida [illegible] 1847, hecho ocurrido el día 20 del mes en curso.

El empleado [illegible] Vera, con la cooperación del oficial [illegible] de la comisaría de Villa Madero, ha procedido a secuestrar de un carro [illegible] varios [illegible] que fueron hurtados [illegible] a Juan [illegible] Vadó, domiciliado Mendoza 2429, en jurisdicción de la sección 23a.

Lo secuestrado ha sido puesto a disposición del señor juez de instrucción, doctor C. F. Benítez.

Robo en un comercio

DESAPARECIERON MERCADERIAS AVALUADAS EN $ 300

Esta madrugada a las 3 y 30 tres sujetos desconocidos violentando la cortina metálica, penetraron al comercio de tienda que Teófilo Barbero, tiene establecido en Almafuerte 6[illegible], sustrayendo una cantidad de mercaderías avaluadas en $ 300.

Un vecino que vió a los ladrones en el momento que salían del comercio, dió cuenta de la novedad a un agente de policía pero este no consiguió detener a los delincuentes a pesar de haber salido enseguida en su persecución.

En la comisaría 34a. se instruye sumario con aviso al juez doctor Escalante Echagüe.

Supuesto demente

En jurisdicción de la comisaría 23, fué detenido a la hora 1, por suponérsele demente, el sujeto Alejandro Figueroa.

Hoy, probablemente será remitido a la sala de observaciones de la calle Azcuénaga.

Robos y hurtos

Angel Rodríguez, que en la calle Alsina 1132, ocupa una habitación, denunció en la comisaría 4a., la sustracción de 200 pesos que guardaba en un baúl.

Se dió cuenta de lo expuesto al juez doctor Llavallol

Misterioso suceso

Un sujeto de malos antecedentes que se halla gravemente herido de una puñalada, se niega a decir la verdad de lo ocurrido

ANTECEDENTES DE LA VICTIMA

Desde anoche, la policía de la sección 34a. practica activas diligencias a fin de esclarecer un hecho de sangre, del que resultó víctima el sujeto de malos antecedentes Isabelino Rodríguez, argentino, de 29 años, casado, sin profesión conocida.

Momentos después de las 19.30, el nombrado llegó a su domicilio, Tigre 3[illegible], y luego de haber permanecido breves instantes acostado, procurando tal vez que su esposa, Eloísa Aguilera, no se enterara de su estado, se resolvió a hacerlo, pidiéndole que requiriera los auxilios de la Asistencia Pública, pues se sentía mal.

Eloísa salió en seguida a la calle y dirigiéndose al agente Cosio Machiaroli, chapa número 6146, que se hallaba de facción en Zabaleta y Avenida Alcorta, le comunicó que su esposo, que se hallaba herido, necesitada asistencia médica. Telefónicamente solicitó a la Estación Sanitaria de Nueva Pompeya el envío de una ambulancia, que llegaba instantes después a la finca de la calle Tigre.



Isabelino Rodríguez

Entre tanto, el agente Machiaroli había interrogado a Rodríguez respecto al origen de la herida, pero éste se negó a manifestarlo, como así también el sitio en que ocurrió el hecho.

Conducida la víctima a la Estación Sanitaria de Nueva Pompeya, fué atendido de urgencia y como se estableciera que presentaba una profunda puñalada en el costado izquierdo del cuerpo, se resolvió llevarlo al Hospital Rawson. Hallándose en este establecimiento, fué interrogado por empleados de la comisaría 34a., negándose siempre a declarar la verdad de lo ocurrido.

Dijo, solamente, que, luego de terminada su tarea de recoger huesos en la quema de basuras, estuvo bebiendo en varios comercios de las inmediaciones de su domicilio, sin precisarlos ni decir en compañía de quién.

Como la policía cree que el hecho debe haberse producido entre sujetos de malos antecedentes, por diferencias surgidas tal vez en el reparto del producto de algún robo, ha iniciado una serie de averiguaciones entre ese elemento, esperándose que hoy podrá esclarecerse el suceso.

La esposa de la víctima ha expresado que ignora las circunstancias en que fué herido Isabelino, presumiendo que lo haya atacado algún enemigo.

Parece ser que, tanto Rodríguez como su cónyuge, conocen el nombre del heridor, seguramente para vengarse de él personalmente en la primera oportunidad.

Registra la víctima en la sección Robos y Hurtos, las siguientes entradas: 3 de octubre de 1912, por antecedentes, remitido por la sección 20a.; 11 de abril de 1919, antecedentes, sección 34a.; 20 de julio de 1919, antecedentes, sección 34a.; 20 de septiembre de 1919, lesiones. Fué procesado y puesto a disposición del juez doctor Oribe, que lo sobreseyó provisionalmente. 10 de noviembre de 1919, antecedentes, sección 12a.; [illegible] de diciembre de 1919, antecedentes, sección 24a.; 25 de agosto de 1920, detenido en jurisdicción de la misma seccional. Fué puesto a disposición del doctor Jaime Llavallol, en infracción de hurto, obteniendo la libertad algunos días después. 2 de diciembre de 1921, antecedentes, sección 34a.; 30 de junio de 1922, antecedentes, y 15 de septiembre de [illegible], [illegible], portación de armas, sección 16a.

Rodríguez, que se asiste en el Hospital Rawson como hemos dicho, ocupa la cama 21 en la sala V.

Esta mañana se hallaba en grave estado, siendo creencia de los facultativos que difícilmente se salvará.

[illegible] interrogado por un empleado [illegible], dijo que durante [illegible] horas de la tarde había [illegible] la zona portaria visitando [illegible] almacén, sin acompañarse de nadie.

Consecuencias de un incidente

SEÑORA LESIONADA

Anoche a las 23 y 10, Francisco Barcas Chacon, a raíz de una disputa que sostuvo por asuntos nimios con la señora [illegible] de la Riva de [illegible], le aplicó un golpe en el ojo izquierdo, lesionándola de alguna consideración.

Dos horas más tarde, el acusado que logró en el primer momento, pudo ser detenido por el oficial inspector Saverio Linardo, de la comisaría 42a.

El hecho tuvo lugar en la casa de vecindad Monte Egmont 1732.

La víctima fué curada en el Hospital Teodoro Alvarez.

En la sección 43a. se instruye el sumario correspondiente.

Renovación de autoridades de la Asociación Criadores Shorthorn

Para el día 10 de octubre próximo ha sido convocada la Asociación Argentina de Criadores de Shorthorn, para celebrar su asamblea general ordinaria, con objeto de renovar parcialmente la comisión directiva, y dar cuenta de la labor durante el último ejercicio.

La asamblea se realizará con el número de socios que concurran, pues la votación no exige la presencia del socio, pudiendo hacerse con boletas firmadas por él.

CHRISTOFLE & Cie
ORFÈVRES
56, Rue de Bondy, PARIS

PARTICIPAN que HOY 18 DE SEPTIEMBRE INAUGURARAN SU SUCURSAL DE BUENOS AIRES, EN LA CALLE FLORIDA 577

Sorteo de conscriptos de la clase de 1903

Primera División del Ejército.—Distrito militar N.o 3

(Continuación)

Damos a continuación la lista de los ciudadanos de la clase de 1903, sorteados a los fines del servicio militar, con especificación de la institución armada a que deben incorporarse. A fin de facilitar la búsqueda del nombre del interesado, publicamos la nómina en orden riguroso de matrículas de enrolamiento.

Matrícula números 1 a 500—

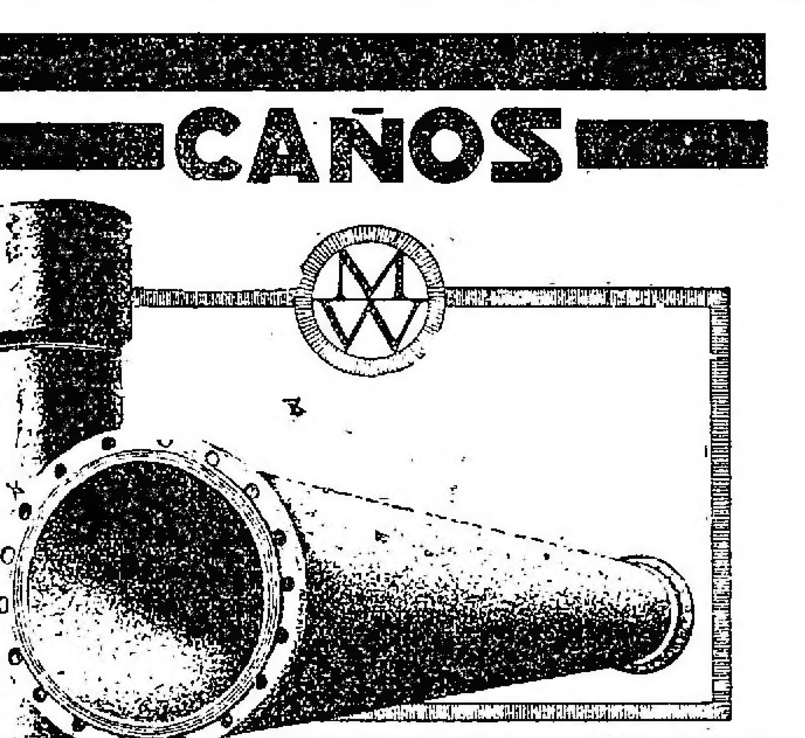
Sabitch Angel Tomás 2983 E, Allandro José Florencio 0585 E, Cresci Eduardo 0223 E, Pace Andrés 2630 E, Benzi José Romeu 1546 E, Rocco Juan José Pedro 1314 E. Irigaray Fernando 2689 E, Lecuoco Francisco 2561 [illegible] Salvador 1513 E. Lecadito; Ju[illegible] E. Ares Ramiro 1399 [illegible] Manuel 0749 E, Artolo [illegible] Santillán Federico Elías 2037 E, Molino Atilio, Pantaleón 3037 E. Regis Alejandro Benito José 0057 E, Camaño Juan Carlos 3773 A. Morelli Alejandro Cosmo S. 0514 E, Stigliano Humberto Antonio Rey 3458 A, Grayño Valentín Antonio 1467 E, Rodríguez Florencio 0104 E, García Manuel Nicanor 3179 A, Bonarich Lorenzo 0409 E, Solen Leandro Marcos 2366 E, Agostino Luis 0787 E. Sciarrotta Pedro 1461 E. Mastromarino Fco. Pablo 1439 E, Baldomar Francisco 1407 E, Cunso Eduardo 0218 E. Burraco Angel 2957 E, Moll Marcial 2949 E. Rafaelo Mario Osvaldo 3626 A. Reichetto Ricardo Nicolás 1299 E, Romano Pedro 3213 E, Volpi José Onofrio 2165 E, Caviglia Domingo 2255 E, Caresso Pascual 0335 E, Vaello Miguel 2733 E, Berra Pedro Hilario 0381 E, Bossoro Juan Santiago 3266 E, Demaro Antonio 2290 E. Delfino Gustas Axel 2006 E, Goncálvez Mariano Juan 0746 E, Fernández Enrique 2273 E, Pampinelli Americo José 1183 E, Tardio Pascual 3968 A, Foscaldi Enrique Carlos 1732 E, Spadini Ramón 1680 E, Spera Francisco Antonio 2710 E, Fernández Alfredo 2301 E. Ferreri Luis Pedro 0573 E, Pagani Fco. Florencio 1016 E, Fuente Juan Manuel D. V. de la 0734 E, Vento José 3067 A, Arata Roberto 3304 E, Girola Angel Antonio 2095 E, Chiala Eugenio 1714 E, Forastieri Horacio 1450 E, Biscay Pedro 3778 A, Costa Anselmo 0011 E, Antonaccio Arturo 0238 E, Ferrari Jorge Isidoro 0656 E, Sposito Eduardo Enrique 1401, Oitale Antonio 0439 E, Napal Ernesto 0049 E, Maradei José 2877 E, Pizzulli Roberto María 1417 E, Chella Arístides 2202 E, Manton Segundo 1703 E, Yserola Luciano Antonio 3777 A, Morante José Antonio 3231 E, Ronco Juan José 3182 E, Serna José Andrés 0129 E, García José Antonio 1328 E, Molinelli Félix Urbano 2707 E. Jordán Enrique Antonio 0962 E, Vissale Salvador 0284, Salas Juan José 1434, Scarimbolo Oronso 2046 E, Castiglia Emilio 3730 A, Tersado Angel Adolfo 2501 E. Marcial Pedro 2610 E, Lambardi Carlos 3016 E, Moretti Luis Angel 2777 E, Pernas Ramiro 3164, Malerba Adelino Roberto 3167 E, Robado Domingo 3471 A, Abbiati Humberto 3259 E. La Voga Alejandro 0693 E, Jones Arturo Rodolfo 3265 E, Fiamengo Mateo 0310 E, Mercolli Amadeo Juan 1728 E, Panigatti Pedro Pablo 3253 E, Moreira Luis Arturo 0875 E, Wi[illegible] Eduardo Aquilino 0791 E, Silva Joaqu[illegible] Sbuccotti Sgo. Esteban 01[illegible] Armando Pedro 2429 E, Cib[illegible] 2993 E, Ruybal Angel 3605 A, Felipi Carlos Antonio 2822 E, Culella Francisco 0799 E. Clemente Juan 0632 E. Capalbo Javier 2863 E. Bramiglia Juan Atilio 0074 E, Ferrandino Canolo 0522 E, Calvo José 0529 E, Zerbi José Reyes 1481 E, Fernández Manuel 1192 E, Molina Angel 3024 E, Yáñez Carlos 0434 E, Bagú Rodolfo Benedicto 2294 E, García Mariano 2082 E, Moledo José Ramón 2455 E, Ferro Ostilio Armando 1446 E, Corlani Juan 2834 E. Fernández José Manuel 0497 E, De Biase Juan Carlos 3548 A, Fontana Alberto 2464 E, Portarino Alfredo Atilio 2003 E, Luzorgues Ludovico 0470 E, Silvano Juan Ernesto 3331 E, Delfini Felipe 1393 E, Greco Antonio 2420 E, Alvarez José Diego Antoni 1998 E, Varela Carlos Andrés 3173 A. Iglesias Saturnino 0136 E, Gómez Luis 2295 E, Leima Angel Bernardo 2120 E. Briozzo Eduardo Juan 0060 E, Vacca Carlos 3476 A, Blanco José 3491 A, Veri Tomás 3195 E, Laimati Francisco 1425 E, Vilas Constantino 0179 E, Bucco Crostes Luis 2945 E, Soavone José 2753 E, Ballon Salustiano Alberto 3487 A, Blanco Juan 3751 A, Duarte Martín 3247 A, Cornelio Antonio Dgo. Pedro 0473 E, Pinasco Luis Santiago 0851 E, Cassinelli Ovidio Eneas 2292 E, Brazzano Roberto 2917 E, Semino José Humberto 1327 E, Votano Antonio 2665 E, Ferrari Félix 1848 E, González Héctor 3322 E, Errasti Ramón Francisco 1465 E, Pezone Fernando 0405 E, Peragallo Ornaldo Octavio 1626 E, Acosta Agustín Norberto 1615 E, Gotuzzo Pablo 3519 A. Di Matteo Américo 0635 E, Rodríguez Rodolfo Américo 3246 E, De Rosa Domingo 1084 E, Carri Victorio Pablo 2015 E, Falchetti Oscal Leopoldo 1413 E, Nardi Juan 2735 E, Tonina Alfredo Felipe 3108 E, Selvano Geraldo Luis Alvaro 1770 E, Mulleri Domingo Enrique 3526 A, Fignini Dante Juan 1478 E, Papa Pedro Celestino 1618 E, Giordano Miguel 0161 E, Rojas Julio Wenceslao 0494 E, Silva Ricardo Bernardo 0121 E, Etrin Eduardo Raúl 3740 A, Lena Valentín Juvenal 2968 E, Fongolo Santiago 0857 E, Fasani Juan Bautista Tomás 2293 E, Santangelo Esteban 1995, Danna José 1921 E, Giménez Melo Juan Moisés 2564 E, Arcinelli Luis Gerónimo 1239 E, Rosasco José 2049 E, Badora Luis María 0881 E, Sanguinetti Carlos Félix 3324 E, Orerito Jesús 3642 A, Elrin Manuel 0723 E, Rey Rmo. Carlos 1043 E, Medina Gregorio 1370 E, La Marmora José Raúl 1841 E, Patri Domingo 2359 E, Catturini Angel Carlos 0487 E, Martínez Donato 1872 E, Rivas Horacio José 3211 E, Belgbeder Guido 1946 E, Schenone Ernesto 1088 E, Forres Alejandro 3577 A, Boero Héctor Bartolomé 1479 E, Salerno Cayetano 3196 E, Basualdo Roberto 3538 A, Fratantoni César 1487 E, Labriola Miguel 0679 E, Assorelo Angel Pedro, D'Elía Ernesto Casimiro 2782 E, Spisso Adolfo 3249 E, Toledo Benero Alfredo 2764 E, Quiroga Juan 1069 E, Gussi Carlos 2694 E, Curci Víctor 0905 E, Puig Pedro 3760 A, Buscaglia Américo Ferruccio 3682 A, Etchart Luis 0673 E, Salerno Félix Carmelo 0215 E, Troncoso Raimundo 2928 E, Piantanida Juan 1917 E, Lafauci Plácido 1910 E, Rodríguez Gabriel 1666 E, Labombarda José 1516 E, Bagletto Bernardino Blas 3537 A. La Manza Domingo 3493 A, Peroña Alberto 3176 E, Bonzoni Pedro Constantino 2618 E, Almeira Rodolfo 1820 E, Pera Antonio Indalecio 2285 E, Tiscornia Angel Luis Pedro 1672 E, Colmegna Pablo 0410 E, Sainz de la Maza Carlos Julio 2260 E, Alfredo Angel 3369 E, Chiappana Juan Enrique 3292 E, Iturralde Eduardo 2759 E, Feola Victorio Carmelo 1188 E, González Candolario 3527 A, Azugliera Santos 3657 A, Natale Alejandro Domingo 1339 E, Choren Carlos 2790 E, Baró Francisco Santiago 0145 E, Moltenia José María Julio 3979 A, Parllare Andrés Gregorio 0412 E, Echaleco Alberto Elías 3131 E, Serpa Juan José 3759 A, Restra Eduardo Norberto 1971 E, Perelli Esteban Jorge Luis 1389 E, Durandeu Carlos Eduardo 2438 E, Radio Manuel Ramón 0273 E, Brugiavini Domingo Francisco 0099 E, Trabuco Martín 0688 E, Rouys Eugenio Juan María 0768 E, Fernández Ricardo Enrique 3239 E, Radice Francisco Lorenzo 3649 A, Gandulfo Antonio Tito 2979 A, Tocci Luis 3862 A, Graziano Juan 0547 E, Ysotti Americo 1170 E, Vidal Eduardo Eliseo 1136 E, Roggi Luis Osvaldo 0441 E, Santarciero Vito Antonio 3686 A, Rocca Alfredo 2619 E, Ravaschino Luis Alfonso 0299 E, Sánchez Alberto 3307 E, Sierra Antonio 3350 E, Regiretti Juan Manuel 3585 A, Banchero Antonio Pascual 041 4, Sosa Alfonso 3839 A, Guglielmone Carlos Remigio 1211 E, Secano Olegario 3602 A, Goirdano Salvador 1871 E, Fasano Víctor Antonio 3287 E, Conte Francisco 3523 A, Schiavo Vicente 3516 A, Basciaiia Anselmo José 0406 E, Ruiz Juan José 1979 E, Elcano Raimundo 1636 E, Rando Normando 2478 E, Roco Rafael 0719 E, Abal Arturo 1745 E, Blannucci Avelino César B. 1572 E, Casal José 0261 E, Losoviz León 3377 E, Onotto Carlos Domingo 3291 E, Goria Antonio 2797 E, Franco Roberto 3441 E, Molidoni Jerónimo Gabriel 0871 E, Ghiglino Juan 0105 E, Tabó José Adolfo 3175 E. Susani Atilio 3311 E, Caracciolo Juan 3551 E, Cherlo Ramón 0892 E, Primi Juan Angel 0402 E, Cuñarro Francisco 3332 E, Torre Alfonso 2281 E, Costanzó Atilio Ernesto 0879 E, Sconza Antonio 3021 E, Irigoyen Eduardo 1628 E, Lotta Orlando Pascual 3719 A, Rosas Romuadol Ricardo 2716 E, Mandolli Alberto 0236 E, Lafon Tomás 1240 E, Laurito Alfredo Amadeo R. 1391 E, Recio Oscar Gofredo 1293 E, Ravegnna Víctor 2107 E, Pontiggia Silvio Lorenzo 3436 E, Avalos Antonio 1028 E, Cutulli Francisco José 3533 A, Venturini Eduardo 0859 E, Mastrangelo Alfredo 0992 E, Cavalli José Carlos 3539 A, Zenteno José Fermén 0127 E, Luzuriaga Víctor Fortunato 1197 E, Labonbarda Miguel José 0704 E, Baldini Pablo 1671 E, Lategana Horacio Temistocle 30652 E, Carnascari Alejandro 0475 E, Galusso Manuel 0226 E, Fernández José María 0534 E, Mataroso Ernesto 1074 E, Taranto Silvio Horacio 2176 E, Tmboni Miguel 3736 A, Molinari Lázaro 1595 E, Rodríguez Edmundo 1986 E, Santoro Francisco Roberto 1076 E, Dimeglio Antonii 1717 E, Malfassi Lino 1346 E, Botto Gregorio Nicolás 0685 E, Beckerig Alberto 2003 E, Gorostiaga Antonio Emilio 3547 A, Schppa Andrés Victorio M. 9395 E, Cardone Cornilio 0741 E, Biaglone Eduardo Raimuno 1114 E, Yannello Sebastián 0053 E, Schorr Ernesto 2428 E, Martire Silvio José S. 2370 E, Palermo José Victoriano 2235 E, Buggia Juan Oscar 2712 E, Bonacci Humberto 7716 E, Ottonello Juan Agustín 0096 E, Etchebarne Juan Mario 3879 A, Sánchez José Manuel 2487 E, Caricato Vicente 2744 E, Frisone Spiro 1799 E, Schenone Anunzio Antonio 1989 E, Pevrallo Alfredo 3005 E, Maffeo Ignacio 0361 E, Olivari Próspero 3576 A, Festa Donato 3075 E, Campodonico Ernesto 0511 E, Bianco Carmelo 3475 A, Rossino Cayetano 0971 E, Ticone Antonio Luis 2392 E, Medrano José 1163 E, Gnzalo Amadeo Vicente 2569 E, De Pascale Cosme Damián 1517 E, Inurrearro Ignacio Nicolás J. 2999 E, Sacón Dalmiro Eusebio 2473 E, Romandotte Dmngo 2602 E, Ferradas Sal 1443 E, [illegible] Manuel María 2706 E, Báez Juan Victoriano 2187 E, Seta Juan Alfredo 1260 E, Boffa Francisco Pablo 1101 E, Amicó Domingo Rafael 2306 E, Mignone Víctor Angel 3856 E, Canziani Santiago 1752 E, Laudi Jacinto 1215 E, Martinuzzi José Juan 0295 E, Torres Lorenzo Luis 0699 E, Delleus Eugeni Paulino 2091 E, Monteverde Carlos Honorio 0178 E, Risso Ernesto Luis 3718 A, Casco Carlos María 1421 E, Deluco Víctor Miguel 3223 E, Pardal Benjamín 3375 E, Lacrouts Víctor Mellton 3422 E, Beraldi Pascual 3941 A, Cairo Raúl Antonio 0960 E, Fernández Andrés Ricardo 2720 E, Cuomo Cayetano Liberato 0984 E, Battaglia Oscar 0897 E, Bonatti José Andrés 1436 E, Rey Alfredo Rosendo 1163 E, Balleroni León 2595 E, Trasmonte Juan 0691 E, Fortillo Gumersindo 2500 E, Gustavino Carlos Antonio 2675 E, Penot Esteban Julio Pablo 2947 E, Rodríguez Joaquín 1168 E, Larroca José 3677 A, Masera José Eduardo 2923 E, 1513 Antonio Nicasio 0946 E, Fernández Marcelino 0862 E, Cuadrado Indalecio B. C. 3969 A, Tossutti Luis 0408 E, Costanzó Yolando Luis 1947 E, Gandolfo José Alfredo 3700 A, Gumersindo Ernesto 3601 A, Bruno Antonio Mario 3430 E, Sinde Alberto 3568 A, Sciarrotta Blas 3406 E, Mongelli Francisco 3131 E, Marcellino Vicente 2951 E, Martínez Serafín 0730 E, Mastropascua Domingo 1904 E, Martínez Esduardo 3405 A, Villa Oscar Arturo 0376 E, Fontana Juan 1551 E, Tagliabue Roberto 1711 E, Fontán Jorge Roque 1029 E, Negreiro Oscar Ramón 1023 E, Lema Emilio 2345 E, Calao Rodolfo Romano 3536 A, Mattaruco Carlos 3040 E, Cantone Mario 3040 E, Castro Pedro Nolasco 2646 E, Cascard Carmelo Francisco 3351 E, Bordenave Pedro Lucas 3212 E, Etcheverry Juan Gabriel 1568 E, Figola Juan 1872 E, Tamborini José Virginio 0906 E, Risso Francisco 3337 E, Lema Patricio Bernardo 1779 E, Crillo Guillermo Federico 0780 E.

Matrículas números 501 a 1000—

Haeusser Ezio Guillermo 2751 E, Porini Luis Primero 0901 E, Núñez Perfecto 2566 E, Arguelles Víctor 1918 E, Yacobino Juan 1091 E, Minieri Dante Guillermo 0591 E, Perriellos José Domingo 1228 E, Martínez Miguel 0213 E, Romero Carlos Domingo 0254 E, Rappa Manuel Eduardo 2565 E, Geraci Francisco Pascual 2128 E, Carretto Tinsaro 0860 E, Alberti Severo 3822 A, González Eduardo Juan 0098 E, Biancoespino Felipe 2312 E, Della Croce Federico 1464 E, Carrero Luis María 2148 E, Katz Bernardo José 0165 E, Traverso Francisco Pascual 0975 E, Zangaro Antonio Luis 0132 E, Ros Luis 0027 E, Buro Contrano Juan 0735 E, Somma Juan 0447 E, Ramos Adolfo 2649 E, Cornelli José 433 E, Bombardelli Salvador Angel 0353 E, Lima Diógenes Martín 2208 E, Cadate Yrama 3373 E, Solari Sixto 1650 E, Franco Pascual Valentín 3843 A, López Pedro José 1820 E, Bértora José Antonio 2570 E, Carri Juan Luis 3684 A, Martinuzzi José Juan 3773 A, Cornetti José Arnoldo 2020 E, Martinengo Rodolfo Armando 3916 A, Rubilotte Vicente 3323 E, Patterlini Eduardo 2825 E, Dangiolo Alfredo 3937 A, Molle Juan 1070 E, Asprino José 2332 E, Lattieri Antonio 3836 A, Pérez José León 2376 E, Ochart Marcial 3876 A, Capusotto Juan Enrique 3132 E, Cetrola Antonio 0224 E, Boga Carlos Fernando 1310 E, Zappoli Eusebio Julio 2543 E, Zacarello Guillermo Albino 3814 A, García José Antonio 1067 E, Morales Félix Domingo 1432 E, Pozzi Martín 2914 E, Bevilacqua Juan Antonio 0949 E, Rodríguez Ricardo 3029 E, Figueiras Manuel 2115 E, Stillo Duilio Francisco 3348 E, Bamonde Andrés 1403 E, Lucuratolo Santos 0520 E, Durante Alejandro 1384 E, Carril Francisco 2601 E, Vattuone Víctor Juan 3352 E, Muñoz Cristóbal 0866 E, Temos Francisco 0617 E, Leone José 0876 E, Brunetti Pablo 1581 E, Coto Enrique 0900 E, Magallanos Segismundo Fco. 3638 A, Fabeiro Raúl 3647 A, Santagalla José 3157 E, González Armando 3107 E, Domi Luis Alberto 1754 E, Rodríguez Pedro 1973 E, Pitossi Juan 2387 E, Alroldi José 0207 E, Labarria Donato Antonio 1053 E, Bacigalupi Alfredo Angel 3301 E, Núñez Alberto Mereo 1222 7 E, Tecelan Galileo 0597 E, Edrosa Angel Raúl 3564 A, Priani Juan 2492 E, Taramasco Raúl Juan 1741 E, Antoniolli Antonio Aquiles 1315 E, Martínez Francisco 0771 E, Bartolomeo Guillermo 2781 E, Eustaret Llobet Pedro José 3028 E, Grondoña Toribio Manuel 0272 E, Dopacio José Vicente 3289 E, Merlo Eduardo Justino Sebastián 0536 E, Giusto Francisco 1814 E, Zorzoli Ernesto Fco. Jorge 1652 E, Carullo Víctor 3041 E, Beliani Higinio Adolfo 0750 E, Sambrizzi Carlos Armando 3302 E, Retamosa Alejandro Mauricio 3381 E, Bolognini Augusto Fernando A. 1708 E, Graciosa José Canio 2068 E, Caputo Ricardo 0116 E, Chiappe Américo 1926 E, Rusconi Domingo Luis 1765 E, Bagliletto Juan 2355 E, Romero Juan Benito 2568 E, Russo Pascual 2521 E, Rotondo Manfredo Angel 2304 E, Ferro Juan 0290 E, Repetto Andrés Ernesto 2302 E, Arrighi Pedro 0300 E, Aragones Luis 0559 E, Castelli Juan Bautista 3706 A, Pícaro Alfredo 0775 E, Schniebs Gmo. Ludovico 2009 E, Mazzucco Edgardo Agustín 0327 E, Horodia Alejandro Gmo. 1769 E, Blasi Juan 0943 E, Suflé Ernesto Ricardo 3738 A, Turco Vicente 2262 E, Pellegrini Juan 3767 A, Reguelra Juan Alberto 3303 E, Cattaneo Antonio 0825 E, Bernasconi Juan Carlos 1220 E, Reynoso Enrique Gabino 2422 E, López Antonio Jorge 1653 E, Salomón Domingo 1458 E, Miragila Luis 3667 A, Sotelo Marcelino Cirilo 2986 E, Carro Avelino 0084 E, Romero Francisco Florencio 2311 E, Canals Juan Carlos 2598 E, Manelos Dionisio 3720 A, De Francesco Ricardo José 1621 E, Campos Raúl 3047 E, Curletto Carlos 1797 E, Jan Vicente Martín 0498 E, De Fraugiesco Juan Domingo 1563 E, Croce Juan Atilio 3295 E, Vernazza Silvio 1120 E, Siurla Oscar Angel 1017 E, Copelli Carlos Luis 2142 E, Mortola Juan Manuel 2830 A, Cipolla Alfonso 2512 E, Arturi Vicente 1350 E, Alippi Angel 1460 E, Erba Pedro Marcos 1056 E, García Constantino 3636 A, Cristofolo Salvador 1492 E, Cillone Antonino 3382 E, Lacasale Luis José 0397 E, Merlino Salvador 1469 E, Louzao Marcos Oscar 0453 E, Boetto José María 1971 E, Freigodo Armando Manuel 2012 E, Caface Rómulo 2562 E, Giusto Bmé. Carlos Fernando 3594 A, Parmiá Miguel 0028 E, Firpo Dabid 3866 A, Garbugino Angel Manuel 1161 E, Lusardi Eduardo 2056 E, Ponsa Héctor Humberto 1300 E, Mitjans Eduardo 1692 E, Cianclo Pedro Cosme Damián 1715 E, Maidana Manuel Rafael 2173 E, Castaldo Francisco 1507 E, Trotta José Antonio 1110 E, Pereyra José Benito 2067 E, Méndez Eduardo 3113 E, Marcenaro Juan Bautista José D. 1317 E, Bernal Ives Damián 2042 E, Albertolli Héctor 0701 E, Mazza Nicolás 1089 E, Monti Carlos Angel 2449 E, Contreras Andrés 0952 E, Castro Celestino Gabriel 2156 E, Bondinou Alberta Carlos 0126 E, Chio [illegible] Tadeo 0549 E, Dorna Juan Manuel 3251 E, Bernal Alfonso Néstor 3531 A, Tizllo Ildino Marcos 1699 E, Colombo Abraham Carlos 2342 E, Bizoni Francisco Román 0415 E, Onzari Cosareo Juan 1651 E, Bofrano Luis 0523 E, Almonetti Rafael 2913 E, Braggi Juan León 1243 E, Deimenech Luis León 1240 E, Ilvas Edmundo Marcelino 068 E, Trajan Albino Antonio 0351 E, Monfra Flore 0708 E, Bagno Mateo 0051 E, Pérez José León 0340 E, Spadavecchia Pablo 2233 E, Novoa Céfiro Raúl 3652 A, Cianciarulo Miguel Fortunato 3827 A, Izaguirre Abelardo 2770 A, Ciliberti Juan Bautista 3412 E, Capenigro Daniel Alpino 3180 Stella Emilio Luis 0043 E, Costanzó José Ramón 1813 E, Caballo Angel Patricio 1490 E, Pereyra Domingo 2515 E, Giráldez Manuel 1189 E, Wonato Pedro 0687 E, Santucho Víctor Inocencio 3775 A, Monticelli Roberto 0343 E, Boriguez Ricardo 1520 E, Cordone Alfredo 2894 E, Zamora Emilio F. 2126 E, Mazzel Palmiro Virginio 0256 E, Barenghi Juan José 2511 E, D'Amore Francisco Antonio 1292 E, González Miguel 2430.

Dr. Fernández Castro
ANTEOJOS. OPERACIONES
OJOS Oculista del Hospital Oftalmológico Santa Lucía. — Jefe del servicio en el Hospital Fernández.
DEFENSA 681 — Consultas: de 14 a 16

Muy moderados son los precios de las plantas que ofrece F. Hintermeyer, Cangallo 701, Buenos Aires. Inmejorable calidad. Pídase el nuevo catálogo.

CAÑOS

MANNESMANN
Belgrano 327 Buenos Aires
Sucursales:
ROSARIO — TUCUMAN — MENDOZA — MONTEVIDEO

Comunicaciones telegráficas

No se acepta tráfico para P. Arenas (Chile) y Sud de Rawson (Chubut) por encontrarse interrumpida la línea adelante de este último, esperándose su normalización de un momento a otro. Brasil continúa interrumpido en su sección. Las demás líneas internas y conexiones internacionales funcionan normalmete.

Altura de los ríos en metros:
Paraná, Corrientes 2.67; Itá Ibaté 1.26; Ituzaingó 1.04; Posadas, 1.45.
Uruguay: La Barra, 2.50; Santo Tomé, 4.12; Alvear, 3.88; La Cruz, 3.09; Yapeyú, 3.48; Paso Libres 3.24; M. Caseros, 2.40; Concordia, 4.45; Uruguay, 2.10; Gualeguaychú, 1.48; Colón, 2.90.

CRONICA SOCIAL

El señor Rodolfo Casal ofreció anoche, en el Jockey Club, una comida en obsequio de un grupo de personas de su amistad.

* * *

En memoria de la señora Martina Lezica de Segros, se oficiarán misas mañana a las 9, en la capilla del Sagrado Corazón.

En esta ceremonia ha de renovarse el sentimiento de pesar que provocara en nuestra sociedad su fallecimiento, ocurrido hace 2 años.

* * *

En la capilla de Nuestra Señora de las Victorias se realizará mañana el enlace de la señorita María Helena Krause Eastman con el señor Federico C. Isaac Woodgate.

Bendecirá la unión monseñor Ezcurra, siendo padrinos la señora Rosa Woodgate de Mayol, tía del novio, y el señor Alvaro Barros, tío de la novia.

Acompañará a los novios el siguiente cortejo:

Albertina Krause Eastman con Ricardo Mills, M. Matilde Lebrero de Mills con Tom Mills, María Julia Anasagasti Eastman con Hugo Vivot, Albertina Mayol Woodgate con Enrique Luzuriaga, Mercedes Anasagasti Eastman con Pedro S. Cáceres, Adela Woodgate con Jorge Gandulfo, Albertina Anasagasti Eastman con Ernesto Barros, Raquel Iturbe con Enrique Mills, María Luisa Noetinger con Hernán Vivot, Elvira Nnasagasti Eastman con Cornelio Saavedr Sáenz Valiente.

En el casamiento civil actuarán como testigos, por parte de la novia el ingeniero Julio Krause, doctor Adrián Beccar Varela y el señor Ricardo Spregon Hernández, y por la del novio el doctor Antonio Llambí y los señores Tom Mills y Eduardo Llambí.

Los desposados e ausentarán para Río de aJneiro.

* * *

Celebrando su cumpleaños la señora Teresa V. de Levallois reunirá a sus amistades el jueves próximo a la hora del té. Ello dará lugar a que se realice una fiesta social muy interesante.

* * *

La señora Margarita Juliá de Ramoneda ofreció una reunión en obsequio de un grupo de personas de su amistad, la que dió lugar a una nota social de mucha animación y lucimiento.

Se hicieron oír en el canto, la seunión en medio del mayor entusiasmo, hasta pasadas las 20 horas.

Se hicieron oír en el canto, la señora Angeles P. de Llorens, señoritas Elisa Ramoneda Juliá, Alicia y Esther Molina, Valentina Pizarro, Alejandrina Malagarriga, Elena Neé, Aurelia Fachi, Orfilia Vicent, María Martínez, Rita Maurenso, y los señores Humberto Fiore, Juan Casalis y Julio Manisardi, siendo muy celebrados por la numerosa concurrencia.

* * *

La señora Ernestina Walker de Prada, que se ausentará el 27 del corriente para los Estados Unidos de Norte América en el vapor American Legión, ofrecerá el jueves próximo un té en el Savoy Hotel, a sus numerosas relaciones, lo que dará lugar a una interesante reunión social.

* * *

En la mayor intimidad, será bendecida, el 10 del próximo mes, la boda de la señorita Cora González del Solar con el señor Carlos Riso Domínguez, actuando de padrinos la señora Cora Mayor de del Solar y el señor Carlos Risso.

En el acto civil serán testigos los señores Ricardo Mayol y Juan Carlos y Cesáreo Risso Domínguez.

* * *

Pasado mañana tendrá lugar en el teatro Politeama una función extraordinaria, a beneficio del Hospital Italiano, organizada por la Asociación "Donna Italiana".

La compañía que actúa en este teatro pondrá en escena la comedia en tres actos de Giuseppe Adami, titulada "I capelli bianchi".

En el círculo Italiano se atenderán, de las 15 a 19 horas, los pedidos de localidades, habiéndose fijado los precios en 45 pesos los palcos "avant-scene", en 35 pesos los palcos bajos y balcón y en pesos 8 las plateas.

Las invitaciones están firmadas por las señoras:

Carola Colli de Felizzano, Enriqueta S. Gallino, Matilde P. Terrarosa, Blanca F. Larghi, Ana M. Cecchi, Angela S. Marchesse, Sara F. Luchinetti, Jerónima G. Broggi, Angela M. Buscaglione, Anunziatta P. de Bardini, Rosa S. de Chiocci, Inés de Poggeto, Filomena Devoto de Devoto, Rosa B. de Francioni, Caterina S. Fumagalli, Ana S. Giupponi, María Giandini, Blanca Blanca Guarmamani, Clorinda A. Lavalle, Esther A. T. Lenzi, María Liberti, Emilia C. Mafforetti, María Luisa V. Marino, Antonieta M. Mussini, Silvia C. Oneto, Carmen P. Podestá, Juana D. Repetto, Josefina P. Solari, Ana Testoni, María Togned y Celia V. Vasena.

* * *

El sábado próximo será consagrado el enlace de la señorita Delia Pesce con el señor Joaquín M. Viefe.

La ceremonia religiosa se efectuará por la noche en la iglesia parroquial de Belgrano, y durante el acto la señorita Elisa Ramoneda Juliá cantará un Ave María.

* * *

Los días 13 y 27 del próximo mes de octubre, se efectuarán en el teatro Coliseo dos representaciones de danzas clásicas, organizadas por la Academia de Baile y Cultura Física, que dirige la señora E. B. Beed de Bideleux.

El programa confeccionado consta de los números siguientes:

Primera función. — "Little red Riding Hood" ("Caperucita y el lobo"), Caperucita, Vivienne Eaten; El Lobo, Aurelio Molina y Vedia; La Abuela, Alicia Molina y Vedia; Hadas, Gnomos, Flores, Ositos, Amiguitos de Caperucita, Rhapsodie Hongraise (N.o 2), Solistas, Gabriela René; Jessie Skelton.

Segunda función. — "The Awakening of Flora" ("El despertar de Flora"), Flora, Biyina Klappenbach; Zefiro, Gabriela René; Aurora, Maude Bideleux; Ninfas de Primavera, Verano y Otoño; Rayitos del Sol, Mariposas. "La Huerfanita y las Hadas", La Huerfanita, María Angélica Mahamonde; La Reina de las Hadas, Dora Rusca; El Abuelo, Maude Bideleux.

* * *

La boda de la señorita Amelia Estruganou con el doctor David Prando (hijo), será bendecida el 24 del próximo mes de noviembre.

* * *

En sufragio del alma del señor Enrique Caprile Mitre, se rezarán misas mañana en la basílica de Nuestra Señora de la Merced, renovándose en la triste ceremonia el pesar causado por su deceso, entre sus numerosas relaciones.

* * *

En el teatro Cervantes se realizará el 1o. de octubre un festival muy interesante, organizado por la comisión de damas de la brigada 7a. de la Liga Patriótica Argentina que preside la señora Raquel Huergo de Blaye.

Las localidades pueden solicitarse desde ahora en casa de la presidenta, Corrientes 3112 y por teléfono el número 4044 de Mitre.

* * *

El lunes próximo por la noche se realizará el enlace de la señorita María Elena Forti con el señor Enrique Tenconi (hijo).

La ceremonia religiosa se efectuará en el templo de Nuestra Señora de la Balvanera, siendo padrinos la señora Ernestina M. de Forti y el señor Enrique Tenconi.

* * *

El sábado próximo a la tarde, se efectuará en el teatro Politeama una función a beneficio del hospital de San Fernando.

La compañía de la señora Melato representará la obra titulada "La dama romántica".

Los precios palcos y plateas disponibles podrán solicitarse en casa de la señora de Bidau, calle Vicente López 1724 o por teléfono a los números 0265 de Juncal y 2821 de Libertad.

Patrocinan esta fiesta las siguientes señoras:

Fernanda Lastra de Terrero, María Teresa Quintana de Pearson, Angélica García de García Mansilla, Petrona Cordero de Stunz, Florentina Molina de Madero, Celina Somellera de Jantus, Mercedes Elortondo de Alvear, Leonor Quirno Costa de Terry, Hersilia Wilson de Arena Zelis, Silvia Victorica de García, Angela de Alzaga de Sundbland, Celina Pearson de Piñeiro Sorondo, Hortensia Berdier, Angela Lastra de Bidau, Clara Leloir de Demarchi, Teodosia García Quirno de Pestaña, Elvira Soto de Castro, Amalia Arrotea de Muñoz, María Santillán de Williams, Elvira de la Riestra de Láinez, Adela Maderna de Frederking, Elvira Elizalde de Jacobé.

* * *

El doctor Carlos Madariaga y señora Josefa Anchorena ofrecerán una recepción el próximo domingo en obsequio de las amistades de sus hijas, lo que dará margen a una agradable reunión social.

* * *

Resultará sin duda muy interesante el festival que se realizará el jueves a la noche en el Grand Splendid Theatre organizado por el Centro Estudiantes de Odontología a beneficio de la caja social del mismo.

Se ha preparado para esa noche un programa lleno de interés que estará a cargo de estudiantes.

* * *

A juzgar por el interés despertado en nuestros círculos sociales promete alcanzar lucidas proporciones el te danzante que se realizará el domingo próximo en los salones del Savoy Hotel, organizado por la comisión de da damas de la Ayuda Social Pro Hospitales.

La fiesta, para la cual han sido solicitadas numerosas invitaciones, se verá sin duda coronada por el más brillante resultado.

Las entradas con opción al té han sido fijadas en 4 pesos y ellas podrán retirarse el día de la fiesta en el Savoy Hotel.

* * *

Mañana se realizará en el Club Belgrano el banquete que el Colegio de Procuradores de la Capital ofrece en honor de los delegados de las provincias y universitarios que asistieron el Congreso de Procuradores recientemente realizado.

El banquete será ofrecido por el presidente del Colegio de Procuradores de la Capital señor Francisco N. Viñas en nombre de los socios del mismo.

* * *

En memoria de la señora Ramona Sastre de Casado, la comisión de señoras del Patronato Español hará oficiar mañana una misa en la capilla del Asilo.

* * *

En la casa de la novia será consagrado mañana el enlace de la señorita María Esther Bollini con el doctor Italo Norberto Nicola, actuando de padrino la señora María Luisa C. de Bollini y el doctor O. F. Nicola.

* * *

En memoria del señor Miguel Indart, se oficiarán misas mañana a las 10.30, en el templo de San Miguel Arcángel.

* * *

Numerosa concurrencia asistió a las misas celebradas en el templo de Santo Domingo, en memoria del señor Vicente Arturo Ferreyra, cuyo fallecimiento fuera tan amentado entre sus numerosas amistades.

* * *

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita María Luisa Elordi con el señor José Laje Billada.

* * *

Ocasionó una simpática reunión social el te ofrecido ayer por el señor Jorge Bilbao y señora Carlina Font, a un núcleo de amistades, con motivo de festejar una fecha íntima.

* * *

Motivó una sentida manifestación de duelo, el sepelio de los restos del señor Alfredo Rúa, efectuado en el cementerio del Oeste.

* * *

Organizado por una comisión de damas del Ateneo Hispano-Americano tendrá lugar hoy en el Capitol Theatre un festival muy interesante.

Auspician la reunión las señoras y señoritas:

Lía Damianovich de Suárez, Ofelia Britos Muñoz de Dubranich, Laura Rivera de Camet, Amelia V. de Oneto, Irene V. de Moreno, Clorinda R. de Honoré, María Antonia R. B. de Velarde de Milló Jiménez, Martina Muñoz de Britos, Teresa Andrade de Schlotteman, María P. de Mora y Araujo, María Eva D. de Cedrés Koppen, María Elena Mitre, Mercedes del Piano, María Fanny y Zulema Aráoz, Clorinda y Sara Honoré, Elvira Gómez Velga, María Antonieta y María Ester Loudet, Magdalena y Consuelo Scholotteman, María Lía y Veturia Suárez, Atalia Massue y María Laura Camet.

* * *

Mañana será consagrado el enlace de la señorita Sara Gallimberti Roffo con el señor Roberto Rodríguez Prado.

Serán padrinos en la ceremonia religiosa la señora Angela Roffo de Gallimberti y el doctor Angel H. Roffo.

Actuarán como testigos en el matrimonio civil por la novia el señor Andrés Gallimberti y doctor Angel H. Roffo y por el novio los señores Juan L. Bueri y Edgardo Rodríguez Prado.

* * *

LA MODA



Traje de noche de seda color "acre", con encaje del mismo tono

* * *

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Antonia A. Rosende con el doctor Juan Carlos Nikova.

* * *

El Sr. Adolfo Bancalan y su señora Raquel Pareja, festejando sus bodas de plata matrimoniales, harán oficiar el 21 del corriente, una misa en acción de gracias en el templo del Carmen, y por la tarde recibirán el saludo de sus numerosas vinculaciones.

* * *

Organizada por la Sociedad Pro Pobres Vergonzantes, se efectuará el 7 del mes próximo, en los salones del Club Teniente Coronel Marcelo T. de Alvear, un te dansant, que ha de resultar, sin duda, muy lucido, a juzgar por el interés que su anuncio ha despertado en nuestra sociedad.

Las entradas pueden solicitarse en la calle Paraguay 339, y por teléfonos al 1684 Retiro y 0410 Plaza.

Patrocinan esta fiesta las señoras: Virginia B. de Massey, María Saavedra de Howard, Cipriana H. de Amamante, Catalina Maldonado de Alais, Inés Echagüe de Howard, Josefina Vivanco de Serrano, Pura V. de Isaza, Celina González Peña de Calzada, María E. A. de Castro Feijoo, Cora H. de Calviño, Josefina B. de Pérez Gaz, María Luisa Saavedra de Gibson, Luisa del Carril de Gallo, María Luisa Alais de Justo, María Saavedra de Cisneros Terán, Josefina Arroyo de Uzandivaras, Clementina Escobar de Godoy, Asunción L. de Ford.

* * *

En casa de la novia, será consagrada, el 24 del corriente, la unión matrimonial de la señorita Zelmira Yolanda Caimi Ferrari con el señor Emilio J. Arrigó, actuando de padrinos la señora Cesira Ferrari de Caimi y el señor Juan B. Etcheto.

En el casamiento civil actuarán como testigos, por parte de la novia el señor Alceste J. Ferrari y el doctor Mario Caimi, y por la del novio los señores Julio E. Doindart y César J. Arrigó.

* * *

Se encuentra enferma, la señora María Hurtado de Gómez.

Guarda cama, la señora Susana López Cabanillas de Esteves.

En vías de un completo restablecimiento, la señora Ramona Agüero de Granillo.

Se acentúa la mejoría iniciada en el estado de la señora Lía Fonrouge de Hardoy.

Guarda cama, la señora Raquel Almeyra de Lallrich.

Es satisfactorio el estado de la señora María Carmen [illegible] de Achaval.

Mejor, la señora Virginia Vial Tempery de Zelaya.

* * *

Han llegado:

De Tucumán, el señor Ramón López Herrera.

De Mercedes, el señor Lorenzo L. [illegible] y su hermana Catalina.

De Tucumán, el doctor Napoleón Paz Padilla.

De Río de Janeiro el señor Narciso Agüero.

* * *

Han partido:

Para Echeverría, el señor Enrique Tornquist, su señora María Juana Martínez y sus hijas.

—Para Tucumán, el señor Alejandro Posse.

Para Moldes, el señor Jorge Mo[illegible] Salas.

Para Córdoba, el señor Germán [illegible].

Para Rosario, el señor Clorindo Mendieta.

Para Montevideo, el señor Agustín [illegible].

Para Rosario, la señora María Elena Lezarza de Didanza y su hija María Elena.

VENTAJAS DEL AYUNO

Es sin duda grande la ignorancia que respecto al ayuno tienen la mayoría de las personas [illegible]

Confitería del "Aguila"
Callao esq. Santa Fe - Bs. Aires
Unión Telefónica 93 y 310, Juncal
PIDAN ORCILLA CIGARETES

CHINATO GARDA
es el mejor

Banco Hipotecario Nacional

25 DE MAYO 245, 263
PASEO LEANDRO N. ALEM 232, 246, 260
BUENOS AIRES

CIRCULACION AUTORIZADA POR LA LEY 10676: $ 1.000.000.000
SITUACION AL 31 DE JULIO DE 1923

Circulación	$	976.747.525.—
Fondo de reserva	„	101.036.901.457
Cédulas en depósito gratuito y Caja de Ahorro	„	219.569.725.—
Se paga por renta anual sobre la circulación	„	58.472.392.—

Concede préstamos hipotecarios en cédulas sobre propiedades urbanas y rurales; para empleados nacionales con más de 10 años de servicios; para edificación y para colonización o fomento ganadero, a 33 años de plazo.

Se ocupa de la compra-venta de cédulas hipotecarias, por cuenta de terceros.

Recibe en depósito gratuito las cédulas que emite, responsabilizándose de todo riesgo y remite el importe de la renta al lugar que indique el depositante, o procede de acuerdo con sus instrucciones, sin cobrar comisión alguna.

LAS CEDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS ESTAN GARANTIDAS:

1o. Por las propiedades gravadas en PRIMERA HIPOTECA a favor del Banco.
2o. Por las enormes reservas del Banco, en efectivo.
3o. POR LA NACION (artículo 8o. de la Ley Orgánica).

Esta triple garantía le asegura un interés de 6 o/o anual

La renta de las Cédulas Hipotecarias Argentinas NO SERA GRAVADA POR IMPUESTO ALGUNO; está exceptuada en el proyecto de LEY DE IMPUESTO A LA RENTA de los valores mobiliarios (Art. 46, inciso 18, apartado h).

La mejor inversión de capitales es: ADQUIRIR CEDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS.

La tramitación de las solicitudes de préstamos en el Banco, como la de cualquier otro asunto relacionado con sus operaciones.

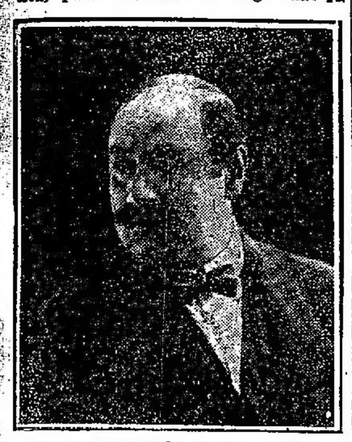
No necesita la intervención de corredores

Pintura Escultura y Arte Decorativo

Exposiciones de la semana

Benito Rebolledo Correa

En la galería Chandler, tiene expuesta por segunda vez su obra, entre nosotros el prestigioso pintor chileno don Benito Rebolledo Correa, que viene a nuestro país enviado en comisión por el gobierno de su patria, para estudiar la organización



Benito Rebolledo Correa, pintor chileno

de las escuelas de Bellas Artes de Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro, Méjico y otros países de América. El señor Rebolledo Correa, forma parte de la Academia de Bellas Artes de Chile y es sin discusión la primer figura artística del país hermano.

Precisamente, con motivo de la primera exposición que el señor Rebolledo Correa, realizara en Buenos Aires, hará unos dos años, subrayamos aquí mismo la perspectiva halagüeña, que implicaba para el arte americano, este creciente interés que en todos los países se manifiesta por el intercambio artístico. Decíamos entonces que se había comprendido aunque tarde, que de la confrontación de nuestros ideales diversos surgiría el ideal común, eso que podrá llamarse algún día, el arte de América. Hoy podemos decir, apoyándonos en la propia personalidad del artista que nos visita, que dicho concepto se fortalece y se impone cada vez más en el ánimo de los pueblos americanos. En efecto, desde aquel viaje inicial del señor Rebolledo Correa, muchos son los pintores, poetas y pensadores que de todas partes nos han visitado, comprendiendo la necesidad de una compenetración mútua más intensiva.

De Chile particularmente, el aporte ha sido excelente, como tuvimos ocasión de repetirlo en oportunidad de la reciente exposición de otro destacado pintor de aquella República, el paisajista Valenzuela Llanos.

El señor Rebolledo Correa es, como hemos dicho, uno de los primeros nombres de su patria. Nos aparece como un realista convencido, que espiritualiza, no obstante, su "documento humano" con la severidad del símbolo. Así en aquella tela augural que se titula "La luz del sendero", cuya fosca obscuridad se quiebra en la transparencia del cuerpo venusino, y mejor aún en "Inocencia", imagen arcadiana y tierna de la vida en su plenitud".

En esta exposición, como en la anterior, creemos que la parte más interesante del conjunto, aquella que nos explica mejor el lenguaje de su alma, es la que se refiere a los niños. Junto al mar enorme y la montaña serena, es intensa la gracia de aquellos pequeñuelos suyos que aparecen desnudos en la claridad meridiana. En ellos encuentra el artista el verdadero símbolo de su arte, la vida sencilla, espontánea y natural: allá, muy lejos de las complicaciones modernas, sobre la dorada imparcialidad de la playa. Así consigue darnos con los más simples elementos obras de sana emoción, como "Bañistas de Cartagena".

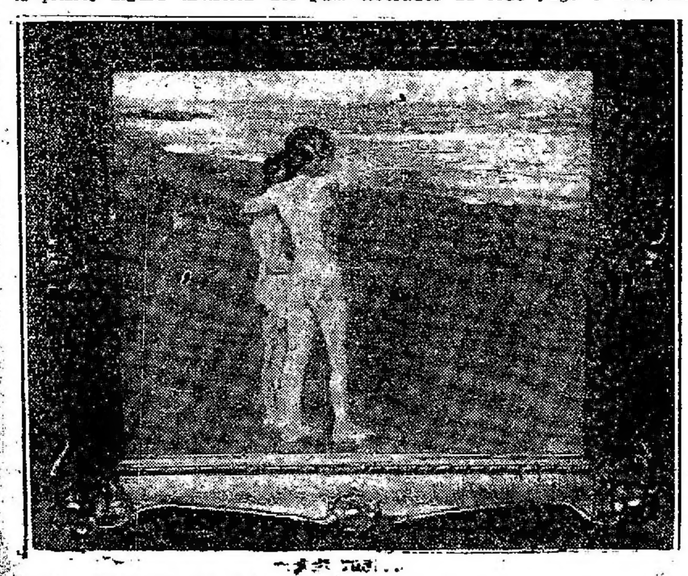
"Allí fué..." "Vistiendo el bañista", etc.

Compréndese el cariño con que fueron interpretadas estas ingenuas escenas, bajo la dulce complicidad de la mañana y cómo humedecieron los ojos paternales del pintor las breves y esbeltas siluetas queridas.

Pero no sólo en este desnudo infantil, que constituye sin embargo lo mejor de su obra, excede el pintor chileno. Por momentos su visión se robustece y ensancha, hasta alcanzar contornos épicos, como en el "trípico" de la guerra o mejor aún en ese lienzo vigoroso y serollesco que titula "De vuelta de la pesca".

Los animales también encuentran en este hombre apasionado de la vida al aire libre, un valeroso intérprete. Rebolledo gusta representarlos, en plena naturaleza, cuando apacientan liberados de todo yugo o lazo, manifestando la gracia natural de sus líneas y movimientos.

Bueyes, ovejas y caballos robustos de la serranía con el pelambre rizado por el viento del mar vecino y los belfos olorosos a hierba fresca de las praderas.





"Vistiendo al bañista"

Tal es el carácter de este pintor luminoso, cuyo arte juvenil y espontáneo sólo se complace, como hemos dicho, en la claridad meridiana de los espacios abiertos, la ribera salvaje y desierta del océano, la altura



Bañistas de Cartagena

ríspida y bravía de la montaña. Por todo ello es que Benito Rebolledo Correa resulta el pintor chileno por excelencia.



De vuelta de la pesca

EL ESCULTOR JOSÉ FIORAVANTI

Acaba de inaugurarse, en la galería Müller, la primera exposición individual del escultor don José Fioravanti. Podemos afirmar aquí, sin temor de ser desmentidos, que aquel acto revistió no sólo el carácter de una consagración definitiva, sino mejor aun el significado de un momento auspicioso para la joven estatuaria argentina.

Reducido es, en efecto, el número de los escultores nacionales que merecen ser considerados algo más que como simples obreros del mármol, sobrando, por consiguiente, para contarlos, con los dedos de la mano.

En este reducido número, que afortunadamente lucha por desplazar la rutina de nuestra estatuaria, José Fioravanti ocupa un sitio de primera fila. Su obra se nos aparece hoy como uno de los esfuerzos más completos que se hayan hecho dentro de aquel propósito y se singulariza noblemente por la reacción espiritualista que representa: ya que debemos confesar que no es tan sólo el abandono o la indiferencia el peor de los males que aquejan a nuestra escultura, sino más aun: el materialismo, el sórdido materialismo de los cuerpos de yeso, de los "sepulcros blanqueados", esclavo incondicional de la realidad aparente que parece complacerse en todas las deformidades y miserias del hombre; planta que destila amargura y que no arraiga sino en el doloroso "fumier" del viejo Zola.

Pero hay algo todavía que se nos ocurre insensiblemente ante la obra generosa y fresca de este admirable reaccionario de pura raza latina, y es que la escultura va perdiéndose en el pasado, lo mismo en todas partes y aquí casi sin haber nacido.

Tuvo este arte de otra edad, de aquella cuando los hombres no se avergonzaban de su desnudez y llevaban el alma a flor de piel, dos enemigos irreducibles: la industria y la vanidad, que dieron por triste resultado: el monumento. Es, en efecto, la universal difusión de esta macabra monomanía, que ha herido de muerte a la escultura contemporánea.

Pasa la época de las grandes concepciones, inspiradas en la noble amplitud de la vida antigua, salvo el reciente y magnífico caso del "Canto al trabajo", de Jurtia, que cobra así toda la virtud de un Renacimiento.

Lo de hoy es lo pequeño dentro de lo colosal. Así por ejemplo, el mal gusto teutón traduce el granito babilónico en mampostería "mittel Europa". Esta influencia germánica y bárbara, no es ajena por cierto a la decadencia pronunciada de la escuela moderna, como también de su complemento natural: la arquitectura.

Lo incomprensible es que el ligero y sutil espíritu latino se haya dejado sorprender por el pesado concepto ultrarenano. Para volver a Grecia no hay otro camino que el de



"Ariel caído"

La fragilidad del yeso enmascara la vida del espíritu, y con ella pasó el tiempo en que el artista omnipotente no gustaba otro diálogo que aquel vibrante del bien templado buril, con la pureza imparcial del mármol. Ese antiguo domador de la materia va desapareciendo merced a los fundidores, y a la severidad del mármol apolíneo sucede, en Occidente, la fácil liviandad de la "pastilina, dúctil pero peligrosa.

Entretanto y mientras agoniza la escultura bajo el cemento armado de la urbe, pueblanse de monumentos desconcertantes las ciudades de América, de donde poco a poco se va perdiendo el alma sensitiva y armoniosa de la raza greco-latina.

Debemos alijerarnos, debemos espiritualizarnos sin tardanza. Volver a creer en la belleza de la vida y saber encontrar, en la gracia de una línea, siempre un concepto de amor, nunca una rastrera insinuación de odio o de bajeza.

El arte es el llamado a purificar el ambiente, un arte limpio, desinteresado y blanco, como el nenúfar que brota sobre las aguas turbias de la ciénaga, transubstanciando en luz y en poesía su barro inicial.

Es esta necesidad imperiosa de absoluta reacción, la que campea en la obra escultórica de Fioravanti, prestándole en todo momento ese cálido gesto de vida que solo produce la sinceridad y el entusiasmo.

Aunque breve, la carrera de éste joven estatuario argentino ha sido afortunada y sorprendente. Liberado en sus comienzos de ese afán que señalábamos: de lo "enorme y lo deforme", diremos alterando de propósito, a quien rindiera tributo lógico en alguna que otra obra primigenia. Fioravanti inicia con "Ocaso" y sobre todo con el retrato de su madre, esa búsqueda constante de la emoción

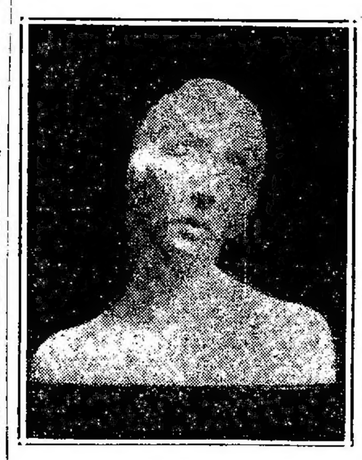


Walter de Navazio (cabeza de hombre)

psicológica que caracteriza su temperamento. Desdeñoso de las fórmulas fáciles, que llevan al éxito por el asombro y la ignorancia, el noble escultor detiénese como un niño ante el misterio admirable de la vida y espera tembloroso y anhelante que se produzca el milagro y que en la melodía de una línea, en lo imprevisto de un gesto, en la humedad fugitiva de unos ojos, brille al alma, la cosa eterna y escondida que suspira en los versos del poeta:

Oh, la douceur des yeux que les
[pleurs ont mouillé!
Caresse de la pluie sur des violettes
[brunes...
Sur les vifs petits lacs où l'âme a
[(illegible)
comme un poisson d'argent qui luit
[au clair de lune.

Así, pez de plata en el claro de luna, anisha el alma, en el misterio de la forma, sin someterse servilmente a la cómoda tiranía de la apariencia, que poco nos dice del luminoso huésped. De todo ello emana esa dolorosa serenidad que dignifica la obra

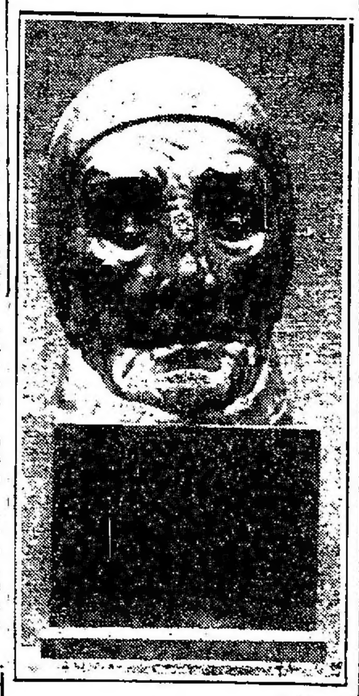


"Chela" (mármol)

del artista, dándole un carácter propio e intenso, inconfundible dentro de la estatuaria argentina.

Dueño de esta convicción definitiva, que puede sintetizarse con el supremo aforismo de Leonardo: "El arte no es el gesto", Fioravanti prosigue su camino, y en el Salón de 1919 nos da una de sus obras más bellas, "Mi hermana María", figura espiritual si las hay, hecha a base de honestidad y de cariño, que traduce, por línea y manera, un suave poema de sereno recogimiento. Inclínase la cabecita madura de sueño, mientras acariciando las manos, estremeciendo el vestido familiar, sube como humo azul la intimidad fragante de un corazón humilde. Esta obra, premiada y adquirida en su oportunidad por la Comisión Nacional de Bellas Artes, se halla expuesta en el Museo Nacional.

No es de extrañarse que, puesto en este estado de alma, el escultor



"Vieja vasca"

realizara, junto con su extraordinario retrato de aquel pintor admirable que fué Walter de Navazio, su grupo "El tributo", especie de "Piedad" humana y moderna, donde resuelve, con delicadeza ejemplar, un desnudo de hombre, que en su belleza de espíritu, no hemos visto jamás entre nosotros. Esta obra es un símbolo en la producción de Fioravanti, y nos descubre el íntimo secreto de su estética. Tan es así, que ahondando el mismo concepto, le vemos insistir en él, con el monumento funerario a Colombres, expuesto en la muestra de hoy, donde el desnudo viril, vuelve espiritualizado hasta el Suspiro, en la llama de la belleza que se extingue, coronada por la flor dulcísima de una juventud dolorosa. "Mi madre" y "Mi hermana María" nos dieron la medida de su capacidad para sentir; "El tributo" y este que llamaremos "Ariel exánime", nos darán la medida de su capacidad para pensar.

Con esta exposición primigenia que, como decíamos, tiene un desusado carácter definitivo, por la calidad de la substancia anímica que trasciende de la serena belleza de las formas, el escultor intimista entra de lleno en la "melée"; su estandarte es el espiritualismo.

Por él ha de conseguir, sin violencias ni sobresaltos, el triunfo definitivo sobre la materia inanimada, eternizando el movimiento pasajero en la Meditación y purificando el dolor hasta alcanzar la beatitud de la sonrisa.

Tal le presentimos en el misterioso y augural "Resurrexit", que desgarra el hábito de su propia tiniebla, para exaltar en la frescura de la nueva alborada, la fe de una juventud limpia y fecunda. Juventud que puede repetir con el Salmista, el versículo de la esperanza inquebrantable:

"Non moriar, sed vivam: et narrabo opera Domini".

F. F. de A.

Manuel J. Castilla

Cuando Manuel J. Castilla realizara su primera exposición entre nosotros, a su regreso de Europa, dijimos aquí mismo que veíamos en él a un artista cuya tenacidad y constancia podían servir de ejemplo entre las improvisaciones y desconciertos de la hora presente.

Castilla muestra en efecto, hasta qué terreno fértil y generoso se puede llegar por el estudio y la honradez artística.

Esto no implica que su obra sea de aquellas teológalmente virtuosas que exaltan más bien la paciencia que la comprensión. Por el contrario, es de las que anuncian un renacimiento individual, un sereno hallazgo propio, sin préstamos ni componendas con ninguna escuela.

Toda ella trasciende a soledad y naturaleza, a impresión espontánea y sincera, cuando rico de su alma candorosa, libre de preconceptos académicos como de teatralerías revolucionarias, el artista se deja penetrar sin temor alguno por el divino convencimiento del instante. Manuel Castilla es ante todo un paisajista. Lejos de las ciudades tumultuosas, en la fresca alegría de los campos, o la dorada paz de las viejas aldeas montañesas, encuentra sin esforzarse su amable visión. Una visión optimista y luminosa donde la transparencia de los violetas envuelve la sonoridad de los verdes y donde el impalpable tejido de las brumas coloreadas apaga la crudeza de los ocres y de los rojos.

Es Castilla un pintor del mediodía, enamorado del sol y de los grandes espacios; del mar, de la llanura, de la montaña. Ayer, en su exposición anterior, eran los puertos felices de la "Cote d'azur", donde la primavera sueña bajo los laureles rosas, las colinas onduladas de la tirrena, o el clásico promontorio de la Isla de Capri, resplandeciente como una esmeralda sobre el terciopelo tornasol del golfo de Nápoles.

Hoy, son los dorados paisajes de la serranía cordobesa, con sus oratorios aldeanos, sus humildes caseríos, y sus caminitos tortuosos que se pierden en la paz meridiana de los valles.

En uno y otro caso, paisajes felices, paisajes amables y armoniosos, que nos hablan de la inmarcesible juventud de la tierra, y de la belleza inextinguible de la vida. No hay en este pintor sereno, dolores ocultos ni tristezas inconsoladas; todo es tranquilidad campesina, ingenuo regocijo de campo verde y cielo azul.



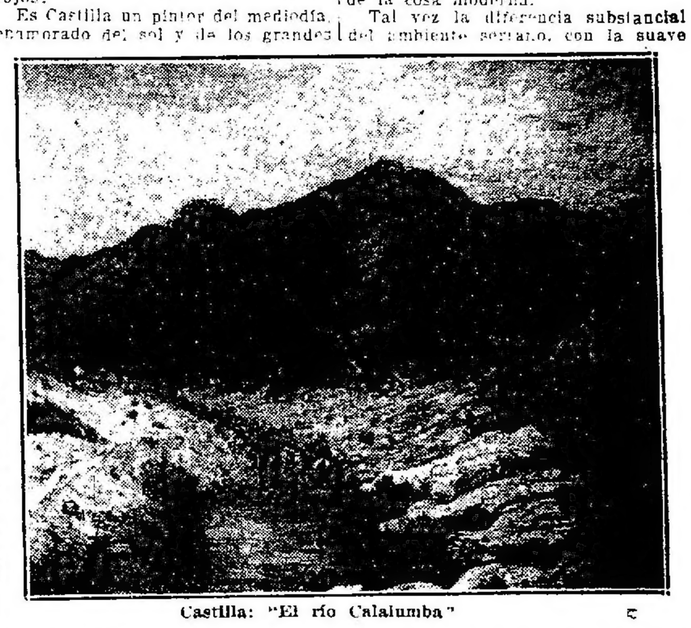
Manuel J. Castilla

Las breves figuras humanas que pasan en su obra, no son ellas tampoco más que un comentario armonioso del paisaje, o un pretexto decorativo para centralizar una gama determinada de color. Aldeanos o pescadores, gente de paz y de labor impermeables a las complicaciones de la cosa moderna.

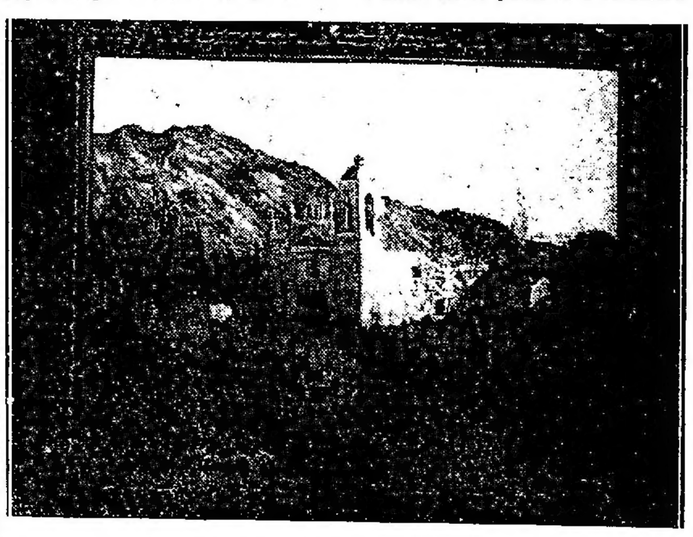
Tal vez la diferencia substancial del ambiente serrano, con la suave atmósfera del Mediterráneo habitual sea causa de que esta segunda exposición no aparezca a primera vista tan homogénea y bien concertada, como la primera. La luz más cruda aquí, dificulta un tanto el acorde perfecto de los tonos, lo que modifica hasta cierto punto la acostumbrada paleta del pintor, robusteciéndola tal vez, pero restándole algo de su mansedumbre anterior.

A ella vuelve no obstante en algunas telas, como ser el paisaje del río "Las conchas", uno de los más bellos de la muestra.

Entre los aspectos cordobeses, señalaremos para sintetizar el propósito del conjunto, el del "Río Calabalumba", vibrante y salvaje en su soledad; la "Capilla de San Marcos", que se recorta como una visión antigua, sobre la majestad de un cielo eusimismado y evocador, y "El naranjo", florido rincón campesino que trasciende a quietud de vida colonial.



Castilla: "El río Calalumba"



Castilla: "La capilla de San Marcos"



Castilla: "La capilla de San Marcos" — Córdoba

VIII Salón Nacional de Bellas Artes

El 21 del corriente, con el primer día de la primavera, abrirá sus puertas el décimotercero Salón Nacional de Bellas Artes.

El jurado a cuyo cargo estuvo la selección de las obras, ha cumplido su mandato y, según tenemos entendido, en lo que a la pintura respecta, con una severidad poco habitual, hasta el punto que puede decirse que sólo han entrado en el certámen el diez por ciento de los cuadros presentados.

La sección escultórica, en cambio, ha sido organizada por su jurado respectivo con un concepto más amplio, que llamaremos de estímulo, concepto que, según se nos ocurre, es el que se debe aconsejar, hoy por hoy, si miramos a la insipiencia del arte nacional y, sobre todo, a las dolorosas visicitudes de la lucha inherente a su cultivo entre nosotros.

DE LAS PROVINCIAS Y TERRITORIOS

BUENOS AIRES

DE LA PLATA

(DE NUESTRA AGENCIA)

Cámara de Diputados

LA PLATA, septiembre 18. —Para mañana a las 14 y 30 horas está citado este cuerpo que debe celebrar una sesión secreta y otra pública.

Ministerio de Gobierno

SUBVENCION ESCOLAR DE LA NACION

LA PLATA, septiembre 18. — El presidente del Consejo Nacional de Educación ha comunicado al P. E. que se ha dispuesto la entrega al gobierno de la provincia de 250.000 pesos importe de dos trimestres adelantados del corriente año por concepto de la subvención nacional para las escuelas de la provincia.

EN PRO DE LOS NIÑOS DEBILES

LA PLATA, septiembre 18. — El defensor general de menores dirigió una nota al ministro de Gobierno haciéndole saber la necesidad de internar en los sanatorios nacionales a los niños débiles atacados de enfermedades crónicas que dependen de dicho ministerio y que se hallen aislados en los establecimientos o reformatorios oficiales.

El P. E. ha resuelto favorablemente dicho pedido y en este sentido, por el Ministerio de Gobierno se ha dirigido una nota al ministro del Interior pidiendo se disponga el internado de los mencionados niños débiles en los sanatorios nacionales.

INDEMNIZACION

LA PLATA, septiembre 18. — Habiendo fallecido el obrero linotipista de los talleres gráficos oficiales, Domingo Ríos, a causa de una enfermedad contraída en el trabajo, el P. E. por intermedio del Ministerio de Gobierno, ha dictado una resolución destinando la suma de 6.000 pesos como una indemnización a los deudos de dicho obrero.

TIERRAS FISCALES

LA PLATA, septiembre 18. —Por el Ministerio de Gobierno, el Poder Ejecutivo ha dictado resoluciones por las cuales se ha concedido a don Benaro y Cavescino Suprino y a María Ramallo de Galeano las reservas adyacentes a sus respectivas propiedades, destinadas a obras de salubridad.

FINANZAS MUNICIPALES DE GENERAL LAMADRID

LA PLATA, septiembre 18. — El intendente municipal de General Lamadrid ha elevado al ministerio el balance de esa comuna correspondiente al mes de agosto y el que arroja una entrada de $ 31.902.73; salidas $ 12.986.50 pasando al corriente mes un saldo de 18.913.23.

CREACION DE UNA OFICINA DE REGISTRO CIVIL EN SALADILLO

LA PLATA, septiembre 18. — El intendente municipal de Saladillo; ha solicitado del ministro de Gobierno la creación de una segunda oficina de Registro Civil en el pueblo de Del Carril, jurisdicción de ese partido.

La zona abarcada por la mencionada población es extensa — dice el intendente, — y cuenta con una población de 1350 habitantes, es asiento de una delegación municipal y su comercio es de importancia, reuniendo todas las condiciones requeridas para la instalación de la oficina que se solicita.

El asiento de esa oficina será el pueblo de Del Carril y corresponderá el radio de todas las tierras que actualmente forman el cuartel 4o. de dicho partido.

COMUNA DE VILLARINO

LA PLATA, septiembre 18. — El intendente de Villarino ha hecho saber al ministro de Gobierno que en virtud de habérsele concedido licencia por razones de enfermedad ha dejado a cargo del Departamento Ejecutivo de esa comuna al presidente del Concejo Deliberante mientras dure su ausencia.

REGISTRO DE EXTRANJEROS DE SAN ANTONIO DE ARECO

LA PLATA, septiembre 18. — El presidente del Concejo Deliberante de San Antonio de Areco ha remitido al Ministerio de Gobierno para que ordene su impresión el Registro de Extranjeros de ese partido depurado últimamente y que consta de 20 inscriptos.

Mejoramiento de la vialidad en la provincia

Construcción de nuevos puentes y reparación de varios otros existentes

LA PLATA, septiembre 18. — El P. E. en la fecha ha dictado una resolución por la que se manda reparar el puente sobre el arroyo "Las Pulgas", en el camino general de Mercedes a García, reparación solicitada oportunamente por la Municipalidad de Mercedes.

El presupuesto para la reparación de dichas obras alcanza a la suma de $ 652.08 moneda nacional.

—El P. E. por el ministerio de Obras Públicas, ha autorizado a la Dirección de Puentes y Caminos para que por administración y dentro de la suma de $ 4.451 m.n., proceda a la reparación del puente sobre el Arroyo del Medio, en el camino denominado "Bola de Oro" en el límite del partido de San Nicolás con la provincia de Santa Fe.

—El P. E. ha dispuesto autorizar a la Dirección de Puentes y Caminos para que dentro de la suma de pesos 14.233.91 moneda nacional, proceda a la construcción de un puente sobre el arroyo "Los Cueros", en el camino parcial de San Antonio de Areco a Ramallo.

Las obras a efectuarse son: la construcción del piso de madera dura del puente, la construcción de dos alcantarillas de 1.50 metros de luz cada una, sobre los estribos del mismo, terraplenamiento de los accesos y otras depresiones y pantanos.

—Por resolución dictada hoy el P. E. ha aprobado el proyecto y nuevo presupuesto formulado por la Dirección de Puentes y Caminos, que asciende a la suma de $ 19.845.56 moneda nacional, para la reparación del puente metálico tipo "Huergo", conocido con el nombre de "La Postrera" sobre el Río Salado, en las proximidades de la estación Guerrero del Ferrocarril Sud.

Las reparaciones a efectuarse consistirán en la protección del estribo derecho, socavado por las crecientes, reemplazo de diagonales, cuya sección está casi totalmente oxidada, provisión de algunos tramos de la baranda, destruída por choques de vehículos, construcción de una calzada de granitullo sobre bases de concreto, a los efectos de la mejor conservación de las chapas y evitar la formación de baches que hoy se produce, y, por último, efectuar una limpieza general y pintura de toda la parte metálica, con una mano de minio y dos de pintura gris.

Se ha autorizado a la misma Dirección para que llame a licitación pública la ejecución de las obras de referencia.

—Por resolución dictada hoy por el P. E. se ha autorizado a la Dirección de Puentes y Caminos para que dentro de la suma de $ 12.828.42 moneda nacional, proceda a la reparación y construcción de alcantarillas y terraplenes en el camino general de Pilar a Capilla y Zárate.

—Aprobó el P. E. por resolución de la fecha la licitación que tuvo lugar oportunamente en la Dirección de Puentes y Caminos para la reparación del puente sobre el río Arrecifes, en el camino que une la estación Saavedra (hoy La Luisa F. C. C. A.) con el camino general de Arrecifes a Baradero, como así mismo la propuesta presentada por el señor W. J. Hughes, que asciende a la suma de $ 9.251 moneda nacional, para la construcción de las obras.

Las obras a efectuarse se refieren a la reparación consistente en la reconstrucción de una parte del piso, las barandas y reponer las jabalcones y sopandas con la sección conveniente para la resistencia de las vigas solo todo esto de madera dura como también reconstruírse los terraplenes de acceso al mismo.

—Se ha autorizado a la Dirección de Puentes y Caminos por resolución dictada por el P. E. para que dentro de la suma de $ 6.651.29 moneda nacional para que proceda a la construcción de un puente y una alcantarilla sobre el canal 11, en el camino general de Tapalqué a Azul.

El puente a construírse es de madera dura, tendrá 12 metros de luz en tres tramos de 4 metros cada uno, apoyando el tramo central sobre pilotes de 0.20 x 0.20 m2. y los laterales sobre las márgenes del canal, es decir a estribos perdidos por medio de pilotes de 15 x 15 m. Los taludes del canal menor llevando un revestimiento de piedra bruta aparejada a mano con sus respectivos toma de juntas. Tratándose de una obra de tipo económico se le ha proyectado con un ancho de calzada de 4.50 metros solamente, lo cual permite el paso cómodo de un vehículo.

La zanja lateral existente en las proximidades del canal se ha salvado con una alcantarilla de tres filas de caños de cemento armado de 0.80 m. de diámetro, los cuales llevarán sus respectivas cabeceras de mampostería de ladrillo común.

—El P. E. por resolución de la fecha ha aceptado el ofrecimiento formulado por la Municipalidad de San Andrés de Giles en la que se ofrece el concurso de las máquinas de que dispone esa comuna, con destino a la reparación de caminos públicos de jurisdicción provincial dentro de ese partido, y a razón de $ 0.30 moneda nacional el metro cúbico de movimiento de tierra.

Los implementos mecánicos referidos son máquinas niveladoras Champion, pala de buey, zajadora, etc., para el arreglo de los caminos generales.

—Por resolución de hoy dictada por el P. E., se ha autorizado a la Dirección de Puentes y Caminos para que remita a la Municipalidad de General Villegas, a medida que la producción de la fábrica de Sierra Chica, lo permita, 750 caños de cemento armado de 0.70 m. de diámetro con destino a las construcciones de obras de desagües en ese partido.

Departamento Provincial del Trabajo

INSPECCIONES REALIZADAS

LA PLATA, septiembre 18. — Por intermedio del personal de inspección, se han practicado las siguientes inspecciones con el objeto de comprobar si los establecimientos industriales se encuentran dentro de las condiciones exigidas por las leyes sobreras en vigencia.

En Castelli: Panadería de Juan Bastit, fábrica de carros de Colombo Hnos., oficina Unión Telefónica, panadería de Cimo Hnos., carpintería y fábrica de carros de Marchuguray Hnos., fábrica de obras de Baurray Hnos., herrería de Pedro Spinelli, usina de luz eléctrica de Fontel Hnos., herrería y taller mecánico de Angel Gualsaldo, cremería de J. Palma y Hno.

En Chascomús: Carpintería mecánica de Domingo Armendán, usina de luz eléctrica, fábrica de aguas gaseosas de Germán Lhimmy, fábrica de jabón de J. González, fábrica de Alpargatas de Florenci Hnos., fábrica de carros de Carlos Maggi, taller mecánico de Soubin Hnos., carpintería mecánica de Salaberry Hnos., taller mecánico de J. Sarena, herrería de obras de B. Pellegrini, fábrica de fideos de la viuda de Mazza, taller mecánico de Pedro Vázquez, fábrica de carros de Maza y Contase.

Dirección General de Rentas

RECAUDACION

LA PLATA, septiembre 18. — Esta oficina recaudó durante el día 14 del corriente mes, la suma de pesos 138.007.03 moneda nacional, por los siguientes conceptos:

Contribución territorial, 62.439.14 pesos moneda nacional, producción agropecuaria, 24.208.30; comercio e industrias, 104; marcas, 120; sellos, 10.853.50; contribución de afirmados, 490.67; canalización y drenaje, 106.43; recursos de años anteriores, 11.031.80; multas, 542.96; desagües, 7.087.67; impuestos al consumo, pesos 5.319.25.

Devolución de impuestos

LA PLATA, septiembre 18.— Por el ministerio de Hacienda, el P. E. mandó devolver las sumas pagadas de más, por los siguientes contribuyentes de la Provincia:

Luis J. Poyer, Micaela S. de Sarraquizne, Albino Lotti, I. de Miguel, Blanco y Cía., García Hnos. y Cía., Gómez y Cortázar, Manuel Vilería, Leonardo y Martín Pereyra Iraola, Antonio Panizo, Angélica Mallarini Torres, Parma Hnos., Agustín Luro de Sansinena, Bermúdez y Cía.

Remisión de plantas

LA PLATA, septiembre 18. — El Poder Ejecutivo por resolución dictada hoy ha dispuesto que por la Dirección de Agricultura y Ganadería de la Provincia se envíen las siguientes plantas, con destino a ornato público: a la municipalidad de Magdalena 800 ailanthus glandulosos de 4 años, 100 robineas de 3 años y 50 aceres de 3 años.

A la municipalidad de San Vicente, 100 paraísos, 30 chamaerops, 2 dracenas, 5 phoenix y [illegible] de 3 metros.

Al director del Reformatorio de Menores, Abandonados y Delincuentes de Olivera (F. C. O.) 500 plantas variadas.

A la Comisión de Fomentos de Uribelarrea, 300 ailantus glandulosos, 200 aceres negundos y 200 [illegible].

A la oficina de Orientación Agrícola del Consejo Superior de Educación de la provincia de Corrientes y con destino a las escuelas de esa provincia, las semillas de Citrus trifoliata, estacas de álamo piramidal sempervirens y membrillo.

A la escuela común No. 5 de González Chaves (Estación Juan E. Barra) 30 plantas de especies variadas.

A la municipalidad de General Belgrano 8 phoenix de 4 años, 4 evonymus de 4 años, 8 [illegible] de 2 años, 8 [illegible] de 2 años, 8 robles de 3 años, 12 catalpas de 2 años, 220 aceres de 3 años, 8 chamerops de 8 años, 8 thuyas compacta de 3 años, 8 araucarias de Brasiliensis de 5 años, 3 magnolias grandiflora de 3 años, 400 ligustrum de 2 años y 8 sophora péndola de 3 años.

Al Consejo Escolar de Baradero 120 plantas de adorno.

A la escuela de Agricultura de Olavarría, 2000 estacas de tamarisco, 500 estacas de membrillo y 500 estacas de acer.

A la Escuela Rural No. 12 de Baradero, 150 álamos, 150 ligustrum y 10 plantas de adorno.

A la Dirección General de Irrigación (Contralmirante Cordero, Río Negro, F. C. S.) 250 plantas de ligustrum.

Exposiciones regionales de avicultura

OTORGAMIENTO DE PREMIOS

LA PLATA, setiembre 18. — El P. E. por resolución dictada hoy ha dispuesto establecer tres premios en dinero efectivo en la siguiente forma: Un primer premio de $ 300, un segundo premio de $ 200 y un tercero de $ 100, a adjudicarse a los criadores que presenten el mejor conjunto de aves en cada una de las exposiciones de avicultura, a celebrarse en varias localidades de la provincia de Buenos Aires, cuya organización ha sido encomendada a la Dirección de Agricultura y Ganadería, con la colaboración de la Sociedad Rural Argentina.

El Poder Ejecutivo por el Ministerio de Obras Públicas ha aprobado el proyecto de reglamentación de aperturas, desvíos, ensanches y cierres de caminos elevado por la Dirección de Hidráulica, Puentes y Caminos con fecha mayo 24 del corriente año y ha dispuesto lo pertinente para que por el Ministerio de Gobierno se proceda a la impresión de 5000 ejemplares del mismo.

PAGOS DE SUBVENCIONES A VARIOS HOSPITALES DE LA PROVINCIA

LA PLATA, setiembre 18. — El P. E. ha dispuesto lo pertinente para que por el Ministerio de Hacienda se entreguen las sumas que a continuación se detallan a los siguientes hospitales:

Al hospital "Emilio Zerboni", de [illegible] la suma de $ [illegible] correspondientes a [illegible] los meses de [illegible]

[illegible]

[illegible]

ERECCION DE UNA ESTATUA EN SAN ANTONIO DE ARECO

[illegible]

Universitarias

ESCUELA DE MEDICINA

[illegible] leyó [illegible] Facultad [illegible] sabio [illegible] la erudición del conferencista.

Puede decirse sin duda alguna, que el acto de ayer, dentro de la sencillez en que fué encuadrado, constituyó un exponente de cultura que ha de perdurar en la mente de [illegible] que se merecen los [illegible] humanidad.

Notas sociales

LA PLATA, septiembre 18. — El 27 del corriente, será bendecida, en la casa de la familia de la novia, la boda de la señorita Juana Urrutia con el doctor Luis D. Caselli.

Apadrinarán la ceremonia religiosa la señora Antonia C. de Caselli y el señor Francisco Urrutia.

El acto civil se realizará el día 26, y serán testigos, por parte de la novia, los señores Juan y Faustino Urrutia y los señores Ignacio Ramírez y Maximino Echavarría por la del novio.

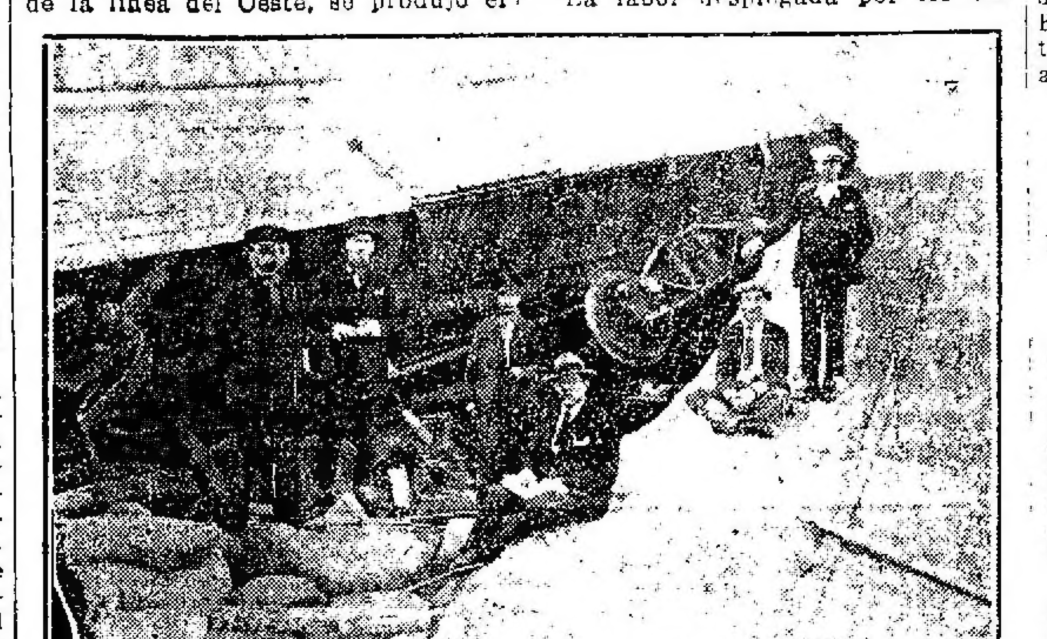
El 1o. del próximo mes será consagrado en la casa de la familia de la novia, el enlace de la señorita María Esther Achinelli con el señor Roberto Belloni.

—Es satisfactorio el estado de salud de la señora María Elena Villafañe de la Ristra de Díaz Cisneros, lo mismo que el de su hijito.

De Carlos Casares

DESCARRILAMIENTO DE UN TREN DEL F. C. OESTE

CARLOS CASARES, septiembre 18. — A la altura del kilómetro 318 de la línea del Oeste, se produjo el



Coches volcados sobre la vía



Estado ruinoso en que quedaron algunos vagones después del accidente

descarrilamiento del tren de carga número 326, a cargo del maquinista Isidro Deneba y del guarda N. Sosa. A pesar de la importancia del descarrilamiento no hubo, por fortuna, desgracias que lamentar.

A raíz del accidente, el tren número 1 de pasajeros quedó detenido en la estación local por espacio de varias horas. Los pasajeros, como la correspondencia y encomiendas, fueron trasladados a un tren especial que la empresa hizo correr desde Pehuajó.

La labor desplegada por los empleados de la estación local y por los vecinos, entre éstos los señores Manuel Maya, Huesta y Rodríguez, ayudando al trasbordo, ha sido elogiosamente comentada.

Se ignoran las causas del accidente.

CELEBRACION DEL XX DE SEPTIEMBRE. — CASA MUNICIPAL — DEPORTIVAS. — DIVERSAS.

CARLOS CASARES, septiembre 18. — Con toda actividad prosiguen los preparativos para las fiestas del XX de Septiembre, organizadas por la Sociedad Italiana de la localidad, a realizarse los días 20, 21, 22 y 23, en su local social.

—Buena impresión ha causado la noticia de que nuestro intendente municipal se preocupa actualmente de buscar la forma de dar comienzo a las obras de construcción de la Casa Municipal.

—Ayer se trasladó a Guanaco la división de football del Club Atlético local, a jugar un match amistoso con el cuadro La Nueva Escocia, de esa localidad. El triunfo correspondió a los "escoceses", por dos goals a uno, que marcó el Atlético.

—La primera división del Club Sportivo Huracán trasladóse también ayer a la vecina ciudad de Pehuajó para disputar un match por un trofeo donado por el señor Bautista González, de aquella, contra el team del Club Sportivo Argentino. El triunfo correspondió a los pehuajenses, por dos goals a cero.

—Actúan con éxito en el teatro Español la precoz artista Amparito Soria y el bailarín J. Millán.

—Los estudiantes de la localidad festejarán el día del 21 del corriente, con un picnic en el establecimiento de campo del señor Schuster, sito en Santo Tomás.

—Han sido girados por la Dirección General de Escuelas los sueldos de los maestros de este distrito, correspondientes al mes de junio ppdo. El miércoles o jueves se pagarán por secretaría del Consejo Escolar, en sus horas hábiles.

—Se han hecho cargo de sus puestos en las escuelas números 3 y 5, respectivamente, los maestros señorita Teresa Sisti y Rosario Saporiti [illegible] nombrados por la Dirección General.

—Restablecida, la señora Delia Huergo de del Carril.

—Enferma, la señora Renée Braurder de de la Fuente.

—Partió para Europa el señor Guillermo O. Zapiola, en compañía de su esposa, doña Celina Zapiola, y de sus hijas María Celina y María Esther. Con tal motivo, fueron objeto de numerosas demostraciones de aprecio.

De Escobar

NOTICIAS DE POLICIA. — INCIDENTE SANGRIENTO. — AGRACIADOS CON LA LOTERIA. —

ESCOBAR, septiembre 18. — A raíz de un incidente personal habido el domingo 16 del actual en un café de la localidad, el señor Domingo Colombo tuvo que repeler a mano armada, y obrando en legítima defensa, la agresión de Domingo Cruz, quien, hallándose algo ebrio, pretendió alcanzarlo esgrimiendo un puñal.

En vista de la gravedad de la situación, el señor Colombo descerrajó tres tiros de revólver, hiriendo a Cruz en la mano izquierda, en la rodilla derecha y en el omoplato derecho, no siendo el estado del herido de mayor gravedad.

La policía local, a cargo del oficial inspector Enrique D'Alessandro, instruye el sumario de práctica.

—Grata impresión ha causado en todo el pueblo la noticia de que la última jugada de la lotería nacional haya dado en suerte los dos premios mayores a vecinos de ésta, siendo ellos el oficial inspector Enrique D'Alessandro, el agente de policía Fructuoso Moreira, el señor Luis Batalla y Germán Logrecca.

De Chascomús

FIESTAS PATRONALES. — SU PROXIMA REALIZACION. —

CHASCOMUS, septiembre 18. — Se realizarán los días 23, 24 y 25 del corriente mes diversas fiestas en honor de Nuestra Señora de la Merced, patrona de esta localidad, y del religioso presbítero N. Quintana.

Asistirá a esos actos, especialmente invitado, el obispo de La Plata, monseñor Alberti.

Con ese motivo ha quedado constituída una comisión presidida por el señor Alfredo Goti, y una comisión auxiliar de damas, las que han preparado un extenso y variado programa de fiestas, cuyo anuncio ha despertado mucho interés en el vecindario.

De Bahía Blanca

(De nuestra Agencia)

LA DERROTA DE FIRPO

BAHIA BLANCA, septiembre 18. — La inmensa multitud estacionada frente a las pizarras de los diarios en la ansiosa espectativa de las noticias del gran match donde se jugaba el cetro mundial de box, no podía convencerse de la derrota del ídolo argentino.

Las primeras noticias llegaron confusas y contradictorias, dándose luego la noticia de la caída de [illegible].

Constituye en ésta una derrota [illegible] sudamericano, [illegible] la corona de [illegible] la suerte [illegible] del ring, lo salvó [illegible] fatal.

LA PROXIMA LUCHA ELECTORAL

BAHIA BLANCA, septiembre 18. — El radicalismo local se apresta a la próxima lucha comicial, asegurándose en forma terminante que [illegible] sus adversarios.

La defección de los disidentes no [illegible] restar vigor y entusiasmo al partido, pues será a la lucha [illegible] por la moral del saludable [illegible].

VIAJEROS

BAHIA BLANCA, septiembre 18. — Se halla en ésta el diputado nacional doctor Valentín Vergara.

[illegible] pasado por [illegible] a presentarle sus saludos.

—Después de una larga jira por el Neuquén y la Patagonia, se halla en ésta el corresponsal inspector de LA EPOCA, señor Francisco M. [illegible].

De Quequén

FALLECIMIENTO DEL SEÑOR PAZ LEMA — SU DECESO HA SIDO MUY LAMENTADO.

QUEQUEN, septiembre 18. — En forma inesperada ha ocurrido ayer el fallecimiento del señor José Paz Lema, sensible pérdida que enluta a numerosas familias de nuestra sociedad.

El señor Paz Lema, extensamente



vinculado a la sociedad porteña, se ha distinguido siempre por sus altas dotes morales e intelectuales.

Incorporado desde hace muchos años a nuestra sociedad, ha sido un factor importante de progreso por su espíritu de laboriosidad incansable.

Llegado a nuestro país siendo muy joven, se radicó en la provincia de Buenos Aires, donde formó su hogar, siendo uno de los fundadores de este importante pueblo.

El fallecimiento del señor Paz Lema ha dado motivo a la exteriorización de un profundo sentimiento de pesar.

SANTA FE

Reorganización del radicalismo unificado

LA INSCRIPCION ASUME GRANDES PROPORCIONES

ROSARIO, septiembre 18. — De acuerdo a lo que en oportunidad resolviera la Junta Reorganizadora del Radicalismo Unificado, ayer se dió por terminada la inscripción en los comités seccionales, llegándose, poco más o menos, a 9.000 afiliados.

Corresponde dicho número solamente a la parte urbana del departamento, pues se trata de las diez secciones policiales. El éxito no puede ser más rotundo, ya que es menester recordar que los registros se abrieron hace solamente un mes, en cuyo lapso de tiempo es muy poca la propaganda que ha podido desplegarse. En consecuencia, es dable esperar que si en solo un mes se han inscripto 9.000 ciudadanos, al realizarse las elecciones, en febrero del año próximo, se llegará cómodamente a catorce o quince mil.

Durante los cinco días que seguirán, se hará la depuración de los registros, para estar listos y realizar la elección simultánea de autoridades el último domingo del mes corriente.

Para el mes de octubre se abrirán los registros en los diecisiete distritos, [illegible] los dirigentes [illegible] la inscripción [illegible] ciudadanos, [illegible] hacer cálculos aventurados, que en todo el departamento de Rosario, en las elecciones del año próximo, podrán sufragar no menos de veinte mil radicales.

La Junta Reorganizadora, que se reunió el domingo en Santa Fe, ha resuelto que antes de realizarse la elección de autoridades se realice una gran velada cívica en uno de los teatros locales, en la cual harán uso de la palabra numerosos y destacados oradores. Entre ellos figurarán el senador nacional doctor Ricardo Caballero, diputados nacionales Emilio Cardarelli, Isaac Francioni, Miguel J. Culaciati y Romeo David Saccone y señores Francisco Elizalde, Tobías Arribillaga y otros.

ROSARIO

(De nuestra Agencia)

ADUANA DEL ROSARIO

ROSARIO, septiembre 18.— Recaudación del día 15 de septiembre de 1923:

Importación y sus correlativos . .	$	37.830.[illegible]
Exportación y estadística . . .	$	40.814.9[illegible]
Total	"	78.645.2[illegible]
Recaudación anterior	$	15.326.351.[illegible]
Total	$	15.404.996.[illegible]
Recaudado en el año 1922 . .	$	12.717.047.[illegible]
Diferencia a favor del año 1923	$	2.687.849.[illegible]

HOMENAJE AL DOCTOR LUIS A. VILA

ROSARIO, septiembre 18 — Por iniciativa del Círculo Médico de nuestra ciudad en el Hospital de Caridad será colocada una placa en homenaje al doctor Luis A. Vila, cuya actuación filantrópica y científica no será olvidada por la sociedad rosarina. La placa, que según el proyecto, tendrá positivo valor artístico, ha sido encomendada al señor Emilio Elotta.

El acto de la inauguración bajo el patrocinio del Círculo Médico, asumirá las proporciones de un significativo homenaje a la memoria del extinto facultativo.

ENFERMOS — VIAJEROS

ROSARIO, septiembre 18.— Se encuentra restablecido el doctor Bartolomé S. Danieri.

—Mejorada, la señora Delfina Bustamante de Salina.

—Se encuentra restablecido, el doctor José María Cafferatta.

—Sigue enfermo, el doctor Domingo P. Lurá.

—Halase mejorada, la señora Amelia Pessan de Palencia.

—Regresaron hoy de Oliveros, el señor Francisco Chiesa, su esposa Angela Pinasco y la señorita Rosita Pinasco.

—Para Córdoba, el doctor José del Barco.

—De Santa Fe, para la Capital Federal el coronel don Conrado Risso Patrón.

—Para el mismo punto, el señor Ricardo Aldao.

—De Santa Fe, el senador provincial doctor Alcides Greca.

—Para Santa Fe, el ingeniero D. Rodolfo López.

—Para Entre Ríos, el doctor Mario de Tezanos Pintos.

—De Carcarañá, el doctor Tomás Barsi.

—De la Capital Federal, el ingeniero Luis Laporte.

"REVISTA MEDICA DEL ROSARIO"

ROSARIO, septiembre 18.— La edición de esta revista local, órgano del Círculo Médico, correspondiente a los meses de julio y agosto contiene colaboraciones de los doctores Barralt, T. Fracasi, Fernando Ruiz, Artemio Zeno, Fernando Boden, Marcos Steinsleger, Ramón B Borghi, Clemente Alvarez y Abel A. Otaño.

En el número mencionado aparece también, una interesante sección bibliográfica.

SOBRE EL NUEVO ARANCEL ADUANERO

ROSARIO, septiembre 18.— El señor Juan Bautista Baudraco, contador interventor y subadministrador de la Aduana local, ha dado a la publicidad en las columnas de "La Capital" a un sesudo comentario sobre el nuevo arancel aduanero, obra de la comisión especial designada por el poder ejecutivo y que preside el director general de Aduanas y Puertos, don Máximo P. Covache.

El señor Baudraco destaca con nitidez el máximo esfuerzo realizado por la comisión, determinando las ventajas considerables que han de derivarse del mismo.

Espectáculos de La Plata

CINEMATOGRAFOS

TEATRO IDEAL y CINE AVENIDA HALL, La Plata. Empresa Anselmino. — El mejor espectáculo cinematográfico. Presentación de los más renombrados números de varietés.

Tenga Cuidado de los Dolores en su Espalda

COYUNTURAS HINCHADAS, MUSCULOS TENSOS, LUMBAGO, REUMATISMO, CIATICA Y GOTA, SON OTROS SINTOMAS QUE DEBE VD. PREVENIR

Sucede muy a menudo que los dolores en la espalda o en el espinazo, son las primeras manifestaciones de una Enfermedad de los Riñones. Es probable que, dentro de un día o dos, los dolores pasen, pero la Naturaleza le ha prevenido a Vd. la presencia de ácido úrico en la sangre, y el ácido úrico debe, naturalmente, producir tales síntomas como:—

DOLORES DE ESPALDA, REUMATISMO, LUMBAGO, CIATICA, MUSCULOS TENSOS, COYUNTURAS HINCHADAS, DOLORES DEL ESPINAZO, GOTA, CALCULO, MAL DE PIEDRA, ETC.

No descuide Vd. estos síntomas tempranos, puesto que la presencia del ácido úrico es la manifestación más clara de que sus riñones no están funcionando de una manera normal, y el descuido o la demora pueden ser la causa de una enfermedad grave.

Por lo tanto, esté alerto al aviso oportuno que la Naturaleza le dará y acuérdese de que las Píldoras De



Witt para los Riñones y la Vejiga aliviarán instantáneamente la congestión de los riñones y pronto los hará fuertes y activos otra vez.

La carta que aparece a continuación, es un testimonio evidente de la eficacia de estas píldoras, y todo paciente debería leerla.

El Señor Don Gustavo Visalli, Talcahuano 231, Buenos Aires escribe:—

"He sufrido tan severamente de dolores de espalda, que ya no tenía la menor esperanza de que jamás me curaría, pero actualmente gracias a las Píldoras De Witt, me encuentro completamente restablecido. Las considero como un remedio infalible para todas las Molestias de los Riñones y la Vejiga."

Se obtienen resultados análogos en todos los casos donde se emplean las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, puesto que van directamente a la causa de la molestia, y los alivios que han proporcionado a otras personas, serán suyos si las dará Vd. un ensayo. Pero pida Vd. claramente a su Farmacéutico una caja de Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, puesto que no hay otro remedio que le proporcione resultados tan provechosos y en tan poco tiempo.

Las Píldoras De Witt contienen elementos antisépticos, tónicos y restauradores, que limpian completamente las vías urinarias y restablecen los riñones a un estado sano y activo, para que de esta manera puedan filtrar todo vestigio de ácido úrico de la sangre, papel que la Naturaleza les ha dado a desempeñar.

Compre hoy una caja y pronto se encontrará en buena salud.

Píldoras De Witt para los riñones y la vejiga

El remedio incomparable para:—

Reumatismo, lumbago, ciática, cálculo, mal de piedra, gota y los siguientes síntomas, como ser, dolor de espalda, dolor en los pies, brazos o piernas, depresión, estreñimiento, irritabilidad y dolores en los músculos y articulaciones.

¡ Solicite hoy mismo una muestra especial gratis !

Se venden en todas las principales farmacias y droguerías; pero si Usted tiene alguna dificultad en hallarlas, pídalas al depósito general E. C. De Witt y Cía Ltd., Casilla de Correo 1560, Buenos Aires. Precios, 3 pesos, ó 5 pesos por una botella conteniendo 2 veces y ½ la cantidad del tamaño pequeño. Si Ud. escribe le enviaremos completamente gratis, una muestra de nuestras píldoras y un librito muy interesante.

TEATROS Y CINEMATOGRAFOS

"PECADOS DE JUVENTUD" DE ROSSO DI SAN SECONDO



Dos escenas de la nueva ... "Pecados de juventud" tres actos de Rosso de San Seccondo

El último estreno que ofreciera el discutido autor siciliano Rosso di San Secondo al público italiano, fué el de su obra en tres actos "Pecados de juventud", que subiera a escena por primera vez en el Manzoni, de Milán.

Se trata de una escenización de la novela del mismo San Secondo, titulada "La mujer que pueda entender, entienda".

Lo raro de la situación central de la obra ha sido en esta comedia obtenido con el viejo artificio del sueño. Y es de tal magnitud este artificio, que permite a San Secondo abandonarse sin arbitrio y sin lógica a su voluntad. Evidentemente, Rosso di San Secondo no ha tenido el coraje de afrontar seriamente y de frente la situación que lo tentaba, y ha buscado el artificio del sueño.

Este expediente en un autor de la valentía de San Secondo, — ha dicho Guido Contini — no se alcanza a explicar. Pero, a pesar de todo, "Pecados de juventud" fué aplaudida en su estreno y se repitió en el nombrado teatro Manzoni, de Milán.

Cervantes

Subió anoche nuevamente a escena "Fior di Serra", obra estrenada pocos días hace por esta compañía con el éxito que es conocido.

Para esta noche se anuncia la reprise de una de las obras más interesantes y discutidas que han hecho tan popular a su autor, Luigi Pirandello. "Seis personajes en busca de autor".

Se recordará que esta obra nos fué dada a conocer el año pasado en este mismo teatro por la compañía de Darío Niccodemi y las discusiones que ella también suscitara entre nosotros.

El programa del debut

Pasado mañana jueves, hará su presentación en el San Martín la flamante compañía de zarzuela, operetas y revistas Pastor-Ferrer, que deseando hacer el espectáculo por secciones ha confeccionado para esa función del debut el siguiente programa: en primera, la revista militar de Arniches y el maestro Quinana "La alegría del batallón"; en segunda "La chicharra", de Paradas y Jiménez, y en la final, se ofrecerá el estreno de "Los buscadores de oro", escenas norteamericanas de A. Rendón y el maestro Millán.

Anoche en el Politeama

Una agradable y ágil interpretación realizó anoche en el Politeama la compañía Melato, de la tan celebrada comedia de Garault "La piccola cioccalataia".

El público siguió con verdadero interés los graciosos lances que se provocaron en torno de la pintoresca Benjamina Lopistola, personaje que fué encarnada por la señorita Melato con una gracia y una soltura muy plausibles.

También lograron convencer en todo momento en sus papeles respectivos, Lablotini, Rizzi y Marcacci; en general, todo el conjunto, ya que la bonita comedia de Garault es de las que se prestan para el lucimiento de los conjuntos homogéneos.

—Para esta noche se anuncia el estreno de la pieza dramática de Giovanni Verga "La Cupa", y a continuación se hará la versión italiana de la comedia de los hermanos Quintero "El amor que pasa".

De la Unión Argentina de Autores

De la secretaría de esta entidad se nos encarece la publicación de la siguiente circular que va dirigida a los consocios de la Unión Argentina. Dice así:

"Estimado consocio: La comisión directiva ha llamado por dos veces a asamblea general con la siguiente orden del día: 1o. Lectura de la memoria anual. 2o. Renovación de comisión directiva. 3o. Renovación de comisión de socorros.

A ninguna de las dos citaciones ha concurrido número suficiente para realizar dicha asamblea, y la comisión directiva por los derechos que le acuerdan los estatutos por el artículo 32 pudo haber realizado la asamblea en su segunda convocatoria con el número de socios concurrentes, pero siendo el espíritu de esta C. D. llamar a su seno y colaboración a todos sus asociados, **se hace un deber al citar a asamblea para el viernes 21 del corriente, a la terminación de los espectáculos por tercera y última vez, como caso especial.**

Orden del día: 1o. Lectura de la memoria anual. 2o. Renovación de comisión directiva. 3o. Renovación de comisión de socorros.

Saluda a Vd. con su consideración más distinguida. — Enrique Serrano, secretario".

Vilches en Rosario

Ha terminado su actuación en la Opera, de Rosario, la compañía española de Ernesto Vilches, habiendo realizado un corto número de funciones en esa ciudad, con un éxito tan completo que de no haber tenido compromisos contraídos con anterioridad con otras empresas, hubiera podido prolongar su actuación en la nombrada ciudad santafecina.

El sábado también estrenan

A pesar de que hoy se da a conocer una nueva obra en el teatro de Morganti-Gutiérrez, ya se anuncia para el sábado de la corriente semana otro más, el de la pieza (a la moda), "Las chicas de madame Colibrí", de la que son autores J. Morales y P. Suero y con la que el elenco del Maipo descuenta anotarse un nuevo éxito.

Volvió al cartel

La aplaudida pieza en dos actos de Eleodoro Peralta, "Tengan cuidado muchachos", que ya había desaparecido del cartel del Maipo, reaparece hoy en él, ocupando la primera sección de la noche.

Como se ha de recordar, en esta obrita realiza una muy eficaz labor la actriz Angeles Mesa, en el rol de Amalia.

Zacconi hará "Jacqueline"

El gran trágico italiano anuncia para el martes de la semana próxima el estreno del hondo drama de Jack Guitry, "Jacqueline", en el que el famoso intérprete realiza toda una creación en el principal rol masculino de la obra.

Zacconi ha representado con gran éxito esta producción de Guitry, en Italia, Francia, Portugal y España, habiendo obtenido en todas partes general aprobación la intensa labor dramática de aquél.

El estreno de hoy en el Maipo

Otra novedad se apresta a ofrecer a su público la compañía Morganti-Gutiérrez. La pieza que se dará a conocer en esta ocasión, titúlase "No me hablen de ellos", y son tres actos breves de comedia que firman José López Silva y N. de las Llanderas.

Ocupará la sesión vermouth de hoy en el Maipo y se repetirá en tercera de la noche. Irá con este reparto:

Don Carlos, C. Morganti; Etelvina, C. Casaelio; Sofía, A. Darsoy; Lavandera, C. Quiroga; Mucama primera, Alvarez; Mucama segunda, Montallán; Juan Carlos, F. Gutiérrez; Manuel, Vázquez; Andrés, Rosirgana; Juan, Brouigue; Mucamo, Doranti; Fermín, F. Vera.

Marcelo Boasso en Montevideo

Ha dado su primer concierto en el teatro Artigas de Montevideo, el notable pianista italiano Marcelo Boasso, que al igual que entre nosotros, ha obtenido en la capital uruguaya un éxito rotundo.

Entre los números que más celebró el numeroso público que asistió a su debut, debe señalarse el Andante-Religioso de Bach-Busoni, la Fantasía de concierto de Martucci, Preludio, Nocturno y Gran Polonesa de Chopin y la Gran Fantasía sobre "La Marsellesa", de Liszt.

Beneficio de la De Riso

Mañana miércoles, se realizará en el Politeama una función en honor y beneficio de Giulietta De Riso, la excelente actriz de la compañía Melato, que en forma tan lucida se ha venido desempeñando al lado de esa gran artista.

En esta velada de honor, se representará "Scampolo", la agradable comedia de Nicodemi, y el poemita de Cavallotti "Il cantico dei cantici".

Mañana en el Sarmiento

La sección vermouth que hará mañana en el Sarmiento la compañía Cobeña-Oliver, está dedicada a beneficio de las Hijas de María. Se podrá en escena en esta oportunidad la bonita comedia "Primavera en otoño", de la que la compañía nombrada hace una lucida interpretación. En la velada se repetirá "La chiquilla" para lucimiento especial de la señorita Oliver.

Una cifra

"Chau París!", la vistosa y agradable revista de revistas que se representa en el Buenos Aires, llega esta tarde a su primer "centenario". El triunfo es sin duda merecido. La referida adaptación tiene méritos suficientes como para dejar satisfecho al público afecto al género revisteril hecho por compañías nacionales. Y el esfuerzo realizado por la empresa del nombrado teatro para montar la obra en la forma en que lo ha sido así como la eficacia con que el cuadro de intérpretes que encabezan Muiño-Alippi, ha desempeñado su labor no muy acostumbrada, ha dado por resultado este éxito que aún cuando ya es bastante sólido lleva miras de serlo más todavía.

"Otello" en el Nuevo

Recordamos que el gran trágico Zacconi, hará en su anunciada función de esta noche "Otello" de Shakespeare, obra con la que hiciera su debut en esta feliz temporada, que desarrolla en aquel teatro.

Aún se recuerda el sonado éxito que alcanzara el gran intérprete italiano en su admirable creación del tremendo moro celoso y feroz.

Su triunfo de la primera noche volverá a repetirse hoy, sin duda alguna.

Zarzuela española

La temporada de zarzuela y opereta iniciada en el Mayo por Gorge-Arce, se ve coronada por el mejor de los éxitos, habiéndose registrado ya varios llenos.

Respondiendo, pues, al favor del público, repetirán hoy en vermouth la opereta de Mihura y González, titulada "La niña de los besos". Por la noche se hará el boceto dramático de costumbres alicantinas de Arniches, música de Vives y Quislant, titulada "Doloretes", en la que las figuras principales del elenco tienen campo para lucirse.

En segunda sección de la noche, "El último vals" de Strauss, que es un verdadero "suceso".

Números cantan

En el pasado mes de agosto, la entrada media que se hiciera en el Smart, alcanzó a marcar la bonita suma de cincuenta y seis mil ochocientos pesos.

Semejante cifra no ha podido menos que regocijar a toda la gente del nombrado teatro. Y, en verdad, no es para menos, sobre todo si se tiene en cuenta que palpitan aumentarla aún en el corriente septiembre.

Y ese optimismo, que parece haberse contagiado hasta la secretaría del Smart, hace decir al redactor de partes para la prensa que la pareja que encabeza el cartel "se ha puesto las botas y que — además — Schiaffino encantado". Y no es para menos, por cierto.

Parra se beneficia

Nuestro popular bufo, que tantos éxitos lleva conquistados en la presente temporada, se beneficiará en la función del jueves de la corriente semana, exhumando en esa ocasión una de las obras que mayor fortuna obtuviera en el Argentino; nos referimos a "Frutaú".

El beneficio del celebrado cómico, elemento indispensable en toda "season" teatral porteña, ha de resultar un nuevo triunfo decisivo para el que lo motiva. Y sobre todo, porque la actual temporada ha resultado para Parra un verdadero éxito, pues con pocas obras ha logrado mantener su sala muy bien concurrida siempre.

"Hoy canta Bustinarreta"

Es decir, hoy no, sino el viernes; pues éste es el día en que Casaux presentará al juicio del público una obra cuyo título va en el epígrafe y de la que son autores D. Parra y T. Insausti.

Como ya hemos dicho, el personaje central de aquélla es un vasco que ha sido estudiado por Casaux con todo cariño, de manera que se espera logre hacer en él una nueva creación.

Mientras tanto, la obra de R. Acasuso sigue defendiendo discretamente el cartel del Victoria, sobre todo debido a la excelente labor del nombrado capo cómico, que pone, como de costumbre, sus grandes recursos y condiciones de primer actor al servicio del mejor éxito de su pesado papel.

"Maruxa" en el Mayo

En el curso de la corriente semana, la muy eficiente compañía española que acaba de presentarse en el Mayo bajo la dirección del bajo Gorgé, "reprisará" la inspirada producción del maestro Vives "Maruxa", que, sin duda alguna, ha de hallar en los elementos de esa compañía los intérpretes eficaces que la obra ha menester para su más lucida representación.

En el Porteño

La compañía del Porteño estrenará, dentro de poco tiempo, una opereta cómica en tres cuadros, de Romero y Weisbach, titulada "Instituto de belleza", cuyas corcheas pertenecen al conocido maestro Delfino. Esta obra es una pieza de gran espectáculo, en la que la empresa del antedicho teatro cifra todas sus esperanzas.

"Instituto de belleza" irá en cuanto aflojen las obras en cartel, que por el momento está bien defendido.

Lo inaceptable

La actividad de director artístico de compañía debía ser incompatible con la de autor teatral; pero no para que llegara hasta impedirle estrenar sus obras en otros elencos, sinó solamente para evitar que los diera a conocer por el mismo del que es... eso que hemos dicho: director artístico.

Resulta poco edificante el ver en los programas de ciertos teatros por hora el nombre del "director artístico" en casi todas las secciones, al ser éstas ocupadas por obras de aquél.

Además, un director de esos, artístico si se quiere, que además de ser eso es lo otro, es decir autor, carece casi siempre de esa delicadeza que le induzca a posponer en su teatro sus producciones a las de otros autores que le hayan llevado las suyas.

Hay también, es claro, ese director artístico que se conforma con desempeñar su delicado puesto con la mayor corrección y eficacia posibles, sacrificando su personalidad de autor a la de juez absoluto de obras ajenas que aspiran a ser estrenadas. Pero, éstos son los menos. En cambios, los otros son los que abundan. Se encaraman en una situación que en la mayoría de los casos les queda grande, y desde ella, en lugar de dedicarse a la anhelada selección, a la laboriosa rebusca de lo mejorcito, se ponen con pies y manos a construir engendros que apenas terminados se los leerán a sí mismos, en el carácter de directores artísticos, y poco días después ya habrán sido estrenados, para desdén del aporreado género chico nacional y regocijo de tres o cuatro oportunistas faltos de luces pero no de agallas que debe sufrir todavía el teatro nativo.

"En tinieblas"

Una de las próximas novedades que ofrecerá en el Sarmiento la compañía Cobeña-Oliver, estará constituida por el estreno de la obra en tres actos "En tinieblas", de la que es autora la señora María B. de C. lestiri, de nuestra Capital.

La escena nacional, pese a los sanos impulsos que le dieran en diversas ocasiones algunas plumas femeninas, está esperando todavía que surja la escritora dramática que abra huellas profundas e indelebles. ¿Habrá llegado en la autora que va a estrenar en el Sarmiento?

Dentro de breve lo sabremos.



Conciertos Blumen

El reputado pianista alemán Alfredo Blumen está ofreciendo en el Odeón, sus últimas audiciones, las que a juzgar por la primera que diera en ese teatro, han de ser [illegible] con [illegible].

La próxima audición del nombrado virtuoso, tendrá lugar mañana miércoles, con el programa que se da en seguida:

Primera parte. — Preludio, Mendelssohn. Pastorale variée, Mozart. Impromptu y variaciones, Schubert.

Segunda parte. — Sonata en si menor (dedicada a Robert Schumann), Liszt. Introducción; Lento assai; Primer tema: allegro energico; Dos segundos temas: grandioso, Cantando espressivo; Desarrollo: allegro; Andante sostenuto: fa sostenido mayor; Continuación del desarrollo: fugata, Allegro; Primer tema: si menor; Segundos temas: si mayor; Epílogo: andante sostenuto. (Esta sonata se ejecuta sin interrupción).

Tercera parte. — 2 Estudios, Berceuse, Valse, Polonesa en la bemol mayor, Chopin.

Ultimo concierto Huberman

Debiendo embarcarse el 27 del corriente para Nueva York el famoso violinista Brahislav Huberman, ha resuelto ofrecer accediendo al pedido de numerosos admiradores un gran concierto de despedida que se efectuará la víspera del embarque, esto es, el 26 del corriente.

Esta audición de despedida tendrá lugar en el Odeón, a las 11.15 horas, con el siguiente programa:

Sonata en la mayor op. 47 (dedicada a Kreutzer), Beethoven: Adagio sostenuto-presto, Andante con variazioni, final presto. Concierto en mi menor op. 64, Mendelssohn: Allegro molto appassionato, Andante, Allegretto ma non troppo, Allegro molto vivace. Canción del Premio, de Walter (Maestros Cantores), Wagner; Kol Nidrel, M. Bruch; Capricho vienés, Kreisler; Nocturno, Chopin-Sarasate; Valse, Chopin-Huberman; Romance, Jota Navarra, Sarasate.

En la Asociación Wagneriana dió anoche una audición el tenor Carlos Rodríguez

Realizóse anoche el anunciado concierto del tenor argentino Carlos Rodríguez, joven e inteligente artista que se iniciara pocos años ha en las tablas de los escenarios líricos con un éxito que hizo ya entonces entrever cercanos y futuros triunfos.

Rodríguez presentóse por primera vez en la gran temporada lírica del Coliseo, interpretando "Don Pasquale"; después de esta temporada, realizó una jira de estudio por Europa, de donde regresara pocos meses hace.

Su programa de anoche, compuesto todo de obras de maestros argentinos e italianos, le iba a servir para demostrar los adelantos efectuados en cuanto a técnica y escuela de canto.

El éxito que obtuvo de público y autores, puede probar con satisfacción que estas condiciones se han cumplido y que el joven artista, que posee además una extensa cultura musical, ha realizado considerables progresos dignos del mayor elogio.

El público que llenaba el amplio salón, lo aplaudió con entusiasmo, exigiendo la repetición de muchos de los números del programa.

De los compositores argentinos, cantó:

"Llorando en el bosque" y "Caminito", de Julián Aguirre; "Quena" y "Huaino", de Alberto Williams; "Puñalitos" y "Vidalita", de Carlos López Buchardo; "Vidala" y "Chacarera", de Pascual de Rogatis, y "La primavera viene", de José Gil.

En cuanto a las obras italianas, fueron de Zandonai, Zanella, Allaileona, Perfigli, Pizzetti, etc.

"LA EPOCA"

CINEMATOGRAFOS

GRAND SPLENDID THEATRE — [illegible]

PALACE THEATRE — [illegible]

CAPITAL PALACE — [illegible]

REAL CINE — [illegible]

CAPITOL THEATRE — [illegible]

EMPIRE THEATRE — [illegible]

SELECT — [illegible]

SELECT LAVALLE — [illegible]

GENERAL BELGRANO — [illegible]

TEATRO PRINCESA — [illegible]

PETIT SPLENDID — [illegible]

[illegible] THEATRE — [illegible]

[illegible] PALACE — [illegible]

BUEN ORDEN — [illegible]

CINE CATALUÑA — [illegible]

CINE ELITE — Cabildo 2141 [illegible]

THE [illegible] PALACE — [illegible] Hoy, a las 18, 21 y 23 [illegible] de Buenos Aires.

MIGNON PALACE — [illegible] Tierra de promisión [illegible]

IMPERIAL CINE — [illegible] Tierra de promisión [illegible]

CINE BOLIVAR — Bolívar 1032. — [illegible] La Habana y en Méjico [illegible]

CINE COLON DE FLORES — Nazca 493. [illegible] Variado y selecto programa.

CINE MODERNO — Hoy, tarde y noche: Variado y notable programa con estrenos.

EXCURSIONES

REAL DE SAN CARLOS — Casino, Hotel y Balneario. — Desde hoy saldrá el vapor Venus todas las noches (sin excepción) a las 10 de la dársena Sur para el Real de San Carlos y regresa a las 7 de la mañana siguiente. Pasaje, ida y vuelta, $ 8.

Excursiones familiares. — Todos los domingos y festivos se efectuarán dos excursiones a Real, con salidas de la Dársena Sur a las 10 de la mañana y a las [illegible] de la noche.

Para viajar se requiere: Argentinos: Libreta de enrolamiento con retrato; si no debe presentar cédula de identidad. Naturalizados, además certificado de buena conducta. Extranjeros, hombres y mujeres: pasaporte del cónsul del país de origen, certificado de buena conducta. Uruguayos, cédula de identidad uruguaya. Menores argentinos y extranjeros: documentación especial.



Cinematografía

"Seda y percal" se estrenará hoy

Hans Petersen, el conocido actor, y Mary Alice, cuyo último film "El hijo del desierto" ha [illegible] son [illegible] a [illegible], son los intérpretes principales de una nueva producción de Realart que la Sociedad General estrenará hoy en los cines Empire, [illegible], Esmeralda, Gaumont y en la que también actúan destacadamente Ev Novak, "partenaire" [illegible] Hart, Eduardo Kimball, Vicente Serrano, actor español que toma su compatriota Rosita Navarro, empieza a distinguirse en los Estados Unidos.

[illegible] Harmony [illegible] Dean Kendall [illegible] Kendall [illegible] se embarca al [illegible]

El abogado de la causa encuentra [illegible] Edith Kendall, ha [illegible] cargo de la defensa [illegible] para ir a New York [illegible] el [illegible] esposo y esposa [illegible] Kendall alentado por el [illegible] Edith [illegible] y todo [illegible] en la [illegible] y el amor triunfa [illegible] la tranquila [illegible]

"Amor de gitano"

En su programa Lutecia la New York Film Exchange, dará a conocer [illegible] de las producciones Nordisk, cuya serie comenzó con "Pájaros libres", película que se ha exhibido con éxito en los principales salones de la capital.

"Amor de gitano" se titula el film que se estrena hoy. Su argumento condensa un dramático episodio en el cual son protagonistas varios miembros de una tribu de gitanos y los policías encargados de perseguirlos para evitar sus robos y depredaciones.

Uno de los nómadas consigue apoderarse del revólver del sargento de la policía montada y hiere a un cómplice, con lo cual hace recaer las sospechas sobre el representante de la autoridad, de todo lo cual se deriva un error que hubiera podido ser fatal para el sargento si una muchacha de la tribu no aclara el asunto. Esto da lugar a la captura del verdadero culpable y el sargento obtiene como premio de sus esfuerzos un merecido ascenso y el amor de la hija de su capitán.

Bonitos paisajes nevados, cuadros de costumbres exóticas y fotografías clarísimas son factores suficientes para obtener un buen film, que en el caso que nos ocupa, es realzado por una interpretación excelente realizada por un selecto conjunto de artistas.

Hoy se embarcó el señor Corbicier

Partió hoy con destino a Europa el señor Marcelo Corbicier, destacado miembro del gremio cinematográfico. Lleva el conocido cinematografista el propósito de visitar a Italia, Alemania, Holanda, Austria y Francia, para adquirir producciones cinematográficas para la próxima temporada.

El hecho de tratarse de un conocedor de nuestro público que va a realizar las compras directamente, asegura que ellas serán hechas de acuerdo con las necesidades del mercado de nuestro país. Por otra parte, el señor Corbicier lleva varias producciones nacionales para exhibir en esos países, realizando así una obra de verdadero argentinismo, la cual no será más completa debido a las dificultades que — aunque parezca mentira — le han opuesto algunos de nuestros productores.

Deseamos al amigo viajero la mejor suerte en los negocios y las mayores felicidades durante el viaje.

Con motivo de su partida, un núcleo de amigos personales, exhibidores y alquiladores le ofrecieron el viernes pasado, una comida de despedida, en la que reinó una franca alegría.

"María Antonieta"

La empresa Lipizzi lanzó al mercado esta hermosa producción, que es sin duda alguna, por su valor artístico y espectacular, una de las más soberbias del film europeo.

El argumento de la difundida novela histórica, bien conocido para ser relatado, ha sido llevado a la pantalla por mano experta, interesando al público en todo momento. Diane Karenne, la célebre trágica, contribuye valiosamente al éxito de la producción, realzando con una interpretación impecable el tipo central de la obra, la tan hermosa como desdichada reina de Francia.

"María Antonieta" se seguirá exhibiendo en nuestros principales salones.



Constante Binney, la celebrada actriz, es muy amante de las niñas, aquí la vemos narrando un cuento de hadas a dos futuras estrellas

ESPECTACULOS PUBLICOS

TEATROS

CERVANTES. — Compañía dramática italiana del teatro Argentina, de Roma, dirigida por Darío Niccodemi. Hoy, a las 21: Sei personaggi in cerca d'autore.

NUEVO — U. T. 3678, Libertad. — Compañía del genial actor Ermete Zacconi en su temporada de despedida del público de Buenos Aires. — Hoy, a las 21, a pedido general y por última vez: Otello.

ODEON — Compañía dramática francesa del teatro de La Porte Saint-Martin, de París. — Hoy, a las 21: L'aussionata.

OPERA. — Corrientes 860. — Compañía dramática Argentina Camila Quiroga. — Hoy, a las 21: La Divina Punzó.

ARGENTINO — Bmé. Mitre 1448. — Compañía Florencio Parravicini. — Hoy, a las 21.15: Nido de Amor, El Hombre Sandwich.

VICTORIA — San José y Victoria. — Compañía argentina de comedias Roberto Casaux. — Hoy, a las 21.15: Primer Amor, Al Pan, Pan y al Vino, Vino...

SAN MARTIN — Gerino Hnos. — Compañía de operetas Pastor-Ferrer. Jueves 20, debuto. A las 21, reestreno: La alegría del batallón. A las 22: reestreno: La chicharra. A las 23, estreno: Los buscadores de oro.

POLITEAMA — Compañía dramática María Melato. — Hoy, a las 21, 20a. función de abono selecto: La Lupa, L'amore que passa.

NACIONAL — Corrientes 960. — Compañía de sainetes, comedias y dramas. — Director-empresario: P. E. Carcavallo. — Hoy, a las 18.15 y a las 22.15: Toda Una Vida. A las 21: A Mí no me Hablen de Penas. A las 23.15: Margot.

LICEO — Rivadavia y Paraná. — Compañía argentina de comedias José Gómez. — Hoy, a las 21.15: La Primera discordia. ¡El mundo está perdido!

BUENOS AIRES — Cangallo 1053. — Compañía [illegible] — Hoy, a las 17, a las 18, a las 21 y a las 23: ¡Chau! París... A las 22: El debut de la piba.

APOLO — Corrientes 1380. — Compañía nacional de comedias, sainetes y revistas César Ratti. — Hoy, a las 18: Se asesina a domicilio. A las 21 y a las 23: Se asesina a domicilio. A las 22: El tío Falín.

MARCONI — Rivadavia 2330. — Compañía Blanca Podestá. — Hoy, a las 21.15: La Campana de Alarma.

SMART — Corrientes 1283. — Compañía nacional de sainetes, comedias y revistas Muiño-Alippi. — Hoy, a las 18, a las 21 y a las 23: El Casamiento de Chichilo. A las 22: Cuando un Padre va de Farra.

MAIPO — Esmeralda 443. — Compañía argentina Morganti y Gutiérrez. — Hoy, a las 18 y a las 23.15, estreno: No me hablen de ellas. A las 21: Tengan cuidado, muchachas. A las 22.15: Dos potencias se saludan.

PORTEÑO — Corrientes 846. — Compañía nacional de sainetes, comedias y grandes revistas. — Hoy, a las 18, a las 21 y a las 23: ¡Pasen a ver el Fenómeno! A las 22: El Casto Don José.

AVENIDA — Compañía Buenos Aires. — Hoy, a las 18, a las 21 y a las 23.30: Renato del Bataclán. A las 22.15: La Copa de Champagne.

COMEDIA — C. Pellegrini 248. — Compañía española Ignacio León. — Hoy, a las 18: Las burladoras del amor. A las 20.15: La alegría de las mujeres. A las 22: La gran siete y Teresita España. A las 23: Las burladoras del amor.

MAYO. — Compañía Española de opereta y zarzuela Pablo Gorgé. — Hoy, a las 18: La niña de los besos. A las 21: Doloretes. A las 22.15, doble: El último vals.

ROYAL THEATRE — Corrientes 829 — Compañía nacional de revistas. — Hoy, a las 18: ¡El Que Rompe Paga!... A las 21 y a las 23.15: ¡El Mundo Está Loco! A las 22: Satiricón.

BA-TA-CLAN — 25 de Mayo 461. — Compañía nacional Pedro Quadroni. — Hoy: Varietés, Al Buen Hombre, Pim! Pam! Pum!

TEATRO PABLO PODESTA — Compañía argentina Pacetta-Sassone. — Hoy, a las 18 y a las 21.45: Cuidado con los ladrones, a las 20.45: La costurerita que dió aquel mal paso; a las 22.45: El patrón de la ribera.

BELISARIO ROLDAN — (Cine-Teatro) Rioja 452-60. — Compañía argentina Eduardo Zucchi. — Hoy, a las 18: Un cirineo al corazón, a las 21: La virgen de la pureza.

PABELLON DE LAS ROSAS — Avenida Alvear y Bustamante (Palermo). Domingos 16, 23 y 30 de septiembre. Romerías Españolas. Entrada, $ 1.00, menores, $ 0.50.

PALAIS DE GLACE — Leandro Alem esq. Avda. Alvear, U. T. 3550 (Juncal). — Patinaje sobre hielo, de mañana, de 9.3 a 12, de 16 a 19.30. Los miércoles y sábados, de 9 a 11.30.

TEATRO FLORENCIO SANCHEZ — Gran compañía nacional Esther Da Silva, Triunvirato 289. Todos los días cambio de programa.

CIRCOS Y VARIEDADES

CASINO — Maipú 336. — Hoy, a las 20.30: Gran éxito de Los perros Sabios, Les Ocap, Helen y Art. Chashera, Hugo Draessell y toda la compañía.

—A las 23: Gran campeonato de lucha greco-romana.

CIRCO FRANK BROWN — Corrientes y Carlos Pellegrini. — Hoy, a las 21, gran función por toda la compañía, nuevos debuts y los animales amaestrados.

FLORIDA — Galería Güemes. — Hoy gran éxito de Wilkins y Zarl-Zar. — Hoy, a las 15.30 y a las 21: Amor sagrado y profano.

SOLEIL — Hoy: Gran éxito de las hermanas Davenport y Petit Encanto. — Hoy, estreno: Los modernos fariseos, estreno: Todo a ganador, El ídolo del Norte y Actualidades mundiales.

FOOTBALL — PEDESTRISMO
AUTOMOVILISMO-CICLISMO

DEPORTES

BOX — ESGRIMA
PELOTA — REMO

VIº SALON DEL AUTOMOVIL

Ayer se realizó el sorteo anunciado

Como estaba anunciado, llevóse a cabo, en la tarde de ayer, en la sede social del Automóvil Club Argentino, el sorteo para la adjudicación de stands del VI Salón del Automóvil, que dicha institución organiza para los días 9 al 18 de noviembre próximo y que se realizará en el Pabellón de las Rosas, bajo el patrocinio del Círculo de la Prensa.

Si se tiene en cuenta que en este sorteo cada interesado únicamente tenía derecho a elegir un solo stand en cada sección, desde ya se puede asegurar que el Salón de este año será todo un éxito, por la cantidad de espacios reservados y porque entre los mismos concurrentes al acto de ayer hay muchos interesados en tomar otros espacios, lo que, de acuerdo a la respectiva reglamentación, podrán hacer en el segundo y último sorteo que se realizará el viernes próximo, a las 15 horas, ante los comerciantes que concurran, entre los cuales se encontrarán, seguramente, los que no pudieron entrar en el sorteo de ayer, por haber llegado fuera de la hora para que habían sido citados.

He aquí la nómina de las firmas comerciales del ramo de automóviles y sus anexos que han hecho reservar stands en las distintas secciones:

Sección automóviles: Buxton, Guilayn y Cía.; S. A. Hardcastle; Ford Motor Co.; German Heine; Hampton-Watson y Cía.; Lohigorry Hnos.; Landivar y Cía.; Eduardo A. Carú; Enrique Abal y Cía.; R. Lehmann y Cía.; Fehling Hnos.; Julio Fevre y Cía.; Robert Pusterla y Cía.; Multedo y Berlingieri; Compañía Argentina de Representaciones; J. I. Case Thresing Mach. Co.; Alberto Savio; Pastine y Canuto; Ditlevsen y Cía.; H. C. Ehlert y Cía.; Resta Hnos.; Henry W. Peabody y Cía.; Celestino Vila; Enrique De Angelis; Obiglio e hijos; Dartiguelongue y Toulouse; G. S. Franck; Miguel Gill.

Carrocerías: Duni y Cía.

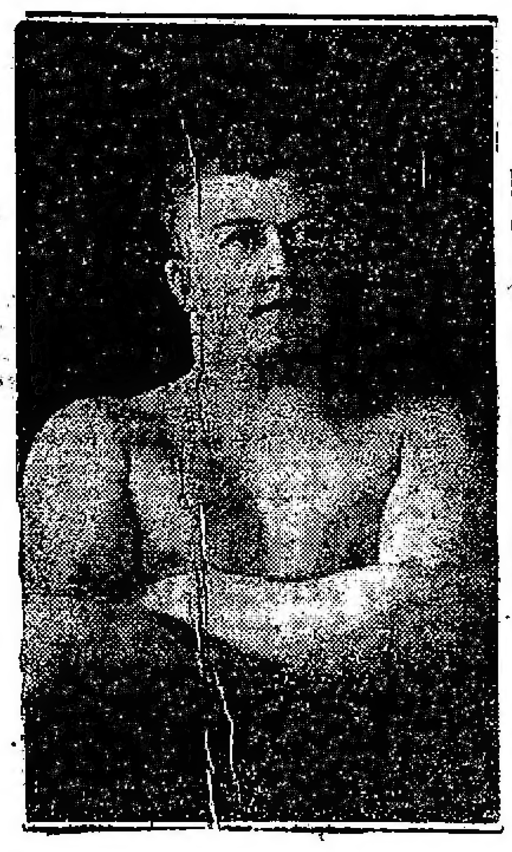
Motocicletas, bicicletas, neumáticos, aceites y accesorios en general: Compañía Técnica e Importadora; Armido Bonelli y Cía.; Cantón Hnos.; Silverio Vegega y Cía.; Anglo-Argentine General Electric; Western Electric; Storni, Vegega y Cía.; C. Goffre y Cía.; Felt y Olivari; Acumulatoren Fabrick; R. Lehmann y Cía.; "Columbia", Compañía Nacional de Seguros; Mestre y Blatgé, S. A.; G. C. Bornefeld; Anglo-Mexican Petroleum Co., Ltd.; Carl Zeiss; Dearbon Chemical Co.; Alejandro De Angelis; Henry W. Peabody; Simón Cachán; José E. Gerli; Petrolini Hnos.; Dartiguelongue y Toulouse; West India Oil Co.; Walter Stephan; O. Gori y Cía.; Boeker y Cía.; H. C. Aulet; Allegrucci y Di Tella.

Camiones, tractores, grupos electrógenos, lanchas y motores en general: Germán Heine; Hampton-Watson y Cía.; Enrique Abal y Cía.; Alguier Costaguta y Cía.; Melano Hnos.; Pratt y Cía.; Fehling Hnos.; G. C. Bornefeld; Henry W. Peabody y Cía.; Celestino Vila; Dartiguelongue y Toulouse; G. S. Franck; Hugo Stinnes, S. A.

Campeonato de lucha romana

Los encuentros de anoche

En la amplia sala del teatro Casino, continuó disputándose anoche, ante numerosa concurrencia, el campeonato internacional de lucha greco-romana.



Fournier, el fuerte luchador francés que esta noche se medirá con Jirsa

Después de la presentación de práctica de los luchadores y a las órdenes del juez Milo Zavattaro, se inició el primer encuentro de la noche entre Fournier, francés, y Ratto, argentino.

Fournier fué el primero en atacar, y, por medio de una toma de brazos, llevó al tapiz a su rival, el que logró levantarse en seguida.

La lucha se vuelve muy interesante y reñida, pues un golpe de uno era contestado por otro del contrario, pasando ambos luchadores por momentos de verdadero peligro, saliendo de los mismos debido a su buena escuela y fuerza.

A los 42 minutos 30 segundos, Fournier logra colocar de espaldas a su rival, mediante una toma de cintura de adelante.

El triunfo de Fournier fué saludado con grandes aplausos por la concurrencia.

A continuación, se realizó el encuentro entre Saint Mers, belga, y Leskinowitsch, ruso.

La lucha entre estos dos campeones no se definió en los pocos minutos que lucharon, por lo que continuará esta noche a las 23 horas.

Después lucharán Grunewald, alemán, contra Kohler, alemán, y Jirsa, húngaro, contra Fournier, francés.

Lucha

CLUB DE GIMNASIA Y ESGRIMA

Torneo interno

En el local central del Club de Gimnasia y Esgrima, se disputó organizado por la comisión directiva del mismo un torneo interno de lucha greco-romana el que alcanzó gran éxito.

El resultado final del mismo es el siguiente:

Categoría semipesada: 1o. Vicente T. Grimoldi; 2o. Juan Tibaldi; 3o, Julio Bergman; categoría liviana; 1o. Herman A. Unzuer; 2o. J. Plumet; 3o. Jorge Haeberli; categoría semiliviana; 1o. Luis P. Cortese; 2o. Manuel Ruso; 3o. A. Carafi.

Actuaron en este concurso como jurados los siguientes señores:

Juan B. Otaegui, Fermín L. Cazes y J. Fabián Aranguren y referees José M. Luperne y Pío Rey Pardellas.

CARNET del VIAJERO

Museos, Bibliotecas y Paseos

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES — Arenales 681. Abierto todos los días, de 9 a 12 y de 14 a 17.

MUSEO HISTORICO NACIONAL — Defensa 1600.—Abierto todos los jueves, domingos y días de fiesta, de 13 a 17.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL — Perú 208. Abierto los lunes y jueves, de 15 a 16.

MUSEO MITRE — Biblioteca, archivo y numismática. — San Martín 336. —Abierto: lunes, martes, miércoles y viernes, de 12 a 17, los sábados, de 8 a 12. El museo, los jueves, de 12 a 16 horas.

MUSEO AGRICOLA de la Sociedad Rural Argentina. — Santa Fe 4299.— Abierto los jueves, domingos y días festivos, de 12 a 16.30.

MUSEO DE LA DIRECCION DE MINAS, GEOLOGIA e HIDROLOGIA — Maipú Núm. 1241. Abierto los días hábiles, de 13 a 17; los sábados, de 9 a 12. —El personal del Museo atiende todo pedido de informes relativos al mismo.

MUSEO NAVAL—Florida 801.—Abierto los jueves y domingos, de 14 a 17 horas.

MUSEO ETNOGRAFICO — Viamonte Núm. 430. — Cerrado durante el corriente mes.

BIBLIOTECA NACIONAL—Méjico 564. Abierta todos los días menos los de fiesta, de 12 a 17 y de 20 a 23. Los sábados de 9 a 12 y de 14 a 17.

BIBLIOTECA DEL COLEGIO NACIONAL DE ABOGADOS—Palacio de Justicia, 7o. piso. — Abierta todos los días hábiles, de 13 a 17; los sábados de 9.30 a 11.30 horas.

BIBLIOTECA DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS — Charcas Núm. 1835. — Horario: de 8 a 12 y de 13.30 a 23; los sábados, de 8 a 12 y de 16.30 a 19.30.

BIBLIOTECA NACIONAL DEL MUNICIPIO — Corrientes 1615. — Abierta todos los días, de 13 a 18 y de 21 a 23; los sábados, de 16 a 18.

BIBLIOTECA NACIONAL DE MARINA. —Florida 801. Abierta, de 9 a 11 y de 15 a 18; los sábados, de 9 a 12.

BIBLIOTECA NACIONAL DE MAESTROS. — Rodríguez Peña 935. — Abierta al público todos los días, de 8 a 22 (horario continuado); los sábados, de 8 a 12.

BIBLIOTECA DE POLICIA — Moreno esquina Cevallos. — Abierta los días hábiles, de 12 a 22 horas.

JARDINES ZOOLOGICOS (Norte)—Las Heras esquina Avda. Sarmiento (Plaza Italia). — Abierto todos los días, de 7 a 17.

JARDINES ZOOLOGICOS (Sud) —Parque Patricios. — Abierto todos los días, de 7 a 17.

CONSULTORIO JURIDICO GRATUITO. Palacio de Justicia, 7o. piso. Abierto todos los días (menos los sábados), de 16 a 17.

MUSEO MUNICIPAL — Corrientes 639. Abierto al público, de las 13 a las 17, los días jueves y domingos.

Sesionó el Consejo de la Federación Ciclista

Resoluciones adoptadas

En su última sesión semanal, el C. D. de la Federación Ciclista Argentina, adoptó las siguientes resoluciones de interés:

Ampliando una decisión anterior, fijando en 120 kilómetros el máximum de distancia para la prueba de tercera categoría; se decidió que en las carreras de categoría única, formada por competidores de primera, segunda y tercera categorías y cuya distancia total sea superior a las antes mencionadas, podrán intervenir aquellos corredores de tercera que tengan veinte años cumplidos en adelante, para no desvirtuar los propósitos perseguidos con la primera resolución.

Los corredores que poseyendo su licencia de esta Federación fueran declarados cesantes por morosidad por las instituciones afiliadas, deberán de inmediato regularizar su situación con las afiliadas, pues de lo contrario los efectos de su licencia quedan suspendidos automáticamente hasta el levantamiento del cargo de moroso.

En mérito de haber obtenido el número de puestos establecidos por el reglamento general de ciclismo, ha sido clasificado en la primera categoría el corredor de la inmediata inferior Luis Andrés De Meyer, a partir de la fecha.

Aprobóse la ampliación del reglamento por la Copa Salvador Belluni, presentada por el Club Ciclista Federal.

Se acordó contribuir con doscientos francos para el trofeo "Challenge" Emile de Beukelaer, que para perpetuar la memoria del sentido presidente de la Unión Ciclista Internacional se creó en el último Congreso realizado en Zurich por la institución internacional, al cual asistiera un delegado de la Federación Ciclista Argentina. El conocido deportista europeo, cuyo recuerdo se honra, ha dirigido los destinos del deporte ciclista en el universo por más de veinte años consecutivos.

El consejo fué, además, informado por el Cicles Club Federal, de Tres Arroyos, de haber decidido afiliarse a la entidad dirigente del deporte en nuestra República. El Mar del Plata Moto Club, de Mar del Plata, ha expresado su propósito en el mismo sentido, esperando se expida la asamblea que tiene a estudio el proyecto con ese fin.

Entraron 16 solicitudes de licencia de corredor, presentadas por intermedio de sociedades afiliadas, y tres por intermedio de la Sociedad Velódromo Argentino, las que, como de costumbre, serán tratadas en la próxima reunión.

Entre los delegados de las siete instituciones afiliadas de la capital ha sido acordado realizar una excursión al vecino pueblo de Olivos, el domingo 30 del corriente mes, en cuyo punto realizarán una fiesta campestre.

Lawn tennis

TENNIS CLUB DEL PLATA

Torneo interno

En las canchas del Tennis Club del Plata se jugarán mañana, el sábado y domingo próximos, por el torneo interno de tennis, los siguientes partidos:

Mañana, a las 14: Srtas. Giusti y Donovan v. Sra. Poeschel y Srta. E. Eilers.

Sábado, a las 14: Brandt v. Niehbuhr, Srta. E. Griet y L. M. Quesada v. señora Ross y W. Morall, Sra. S. M. de Contreras Ortiz v. Srta. E. Eilers, K. Pfeiffer v. R. López Pelliza, R. Galvao y W. S. Machardy v. Mihura y D. Urquiza; a las 15: G. Brandt y H. Heinlein v. R. Mingramm y K. Pfeiffer, Doyer v. G. Harffer, Srta. Echevarría y Giusti v. Srta. Schater y Mengen; a las 16: señora y señor Schiff v. Srta. Griet y Quesada o Sra. Ros y Morall, señorita E. Eilers y R. Galvao v. Srta. E. Cabrera y D. Kohlstede, E. Rodríguez v. R. López Pelliza, y final del individual de damas sin ventaja.

Domingo, a las 9: final de dobles mixtos sin ventaja; a las 10: final de dobles de caballeros sin ventaja, final de dobles mixtos con ventaja, final de individual de caballeros con ventaja; a las 11: final del individual de caballeros sin ventaja, final del dobles de cabileros con ventaja; a las 15: final de dobles de damas con ventaja, y a las 16: final del dobles de damas sin ventaja.

BELGRANO ATHLETIC CLUB

Torneo de Primavera

Correspondientes al torneo de Primavera, handicap, se jugarán mañana en las canchas de Belgrano Athletic Club, los siguientes partidos:

A las 14.30: Srta. E. Cabret v. señorita Elena Lagos, Sra. S. S. Mackinnon y Sra. Ross v. Srta. C. Grande Barber y Sra. de Sale v. Srta. Elena Griet y señorita A. M. Mihura.

A las 16: Srta. B. Hernández y señorita M. J. Dumas v. Srta. Lily Moss y Srta. E. Cabrett, Srta. Contreras Ortiz v. Srta. E. Vignoles, Srta. G. Buenaño v. Srta. Lea Giusti y señora de Conant v. Srta. E. Goberna.

TENNIS CLUB ARGENTINO

Campeonato Argentino

Mañana se jugarán en las canchas del Tennis Club Argentino, por el Campeonato Argentino, los siguientes partidos:

A las 13.30: Srta. de Poeschel v. señorita Lea Giusti; a las 15: señoritas Delia Balli y Sara Benedit v. señoritas María A. Pesce y Lea Giusti (semifinal) y señora de Contreras Ortiz y señorita Luisa Moliné v. señoritas María C. Goñi y María T. Obarrio (semifinal).

CLUB DE GIMNASIA Y ESGRIMA

Cierre de inscripciones

En la secretaría del Club de Gimnasia y Esgrima, se recibirán hasta el martes próximo las inscripciones para el torneo de tennis, para dobles de damas e individual de cadetes, 18 años no cumplidos.

Gran concurso anual de tiro

El Tiro Federal Argentino se adjudicó el campeonato nacional de revólver

En el "stand" que el Tiro Federal Argentino posee en Palermo, continuó disputándose ayer el gran concurso anual de tiro al blanco, organizado por dicha institución.

Correspondió disputarse ayer el quinto campeonato nacional a revólver, entre sociedades, correspondientes al premio instituído por el Tiro Federal Arentino de la Capital Federal.

Las condiciones de este campeonato eran las que damos a continuación:

Blanco circular de 10 zonas de 0.50 metros de diámetro, sobre una distancia de 50 metros, con revólver o pistola automática de cualquier sistema, calibre mínimo de 7 mm. y máximo de 9 mm., con mira y guión descubierto, escape mínimo de 1 1|2 kilogramos, por series de 60 tiros por tirador, con un tiro de ensayo en cada serie. El tiempo disponible para cada tirador fué de dos horas, incluyendo el cambio de cartón.

En este importante campeonato tomaron parte las sociedades siguientes:

Tiro Federal Argentino, Tiro Federal Argentino de San Fernando, Tiro Federal de Villa María y Sociedad Italiana de Tiro a Segno de Villa Devoto.

El resultado final fué el siguiente:

Primero, Tiro Federal Argentino de la Capital, con un total de 1261 puntos, clasificándose los tiradores pertenecientes a este equipo en la siguiente forma: C. de Dominicis, con 458 puntos; J. Costa, con 453, y P. Zamboni, con 450.

Segundo, Tiro Federal de Villa María, con 1318 puntos; representado por A. Balestrini, quien obtuvo 464 puntos: C. Balestrini, con 441, y R. Boitier, con 413.

Tercero, Sociedad Italiana de Tiro a Segno de Villa Devoto, con 1301 puntos, representada por A. Cammias, quien obtuvo 448 puntos, C. Cannavó con 439 y F. V. Soto, con 422.

Cuarto, Tiro Federal Argentino de San Fernando, con 1065 puntos, representado por A. Reumann, quien obtuvo 390 puntos, A. Blankenforn, con 357 y A. Andura, con 318.

Se clasificó campeón de conjunto el aficionado A. Balestrini, del Tiro Federal de Villa María, con 464 puntos; segundo campeón el aficionado C. de Dominicis del Tiro Federal de la Capital, con 458 puntos.

Los resultados generales de las demás categorías disputadas en el día de ayer, son los que damos a continuación:

Categoría 13a.: Senado de la Nación, libre para todo reservista argentino, blanco de cabeza a zonas, distancia 300 metros con máuser argentino 1891, tres series de cinco tiros cada una, de pie, de rodilla y de cuerpo a tierra. 1o. R. Avendaño, con 72 puntos; 2o. L. Arévalo, con 70; 3o., M. Genoud, con 69 apoyado; 4o., J. Prima, con 69, apoyado y 5o., I. Gutiérrez, con 69.

Categoría 4a.: Campeonato individual del trofeo Buckner, reservado para tiradores argentinos y miembros del Ejército y Armada Nacional. En esta categoría se disputó la copa donada por el coronel E. Grenet Buckner.

Las condiciones son las siguientes: blanco circular de un metro de diámetro dividido en 10 zonas con visual negra de 0.60 metros, distancia 250, 300 y 350 metros, con máuser argentino 1891, en las tres posiciones reglamentarias, 45 tiros, cinco en cada distancia y en el tiempo de un minuto y medio por tiro, en total 25 minutos en cada distancia: 1o. A. Vá, con 352 puntos; 2o. H. Degano, con 348; 3o. M. Genoud, con 343 y 4o. I. Gutiérrez, con 324.

Categoría 8a., Destreza: Blanco circular de cabeza a seis zonas, distancia 300 metros, en la posición de rodilla en tierra, series limitadas de 30 a 36 tiros cada una, en un tiempo de cinco minutos por serie: 1o., A. Daneri, con 154 puntos; 2o., A. Vá, con 145; 3o., A. Rico, con 142 y 4o. I. Gutiérrez, con 140.

Categoría 3a.: campeón de máuser, para todo tirador, blanco circular de un metro de diámetro, dividido en 10 zonas y visual negra en 0.60 metros; arma máuser argentino, en las tres posiciones reglamentarias, sobre una distancia de 300 metros, en tres series de 10 tiros cada una por posición, en un tiempo total de una hora: 1o. A. Cavatorta, con 243 puntos, apoyado; 2o. M. Genoud, con 243; 3o. I. Gutiérrez, con 234; 4o. D. Rebequi, con 233; 5o. A. Bonaparte, con 230 y 6o. J. Guido, con 229.

Boxeo

MATCHES EN PERSPECTIVAS

Carpentier con Tom Gibbons

Se anuncia que Tex Rickard está gestionando la realización de un match entre Tom Gibbons, que resistió recientemente quince rounds a Dempsey y Georges Carpentier.

De concertarse el encuentro, se realizará en Madison Square.

Harry Grebbe y Bryan Downey

Grebbe, campeón de peso-medio de Estados Unidos, se medirá el 27 del corriente con Bryan Downey.

El match será a 10 rounds.

Siki v. Godfrey

Estos pugilistas de color han concertado un match que tendrá lugar en Filadelfia.

El encuentro tendrá una duración de 8 rounds y no habrá decisión.

Ostuni v. Maresca

Este match, bajo el patrocinio del Internacional Boxing Club tendrá lugar mañana, a las 21 horas, en el salón Roca, de Avellaneda. El programa de la fiesta consta de los siguientes números:

Matches: Fernando Gil v. Juan Viviani, 5 rounds de 2 minutos, guantes de 4 onzas; Eduardo D'Avostino v. Carlos Castañares, 4 rounds de 2 minutos: Pedro Tabala-ro v. Horacio Lamberti, 6 rounds de 2 minutos; Enrique Gómez v. Andrés Chindano, 5 rounds de 2 minutos.

La Asociación Argentina de Box ha designado las siguientes autoridades para fiscalizar los encuentros: referee: Guillermo Mendoza; jurados: José Mellante, José Barreiro Ortiz y Sebastián Cánepa; timekeeper: P. De la Cruz; anunciador: S. Piovano.

Las invitaciones podrán retirarse en la secretaría del club organizador, Bartolomé Mitre 2520; en la casa Piovano, Sarmiento 1325, y en el local del teatro Roca la noche del festival.

Ciclismo

CLUB CICLISTA NACIONAL

Segunda marcha ciclista

La segunda marcha por la disputa del Premio de Turismo correspondiente a la temporada 1923-1924, tendrá lugar el domingo próximo 23 del corriente, sobre el trayecto plaza Once, Palermo, Núñez, Vicente López, San Martín, Caseros, Ramos Mejía, Liniers, Caballito.

Los participantes deberán reunirse en la plaza Once de Septiembre, a las 7 horas.

CICLES CLUB ARGENTINO

Próxima carrera ciclista

Organizada por la comisión directiva del Cicles Club Argentino, se disputará el día 30 del corriente mes una carrera ciclista denominada Circuito Norte, para todo corredor con licencia otorgada por la Federación Ciclista Argentina, sobre el recorrido siguiente: primera categoría, Palermo, Florida, Parada Aguero, Santa Rita, San Isidro, San Fernando, Pacheco y Tigre y vuelta a Palermo.

El trayecto fijado por la segunda categoría es hasta el canal de San Fernando y vuelta; el de tercera categoría será hasta San Isidro, y regreso a Palermo.

Las inscripciones para esta prueba se recibirán hasta el día 27 del corriente a las 21 horas en la secretaría del club organizador, calle Bompland 1653.

Varias

CLUB ATLETICO NAUTILUS

Nueva institución

Con el nombre de Club Atlético Nautilus, se ha fundado una nueva institución deportiva, cuya comisión directiva ha quedado así formada:

Presidente, J. Hidalgo; vicepresidente, J. Diberto; secretario, Juan Mulero; subsecretario, I. Quiroga; tesorero, Luis Martelli; vocales, V. Quiroga, J. Rizzo y Antonio Cervo.

Asociación Argentina de Football

Partidos para el domingo próximo

Correspondientes al campeonato de primera división de la Asociación Argentina de Football, se jugarán el domingo próximo los partidos siguientes:

Sportivo Palermo contra Alvear; Nueva Chicago contra All Boys; Argentinos Juniors contra Platense; Argentinos de Banfield contra Sportivo Dock Sud; Del Plata contra Sportivo Barracas; Estudiantes de La Plata contra San Fernando; Progresista contra Temperley; Urquiza contra Sportivo del Norte; Palermo contra Barracas; Argentinos de Quilmes contra El Porvenir.

Los partidos amateuristas para el domingo próximo

El domingo próximo se jugarán por el campeonato de primera división de la Asociación Amateurs de Football, los partidos siguientes:

River Plate contra Gimnasia y Esgrima de La Plata; Atlanta contra Platense; Racing contra Tigre; F. C. Oeste contra Sportivo Buenos Aires; Banfield contra Estudiantes; Lanús contra Vélez Sarsfield; Defensores de Belgrano contra San Lorenzo de Almagro; Barracas Central contra Quilmes; Independiente contra San Isidro; Estudiantil Porteño contra Sportivo de Almagro.

UNIVERSITARIAS

FACULTAD DE CIENCIAS MEDICAS

Próxima colación de grados

En el salón de grados de esta Facultad, el sábado próximo, a las 17, se realizará el acto oficial de la colación de grados de los ex alumnos egresados del curso de 1922.

Harán uso de la palabra, el consejero doctor José A. Berutti, en nombre de los profesores de la Facultad, y el doctor Rodolfo Dasseu, en el de los egresados.

Han sido invitados para concurrir al acto las autoridades nacionales y universitarias y los profesores y los alumnos de esta Facultad.

CONSEJO SUPERIOR UNIVERSITARIO

No se reunió ayer el Consejo Superior de la Universidad de Buenos Aires, por falta de quórum.

Ecos del combate del...

Las informaciones que llegan de Estados Unidos, poco o nada agregan al que ya se ha dicho con respecto al formidable encuentro del viernes pasado.

De todo lo que se ha dicho ... se deduce que un nuevo match entre Dempsey y Firpo es necesario y que éste ha de realizarse dentro de un año, más o menos.

A estar a la opinión de los expertos, Wills no tiene ninguna probabilidad de medirse con Dempsey, ... que no se le reconocen méritos suficientes para ello.

Firpo está resultando una víctima de la popularidad, acrecentada ... la admirable entereza demostrada en su match con Dempsey. Donde quiera que va se aglomeran millares de personas y se interrumpe el tráfico, obligando a los policemens ... cumplir verdaderos esfuerzos para abrir camino al auto del sudamericano.

Luis Firpo se prepara para realizar una jira automovilista por el Canadá y el Norte de la Unión, jira que precisa emplear un mes. Luego irá a Nueva York, para embarcarse para Buenos Aires.

Jack Dempsey se embarcará ... con rumbo a Salt Lake City, donde reside habitualmente.

FACULTAD DE C. E. F. Y NATURALES

Trabajos prácticos

Los trabajos prácticos de construcción de edificios dados durante el año y corriente mes por el director de aula de esta asignatura, ingeniero Le Breon. Quincenales serán ... mados hasta el 30 de este mes.

FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS

Cursos libres

Hoy, a las 17.5, el ingeniero ... los Argañaraz continuará dictando su curso libre de "Valuaciones".

—El doctor César Raú... continuará dictando hoy, a las ... en curso libre de "Transportes y tarifas".

CENTRO ESTUDIANTES DE CIENCIAS ECONOMICAS

Te danzante

La C. D. de te danzante del Centro Estudiantes de Ciencias Económicas, ha organizado el segundo y último te danzante de la temporada que se efectuará el 6 de octubre próximo, a las 15.30, en los salones del Savoy Hotel, Callao, 181.

Audiciones radiotelefónicas

PROGRAMAS PARA HOY

Estación Radio Sud América—

Onda 460 metros.

A las 15.30: Audición No. 324, por la orquesta de la Radio Sud América.

1. Penso: Les parfums (shimmy).
2. Cavazzo: Alma de mujer (tango).
3. Lecoq: La petite Mariée (opereta) fantasía.
4. Tosti: Aprile (romanza).
5. Faure: Berceuse (solo de violín), señorita Margarita Noacco.
6. Massenet: "Thais" (ópera), 1a. fantasía.
7. Gillea: Le fil en aiguille (intermezzo).
8. Ponce: Estrellita (canción mejicana).
9. Massenet: "Thais" (ópera), 2a. fantasía.
10. Wesly: Songes roses (vals).
11. Avilés: Desolación (tango).
12. Yvain: Ose Anna (shimmy).

A las 17.30: Segunda parte—Recital de violoncelo y canto a cargo de los señores Bernardo M. de Irigoyen (violoncelo) y Angel Sammarcelli (barítono).

1. Benedetto Marcello: (1739) Suite a) adagio, b) alegro, c) largo, d) final (violoncelo), Sr. B. M. de Irigoyen.
2. Alexandre Georges: a) Poussiere; b) César Franck: Ghiselle (canto), Sr. Angel Sammarcelli.
3. Florent Schmidt: a) Chant elégiaque; b) Tartini: Grave, c) Davidoff: Romanza (violoncelo), Sr. B. M. de Irigoyen.
4. Massenet: a) Griselidis; b) Haydn: "Les saisons", Le printemps (canto), Sr. Angel Sammarcelli.
5. Ricardo Strauss: Sonata op. 8, a) andante, b) alegro (violoncelo), Sr. Bernardo M. de Irigoyen.
6. Berlioz: "Damnation de Faus", a) Canción de la pulga, b) Serenata (canto), Sr. Angel Sammarcelli.
7. Van Hecke, a) Nocturno (inédito), dedicado al Sr. B. M. de Irigoyen; b) Popper: Ungarische Rapsodie (violoncelo), señor B. M. de Irigoyen.

Radio Cultura (Estación Palermo)—

Onda 400 metros.

A las 21.30, concierto a cargo de los siguientes ejecutantes: Sra. Elvira Pérez de Fernández (piano), Sr. Julio Deluca, tenor; Sr. Aldo Rossi, barítono.

1. Mascagni: ...
2. Ponchielli: "Gioconda" (Cielo e mar), tenor.
3. Corelli: Gavota (piano).
4. Melodías italianas (barítono).
5. Efemérides del día.
6. Elvira P. de Fernández: Sognasi (danza), piano.
7. Verdi: "Forza del destino" (duo della barcola), tenor y barítono.
8. Elvira P. de Fernández: Chopiniana (piano).
9. Ponchielli: "Gioconda" (duo), tenor y barítono.
10. Elvira P. de Fernández: Pastorale (piano).
11. Rossini: "Barbieri di Siviglia" (romanza y duo del primer acto), tenor y barítono.

A las 13 y a las 22: Hora oficial.

PROGRAMAS PARA MAÑANA

Estación Radio Sud América—

Onda 460 metros.

A las 11: noticiosos y música.

A las 15.30: Audición No. 325, por la orquesta de la Radio Sud América, con el concurso del Sr. Vicente Bisogno (canto), de la tonadillerita nena Iris Bisogno, acompañados en el piano por la señora Eloisa V. de Bisogno y del aplaudido autor popular argentino Sr. Antonio Polito.

1. Silberman: I want some money (shimmy).
2. Meana: Dulce recuerdo (tango).
3. Lincke: Lististrata (vals).
4. Vasseur: Le voyage de Suzette (opereta), fantasía.
5. Hoschna: Madame Sherry, intermezzo.
6. Chiquis: Reverie (solo de violoncelo), Sr. Enrique Gobbi.
7. Thomas: "Amleto" (ópera), fantasía.
8. Brancontro: Original Peas rouge, intermezzo.
9. Yvain: Yo hice esto maquinalmente (tonadilla), nena Iris Bisogno.
10. Tanturi: La esfinge (tango).
11. Lama a: Come le rose, b) ...vanni: Palomma'e notte (canzoneta), Vicente Bisogno.
12. Silesu: Un peu d'amour, intermezzo.
13. Betana: De Dios o del diablo (tonadilla), nena Iris Bisogno.
14. ...: ... alma (shimmy).
15. D'Agostino: Polilla (tango).
16. Polito: Ojos ... (tango).
17. Cárdenas: Ay de mi ... (zamba).
18. Blanco-Polito: Radio Sud América, primera audición.
19. Polito: Destino (tango).
20. Polito: ... (zamba).
21. Polito: Viaje largo (tango).

Los números 15 a 21 serán ejecutados en el piano por el Sr. Antonio Polito.

A las 18.45: "Los ... de París" a cargo de la ... argentina ... la revista "Varietés".

A las 19.15: La Sra. Carmen S. de ... uno de sus preciosos cuentos para los niños.

A las 21.30: Audición No. 326, por la orquesta de la Radio Sud América con el concurso de la Srta. María Nastri (canto), acompañada en el piano por el profesor Sr. Estefan ... y de la Srta. Wally Zenner, discípula del Conservatorio Williams.

1. Ganne: Dos danzas, por la O. R. S. A.
2. Saint-Saëns: "Sansón y Dalila" ... fini protegi ... (canto), Srta. María Nastri.
3. Godard: Melodía (solo de violoncelo), Sr. E. Gobbi.
4. Vaccai: "Giulietta e Romeo" ... mi dormi svegliata, canto, Srta. María Nastri.
5. Declamación por la Srta. Wally Zenner.
6. Meyerbeer: "Profeta": Peta d'una ... ma afflitta, canto, Srta. María Nastri.
7. Wagner: "Tanhauser" (ópera), fantasía, por la O. R. S. A.
8. Ponchielli: "Gioconda": Voce di donna", canto Srta. María Nastri.
9. Declamación por la Srta. W. Zenner.
10. Mendelsohn: Canción de primavera (solo de violín), Srta. Margarita Noacco.
11. Thomas: "Mignon" (Stiriana), canto, Srta. María Nastri.
12. Marchetti: Menuet mignon (por la O. R. S. A.).
13. Durante: (1684-1755), Danza, ... (canto), Srta. María Nastri.
14. Step: Souvenir de Hollande (por la O. R. S. A.).

Radio Cultura (Estación Palermo)—

Onda 400 metros.

A las 12.30, música y noticias.

A las 13, Boletín del Ministerio de Agricultura.

A las 13.30: Bailables a cargo del aplaudido pianista Sr. Carlos de Ferrari ...

De 20 a 21.30: El trío Radio Cultura ejecutará los siguientes números de música varia:

1. Barnes: Destiny (vals boston).
2. Vallés: Los ojazos de mi ... (zamba).
3. A. Poggi: Mon Rêve (berceuse).
4. Petras: Melodías de Rusia (fantasía).
5. Brahms: Bailes húngaros No. 5 (fantasía).
6. A. Poggi: Lejos de ti (canción).
7. Denza: Si vous l'aviez compris (canción).
8. Brahms: Bailes húngaros No. 6.
9. Drigo: Los millones de Arlequín.
10. Efemérides del día.
11. Toselli: Rimpianto (serenata).

A las 13 y a las 22: Hora oficial.

3.º GRAN CONCURSO NACIONAL

INSTRUCCIONES A LOS SEÑORES INTERESADOS QUE UTILICEN EL CORREO PARA SUS ENVIOS DE MARQUILLAS

Cada envío deberá ser anunciado por carta (incluyendo en la misma la guía o recibo que otorga el Correo), más veinte centavos en estampillas para la remisión de los cupones certificados.

La dirección del remitente debe comprender (claramente escrito) el nombre, calle, pueblo o ciudad, provincia, ferrocarril, datos que, nos son indispensables, más los que se crean necesarios.

Este gran concurso se compone de DOCE CONCURSOS PARCIALES, cada uno con su correspondiente sorteo, el primero de los cuales se efectuará en el transcurso del mes de Enero de 1924, y el último en el mes de Diciembre de igual año. Es decir, que, a partir de la fecha indicada, cada mes se realizará un sorteo de 720 premios, entre los cuales figuran dos casas, un automóvil e infinidad de objetos de uso práctico.

El canje de las marquillas se inició el 1.º del corriente y se clausurará el 31 de Octubre de 1924.

Los premios para cualquiera y cada uno de los sorteos mensuales serán idénticos y de acuerdo con la lista publicada.

Los cupones para intervenir en estos sorteos periódicos se canjearán únicamente por marquillas vacías de los cigarrillos "43" de 20, 30 o 40 centavos.

Por cada cien marquillas de las referidas que se nos entreguen o remitan a la oficina central, en Buenos Aires, o a las auxiliares del interior, se otorgará un cupón numerado que tomará parte en el sorteo cuyo mes de realización indique el cupón.

Los sorteos serán públicos y se efectuarán en la Oficina Central de Concursos, con intervención de escribano. El resultado de cada extracción se hará conocer en toda la República por radiotelefonía y por los diarios de mayor circulación del país.

OFICINAS DEL INTERIOR QUE ATIENDE EL CANJE DE MARQUILLAS (Personalmente y por Correo)

ROSARIO	Picardo & Cía. Ltda.	Corrientes 790
CORDOBA	"	Maipú 286
MENDOZA	"	Godoy Cruz 533
MERCEDES (San Luis)	"	Balcarce 450
BAHIA BLANCA	"	Mitre 160
TUCUMAN	"	Córdoba 315
PARANA	"	España 84
SGO. DEL ESTERO	"	Salta 130
CORRIENTES	"	San Martín 1018
SANTA FE	Labra Hnos.	San Martín 652

La implantación de nuevas oficinas (solamente para el canje personal de marquillas), se anunciará oportunamente por medio de los diarios

PICARDO & Cía. Ltda. S. A. — Sarmiento y Salta Bs. Aires

CARRERAS DE CABALLOS

Hipódromo Argentino

El clásico Coronel Miguel F. Martínez

Promete resultar muy interesante el premio clásico Coronel M. F. Martínez, que sobre una distancia de 2.000 metros se disputará el próximo domingo en Palermo.

En dicha prueba, que será para potrillos, ha retenido su inscripción un buen lote de ganadores.

Hacemos a continuación un breve comentario de la chance de los principales competidores de esa carrera.

Premio Coronel Miguel F. Martínez
Distancia 2.000 metros

Premio $ 10.000 al 1o.; 1.500 al 2o. y 750 al 3o.

COMPETIDORES Y MONTAS

Ranquelero 57, X. X.
Murmullo 57, R. Pelletier.
Prince Igor 57, I. Leguisamo.
Striker 57, A. Quinteros.
Cambises 57, M. Acosta.
Bajazet 57, E. Saavedra.
Charro 57, E. Ruiz.
Ordenanza 57, R. V. Lanatti.
Zeus 57, F. Arcuri.
Decamps 57, C. Feñucci.

Ordenanza que en el premio Luis María Campos se impuso con facilidad, será el favorito de la carrera.

El hijo de Fisherman que en esa prueba ganó con relativa facilidad, puede volver a repetir esa hazaña en esta ocasión.

El estado del pupilo del entraineur N. Berazategui es de primer orden, como lo hemos podido comprobar, en los últimos ejercicios a que ha sido sometido.

Decamps que en el premio Jockey Club produjo una gran carrera, es el principal adversario que llevará el anterior.

El hijo de Larrea que anda corriendo mucho en privado, inspira ilimitada confianza a su entraineur en esta ocasión.

Además no hay que olvidarse que el representante del stud Carapachay, al principio de la temporada demostró ser el mejor potrillo de su generación.

Murmullo que anteayer conquistó una fácil victoria en la prueba de potrillos ganadores, como ha realizado grandes adelantos en su preparación, puede desempeñarse otra vez con éxito en esta ocasión.

El representante de la Petite Ecurie es un potrillo en el cual se tienen cifradas grandes esperanzas en su caballeriza.

Bajazet que produjo una gran carrera en el premio Jockey Club, donde como se recordará finalizó tercero, si repite esa perfomance, no hay duda de que su figuración será descollante.

El hijo de Wotan, que desde que regresó del Rosario, ha venido progresando día a día, lógicamente debería de ocupar uno de los puestos de preferencia.

Charro que en aquella carrera, conquistó el cuarto puesto es otro de los buenos candidatos de esta prueba que viene a complicar el resultado de la misma.

El pupilo de entraineur N. Moreno, que será corrido a la expectativa, como posee grandes ligerezas puede hacerse presente en una atropellada de veloz.

Cambises que mejoró notablemente anteayer la carrera de su debut, podrá resultar la sorpresa de la carrera.

Este hijo de Your Majesty es considerado en su caballeriza, como un potrillo de positivos méritos.

Prince Igor que no produjo la carrera que de él se esperaba en su última presentación por haber sido muy mal dirigido, como su estado es de primer orden y sus aprontes excelentes, tampoco habrá que descuidarlo.

Ranquelero es el restante competidor que puede alternar con éxito, sobretodo si se le corre a la expectativa y se le hace emplear solamente en la recta final.

Sus ganadores hasta la fecha:

1896 Alacrán, por Gay Hermit y Venusta, del stud Los Cardos.
1897 Guazunambí, por Kimbolton y Farsita del stud Agraciada (M).
1898 Eureka II, por Oriental y Reverie, del stud Gordon (M).
1899 Caprichoso, por Camors y Hope, del señor J. A. Fernández.
1900 Triboulet, por Acherón y Houri, del stud Los Cardos.
1901 Chinois, por Neápolis y Welcome, del stud Don Gonzalo.
1902 Pimiento, por Stileto y Astería, del stud La Confianza.
1903 Olegario, por Orbi y Talón, del stud Montiel.
1904 Celso, por Gay Hermit y Nesta, del stud Piringo.
1905 Floreal, por Kendal y La Rachel, del stud Don Gonzalo.
1906 Buchardo, por Orange y Borrasca, de la ecurie Bonheur.
1907 Barsac, por Kendal y Albilla, del stud Don Gonzalo.
1908 Lancaster, por Neápolis y Lobería, del stud Iceache.
1909 Baratieri, por Porteño y Aigrette, del stud Amianto.
1910 Juvencia, por Stiletto y Juvenilla, del Litie Stud.
1911 Fisherman, por Orange y Selva Negra, de la ecurie Bonheur.
1912 Rodil, por Diamond Jubilée y Raferagh, del stud Iceache.
1913 Enérgica, por Cyllene y Partícula, del stud Don Gonzalo.
1914 Smasher, por Diamond Jubilée y Sibila, del stud Gran Muñeca.
1915 Capullo, por Fúlmen y Cubana II, del stud Buchardo.
1916 Tabolango, por Orinoco y D. Lady, del stud Borbón C. D.
1917 Takecare, por Diamond Jubilée y Elástica, del stud Montiel.
1918 Fantasio, por Old Man y Felicitas de la Petite Ecurie.
1919 Gral. Brusiloff, por Jardy y Cuba, del stud Las Chircas.
1920 Democracia, por Jardy y Dinamita III, del stud La Mimosa.
1921 Caupí, por Buchardo y Cariñosa, del stud Carupaytí.
1922 Místico, por Craganour y Mistela, del stud La Indiana.

URINARIAS

(AMBOS SEXOS)

Está probado de una manera evidente, y así lo afirman muchos millares de personas que a este medicamento deben su salud, que los **Cachets Collazo — antiblenorrágicos** —constituyen, por sus rápidos y seguros efectos, aún tratándose de casos muy crónicos, el tratamiento ideal para combatir las enfermedades de las vías urinarias, tales como: blenorragia, gonorrea (gota militar), cistitis, orquitis, prostatitis, catarro vesical, leucorrea (flujos blancos de las señoras y niñas), metritis, vaginitis y otras análogas de uno y otro sexo; y nadie puede honradamente sostener otra cosa. La acción de estos cachets se produce de adentro hacia afuera, con lo cual se evitan dos peligros frecuentes cuando los medicamentos se inyectan desde el exterior, es a saber: que la infección se corra al interior y que se produzcan estrecheces e irritaciones. Además de tan importantes propiedades tienen los chachets Collazo la muy notable de ser de uso sencillísimo, bastando ingerirlos como un sello cualquiera.

Se venden en todas las buenas farmacias, a 6 $ la caja.

FARMACIA DEL CONDOR
La que más barato vende
del Dr. Angel García Collazo
Córdoba 884 — ROSARIO

Un interesante librito relativo a las enfermedades de las vías urinarias — ambos sexos — y a los específicos COLLAZO, se remite gratis y franco a quien lo solicite mencionando este diario.

Hipódromo Argentino

Programa completo para la reunión a realizarse el domingo próximo en el Hipódromo Argentino, y cuya declaración de forfait — para las pruebas ordinarias — vence hoy a las 18.30:

Primera carrera — 2000 metros

Clamoroso 55	Sensitivo 55
Los Toldos 55	Natalio Mosca 55
Siempre 55	Goinghome 55
Terrón 55	Erato 55
Granito 55	Firpo 55

Segunda carrera — 1800 metros

Grinette 55	Piolita 55
Beaune 55	Signorella 55
Bakbara 55	Marca 55
Dinazarda 55	Charlatana 55
Brillantina 55	Dinga 55
Sordina 55	Ochava 55
True Blue 55	fl kq pap

Tercera carrera — 1800 metros.

Mala Entraña 55	Sondal 55
Veneciano 55	Mormon 55
Fournier 55	Pretender 55
Chelforó 55	El Manco 55
Rebenque 55	Repórter 55
Polibio 55	Epílogo 55
Luisillo 55	¡Qué Peine!
Riddle 55	

Cuarta carrera — 1600 metros

Sor Belén 58	Pet 51
Brigth Eyes 54	My Fly 51
Falaris 53	Raquel 48
Rosa Roja 52	Malquerida 45
Doña Cucha 52	Desdeñosa 45
Clavada 51	

Quinta carrera — 2000 metros

Ranquelero 57	Bajazet 57
Murmullo 57	Charro 57
Prince Igor 57	Ordenanza 57
Striker 57	Zeus 57
Cambises 57	Decamps 57

Sexta carrera — 1100 metros

Ayengú 55	Sierra Leona 53
Copiapó 55	Timba 53
Souci 55	Arquilé 53
Le Solitaire 55	Enamorada 53
Cachetazo 55	Santa Manía 53
Carambola 53	Miss Clara 53
Oca XII 53	Alhambra 53

Séptima carrera — 1600 metros

Hippodrome 59	Gran Pillete 48
Tangage 59	Mascalzone 48
Pashá 56	Doña Cucha 47
Ciervo 56	Favorito 45
Pitusa 52	

Octava carrera — 2200 metros

Trotol 59	Palo Santo 51
Hippodrome 58	Jaipur 50
Woodman 58	Felino 49
Pacú 56	Falaris 47
Callejero 53	Favorito 55
Arancedo 51	Byng Boy 41

Bajazet fué corrido hoy en 2000 metros con inmejorable resultado. Marcó 2'6" 4|5

El hijo de Wotan, que en el premio Jockey Club produjo una gran carrera al haber finalizado tercero, disputará el próximo domingo el clásico Coronel M. F. Martínez, donde tiene la mayoría de las probabilidades de salir airoso

Bajazet, dirigido por E. Saavedra, fué corrido esta mañana en 2000 metros, marcando 2'6" 4|5 con gran final. En los últimos 1600, lo acompañó Ivy con J. Garrido.

Tarn ha reanudado sus ejercicios y reaparecerá en plena posesión de sus medios en el Gran Premio Nacional

Muy poco ha actuado este hijo de Verdun en público, pero lo suficiente para haberse hecho de cierto prestigio, como pudo comprobarse cuando las crónicas le señalaban como uno de los más aspirantes a la Polla de Potrillos.

En víspera de esa carrera, Tarn sufrió un contratiempo que le alejó inesperadamente de esa importante prueba. Ya restablecido el pupilo del stud Abrojo, ha reanudado sus ejercicios y el entraineur Saini que con tanto acierto dirige a esa caballeriza tiene el propósito de prepararlo especialmente para el Gran Premio Nacional.

Según se nos informa, Tarn el próximo sábado será sometido a un floreo sobre la distancia total de la carrera más importante de nuestro turf y se confía en que ha de desempeñarse en forma satisfactoria. El encargado de dirigirlo será el jockey Emilio Ruiz.

Pitusa anda regular. Reaparecerá en breve

La hija de Diamond Jubilée que ha sido beneficiada con un breve reposo, cumple sus ejercicios con regularidad.

Pitusa, dirigida por el jockey Leguisamo, aprontó esta mañana en 800 metros, marcando 48" 1|5.

Copiapó cubrió ayer 1100 metros en 1'6" 4|5

Este hijo de Amsterdam, posee estimables ligerezas, por lo que cuando sea presentado en una prueba de la recta, podrá obtener su segunda victoria

Dirigido por R. V. Lanatti, Copiapó fué corrido ayer en 1100 metros, marcando el buen tiempo de 1'6" 4|5.

Rebenque no tardará en abandonar la categoría de perdedor

Dado lo bien que viene conduciéndose en privado este pupilo del stud Martínez de Hoz, creemos que en una de sus próximas presentaciones abandonará la categoría de perdedor a que pertenece.

Con R. Peña, Rebenque fué ensayado hoy en 1800 metros, marcando 1'55" al freno.

Los Toldos, puede ganar en su próxima presentación

Este representante de la Petite Ecurie, que produjo una buena performance al hacer su "rentrée", puede obtener el triunfo en la prueba en que figura inscripto el próximo domingo.

Los Toldos, dirigido por **J. Vecino**, fué corrido Hoy en 1800 metros, empleando 1'14" 1|5 en cubrir la distancia.

Una llegada en pelotón



Los competidores de la "Surbiton All-aged Plate" llegando a la meta agrupados: como se ve, doce de los trece competidores llegan en pelotón, separados uno de otro por escasa distancia.

Algunas impresiones sobre el Gran Premio de Honor — Varias opiniones. — Crónicas que se comentan. — Un resultado que transforma a los indiferentes en grandes entusiastas. — Breve recuerdo de Rico, el maravilloso

La gran carrera del domingo último, no ha sido por cierto la demostración de un retroceso ni se han robustecido las amenazas de quienes pronosticaran una visible decadencia en nuestro elevage, como tampoco han resultado las "comparaciones de épocas" al presentarnos a nuestros aficionados como indiferentes a este gran premio. Hemos podido ver en todas las crónicas y aun en las más pesimistas, rectificaciones diciendo que nuestro hipódromo presentaba un aspecto imponente y que ha resultado una carrera tan reñida e interesante, que consiguió emocionar, teniéndose que confesar que el hijo de Pipiolo se adjudicaba el triunfo en medio de una ovación delirante, como pocas veces se ha visto en Palermo.

Nos han congratulado todas estas coincidencias que han estado de acuerdo con nuestras elogiosas crónicas, porque no somos de los que pensamos que sea necesario suplantar con ventajas a los padrillos nacionales con los extranjeros, — que hoy llegan como siempre a robustecer nuestro selecto plantel, — pero difícilmente ha superarlo. Don Padilla (Pipiolo), Stayer II (Enero) y Desahuciado (Buchardo), han reemplazado eficazmente y han recordado a la mayoría de aquellos mentados campeones que se han citado, pretendiendo hacer historia antigua de nuestro turf.

Seríamos egoístas y cometeríamos una deslealtad, si pasáramos por alto estas comparaciones que consideramos indispensables y una misión para la que observamos sinceramente los progresos y la riqueza de nuestros sementales, que hacen honor a nuestros cabañeros, porque no hay que olvidar que tenemos diseminados por nuestros haras a productos por Botafogo, y a representantes como Larrea, Amsterdam, Le Temps, Cad, General Brusiloff, Saint Emilión, etc., que han de saber mantener bien alto los esfuerzos realizados.

Además, es imprudente echar de menos a Mameluke (por Mojinete), que en plena forma ha demostrado ser superior a los héroes de hoy y por encima de todo, que estamos en la época en que otro padrillo argentino—(Picacero)—nos ha dado a un Rico; el fenómeno de nuestras pistas; sólo comparable a Old Man y Botafogo, que hace dos meses y medio atrás, dejaba a mitad de camino a Dan Padilla y Stayer II, batiendo un "record" en nuestras pistas al adjudicarse, ante la admiración de los más exigentes el clásico V. L. Casares, en el desconocido tiempo de 2'23" 1|5 los 2.500 metros.

¿Se puede decir que estamos en decadencia, y que vivimos en la indiferencia por falta de calidades en nuestros campeones?

Sería infantil. La enorme concurrencia de aficionados y sportsmans que han aplaudido sin cesar a Don Padilla, no ha olvidado a Rico, que tiene bien adquirido sus títulos y a quien espera y desea, para ovacionarlo con delirio.

El Gran Premio de Honor de 1924 tendrá en la memoria de todo imperdurable recuerdo.

Que Peine, fué trabajado ayer en 1800 metros

Este potrillo que pertenece todavía a la categoría de perdedor, viene desempeñándose satisfactoriamente en privado.

Dirigido por R. V. Lanatti ¡Qué Peine! fué ensayado ayer en 1800 metros, marcando 1'55".

Pequeña estadística

Jockeys—

I. Leguisamo	57	carreras
R. Pelletier	37	"
E. Ruiz	34	"
J. Garrido	25	"
D. Torterolo	24	"
J. Canal	21	"
J. Canal	20	"
S. Ruiz	20	"
F. Arcuri	18	"
E. Orduna	14	"

Cuidadores—

N. Moreno	34	carreras
R. E. Rodríguez	27	"
L. Saini	16	"
R. Coll	13	"
J. Bentancour	10	"
N. Berazategui	10	"
E. Maschio	10	"
A. Callejas	9	"
V. Fernández	8	"
G. Larrosa	8	"
R. Olivieri	8	"
D. Parera	8	"
V. Pérez	8	"

Caballos—

Don Padilla	5	carreras	$ 94.500
Juventus	7	"	" 85.265
La Patria	5	"	" 80.500
Stayer II	3	"	" 67.500
Grue	5	"	" 61.405
Teladí	6	"	" 48.156
Ordenanza	4	"	" 47.107
Diógenes	5	"	" 44.000
Aguileño	6	"	" 35.850
Pardón	4	"	" 35.785
Poully	6	"	" 35.750

Padrillos—

	Productos	Pesos
Saint Wolf	27	254.366
Verdun	11	130.200
D. Miller	4	121.362
Pipiolo	5	117.362
Larrea	10	116.255
Botafogo	4	91.205
Your Majesty	13	85.050
Irigoyen	7	83.608
San Jorge	6	81.050

Caballerizas—

	Carreras	Pesos
Abrojo	16	101.100
Moreno N.	14	101.050
El Marino	6	98.500
Condal	11	97.150
El Apronte	5	94.500
El Potrillo	7	85.205
19 de Abril	3	67.500
Alvear F. de	8	67.208
Petite Ecurie	4	64.300
Inoragna	5	62.605
Don Alfonso	8	62.550

Programa de entradas

Para la reunión a realizarse en Palermo el domingo 30 de septiembre.

Premio Heredia. Para yeguas de 4 años y más edad, que no hayan ganado más de $ 10.000. Peso 48 kilos; recargo de 1 kilos por cada $ 1.000 o fracción mayor de $ 500 ganados. Premio $ 4.500 a la 1a.; 600 a la 2a. y 300 a la 3a. Distancia 1.100 metros. Entrada $ 45.

Premio Pan Pan. Para potrancas de 3 años que no hayan ganado. Peso 55 kilos. Premio $ 4.500 a la 1a.; 600 a la 2a. y 300 a la 3a.; distancia 1.500 metros. Entrada $ 45.

Premio La Satita. Para potrillos de 3 años que no hayan ganado. Peso 55 kilos. Premio $ 4.500 al 1o.; 600 al 2o. y 300 al 3o. Distancia 1.500 metros. Entrada $ 45.

Premio Saint Emilión. Handicap para todo caballo de 4 años y más edad ganador hasta $ 30.000. Premio $ 5.000 al 1o.; 700 al 2o. y 250 al 3o. Distancia 2.200 metros. Entrada $ 50.

Premio "Estados Unidos del Brasil" (carrera clásica). Para todo caballo. Peso por edad. Premio $ 10.000, una copa ofrecida por el Jockey Club de Río de Janeiro y el 70 por ciento de las entradas al 1o.; el 20 o|o de éstas al 2o. y el 10 o|o de las mismas al 3o. Distancia 1600 metros. Ratificación $ 240.

Premio Moloch. Para productos de 2 años ganadores hasta $ 20.000. Peso 48 kilos. Recargo de 1 kilo por cada $ 2.000 o fracción mayor de $ 1.000 ganados. Premio $ 5.500 al 1o.; 800 al 2o. y 400 al 3o. Distancia 2.000 metros. Entrada $ 55.

Premio Clamor. Handicap para todo caballo ganador de más de pesos 10.000. Premio $ 5.500 al 1o.; 800 al 2o. y 400 al 3o. Distancia 1600 metros. Entrada $ 55.

Premio Gandoumint. Handicap para todo caballo ganador. Premio $ 6.000 al 1o.; 800 al 2o. y 400 al 3o. Distancia 2.500 metros. Entrada $ 60.

Apertura de cartas sábado 22 de septiembre a las 18.30.

Asignación de pesos lúnes 24 de septiembre.

Declaración de forfait martes 25 de septiembre a las 18.30.

Ratificación del premio "Estados Unidos del Brasil", el sábado 22 de septiembre a las 18.30.

Charles Jacque será sometido a un nuevo tratamiento

El hijo de Larrea ha sufrido un nuevo entorpecimiento en su preparación.

El entraineur Cardoso, nos informa que le será necesario aplicarle un saupia y que con ese procedimiento Charles Jacque quedará en buenas condiciones.

Hipódromo de Temperley

Asignación de peso para la reunión del domingo próximo:

Premio Santo y Seña, 1800 metros. — Alfereta 60, Antuco 56, Dura 56, Cuña 55, Caupolicán 52, Lansing 52, Dolorido 52, El Héroe 52, Tableau 51, Granadero II 51, Opio 50, Jorge Ferro 50, Hermani 49, Constantino 48.

Premio Febrero, 1200 metros, — Chanilao 56, Almagro 56, Ribot 55, Salamero 55, Hernán Cortés 55, Magoso 54, Beligerante 54, Crucera 54, Buena Fe 53, The Sagamoe 53, Pretty Red 53, Perfecta 51, Ensing 51, Dear Mé 50, La Gaviota 49, Entrerriano 48, Tabernero 48.

Premio Sihomara, 1.300 metros. — The Sagamore 56, Plumazo 56, Chapino 56, El Asalto 56, Santo y Seña 56, Cañón 56, Si Es 56, Demontre 56, Bocanegra 56, India Rubia 56, Nicolasa 56, Fleu du Mal, Cayó Nieve, Sensation y Filósofo con 54, Wilsores 53.

Premio Sisa, 1.800 metros — Farman 54 kilos, Festivo 52, Tesonero 51, Sisa 51, Compinche 51, Gaditano 50, Gorostiaga 50, Steam, Granity, Trumpeter, Petite Follie y Oberdán con 48 kilos.

Premio Fogueado, 1.200 metros— Bósforo, Mascotón, Burgano, Eusing, Hernán Cortés, Fortissimo y Maori con 56 kilos, Radina, Quickness, Mistletoe, Navarrita, India Blanca y Marietta con 54 kilos.

Premio Petit Chéri, 1.800 metros —Colmo, Nipón, El Cobre con 58 kilos, Double Faced, El Asalto, Everllae, Febrero, Bailén, El Mismo y Cardalero con 53 kilos, Acidera, Desposada, Litle Doly y Dionea con 51.

Premio Méjico, 1.300 metros — Cuzcota, Ardagh, La Trilla, Litle can 55 kilos, Banquero 54, Chorro 54, Matchlinght 52, Lengua larga 52, Fogueado, Princelet, Petit Chéri, Ese Señor con 51 kilos.

Calendario hípico

Mes de septiembre

18 Declaración de forfait.
22 Ratificación del premio Estados Unidos del Brasil.
Apertura de cartas para la reunión del domingo 30.
23 Premio Coronel Miguel F. Martínez.
24 Asignación de pesos.
27 Declaración de forfait.
29 Ratificación de los premios Río Uruguay y Colombia.
Apertura de cartas para la reunión del domingo 7 de octubre.
Asignación de pesos de 1o. de octubre.
Declaración de forfait el 2 de octubre.
30 Premio Estados Unidos del Brasil.

Hipódromo Independencia

Asignación de pesos para la reunión del domingo próximo:

Premio Wildrake, 1600 metros. — Cupla 59 kilos, Fredy 54, Antaño 52, El Glorioso 51, Méndez Núñez 51, Kia King 50, Diez y Nueve 50, Lens 47, Kestrel 47, Civil 47, Atrasado 45, Pandariño 41.

Premio Cavador, 1300 metros. — La Sulamita 57, Malal Tuel 55, Carasato 55, Pato 52, Libertario 50, Doble Blanca 49, El Tosco 49, Anlano 46, Rintintin 45, Marshal Ney 45, Amandier 43.

Premio Volunteer, 2000 metros, — Maturrango 58, Malpensao 56, Michuzo 51, Onerosa 49, Sapajou 49, Gatuno 49, Taimada 47, L'Empereur 46, Hebreo 46, Cotricó 46, Masón 46.

Premio Lampione, 2000 metros. — Esdepaia 61, Gijona 56, La Sulamita 55, Lord Black 55, Epiro 57, Jauna 55, Bicho Feo 53, De mi flor 53, Malal Tuel 53, Childerico 51, Pinard 53, Charmful 52, Asador 50, Libertario 19, Vacante 48, Heartrender 46, Tajm 45, Diez y nueve 42.

Hipódromo de San Martín

NOTAS VARIAS

Ante un público numeroso efectuose antes de ayer en este hipódromo la reunión habitual de costumbre.

De los jockeys el que más se distinguió fué A. Rossi, quien logró apuntarse con un doblete dirigiendo a Firmeza XII y Glicenia en la segunda y quinta carreras, respectivamente.

Peregrino que terminaba de ser segundo [illegible] favorito en la prueba inicial.

El hijo de Saint Wolf que pasa por un excelente momento de preparación respondió ampliamente a las preferencias de que había sido objeto adueñándose del premio a entera voluntad.

Red Wolf que viene bregando por obtener una victoria en este hipódromo, parece haberse puesto a tiro después de esta carrera en la que fué segundo de Peregrino.

El pupilo del stud Romanelli, un lance de grandes proporciones alcanzó a repartir a placé el bonito sport de $ 16.

Firmeza XII bien dirigida por el jockey A. Rossi al adjudicarse la segunda carrera proporcionó el dividendo mayor de la reunión $ 24.90 por boleto a ganador.

El triunfo de la hija de Carlos XII fué muy bien aprovechado por los de su caballeriza.

Con Furlador que se corrían una fija sufrieron un desengaño por más que alcanzaron a salvar en parte la ropa con el placé correspondiente al segundo puesto.

El hijo de Val d'Or aventajó al favorito Ist a Long que fué el otro placé.

La carrera reservada a caballos que no hayan ganado en ningún hipódromo cuya prima es de 2500 pesos fué ganada en buen estilo por Pic Pic un hijo de Greenan, que ya había tenido figuración.

Frogue que se ha abonado a los puestos del placé ha vuelto a ser segunda.

La hija de Escamillo con un poco de suerte debe ser ganadora en cuanto corra.

El debutante Latifundio un tres años por Aventurero que sólo ocupó el cuarto puesto dejó la impresión de que con una monta algo más discreta hubiera podido finalizar muy cerca del ganador.

El handicap de 1000 metros que parecía estar a disposición de Saperlottel dadas sus reconocidas velocidades y los sobresalientes ejercicios que producía, nos proporcionó una carrera interesante dada la lucha que le presentó Toledano en todo el tiro quien logró al final aventajarlo por medio cuerpo.

Otro final interesante fué el del premio Chaine entre Glicenia y Bergantín quienes finalizaron en ese orden separados por medio pescuezo de ventaja.

La victoria de la hija de Eicano se debe más que todo a la mala dirección que tuvo Bergantín cuyo piloto quiso hacer gala de destrezas que no [illegible] al final.

Pollo que terminaba de correr [illegible] una carrera de mayor distancia obtuvo una fácil victoria en los [illegible] del premio Chimborazo.

El hijo de Asper en vista de su anterior performance [illegible] ungido favorito.

Tefé que se ha lanzado a correr de [illegible] volvió a imponerse en la carrera del desquite dejando para mejor oportunidad la hija de Cayó Piedra quien tuvo que conformarse con el segundo puesto.

Colocación que han tenido la mayoría de los competidores en las respectivas pruebas disputadas.

Primera carrera. — 1o. Peregrino (P. Ibarra), 2o. Red Wolf, 3o. Gorgorito, 4o. Pita III, 5o. Irónico, 6o. Soberano, 7o. Litógrafo, etc.

Segunda carrera. — 1o. Firmeza XII (A. Rossi), 2o. Furlador, 3o. Ist a Long, 4o. Tremendo, 5o. Dondevas, 6o. Barricada, 7o. Resero, 8o. Naramdá, etc.

Tercera carrera. — 1o. Pic Pic (C. Ferraro), 2o. Progue, 3o. Prisco, 4o. Latifundio, 5o. Jalapa, 6o. Júpiter, 7o. Hoche, 8o. Pródigo, 9o. Nogalina, 10. Quitador, etc.

Cuarta carrera. — 1o. Toledano (J. Lagomarsino), 2o. Saperlottel, 3o. Tichelo, 4o. Epsom, 5o. Jocolf, 6o. Bagatela, 7o. y último Chocho.

Quinta carrera. — 1o. Glicenia (A. Rossi), 2o. Bergantín, 3o. Odesa II, 4o. Cadenillo, 5o. Profano, 6o. Lord Primrose, 7o. Malberry, 8o. Graceless, 9o. y última La Nota.

Sexta carrera. — 1o. Pollo (J. Raggio), 2o. Chimborazo, 3o. Poolvis, 4o. Heligoland, 5o. Girasol, 6o. Montgomery, 7o. Bravío, 8o. y último Ziem.

Séptima carrera. — 1a. Tefé (A. Lailana), 2o. Cayó Piedra, 3o. Langostín, 4o. Cuore, 5o. Jedo, 6o. Caramurú, 7o. Abuelita, 8o. Girola, 9o. Porvenir, 10o. Maubege, 11o. y último Baboso.

Programa para el domingo próximo:

Premio La Furlana, distancia 1100 metros: Next 56 kilos, Lucien Simon 56, Rey Monje 56, Beribebuy 56, Sibatilio 55, Valeris 55, Juglar 53, Girolo 52, Codiciosa 52, Red Wolf 51, Irónico 51, Mago 51, Puno 50, Adán 50, Fil d'Acier 50, Pandi 50, Gorgorito 50, Half a Chance 50, Lolita III 48, Bailarina 48, Barricada 48.

Premio Furlador, distancia 1000 metros: Falernum 57 kilos, Profano 57, Fanático II 57, Little King 57, Clarisa 55, Odesa II 55, Sembradora 55, Cadenilla 55, Torrecita 51, Tala 52, La Nota 52.

Premio Striker, distancia 1300 metros: Fleury 56 kilos, Naramba 56, Carscolillo 56, Minion 56, Pródigo 56, Puerto Rico 56, Don David G. 56, Catálogo 56, Resbalón 56, Júpiter 56, Juan Moreira 56, Prisco 56, Anfioto 56, Entusiasmo 56, Firestone 56, Hecho 56, Olivero 56, Manchego 56, Fracturado 56, Lock Out 56, Castropol 56, Latifundio 52, Progue 51, Burba 51, Supercheria 54, La Tremouille 54, Monadita II 54, Primrose 54, Nogalina 54, Londina 52, Jalapa 50.

Premio Septiembre, distancia 1400 metros: Morfeo 64 kilos, Toledano 62, Lady Valle 55, Girasol 55, Chocho 52, Caracolés 50, Peregrino 47, Heligoland 46, Epsom 45, Siderita 42, Bergantín 42, Falernum 42.

Premio El Indio, distancia 1000 metros: Naviña 55 kilos, Glicenia 55, El Francesito 54, Pita III 52, El Indio 51, Gato XII 51, Palito 51, Litógrafo 48, Soberano 48, Irónico 48, Gorgorito 48, Half a Chance 46, Cadenilla 46.

Premio Primavera, distancia 2200 metros: Tell-el-Kebir 59 kilos, Montañés 57, Marbach 54, Pollo 53, Chimborazo 52, Ziem 51, Poolvis 50, Microbio II 49, Quintuay 49, Din 49, Bravío 42.

Premio Saraca, distancia 1500 metros: Jedo 56 kilos, Fefé 54, Rey Monje 53, Sasie 53, Juez de Alzada 53, Firestone 53, Nerón 52, Abuelita 51, Caramurú 50, Piper Bud 50, Malberry 46, Tichelo 49, Din 49, Cayó Piedra 48, Brasero 48, Fragancia 46, Barricada 46.

Hipódromo de La Plata

LA REUNION DE ANTEAYER

Como lo habíamos previsto resultó muy interesante la reunión de carreras efectuada anteayer en el hipódromo de La Plata.

En las distintas pruebas del programa fueron de la partida los mejores caballos que allí actúan, dando motivos a presenciar finales sumamente reñidos.

El gran favorito Materstroke se impuso en la prueba inicial, aunque para ganar tuvo que emplearse a fondo.

Si este hijo de Dropmore quiere volver a imponerse en aquellas pistas será necesario que realice buenos adelantos, pues por el momento no vale gran cosa.

Puntal que finalizó segundo produjo una excelente perfomance, dando la impresión que en una próxima prueba, similar a esa, que dispute, logrará obtener su primera victoria.

En la prueba de potrancas perdedoras, la favorita Oración cayó una vez más derrotada.

Lo que hay que hacer con esta hija de Gran Señor, es someterla a un reposo, para que recupere las energías un tanto perdidas.

Esmirna que resultó la ganadora de esa prueba, se ha impuesto fácilmente, abonando un sport por demás elevado.

Esta hija de Del Valle, que es muy veloz en distancias cortas no tardará en volver a ganar.

Kabila que finalizó segunda, se desempeñó admirablemente, y como su estado es de primer orden, posiblemente en breve abandonará la categoría de perdedora a que pertenece.

En esta prueba que fué similar a la anterior pero para potrillos, el ganador resultó Botón Pampa, que había realizado buenos adelantos en estos últimos tiempos.

El hijo de Don Bartolo, dejó grandes ganancias a sus partidarios que cobraron $ 34.50 por cada boleto.

Torreón que señalábamos como un probable ganador, se condujo satisfactoriamente al haber finalizado segundo, por lo que creemos que no tardará en abandonar la categoría de perdedor.

En la cuarta carrera, Estigia que también figuraba inscripta en Palermo, fué de la partida en aquellas pistas, no pudiéndolo haber hecho con mejor resultado, desde que obtuvo la victoria.

La hija de Gran Señor, que anda corriendo mucho en privado respondió a la gran confianza que inspiraba a su caballeriza.

Atajo que ocupó el segundo puesto a escasa distancia de aquélla, ha realizado buenos adelantos, por lo que no sería difícil que en su próxima presentación, obtuviera una victoria.

El favorito Solferino defraudó las esperanzas de sus partidarios pues apenas si pudo alcanzar el tercer puesto.

Cantador se adjudicó la quinta carrera en gran estilo.

El hijo de Val d'Or, que posee velocidades reconocidas, derrotó a Nopalito por un cuerpo repartiendo un buen sport de $ 21 en [illegible] ganador y placé.

Nopalito que terminaba de producir una buena performance, tuvo que conformarse en esta ocasión con escoltar al ganador.

No obstante el hijo de Poitagu no tardará en salir nuevamente **airoso, dado lo mucho que anda corriendo.**

El favorito Lanzafuego no **tuvo la** figuración que de él se **esperaba,** pues apenas si **pudo conquistar el** último puesto del marcador.

Nuestro **favorito Sonajero volvió a adjudicarse una nueva victoria, al haberse impuesto en la sexta carrera.**

El hijo de Escamillo, que **ganó con facilidad, si continúa en ese tren** de adelantos, **resultará uno de los principales** elementos de **aquella** pista.

Amochol que ocupó el **segundo** puesto, ha producido una **buena carrera.**

Este hijo de Zío **no puede tardar** en obtener su segunda **victoria.**

En el handicap de fondo, **Noespío** que a nuestro juicio, como lo indicábamos en nuestro comentario, del pasado viernes, no había producido su carrera hace pocos días, desquitó a sus partidarios al haber obtenido la victoria, repartiendo un **sport de** cuatro cifras, que no **está en relación con la mucha chance que tenía.**

El hijo de **Diamond Jubilée que** empleó el buen tiempo de **2'5"1|5 en** cubrir los 2,000 metros, **no tardará** en volver a repetir esa hazaña.

Magnífico que finalizó segundo a media cabeza, ha producido una de sus mejores carreras.

El hijo de Mojinete, **que ha completado de nuevo su preparación no** tardará en desquitar a sus **numerosos** partidarios.

Para la reunión del domingo próximo se ha hecho la siguiente asignación de peso:

Premio **Jaque al Rey, distancia** 1400 metros: Arreador 55 kilos, **Upa Guapo** 55, **Vendaval II** 55, **Serpolín** 55, Royal Heart 55, Negrito 55, **Henry Waite** 55, **Scapa** 55, **Talero** 55, Puntal 55, Cuchilla 55, **Tentativa III** 53, Buenaventura 53, **Waverer 53,** Muchacha 53.

Premio Jauna, distancia **1600 metros:** Atea 55 kilos, **Sonica, Montera** 55, Boladita 55, Signorella 55, **Ariza** 55, Obicua 55, Coloración 55, Polaquera 53, Lampalagua 55, **Oración** 55, Kabila 55, Democrática 55 Tierra Baja 55, Gisella 55.

Premio Jedo, distancia **1400 metros:** Mi **Sombra 55 kilos, Torreón** 55, Oeste 55, **Pejerrey** 55, **Fenelón** 55, Gobierno 55, **Honrado** 55, Condenador 55, Venenoso 55, **Sondal** 55.

Premio Jocolf, **distancia 1300 metros:** Mcllovai 58 kilos, **La Turquesa** 51, Trapisonda 54, **Chápalo** 54, Cargador 54, Bulnes 54, **Chalupa 52,** Bienvenida IV 52, **Nublado 53, Cuco** 52, Munster 52, **Solferino** 52, Guetaria 50, Lyrist 50, Peggie 50, Habladora 50.

Premio Jónico, **distancia 1400 metros:** Cantador 61 kilos, **En Marcha** 55, Clarinete 52, **Calcador** 51, **Lady Jubilée** 50, Malquerida 50, **Contramano** 50, Lanzafuego 50, **Nopalito** 49, Pial de Volcao 49, **Rapier 49,** Punta Chica 48, Capitolio 48, **Proel** 48, Armel 47, **Lechuzuita 46, Sangre** Fuerte 46.

Premio Judas, distancia **1200 metros:** Sonajero 58 kilos, **Muchojo 57,** Limentón 56, Cartuja 55, **Armadillo** 55, El Regente 55, Amochol 54, Señal 53, Dantoncito 52, **Portugal** 52, Gleara 51, Charnele 51, Con Garbo 51, Pisa Morena 51, **Gitana** 50, Amambra 50.

Premio Juglar, distancia 2100 metros: Cantador 57 kilos, Noespío 58, [illegible] 58, Magnífico 54, Marol 53, Garrado 52, Lovorecido 51, Furlatal 51, [illegible] 51, Mofn 50, The Victor 50, Rayo Moro 50, Fedora 48, Pial de Volcao 47, Nombre 46, Proel 46.

GINEBRA
TRIUNFA DESDE EL AÑO 1575
BOLS

TALLER DE GRABADOS
SELLOS DE GOMA
— DE —
ALEJ. N. BARÉS
U.T. 3726 AV.
BUENOS AIRES
686 - BME. MITRE - 686

PINTURAS EMPAPELADOS y LETREROS
PRECIOS NUNCA VISTOS
Montevideo 477 - U. T. 2922, Libertad
15,746 v. Oct. 13

Mundo Comercial

BOLSA DE COMERCIO

Primera rueda

Cédula H. Arg. sep. 19: 46.200 a 101.20.
Id 2a. serie, sep. 19: 50.000 a 100 con 40.
Id 3a. serie, sep. 19: 9.350 a 99 con 30.
Id 4a. serie, sep. 19: 2.800 a 99 con 30.
Id 6a. serie, sept. 19: 10.500 a 97 con 90.
Id 7a. serie, cont: 1.700 a 96.20.
Id sep. 19: 24.000 a 96.30.
Id sep. 20: 41.500 a 96.20.
Id 8a. serie, sep. 19: 51.000 a 96 con 20.
Id 9a. serie, cont: 8000 a 96.60.
Id sept. 19: 44.900 a 96.60.
Id 10a. serie, sept. 19: 40.500 a 96.60.
Id 11a. serie, sept. 19: 24.000 a 98.20.
Id 12a. serie, sep. 19: 47.000 a 98.20.
Id 13a. serie, sept. 19: 1.000 a 99.
Id 15a. serie, sept. 19: 162.000 a 97.60.
Id 16a. serie, sep. 19: 55.000 a 97.70.
Id 17a. serie, cont: 72.800 a 96.40.
Id sept: 19: 99.000 a 96.40.
Id 18a. serie, cont: 123.600 a 96 y 30.
Id sep. 19: 39.000 a 96.30.
Meridiano V, cont: 4.000 a 62.80.
Id octubre 31: 32.500 a 63.
Mendoza, cont: 6.200 a 58.
Crédito 1922, sep. 19: 100.000 a 97.10.
Id fin mes: 200.000 a 97.20.
Emp. Tucumán, sept. 19: 20.000 a 29.10.
Bonos (sem.) sep. 19: 1.400 a 89.
Deuda Municipal 6 1|2 o|o, sep. 19: 261.000 a 97.70.
Id octubre 31: 520.000 a 98.20.
Id 7 o|o cont: 31.000 a 102.80.
Id sept. 19: 266.150 a 103.
Deuda B. A. 6 o|o, cont: 3.500 a 88.70.
Id 5 o|o 1a. serie, sep. 19: 1.400 a 74.30.
Id 2a. serie, sep. 19: 4.500 a 74 con 30.
Emp. Conversión, cont: 25.000 a 34.
Id sep. 19: 33.000 a 34.
Bonos Banco Provincia, sep. 19: 7.000 a 94 [illegible]
Banco Provincia, sep. 19: 10 a 110 con 50.
[B]anco Popular Arg. cont: 100 a 27.
Banco Galicia, sep. 19: 280 a 84.
Puerto San Nicolás, cont: 100 a 36.90.
Id sep. 19: 400 a 36.90.
Id fin mes: 800 a 37.

MERCADO DE CAMBIOS

Sin operaciones.

PRECIOS OFICIALES

Primera rueda

	$ oro	$ m|n.
Libras	39.34	13.7221
Francos	13.05	0.1741
Belgas	15.58	0.1459
Suizos	424.12	0.5354
Florines	1.91	1.1899
Liras	17.17	0.1290
Pesetas	555.34	0.4089
Dólares	133.10	3.0250
Reis	38.900	0.2945
Montev.	7.30	2.2585

VALORES EN COMPRA-VENTA

Establecimientos Viti Vinícolos Fco. Uriburo.

MERCADO A TERMINO DE ROSARIO

Primera rueda

Trigo, entrega en noviembre, 200 toneladas a 11.40.
Entrega en febrero, 100 toneladas a 10.98; 100 a 11.
Lino, entrega en enero, 100 toneladas a 18.55.

BOLSA DE CEREALES

	Entrada total	Precios Mínimo	Máximo
Trigo	19.562	9.50	12.50
Triguillo	237	6.—	8.—
Maíz	24.583	6.—	8.50
Lino	3.669	18.—	23.20
Nabo	1.495	12.—	17.—
Avena	7.425	7.10	8.60
Cebada	1.720	7.—	7.20
Centeno	291	—	—
Alfalfa	102	[illegible]	6.—
Alpiste	81	20.—	23.—
Harina	1.966	—	—
Maní	4.056	11.—	15.—
Cebadilla	1.387	6.80	7.50
Patatas	27.170	0.40	1.30
Pasto—Alfalfa:			
Fardos grandes	2.653	30.—	70.—
" chicos	12.193	27.—	60.—

VENTAS DE HOY

Trigo barleta: 150 bolsas en Sola a pesos 12.50, Pedro Volpacchio; 154 en Dep. dársena a 12.30, P. Volpacchio.

Trigo varias clases: 400 bolsas en Sola a 12.20 $, Oscamou y Cía.; 250 en Dep. dársena a 11.60, Dorignac y Cía.; 313 a 11.40, Orcoyen, Belloqui y Cía.; 537 en Once a 11.40, F. Castellán y Cía.; 204 a 11.30, A. Bellini y Cía., 100 a 11.25, J. Elordy y Cía., 200 en Sola a 11.20, Oscamou y Cía., 120 en Once a 11, A. Bellini y Cía.; 210 a 10.90, Perlender y Cía.; 157 a 10.50, Balbi Hnos.; 272 a 11, Saint Fréres; 150 a 10.75, A. Bellini y Cía.; 719 a 10.75, 667 a 10.75, A. Kuker; 421 a 10.35, García Ltda.; 150 en Sola a 10.20, Oscamou y Cía.; 205 en Once a 9.50, 672 a [illegible], A. Kuker.

Trigo tangaró: 600 bolsas en Sola a pesos 12.44 a 12, P. Genta y Cía.

Maíz amarillo: 502 bolsas en Once a pesos 8.45, J. Etcheverry y Cía., 768 en Bs. Aires a 8.40, E. Piccolini y Cía.; 400 en Once Lacroze a 8.35, Unzué, Alzaga y Cía.; 750 en Bs. Aires a 8.35, E. Colombo y Cía., 425 en Sola a 8.30, De Lellis y Fages, 650 en Once a 8.30, A. Kuker; 83 a 8.30, A. Kuker; 100 a 8.20, Storm Bull Ltda.; 425 en Sola a 8.30, De Lellis y Fages; 628 en Once a 8.30, J. Kantor; 625 a 8.30, A. Bellini y Cía.; 320 en Sola a 8.20, Devoto Ltda.; 100 a 8.20, Oscamou y Cía.; 310 a 8. S. y Bercetche; 510 a 8. Devoto Ltda.; 121 en Bs. Aires a 8.05, P. y A. Lanusse; 67 en Sola a 8. L. Lopeño y Cía.; 600 en Once a 7.80, S. y Bercetche, 151 en Sola a 7.80, J. Etcheverry y Cía.; 191 a 8.15, Crotto Hnos.; 350 a 7.70, Perlender y Cía.; 165 a 7.65, A. Barracchi; 224 a 6.70, Palacios Hnos.; 380 a [illegible], A. Kuker.

Maíz amarillo para semilla: 250 bolsas en Once a 8.70 $, C. y Rodríguez.

Maíz cuarentono: 166 bolsas en Sola a 9.20 $, 152 a 9, Puiggros y Cía.; 470 a 8.90, 230 a 8.90, B. D. Zubiaurre y Cía.

Maíz colorado: 185 bolsas en Once a 8.80 $, Perlender y Cía.; 115 en Bs. Aires a 8.70, A. Robredo.

Maíz morocho: 475 bolsas en Bs. Aires a 7.60 $, A. L. Robredo; 115 en Sola a 7, Perlender y Cía.

Avena: 296 bolsas en Once a 8.60 $, F. Castellán y Cía.; 517 en Sola a 8.25, Devoto Ltda.; 400 en Bs. Aires a 8.10, Puiggros y Cía.; 475 en Sola a 8.10, 723 a 8.10, A. Kuker; 210 a 8, H. Ferro; 519 a 7.80, Arzeno Hnos.; 13 en Bs. Aires a 7.50, P. y A. Lanusse; 574 en Once a 7.45, E. Piccolini y Cía.; 630 a 7.40, A. Kuker.

Lino: 582 bolsas en Once a 23.20 $, S. Elissalt; 238 a 23.10, Ciceri y Cía.; 168 a 22.80, A. Vélaz y Cía.; 536 en Palermo a 22.20, Méndez Hnos. y Cía.; 257 en Once a 22, Perlender y Cía.; 25 en Bs. Aires a 22, P. y A. Lanusse; 38 en Palermo a 18, Soubiron y Cía.

Lino para semilla: 30 bolsas en Dep. a 26 $, Fontana y Demarco; 35 a 26, Pablo Ferrari; 25 en Dep. dársena a 26, Dorignac y Compañía.

Nabo: 185 bolsas en Once a 16 $, Arzeno y Cía.; 146 a 16, 100 en Dep. a 16, A. A. Ojea; 190 a 16, José Ferrero; 79 en Bs. Aires a 13.80, Perlender y Cía.; 200 en Once a 13.50, A. Vélaz y Cía.

Nabo caracol: 199 bolsas en Once a 17 pesos, A. Rinaldi.

Cebada: 36 bolsas en Once a 7.20 $, Dorignac y Cía.

Cebadilla: 232 bolsa sen Once a 7.50 $, L. Capello y Cía.

Alpiste: 23 bolsas en Once a 21 $, Arzeno Hnos.

Residuos de lino y nabo: 30 bolsas en Once a 8 $, A. Rinaldi.

Triguillo: 30 bolsas en Bs. Aires a 8.20 pesos, S. y Bercetche; 20 en Once a 7, A. Bellini y Cía.

ENTRADAS GENERALES

Once: 12.703 bolsas trigo, 218 triguillo, 4930 maíz, 584 centeno, 3048 avena, 1448 cebada, 1307 cebadilla, 81 alpiste, 85 alfalfa, 1636 maní.
Brian: 5117 bolsas trigo, 4145 maíz.
Buenos Aires: 25 bolsas triguillo, 400 maíz, 1096 avena, 25 cebada, 557 maní.
Riachuelo: 256 bolsas trigo, 2206 maíz, 793 lino.
Puente Alsina: 2014 bolsas maíz.
Sola: 2086 bolsas trigo, 150 harina, 291 centeno, 151 lino, 230 nabo, 9016 maíz, 3281 avena, 137 cebada, 17 alfalfa.
Palermo: 330 afrechillo, 730 lino, 159 nabo, 156 maíz, 112 cebada.
Retiro (C. Argentino): 856 bolsas harina, 1853 maní.
C. Córdoba: 900 bolsas harina.
Puerto: 2321 bolsas maíz.

MERCADO DE PATATAS

(Est. Casa Amarilla)

Entraron hoy en este mercado 27.170 bolsas de papas.
Precios de venta: Papa según clase, de 0.40 a 1.30 $ los 10 kilos.

MERCADO DE PASTO

(Est. Caballito)

Han entrado hoy en este mercado 1303 fardos grandes de pasto y 10.533 id chicos; en Sola: 32 id grandes y 492 id chicos; en Palermo: 932 id chicos y 523 id grandes; en Buenos Aires: 590 id grandes; en Colegiales: 536 id chicos. Totales: 2653 fardos grandes y 12.493 id chicos.
Precios de venta: Pasto alfalfa en fardos grandes de $ 30 a 70 los 1000 kilos; id chicos, de 27 a 60; id mezcla, fardos grandes, de 26 a 50.

MERCADO DE ABASTO PROVEEDOR

Fueron descargados en este mercado por chatas y carros 390.000 kilos de frutas y 680.000 id de verduras en general y 9 vagones del F.C.C. de B.A. con 46.000 kilos, que sumados a los anteriores nos arroja un total de 725.000 kilos de verduras.
Las diferentes categorías de verduras continúan vendiéndose invariablemente a los mismos precios sostenidos que rigieron en la semana anterior.
Legumbres frescas y secas: Con plaza animada y precios sostenidos continúan verificándose las ventas de estos productos, por los cuales la adquisición se mantiene activa.
Para frutas de diferentes tipos, en la colocación de estos productos no hay variantes que reseñar, por cuanto los precios permanecen sostenidos.

MERCADO DE HACIENDA VACUNA

(Liniers)

Se ha producido una nueva baja general en los precios para todas las clases de hacienda de consumo, a consecuencia de las excesivas entradas habidas en ventas dos últimos días, baja que puede estimarse en unos diez pesos por cabeza.
Para novillos de frigorífico, existe especial interés por los Chilled-Beef, que fueron cotizados entre 0.21 a 0.22 1|2 la libra. En cambio los pesados de congelar y gordos de continente, fueron vendidos con facilidad, pero a precios algo más bajos que en el día anterior.
Las compras efectuadas por los frigoríficos durante la mañana fueron las siguientes: Sansinena, 849; La Blanca, 1035; Swift, 879; Armour, 426; Wilson, 952 Saladero Atalaya, 174 y The Smithfield, 458.
La entrada de hoy en este mercado fué de 9.885 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos, 3.650; vacas, 1.047; terneros, 2.175 y bueyes, 3. Porcinos entraron 1.610.
Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:
Toros y torunos gordos y especiales para frigorífico, de pesos 75 a pesos 95; toros y trunos generales para consumo, de pesos 30 a 62; bueyes grdos y especiales paar frigorífico, a 82; novillos especiales (Chilled-Beef) para frigorífico; novillitos especiales de 54 a 76.50; vacas excepcionales de 100 a 102; vacas speciales para consumo id, 80 a 90; vacas generales de 62 a 74; vaquillonas excepcionales de 51 a 72; mamones gordos y especiales de 28 a 32.
faol.S0mumeSHRDLU PUN PUN UN UNNN
ARZENO y Hno, F. B.—
16 vacas, de Córdoba a 67; 14 id a 58; 11 id a 58; 9 vaq. a 55.

VENTAS DE HOY

ANASAGASTI JUAN—
20 novillos, de Lobería a 120; 5 toros de Pehuajó a 80; 14 novillos a 70; 20 vacas a 41; 2 vacas a 90; 10 id a 88; 12 vaq. a 12; 8 id a 70; 23 id a 58; 25 novillos, de Santa Fe a 60; 26 novillitos a 70; 2 vacas a 51; 7 toros, de G. Pinto a 30; 7 vacas a 30; 40 vaq. a 30; 51 terneros a 20.
AVALOS SALAZAR y Cía.—
21 vaq. de C. Tejedor a 62; 20 id a 54; 13 terneros, de C. Sarmiento a 52; 5 id a 45; 8 vaq. a 45.
APHECA, CANDAU y Cía.—
34 vacas, de Lincoln a 85; 26 id a 72.
ABELLO y Cía, J.—
20 novillos, de Monte a 91; 2 novillitos a 56.
AMARAL y Cía. MANUEL H.—
61 novillos, de 25 de May oa 125; 17 vacas a 41; 11 torunos a 50; 7 mamones a 7, 3 terneros a 20; 11 id a 20; 12 id a 33; 7 vaquillonas a 38; 11 novillos a 45; 10 terneros a 16; 7 novillos a 70; 11 toros a 62; 4 vacas a 43, 4 mamones a 15; 6 vacas a 60.
ALCHOURRON Ltda. S. A.—
14 novillos, Balcarce a 100; 5 id a 95; 13 id a 80; 3 id a 55, 8 id de Pehuajó a 85; 4 id a 80; 20 id de 25 de Mayo a 75; 40 id a 65; 33 id a 60; 2 id a 40; 10 id de Balcarce a 60, 21 vaq. a 45; 2 torunos de Balcarce a 70, 28 terneros, de Pehuajó a 25; 54 vacas de Ayacucho a 57.
ACCAME, BELLINI y Cía.—
12 novillitos, de Mercedes a 56; 10 terneros a 34; 8 vaq. a 54, 3 terneros a 30; 11 vaq. de Alberto a 40; 46 terneros de Mercedes a 23; 5 vacas, de Bragado a 35; 19 novillos, de Alberto a 75; 2 id a 60.
BEAZLEY H. y R.—
12 vacas, de Córdoba a 90; 48 id a 72.
BASCARAN FELIPE—
43 terneros, de América a 35.
BAYONA JUAN—
12 vaq. de Azul a 50; 25 id a 35.
BUNGE y BORN Ltda.—
35 novillos, de Santa Fe a 65; 25 id a 62, 3 novillitos a 55, 11 terneros a 35; 20 id a 25, 21 novillos, de Tres Arroyos a 117, 19 id de Alberto a 91; 14 novillitos de Bolívar a 40, 2 toritos, de Córdoba a 40, 12 vacas a 55; 15 terneros a 22, 2 novillitos a 55, 8 vaq. a 38.
BAYONA y Cía. JOSE—
11 novillos de Necochea a 88; 90 novillos, de Pila a 61, 13 id de Necochea a 52, 14 id a 48, 9 vaq. a 41; 8 novillitos a 40.
BALCARCE y Cía.—
12 vacas, de Monte a 72; 19 terneros a 45, 16 id a 40.
BERISTAYN y LARGUIA—
16 vaq. de Viamonte a 50; 4 terneros a 20; 2 vacas a 50, 14 terneros a 30, 5 vaq. de Pehuajó a 45, 7 novillitos a 40; 18 novillos a 60; 5 terneros a 25; 4 vacas de Lincoln a 58.
BAVERA y Cía. PEDRO A.—
15 novillitos y Guaminí a 58, 7 novillitos a 37, 4 vacas a 45.
CASH, DALBELL JONES y Cía.—
12 vacas, de Lincoln a 80; 10 id a 76; 14 id a 67, 6 id a 55; 3 novillos a 72; 6 novillitos a 31; 19 vaq. a 33; 6 terneros a 43; 20 id a 30; 2 id a 25; 17 novillitos a 65; 3 vacas a 60.
CHAPAR y Cía.—
19 vacas, de C. Tejedor a 73; 13 id a 87; 13 novillos, de C. Lauquen a 75; 6 vacas, de G. Chaves a 71; 2 2terneros a 30; 92 novillos, de Lobería a 104; 12 vaq. a 40; 26 terneros a 25.
CROHARE SALVADOR—
7 novillos, de Balcarce a 105; 15 vacas a 90; 53 id a 80; 13 id a 70.
Coop. de HACENDADOS—
18 novillos, de Guaminí a 106; 66 vaq. a 68; 13 novillitos, de Tandil a 68; 20 vaq. a 63; 8 id a 50.
CARRIKUIRY, CASAUX y Cía.—
18 novillos, de Lincoln a 150; 100 id de Villegas a 120.
CORDIVIOLA y Cía.—
5 vaq. de Pehuajó a 60; 17 novillos a 40; 18 novillos a 60; 11 id a 75; 5 terneros a 25.
CRESPO y RODRIGUEZ—
10 vacas, de Santa Fe a 57; 9 id a 64; 9 terneros a 25; 7 novillitos a 35.
CUESTA y Cía.—
4 terneros, de G. Viamonte a 12; 18 vaquillonas a 17; 8 terneros a 15; 2 novillos e 9 de Julio a 70; 31 terneros a 20; 4 toros a 58; 18 vaquillonas a 22; 4 terneros a 42; 10 vacas a 35; 8 id a 28; 12 terneros a 8; 2 mamones a 8; 27 novillitos a 30; 6 id a 18; 6 terneros de C. Casares a 17; 12 vacas a 45; 2 toros a 58; 8 vaquillonas a 20; 19 vaquillonas a 25.
CICERI y Cía.—
3 vacas, de Bmé. Mitre a 58; 10 id a 35; 2 mamones a 30.
CALVO NICOLAS A.—
11 vacas de Balcarce a 70; 14 vaquillones a 52.50; 15 vacas a 51.50; 22 id a 64; 15 vaquillonas a 64; 2 terneros, de Santa Fe a 35; 12 vaquillonas a 48.50; 11 terneros a 37; 13 novillos a 44; 18 vacas de Luján a 66.50; 16 id a 64; 15 id a 66; 4 terneros de Santa Fe a 36; 11 id a 43; 55 id a 38.
DIAZ Y OLIVARES—
41 vacas, de C. Tejedor a 70; 21 terneros a 47; 14 id a 44.
DE LOS SANTOS y Cía. JOSE C.—
20 terneros, de Balcarce a 33.
DRYSDALE y Cía. J. A.—
26 novillos, de G. Chaves a 86; 19 id a 55; 15 terneros, de B. Mitre a 25; 22 mamones a 20; 4 id a 15.
DEVOTO y Cía. Ltda. TOMAS—
16 vaq. de Pehuajó a 47; 6 toros, de T. Lauquen a 75; 12 toritos a 43; 18 terneros a 35; 17 id a 24; 2 vacas, de C. Tejedor a 60; 11 novillitos a 55; 35 vaq. de T. Lauquen a 38; 15 terneros B. Mitre a 29; 15 vaq. de T. Lauquen a 40; 12 novillos de Lincoln a 160.
ETCHEVERRY y Cía. JOSE C.—
36 novillos, de C. Tejedor a 70.
FAYANAS y TELLAGORRI—
64 vacas, de Nutria a 70.
GUILLON y Cal. RODOLFO—
44 novillos, de Belgrano a 111; 60 vacas de Timote a 60.
GENTA y Cía.—
22 vacas, de Tres Arroyos a 61; 4 vaq. a 50.
GIOJA y Cía.—
30 vaq. de 25 de Mayo a 50; 15 id a 30; 7 vacas a 44; 12 vaq. a 44; 3 id a 35; 2 terneros a 10.
GOÑI Ig. (hijo) y Hnos.—
26 novillos, de Pellegrini a 151; 28 vaq. a 66; 6 id de la Pampa a 47; 3 terneros a 33; 3 id a 35; 21 id a 40.
IRAIZOS Hnos.—
5 vacas, de Lincoln a 70; 2 terneros a 25; 4 id a 36; 7 vacas a 67.50; 9 vacas a 60.50; 36 novillitos a 106.
IRIART ADOLFO—
2 vacas de Bragado a 80; 2 torunos a 70; 6 vacas a 50.
IGLESIAS REDON CHANAL y Cía.—
11 novillos, de Tres Arroyos a 65; 13 vacas a 60.
IZABRA Y VILLA—
12 terneros, de C. Suárez a 40; 41 novillos a 45; 31 id a 58; 17 novillitos a 44; 20 terneros, de Las Flores a 23.
LASCURAIN y ETCHEGARAY—
19 terneros, de Azul a 32; 2 vaq. a 47; 10 vacas a 66; 11 id a 77; 7 id a 58; 22 novillos, Las Flores a 88; 3 vaq. de 9 de Julio a 20; 8 id a 48; 10 vacas a 48; 2 id a 53; 2 vaq. a 40; 20 novillos, de Azul a 66; 22 vacas a 50.
LIZARRALDE Hnos.—
18 terneros, de Chivilcoy a 26; 17 id a 19.
LALOR JUAN—
18 vaquillonas, de Córdoba a 57; 12 id a 40.50; 6 id de S. A. de Giles a 45; 5 terneros a 27; 5 id a 27; 9 id a 20; 4 vacas de Azul a 67; 12 vaquillonas a 39; 3 torneros a 80; 5 terneros de Ayacucho a 24; 17 id a 23; 22 id a 28; 2 vaquillonas a 14.50; 18 novillos de Ayacucho a 65; 18 id a 51; 3 vaquillonas a 21.50; 5 terneros a 21.50; 4 id a 39; 12 vacas a 40; 11 id de F. Central a 77.50; 18 vaquillonas de Córdoba a 73; 16 id a 79; 14 id a 65; 16 vacas de Lincoln a 66; 12 terneros a 40; 11 vacas de Ayacucho a 17; 2 terneros a 17.50; 2 novillitos a 28.50; 12 novillos de Córdoba a 70.
LANUSSE PEDRO y ANTONIO—
2 terneros de G. Villegas a 84; 5 vaquillonas a 46.50; 9 vaquillonas a 46.50; 6 vacas a 67.50; 11 novillos a 70; 28 vaquillonas a 95; 1 5novillos de Bragado a 80; 37 id a 92; 20 id de G. Chavez a 86; 6 terneros, de Santa Fe a 77; 3 vacas a 12; 14 vaquillonas a 26; 2 novillos, de Bolívar a 37; 7 terneros de Lobería a 37; 17 id a 45; 2 novillos de G. Pinto a 55.50; 12 novillos a 88; 21 vacas de Lincoln a 64; 20 vaquillonas a 50.50; 10 id a 48; 15 novillos a 39; 11 terneros de Brandsen a 20; 2 vaquillonas a 48.50; 30 vacas a 48; 14 id de G. Viamonte a 58; 2 toros a 80; 20 novillos de Matanza a 94; 28 id a 63.50; 2 vaquillonas de Las Flores a 46; 18 terneros a 18.
MENDEZ y Cía. JORGE M.—
21 novillos de Monte a 160; 11 vacas de Lobera a 148; 10 terneros a 20; 4 id a 4.
MANTEL, ALHERA y Cía.—
38 novillos de Pehuajó a 136.
MARTINEZ de HOZ Hnos.—
20 novillos, de 25 de Mayo a 66; 2 terneros a 44; 20 vacas de Lincoln a 57; 46 terneros de Tandil a 46.
MARASPIN y Cía. ANDRES—
15 novillos, de 9 de Julio a 70; 4 novillitos a 47; 2 vacas a 40.
NALE, REPETTO y Cía.—
59 novillos, de Santa Fe a 85; 80 id de Castellanos a 61; 24 novillitos a 38; 20 id a 60; 11 vacas a 45; 11 novillitos de Navarro a 56; 12 id a 43; 3 id a 30; 9 novillos a 90; 9 terneros a 25; 2 mamones a 32.
OHANO DIAZ y Cía.—
2 novillos, de Pehuajó a 73; 2 id a 40; 2 7terneros a 25; 11 vacas a 59; 60 novillitos, de Guaminí a 62.
OJAM y LABIANO—
26 vaq. de G. López a 73; 2 novillitos a 53; 21 novillos de Lincoln a 65.

Información completa del Mercado de Cereales a Término

MAÑANA del día de hoy

		Sep'bre	Octubre	Nov'bre	Febrero
TRIGO	Apertura	—	11.46 v.	11.34 h.	—
	1a. Rueda	—	11.46	—	—
	Intermedio	—	11.44 42	11.36 33	—
LINO	Apertura	22.91 v.	23.02 h.	22.55 c.	18.30 c.
	1a. Rueda	—	23.05 02	22.57 55	18.30
	Intermedio	22.90 80	23.02 23	22.60 58	18.33 30
MAIZ	Apertura	8.90 v.	8.76 c.	8.74 h.	—
	1a. Rueda	—	—	8.75	—
	Intermedio	8.90 85	8.78 75	8.75 70	—

TARDE del día de ayer

		Sep'bre	Octubre	Nov'bre	Febrero
TRIGO	Reapertura	—	11.46 v.	11.37 c.	11.— v.
	2a. Rueda	—	—	11.35 37	—
	Clausura	—	11.45 43	11.38 36	11 10.98
LINO	Reapertura	—	23.14 v.	22.65 h.	18.23 c.
	2a. Rueda	—	23.14 08	22.65	18.30
	Clausura	—	23.12 11	22.66 64	18.30 28
MAIZ	Reapertura	9.— v.	8.80 h.	8.77 c.	—
	2a. Rueda	—	8.80	8.78	—
	Clausura	9 8.95	8.78 76	8.76 75	—

AJUSTE

	Disponible	Septiembre	Octubre	Noviembre	Febrero
Trigo	11.55	11.55	11.45	11.35	10.95
Lino	23.—	23.—	23.10	22.60	18.30
Maíz	9.—	9.—	8.80	8.75	—
Avena	8.30	8.30	8.40	—	—

PIZARRA . . . . Precios oficiales: trigo barleta Brasil 11.75á id pan 11.30; id id B. Blanca 11.20; avena (dársena) 7.85; lino (4 o|o) 22.85; maíz amarillo 8.70.

MERCADO ONCE . . . . Precios extremos del día: trigo pan 12.30 y 10.20; maíz amarillo 8.45 y 6; id colorado 8.70; lino 23.20 y 18; avena, 8.60 y 7.40.

EXTERIOR
Trigo . . . . Liverpool 0.05 suba octubre diciembre; Winnipeg sin cambio; Chicago 0.04 suba diciembre.
Lino . . . . Hull 0.17 baja enero febrero; Duluth 0.12 suba noviembre diciembre.
Maíz . . . . Liverpool sin cambio; Chicago 0.03 suba diciembre.

ENTRADAS . . . . Llegaron hoy por las distintas estaciones: 19.562 bolsas trigo; 3660 id lino; 25.188 id maíz; [illegible] id avena.

NOTA.—La inicial c, significa compradores; la v, vendedores; la h, negocio hecho.

IMPRESIONES DEL MERCADO A LAS 12.30 DE HOY

Trigo. — La suba que anunciaban hoy en apertura, los mercados del exterior, si bien no ha modificado de un modo apreciable el tono de los negocios, mejoró el precio del trigo en algunos puntos. En efecto las operaciones se iniciaron esta mañana con firmeza sobre las cotizaciones registradas en clausura anterior, aunque el mercado se ha caracterizado por la falta de interés en las transacciones. Sólo se han hecho negocios para fecha octubre a 11.46 y ayer clausuraba el mercado con compradores a 11.43 para igual fecha. Dentro del tono señalado se ha desenvuelto el mercado durante los tres períodos de la mañana, cerrando sostenido.

Lino. — No obstante la poca diferencia en contra que acusaban esta mañana los mercados de Hull y de Duluth, los negocios sobre el oleaginoso han estado hoy algo más encalmados que ayer, habiéndose registrado, además, descenso de algunos centavos en las cotizaciones; si bien para febrero el precio se ha mantenido con firmeza, teniendo en cuenta la buena perspectiva que ofrece la próxima cosecha. Somos de opinión que el oleaginoso alcanzará aun nuevos repuntes. A las 12.30 el mercado cerró sostenido.

Maíz. — La suba de 0.03 que venía en apertura del mercado de Chicago, no ha tenido eco en el nuestro, en el que se han iniciado y proseguido los negocios durante toda la mañana, sin alterar el tono que los caracterizara durante el día de ayer. En clausura anterior hubo compradores a 8.75 para noviembre y hoy se operó a igual precio para la misma fecha. El mercado ha cerrado ligeramente sostenido.

BOLSAS VACIAS

Precios más bajos cotizados hoy por las principales fábricas y depósitos del ramo: Bolsa nueva trigo, 10 x 47, 0.30 1|2; lino, 10 x 50 0.31; id id maíz, 9 x 48, 0.29 1|2; primer uso trigo, tipo molino, 0.20; id primer uso, tipo exportación, 0.18 1|2; id trigo, remendado chico, para maíz, 0.12; id usada, inferior, para carbón, 0.7 1|2.

PETERSEN y GUTIERREZ—
150 novillos de Belgrano a 80 $.
PRYOR e HIJO—
22 novillos de Tandil a 112 $; 29 terneros de Lincoln a 13.
PARERA MUÑOZ CARLOS—
21 novillos de T. Lauquen a 126 $; 6 vaquillonas de C. Casares a 48, 2 terneros a 35; 5 id a 20.
PAREDES EDUARDO—
21 vacas de T. Lauquen a 50 $; 18 vaquillonas a 38; 11 terneros a 28; 5 id a 35.
POLLEDO CASIMIRO F.—
17 torunos de Lincoln a 100 $; 13 terneros a 42; 27 id a 38; 12 vacas a 73; 8 id a 82.
PATRON COSTAS y PERO—
40 novillos de Lobería a 130 $; 70 vacas a 74; 5 novillos de Laprida a 105; 28 terneros a 35; 2 id a 30.
QUATREFAGES y Cía.—
5 vacas de Pehuajó a 65 $; 11 id a 54; 4 novillos a 50; 2 vaquillonas a 40; 7 id a 37; 16 terneros a 45; 11 vacas a 45; 9 novillitos a 25.
RODRIGUEZ y GOÑI—
10 novillos de Necochea a 70 $.
RINALDI ANTONIO—
13 vaquillonas de 25 de Maro a 42 $; 64 terneros a 24; 3 vacas a 35; 4 novillos a 50; 5 novillitos a 25; 7 vaquillonas de Chivilcoy a [illegible]; 3 bueyes a 82; 4 vacas a 35; 30 novillitos a 41; 16 id a 24; 4 terneros a 28.
SALABERRY y BERCETCHE—
2 vaquillonas de Bragado a 8.50 $; 9 id a 13.50; 2 terneros a 28; 7 vaquillonas a 12; 12 id a 12; 7 id a 31; 10 terneros de Juárez a 54.50; 16 id a 55; 4 vacas a 70; 7 id a 36.50; 9 vaquillonas a 71; 10 vacas a 56; 2 id de Olavarría a 66.50; 5 vaquillonas a 29.50; 4 vacas a 56.50; 6 vaquillonas a 55.50; 26 novillos a 76; 8 id 110; 3 vacas de Olavarría a 67.50; 4 id a 78; 7 vaquillonas a 60; 12 id a 47; 2 vacas de Gral. Lamadrid a 67.50; 2 id a 71.50; 7 novillitos a 76.50; 6 novillos a 97; 7 vaquillonas de Córdoba a 50.50; 5 vacas a 58.50; 18 vaquillonas a 60; 9 torunos de Las Flores a 59; 8 nobillos a 80; 8 id a 110; 8 vacas de Balcarce a 58; 7 id a 66; 6 id a 73.50; 3 torunos a 95; 4 vaquillonas de Chivilcoy a 32.50; 5 id a 38.50; 5 terneros a 37; 2 novillos a 48; 6 id a 120; 60 novillos de Lobos a 172; 153 id de Lincoln a 135.
SANTAMARINA E HIJOS—
12 vacas de La Colina a 87 $; 4 id a 90; 5 id a 85; 14 id de T. Lauquen a 58, 11 id a 65; 19 id a 58; 3 novillitos de Dorrego a 45; 6 vaquillonas a 32; 14 terneros a 26; 4 id a 25.
SUC. JUAN CURUTCHET—
15 novillos de Villegas a 165 $; 3 id de Chivilcoy a 96; 42 id a 75; 18 vacas a 27; 3 terneros a 11.
SEGUI Hnos. y Cía.—
23 novillitos de N. de Julio a 35 $, 24 terneros a 30.
SOTELO JOSE R.—
21 novillos de Viamonte a 95 $.
SUC. BELTRAN SANSOT—
24 novillos de T. Arroyos a 70 $; 122 vacas de Azul a 87; 2 id a 50; 9 novillos de Lamadrid a 115; 24 vacas a 52, 22 id a 62.
CARLOS ENRIQUE—
20 vacas de Lincoln a 63 $; 2 novillos de Bayauca a 70; 2 id a 40; 10 vaquillonas a 38; 3 mamones a 30; 5 novillos a 55.
TAUREL y Cía. A. C.—
15 toros de Pehuajó a 63 $.
TORRES SERGIO—
16 vaquillonas de Arenaza a 45; 5 vacas a 60; 7 terneros de Lincoln a 40; 4 vacas a 50; 2 vaquillonas a 50; 2 novillitos a 45; 10 novillos a 75.
THOMPSON y Cía. E. A.—
7 vacas de Necochea a 68; 4 novillos a 60; 4 terneros a 43; 13 id a 40; 22 vacas de Asunta a 68; 135 terneros a 51.
TURCO y RAFFO—
10 novillitos de Chivilcoy a 52 $; 12 vacas a 27.
TRONCOSO MANUEL—
4 novillitos de Balcarce a 50 $; 5 vacas a 34, 5 id a 34, 3 terneros a 30, 15 id a 20.
UNZUE, ALZAGA y Cía.—
11 vaquillonas de Alberti a 43 $; 5 vacas a 85; 6 id a 68.
VALENZUELA y BIBILONE—
5 novillitos de Viamonte a 59 $; 11 vaquillonas a 110; 14 terneros a 30.

MERCADO DE HACIENDAS LANARES

(Estación Tablada)

Se realizaron hoy nuevamente las operaciones con plaza firme para las haciendas especiales de buena clase y gordura, situación debida al buen interés de las empresas.
La entrad adel día fué de 9.448 animales, habiéndose vendido durante la mañana 11.117 cabezas, adquiridas en la siguiente forma:
Compañía Sansinena 1.6665, La Blanca 1.367, Wilson 1394, The Anglo 731, Armour 1.244, Swift 1349, Müller 501 y 2866 para los abastecedores locales.
Los precios corrientes, fueron los siguiente:
Capones especiales para matadero, de $ 22 a 23.70; id id id, frigorífico, de 13 a 21.20; ovejas id id, matadero, de 17 a 23; id general, id id, de 8 a 16.50; borregos especiales para frigorífico, de 18 a 22; id general, id, de 13 a 17; id id matadero, de 9.30 a 12; corderos especiales, para frigorífico, de 10.50 a 14.50; id general, id, matadero, de 3.70 a 9.50.

Ventas de hoy

ARANCET y Cía., P.—
96 ov. mat., de Quequén, a pesos 20; 65 cap. id, a 23.50; 22 borr. frigorífico, de Freyre, a 22; 28 ov. matadero, id, a 23.
ALVAREZ Y SPERONI—
73 borr. frig., de Entre Ríos, a pesos 13.70; 110 cord. mat., id, a 6.
ALONSO Y BLAQUIER—
240 cap. mat., de Caseros, a pesos 22.20.
ALCHOURRON Ltda.—
145 cord. frig., de Tamaguyú, a 12.40; 60 id, matadero id, a 6.50.
ANASAGASTI JUAN—
20 cap mat., de Piéres, a $ 17; 20 borr. frig., id, a 17; 36 cord. id, a 14; 34 id mat., id, a 6.50.
BUNGE Y BORN Ltda.—
25 borr. frig., de Necochea, a pesos 13; 61 cap. id. a 15; 54 ov. matadero, id, a 12.70; 65 cord. id, de Tres Arroyos, a 9; 10 ov. id, a 17; 52 cord. id, a 5.70; 36 id, de Mayol, a 10; 20 borr. frig., id, a 17; 30 ov. mat., id, a 19; 12 id, a 12; 25 cord. id, a 7.80.
BOURDIER Hnos.—
171 cord. frig., de C. Cané, a pesos 13.50; 125 id, mat., id, a 8.50.
BASCARAN F.—
120 cap. frig., de Maro, a pesos 15.50; 75 id, a 12; (rectificada), 99 cord. frig., de Mackenna, a $ 15.
CRESPO Y RODRIGUEZ—
10 ov. mat., de Rascana, a pesos 20.50; 26 id, a 16.50; 51 id, a 8; 10 carn. id, a 15; 29 borr. frig., id, a 15.50.
CHAPAR y Cía.—
57 cap. mat., de G. Craves, a pesos 20.50; 23 borr. frig., id, a 14 y 30; 179 cord. id, deNutrias, a 11 y 79; 92 borr. id, a 16; 13 id, a pesos 17.
DEVOTO Y Cía., Ltda.—
80 cord. frig., de G. Chaves, a pesos 10; 43 id ma., id, a 7; 43 id, a 6; 46 borr. frig., id, a 14.70; 59 id mat., id, a 9.50; 33 cord. frig., de Chacabuco, a 11.20; 117 id. mat., id, a 6.20; 95 cap. frig., de E. Ríos, a 18; 58 cord., id, a 12.50; 43 id matadero, id, a 6.20; 24 ov. id, de Entre Ríos, a 15.50.
DE LOS SANTOS Y Cía.—
168 cap. mat., de R. Otero, a pesos 23.50; 161 id, a 21; 62 ov. id, a 19; 75 cord. id, a 7; 80 borr. frig., de Alzaga, a 17; 19 cord. de R. Otero, a 10.
DRYSDALE Y YCía., J. A.—
74 borr. frig., de G. Chaves, a pesos 18.20; 13 ov. mat., id, a 19.50; 10 cap. id, a 19.50; 92 borr. frig., de Lobería, a a 18.50; 28 ov. mat., id, a 15.
ETCHEVERRY Y Cía.—
49 cap. mat., de Martinetas, a pesos 23.70; 29 id, a 23; 10 borr. frigorífico id. a 20.50; 69 ov. matadero, id, a 21.
ESTEVES Y Cía.—
82 cord. mat., de Maro, a pesos 9.80; 29 ov. id, a 17.50; 17 cap. id, a 20.
ETCHEVERRIA J. S.—
150 borr. frig., de Salto, a pesos 15.40.
FRIORITO H. y SAMBRIZI—
21 ov., mat., de Bolívar, a pesos 14.50; 29 id, a 20; 72 borr. id, a 18.50; 29 cord. id, a 9.50; 114 cord. id, a 6.70.
GENTA Y Cía., —
39 ov. mat., de Tres Arroyor, a $ 19.50; 27 cord. frig., id, a 12; 50 id, mat., id, a 6.50.
GIOJA Y Cía.—
53 ov. mat., de G. Chaves, a pesos 18; 29 borr., id, a 11.
GOÑI E HIJOS Hnos.—
185 borr. frig., de Lonquimay, a $ 12.80; 191 id mat., id, a 9.50; 65 ov. id, de Tres Arroyos, a 15; 11 borr. frig., id, a 15.
IRAIZOS Hnos.—
30 ov. mat., de R. Otero, a pesos 19; 53 borr. frig., id, a 14.20; 12 id, mat., id, a 10.
LIZARRALDE Hnos.—
60 cap. mat., de Alzaga, a pesos 22.50; 194 ov., id, a 21.
LANUSSE P. y ANTONIO—
27 cap. frig., de Las Flores, a pesos 20.70; 31 ov. mat., id, a 14.50; 116 borr. frig., a 12; 22 id. a 9.30.
SALABERRY Y BERCETCHE—
11 cap. mat., de Villaguay, a pesos 2[illegible]; 14 id frig., a 18; 85 borr, id, a 13.80; 18 id mat., id, a 8.50; 99 cord. id. Juárez, a 10.50; 40 borr. id, a 15.50; 10 cap. id, a 20.40; 25 id, mat., de Piéres, a 16.30.
RRUIZ Y Cía.—
35 ov. mat., de C. Salas, a pesos 12; 12 cord. frig., id., a 11.50; 20 id mat. id, a 7; 14 borr. a 10; 18 id frig., a 18.

MERCADO DE HACIENDA PORCINA

Liniers

Matiénense firme los precios para los cerdos y especiales de buena clase.
La entrada del día fué de 1610 cerdos.
Las compras efectuadas por los frigoríficos durante la mañana fueron los siguientes:
Sansinena 279, Armour 281 y The Anglo South American 119.
Los precios variaron para cerdos flacos y generales entre pesos 0.30 a 0.47; cerdos de media gordura, entre 0.47 y 0.53; capones especiales de frigorífico, entre 0.53 a 0.56; id id, consumo, entre 0.57 a 0.60.

VENTAS DE HOY

OJAM Y LABIANO—
140 cerdos, de Las Flores, a pesos 0.48; 43 id, de Rivadavia, a 0.40; 0 lechones, id, a $ 10 c.u.; 2 cerdos, id, a 18.
ELORDI Y Cía., J.—
56 cerdos, P. Central, a $ 0.55.
CORDOBA E HIJO P.—
20 cerdos, de Caseros, a $ 0.54.
AVALOS, SALAZAR y Cía.—
3 cerdos, de Rivadavia, a pesos 55; 17 id, a 0,58,
DE LELLIS y FAGES Hnos.—
44 cerdos, de F. Madero, a pesos 0.55; 30 id, de Alberti, a 0.52; 13 id, de Azarza, a 0.57; 12 id de Los Toldos, a 0.57, 14 id a [illegible]; [illegible] id, de V. de la Plaza, a [illegible]; [illegible] id, de Tandil, a [illegible]; 59 id, de Bolívar, a [illegible]
MENDEZ Hnos. y Cía.—
45 cerdos, de Lincoln, a 0.46.
SALABERRY Y BERCETCHE—
16 cerdos, de Entre Ríos, a pesos 0.58; 29 id, de C. Tejedor, a 0.56.
MANTEL ALBERTO y Cía.—
52 cerdos, de Pehuajó, a $ 0.53.
NALE, REPETTO y Cía.—
47 cerdos, de Arrighin, a $ 0.54.
RIPOLL JUAN—
59 cerdos, de Chivilcoy, a pesos 0.55; 60 id, de Bolívar, a 0.55; 14 id. de 25 de Mayo, a 0.55.
PERRONE VICENTE—
27 cerdos, de Viamonte, a $ 0.50; 88 id, a 0.35; 20 id, de Pehuajó, a 0.50; 19 id, a 0.45; 10 id, a 0.41.

CARNET DEL HACENDADO

Entradas en los distintos mercados y cotizaciones del día

MERCADO DE HACIENDA VACUNA

Entrada total: 9.885 animales; novillos, 3.658; vacas, 4.047; terneros, 2.176, bueyes, 3.
Compra total de los frigoríficos: 4.594 cabezas.

COTIZACIONES DEL DIA	La libra				Estado de la plaza
Novillos especiales Baby-beef)		—		—	
" excepcionales (Chilled-beef)	De $	0.21	a	0.22 1|2	Firme
" de frigorífico (Chilled beef)	"	0.15	"	0.16	Animada
" gordos y especiales de frigorífico para congelar	"	0.11	"	0.15	"
" cuarterones, gordos, de frigorífico	"	0.14	"	0.16	"
Novillitos y vaquillonas mestizas, gordas, y especiales hasta 400 libras	"	0.12	"	0.14	"
" " " de más de 400 libras	"	0.12	"	0.13	"
Vacas mestizas, nuevas y gordas	"	0.10	"	0.11	"
" generales, gordas	"	0.08	"	0.09	"
" viejas	"	0.14	"	0.17	"
Terneros especiales	"	0.18	"	0.23	"
" mamones	"	0.08	"	0.10	"
Toros y torunos para conserva					

MERCADO DE HACIENDA LANAR

Entrada total: 9.448 animales.
Compra total de los frigoríficos: 8.231, Consumo total, 2.868 cabezas.

COTIZACIONES DEL DIA	La libra				Estado de la plaza
Capones pesados, especiales	De $	0.32	a	0.34	Muy firme
" livianos, gordos, de frigorífico	"	0.31	"	0.36	"
Ovejas livianas, gordas y especiales	"	0.28	"	0.29	"
" pesadas, con lana	"	—	"	—	"
Corderos especiales, de frigorífico	"	0.43	"	0.45	"
" " matadero	"	0.—	"	0.30	"
Borregos " frigorífico	"	0.37	"	0.39	"
" gordos, consumo	"	0.33	"	0.36	"
" generales, de matadero	"	11.—	"	12.50 c|u.	"

MERCADO DE HACIENDA PORCINA

Entrada total: 1.610 animales.
Compra total de los frigoríficos: 679 cabezas.

COTIZACIONES DEL DIA	La libra				Estado de la plaza
Cerdos mestizos excepcionales	De	—		—	Firme
" " especiales de más de 140 kilos	"	0.59	"	0.60	"
" " " " 120 a 130 "	"	0.57	"	0.58	Sostenida
" " " " 100 a 110 "	"	0.55	"	0.56	"
Capones frigorífico " " 80 a 95 "	"	0.53	"	0.54	"
" de media gordura, según clase	"	0.48	"	0.51	"
" para invernada, según clase	"	0.30	"	0.45	"

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

MOVIMIENTOS DE LANAS	1923	1922
Entrada	4.818	—
Salida	86.023	—
Entrada desde el 1o. de julio	863.003	4.143.783
Existencia total	818.533	4.491.470

COTIZACIONES DEL DIA	Los 10 kilos	Estado de la plaza
Cruza gruesa, buena a superior (nueva)	(Sin operaciones)	
" " regular a inferior		
" mediana, buena a superior		
" " regular a inferior		
" fina, buena a superior		
" " regular a inferior		
Mestiza fina (Rambouillet), buena a superior		
" " regular a inferior		

Canje y rescate de Títulos de la Deuda Municipal

Septiembre 12 de 1923.

Siendo conveniente reglamentar la forma y condiciones en que deberá realizarse el canje de los Títulos de la Deuda Municipal de 7 o|o (ordenanza de 4 de octubre de 1920) por los Títulos del Empréstito Municipal de 6 y 1|2 o|o creados por ordenanzas de 17 y 24 de agosto del año en curso, y de acuerdo con lo resuelto en el expediente número 65.370-C-1923,

El Intendente Municipal,

DECRETA:

Art. 1o. — El canje de los títulos arriba indicados se efectuará a partir del 5 de octubre próximo hasta la fecha que oportunamente determinará la Municipalidad.

Art. 2o. — Los poseedores de títulos de la Deuda Municipal de 7 o|o que realicen el canje recibirán títulos del Empréstito Municipal de 6 y 1|2 por ciento por su valor nominal, con cupón a vencer el 1o. de enero de 1924 y por el importe equivalente al valor escrito de los rescatados, más una bonificación de 5 o|o igual a la diferencia entre el valor escrito y el de la emisión que es de 94. Las fracciones que no alcancen a cincuenta pesos ($ 50) sobre el monto total de la operación, se abonarán en efectivo, a cuyo fin los títulos de la Deuda Municipal de 7 o|o deberán ser presentados con los cupones correspondientes al tercer y cuarto trimestre del año en curso y, además, de todos los cupones no vencidos, pues de lo contrario el tenedor abonará en efectivo el importe de los que faltaren.

Art. 3o. — Las solicitudes de canje serán presentadas en la Tesorería Municipal, donde se proporcionará a los interesados a ese efecto un formulario especial en el que expresarán:

Numeración, serie, valor e importe parcial y total nominal de los títulos. Verificada por la Tesorería Municipal la exactitud del detalle, esta repartición entregará al interesado un recibo provisorio de los títulos presentados al canje, y procederá de inmediato a la anulación de los títulos y cupones correspondientes remitiéndolos a la Contaduría General a los fines del contralor. En cuanto a la solicitud, deberá enviarla a la Mesa General de Entradas para el trámite correspondiente.

Art. 4o. — Durante el plazo que se establezca para el canje de los títulos, la Tesorería Municipal observará a ese efecto un horario de 9 a 11 horas y la Mesa General de Entradas de 12 a 14 horas a excepción de los sábados en que ambas oficinas atenderán al público de 9 a 11 horas.

Art. 5. — La entrega de los nuevos títulos de 6 y 1|2 o|o se efectuará por la Tesorería Municipal todos los días hábiles de 14 a 18 horas, a excepción de los sábados en que no se realizarán estas operaciones. Los interesados deberán presentar el recibo provisorio a que se alude en el art. 3o.

Art. 6o. — La Municipalidad abonará el importe del cupón de septiembre corriente a todos los tenedores de títulos de la Deuda de 7 por ciento que no deseen efectuar el canje, a cuyo fin podrán presentarse a cobrar en el Banco Municipal de Préstamos desde el 6 de octubre próximo. El importe de los títulos será reembolsado en efectivo a la par y sin bonificación, conjuntamente con el importe del cupón de diciembre de 1923, desde el día posterior al 1o. de enero de 1924 que se fijará oportunamente.

Art. 7o. — Comuníquese, etc.
(Firmado:) C. M. Noel — E. Ravignani

18.756 v. sep. [illegible]

ULCERAS — ECZEMAS
LLAGAS — QUEMADURAS
TODA AFECCION DE LA PIEL
CURAN POR REBELDES QUE SEAN
TRATADAS CON LA
POMADA DE SUERO NORMAL "ISA"
CERTIFICADOS A SATISFACCION
EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS
PRODUCTOS "ISA"

AÑO OCTAVO — Núm. 2.697

Dirección, Redacción y Administración, AVENIDA DE MAYO 769 (Porte pago) Buenos Aires, sábado

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al director

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires.

Teléfonos: U. T. Administración 7370, Avenida; Administrador, 7373 íd.; Director, 7275 íd.; Redacción, 7372 íd.; Publicidad, 7371 íd.; Expedición, 7374 íd.; con 20 aparatos internos.
Cooperativa: 3927, Central.

CONGRESO NACIONAL BIBLIOTECA

La Epoca

PRECIOS
Por mes 2.50. Trimestre 7... $ m/n.
EXTERIOR
$ oro $ oro $ oro $ oro
Por mes 2.50, Trimestre 7.50, Semestre 15, Año 28
Número del día, 0.10. — Número atrasado (de más de los 30 días), 0.20. — Pasado el mes $ 0.50 el ejemplar.

la 476, domicilio de la esposa de Fontela, situada en su jurisdicción. Como la diligencia no diera resultado el empleado Goris se trasladó entonces al Dock Sur, donde detuvo al evadido en las circunstancias que hemos detallado.
El Japonés fué traído al Departamento de Policía.
José Fontela (a) El Japonés, fué esta mañana desde Avellaneda llevado en el Departamento donde se encuentra a disposición del señor juez federal doctor ... oportunamente en ...

UNICA EDICION
DE 16 PAGINAS

1º. DE SEPTIEMBRE DE 1923

En San Juan

Pocos días han transcurrido para que el gobierno de San Juan ponga término al silencio que lo rodeaba. Ya ha producido una nota de manifiesta arbitrariedad, que de inmediato reagrava con un descarado desacato a la justicia. Un periodista con antecedentes honorables y bien ganados en la opinión, que ha pasado por la legislatura y por la intendencia municipal de San Juan, con el voto de las mayorías populares, es detenido en la calle por la policía, y luego conducido a la cárcel. No hay causa alguna que autorice la violencia, ni siquiera se dan explicaciones al detenido. Este interpone el lógico reclamo ante la justicia y el juez ordena la libertad. La policía desacata la orden con un argumento formidable: ¡el preso está en la cárcel por orden del gobernador!...

El obscuro caudillejo, continúa hoy como ayer, siendo en su provincia el déspota irritado alzado contra la ley y el derecho de gentes. Procede porque sí, de acuerdo con su voluntad, si voluntad se puede llamar a la neurosis despótica que le dicta sus actos de barbarie. Si la justicia se propone enfrenarlo en nombre de los reparos que un resto de pudor ha dejado todavía en aquella situación de anarquía y desquicio, el gobernador contesta con sus procedimientos de hecho y descalifica a la justicia. No nos extraña la conducta de la ensoberbecida medianía en cuyas manos pecadoras han caído los destinos de San Juan. El sabe que en su provincia no hay legislatura, ni justicia, ni ley. Todo, desde la hora inicial de su siniestro predominio, es allá, ruina, burla y deshonor. Aquello no es un estado féderal, ni un gobierno constituído; es una expresión irónica, donde se desenvuelve airadamente una acción corrosiva de orígenes sangrientos. En medio del burlesco despotismo reinante, San Juan lo ha pedido todo y nada le queda por perder.

Cuenta emigraciones en masa que huyen del látigo sangriento que las flajela y lo que no emigra se hunde en el desconsuelo del ostracismo en su propio terruño, bajo la presión del tirano, de la amenaza, que apenas objetada por las víctimas se trasunta en hecho. Si una voz se levanta para criticar un procedimiento, así sea en acentos pulcros, moderados, la cárcel la apaga. Y si la justicia, viciosa por su origen despótico, llena un formulismo para justificar su existencia vergonzante, los impulsos frenéticos del gobernador la dominan con un desconocimiento audaz, con una actitud sarcástica. Por eso decimos que San Juan nada puede perder a esta altura de su gobierno montonero. Es la Nación Argentina, su buen nombre, su civilización, la afectada y la única que puede reivindicar a la provincia inerme, paralizada en todos sus movimientos por la acción funesta del tiranuelo que la deprime. La República no puede renunciar a la solidaridad que impone el honor de la Nación, en nombre de un gran concepto autonómico. Si no hay legislatura está alterada la forma republicana de gobierno; si no hay justicia, la autonomía es una expresión irrisoria y en San Juan ya está visto, no hay justicia, ni legislatura, ni libertad individual. Todo, incluso vida y hacienda desaparece monopolizado por el despótico personaje que chapalea en el fango de aquella situación y la cultura argentina en general, aparece salpicada por el lodo.

Se ha consentido, gracias al prejuicio de las autonomías confundidas por interpelaciones sofísticas, la existencia de aquella situación; luego se le hizo sólida, gracias al aplauso interesado de los diarios grandes de esta capital. Alguno de ellos, empieza a sentir en carne propia las funestas consecuencias de su temeraria conducta, y ya sale de la zona templada de sus tímidas observaciones para afirmarse en la protesta. Pero esto que podrá ser una reacción, no es eficaz ni remediará nada. Aquel gobierno implica un deshonor para la República y ella no puede cruzarse de brazos impasible ante la afrenta, aguardando la quimera de un cambio saludable para las instituciones. En tal actitud, ya habría un principio de solidaridad que no podemos aceptar y esperamos el correctivo que la modifique fundamentalmente. El desenfado despótico, la está provocando con rasgos cada vez más acentuados.

Censuras estúpidas

Con la tendenciosa manía de siempre, que la lleva a criticar todo lo realizado durante el histórico gobierno del Dr. Yrigoyen, comenta "La Nación", en su edición de hoy el hecho de que ciertos títulos de propiedad, despachados recientemente por el ministerio de Agricultura a los pobladores del Chaco, no pudieron ser entregados a las personas, a cuyos nombres iban extendidos por no figurar ya en el territorio. Y dice muy holgada de conciencia, que "esa confusión tiene su origen en la medida de la administración anterior", añadiendo:

"Se quiso paralizar el trámite normal con el objeto de descubrir a los improbables malandrines de la tierra pública; se deseaba revelar los sensacionales manejos del viejo régimen y sólo se consiguió mantener en la incertidumbre a los colonos que estaban trabajando o invertían en mejoras de sus campos, crecidas cantidades de dinero".

Sólo un diario tan falto de sinceridad y conducta para con el primer gobierno radical y su obra, puede estampar sin sonrojo tamaña audacia.

El gobierno del doctor Yrigoyen, celoso defensor de los intereses nacionales en el interior como en el exterior "quizo revelar y reveló los sensacionales manejos del viejo régimen, consiguiendo reintegrar al fisco millones de hectáreas usurpadas con toda clase de argucias y transgresiones a la ley".

Eso es público y notorio, como que fué una de las primeras y más vigorosas medidas que frente a cuantiosos intereses conjurados, hubo de acometer el doctor Yrigoyen en su campaña de reparación de los chanchullos y errores de un pasado rapante y vergonzoso.

La reintegración de la tierra pública, entregada semanalmente a grandes empresas particulares por los nefandos gobiernos del régimen, la mensura y análisis de aquélla por comisiones de técnicos para saber a qué atenerse respecto a su explotación y condiciones agrícolas, a fin de entregarla a una colonización ordenada y bien dirigida, obra es y de la más brillantes de la presidencia del doctor Yrigoyen.

Si los títulos recientemente extendidos a los pobladores del Chaco no corresponden a las personas que debieran, debe atribuirse a una precipitación fácil de subsanar por la oficina respectiva, con solo haber pedido informes telegráficos a los comisarios de agricultura del territorio.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA de la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales

Las tropas italianas han ocupado la isla de Samos

Pago de Francia a España

MADRID, septiembre 1 (Agencia Havas).— Según aseguran los diarios de esta capital, el gobierno de Francia ha entregado a España la última parte del empréstito contraído durante la guerra.

El monto total del empréstito ascendía a 455 millones que debían ser canceladas en el mes de noviembre.

Los socialistas piden el abandono de Marruecos

MADRID, septiembre 1 (U. Press). — En la Casa del Pueblo, los diputados socialistas de Madrid atacaron la guerra de Marruecos, pidiendo el abandono de dicha región como único medio de salvar a España de un desastre seguro.

Un delegado de las autoridades madrileñas trató de interrumpir el acto sin conseguirlo.

Mr. Cosgrave en Génova

GENOVA, septiembre 1 (Agencia Havas). — Acaba de llegar a esta ciudad el presidente del Dail Eireann, Mr. Cosgrave, acompañado de los ministros de Relaciones Exteriores y de Instrucción Pública de Irlanda. Los viajeros siguieron inmediatamente viaje con dirección a la localidad de Bobbio en donde asistirán a las fiestas del centenario de San Columbano.

Regreso del ex-Kronprinz a Prusia

BERLIN, septiembre 1 (Agencia Havas).— En los círculos autorizados de esta capital se asegura que, de acuerdo con la decisión tomada por el gobierno prusiano en el sentido de esperar una solicitud del ex Kronprinz para autorizar su regreso a Alemania, el príncipe mencionado elevó al gobierno la solicitud necesaria. Se asegura que el gabinete prusiano fijará la ciudad de Breslau para residencia del ex Kronprinz.

Mr. James I. Miller

Su regreso

Procedente de Chile, llegó esta mañana a Buenos Aires Mr. James I. Miller, vicepresidente de la United Press Associations y gerente de dicha institución en la América del Sud.

Mr. Miller ha realizado una jira por Perú y Chile, reorganizando las agencias que la United Press tiene en esos países. Según nos ha manifestado, el distinguido hombre de negocios viene satisfecho de su jira.

El conflicto greco-italiano

ATENAS, septiembre 1 (U. Press) —Se tienen informaciones de que los italianos han ocupado la isla de Samos.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press) — Según el comunicado oficial, cuando la flota italiana exigió la entrega de Corfú, el gobernador pidió tiempo para consultar con el gobierno griego, lo cual fué rehusado por los italianos.

Los italianos desembarcaron inmediatamente, bombardeando e incendiando el cuartel de policía y la escuela.

ROMA, septiembre 1 (U. Press) —El almirante Solari, que manda la escuadra que opera en aguas griegas, telegrafió al gobierno comunicando que la ocupación de Corfú había terminado a las 18 horas, sin mayores dificultades, la bandera tricolor italiana flotando sobre el fuerte después de haber sido saludada por las salvas reglamentarias.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press) —El ministro de Italia y los encargados de negocios de Francia e Inglaterra se reunieron anoche para formular una protesta por el asesinato del general Tellini, de acuerdo con la resolución tomada por el consejo de embajadores, del cual Tellini era representante.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press) —El encargado de negocios de Francia, en nombre del consejo de embajadores y de acuerdo con una resolución tomada el viernes, entregó al ministro de Relaciones Exteriores de Grecia, una nota pidiendo que se proceda a una investigación completa del asesinato del general Tellini y de los otros miembros de la misión de límites.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press) — Comunican de Corfú que entre las víctimas del bombardeo italiano se cuentan varias [illegible] de policía.

ATENAS, septiembre 1 (A. Havas) —El gobernador de Corfú y una decena de oficiales griegos han sido detenidos y trasladados a bordo de un buque de guerra italiano.

ATENAS, septiembre 1 (A. Havas) —En vista de los acontecimientos actuales, el jefe del gobierno griego, señor Gonatas, declaró que seguirá al pie de la letra las decisiones adoptadas por la Liga de las Naciones ante los hechos que se producen entre Italia y Grecia.

ATENAS, septiembre 1 (A. Havas) —Las líneas telegráficas entre Atenas y Corfú han sido cortadas.

ATENAS, septiembre 1 (A. Havas) —Según se asegura en los círculos políticos de esta capital, el cónsul británico en Corfú visitó al almirante de la flota italiana, Bellini.

CORFU, septiembre 1 (A. Havas) —El almirante italiano Solari que desembarcó con las tropas a su mando en esta ciudad, dirigió a los habitantes de la región la proclama siguiente:

"A consecuencia del brutal asesinato de la delegación militar italiana, llevado a cabo en territorio helénico, y a raíz de la negativa del gobierno helénico en el sentido de satisfacer los justos pedidos hechos por Italia, las órdenes taxativas del gobierno italiano nos imponen ocupar vuestra isla.

"Por este hecho, Italia no entiende realizar un acto de guerra; sólo quiere manifestar su inflexible voluntad de obtener las reparaciones que de hecho le corresponden.

"La ocupación tiene un carácter temporario, es pacífica y continuará siéndola siempre que vuestra actitud no obligue al comandante de las fuerzas italianas a tomar medidas especiales para garantizar la seguridad de la tropas italianas".

ATENAS, septiembre 1 (U. Press) — El estado mayor de la marina se encuentra reunido estudiando la situación.

El público en general, se muestra muy exitado, siendo aparentemente inminente que el ex primer ministro Zaïmis forme un nuevo gabinete. Las tropas griegas se han retirado al interior de Corfú.

MADRID, septiembre 1 (Agencia Havas). — Las noticias llegadas a esta [illegible] das en los círculos políticos y diplomáticos de esta capital y han causado cierta inquietud pues témese las complicaciones que esa actitud del gobierno italiano puede traer a la situación internacional.

LONDRES, septiembre 1 (United Press).— El corresponsal de la agencia Central News dice que, según informaciones locales, los representantes diplomáticos de los aliados presentarán una nota colectiva al gobierno griego, instándole que acepte la nota italiana sin reservas.

LONDRES, septiembre 1 (United Press).— El corresponsal de la agencia Central News en Atenas dice que el ultimátum italiano ha creado una crisis creyéndose que el gobierno de Gonatas se encuentra en una situación insostenible.

La moneda experimenta una sensible baja y reina pánico en la banca.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press). — El gobierno griego protestó ante los aliados por la ocupación de la isla de Corfú por los italianos. Durante tal acción resultaron 15 personas muertas.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press). — El desembarco en Corfú se efectuó bajo la protección de los cañones de la flota italiana, cuyos cañones tiraban por encima de la ciudad.

Algunos aeroplanos volaban sobre la ciudad haciendo disparos. Varias personas fueron muertas.

Los italianos solicitaron el desarme de la gendarmería y la entrega del material de guerra y de las municiones.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press). — La ocupación de Corfú quedó terminada a eso de las 19. El prefecto y los oficiales permanecieron arrestados en la fortaleza.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press). — La nota que el representante diplomático italiano entregó anoche al gobierno griego dice que la ocupación terminará tan pronto como se cumplan los pedidos italianos.

El señor Montagna, según se sabe, también informó que el gobierno de Italia no podría entrar en negociaciones de ninguna clase.

LONDRES, septiembre 1 (United Press). — El Consejo de la Liga de las Naciones realizó una sesión secreta esta tarde a las 4, tratándose el pedido de intervención en el conflicto ítalo-griego, recibido de Grecia.

ATENAS, septiembre 1 (U. Press) — Los italianos han ocupado la parte [illegible]

[illegible] Press). — [illegible] de las Naciones ha recibido una comunicación oficial griega, pidiéndole que intervenga en el conflicto ítalo-griego de acuerdo con los artículos 12 y 15 del acuerdo.

El pedido había sido presentado antes de la ocupación de Corfú por los italianos.

Se anuncia que el pedido será tratado en la sesión que se debe realizar hoy a las cuatro de la tarde.

Persecución al periodismo en Tucumán

Telegrama dirigido al doctor Hipólito Yrigoyen

UNA ENERGICA PROTESTA DEL DIRECTOR DE "J'ACCUSSE"

El doctor Hipólito Yrigoyen ha recibido el telegrama que publicamos a continuación:

TUCUMAN, septiembre 1.o — Agentes electorales en combinación con la policía de este oficialismo desorbitado, asaltaron, empastelaron e incendiaron la imprenta donde se imprimía el periódico "J'Accusse", que dirijo. El ataque insólito y bárbaro ha sido en mi contra porque "J'Accusse" era la sola hoja de vibrante oposición radical que se editaba en la imprenta destruída por estas nuevas hordas juaristas.

Pero sobre las escombros del hijo de mis desvelos he jurado, doctor, levantar más fuerte que nunca los ideales de mi fe política. Denuncio a usted este hecho con el corazón atribulado al ver que en mi patria no ha muerto todavía la bárbara bota de potro que creía eclipsada con Facundo.

Salúdale respetuosamente. — (Firmado) **Humberto M. Salviolli**, director de "J'Accusse".

En la Presidencia

El presidente de la República concurrió hoy a su despacho oficial de la Casa de Gobierno a las 10 y 30 horas. Suscribió decretos y órdenes de pago de los ministerios de Hacienda, Interior y Culto. Recibió al ingeniero José María Morales, miembro del Consejo de Administración de la República Oriental del Uruguay; a una delegación de la Fraternidad Ferroviaria y a algunos legisladores.

Después de conferenciar con el ministro de Obras Públicas, doctor Loza, se retiró a su domicilio particular.

El primer magistrado presidió esta tarde el acto inaugural de la Exposición Rural en Palermo.

Mañana, por la tarde, el doctor Alvear asistirá a la inauguración de la exposición de obras pictóricas del artista argentino Jorge Bermúdez, ceremonia que se llevará a efecto en el salón Witcomb.

Reaccionaria e inoportuna

Consultadas las autoridades de la Facultad de Ciencias Económicas respecto a las reformas del régimen universitario en vigor, respondieron categóricamente que las reputaban reaccionarias e inoportunas.

El lacónico enunciado de la apreciación dista mucho de restarle eficiencia. Lejos de ello resume con singular felicidad un juicio generalizado entre quienes contemplan con serenidad y desapasionamiento el desenvolvimiento de nuestra vida universitaria. Lo hacemos nuestro sin vacilaciones.

La lectura de los diversos proyectos de reforma y el exámen del plan propuesto en mayoría por la comisión del Consejo Superior encargada de estudiarlos, demuestra sin mayor esfuerzo que se trata, en realidad, de una tentativa reaccionaria, en cuanto tiende a modificar el sistema electivo implantado por el estatuto de 1918. Porque lo curioso del caso es que todas las impaciencias reformistas giran alrededor de esa cuestión. Acerca del resto, no han surgido mayores discrepancias y la comisión lo ha encontrado de tal manera excelente que se limita, según espontáneas manifestaciones, a cambiar la redacción de artículos cuya sintaxis le pareció incorrecta o anfibológica.

Es poco, pues por grande que sea nuestro optimismo, hay que admitir que nuestro régimen universitario, en sus relaciones científicas y didácticas, no ha logrado el "summum" de la perfección y era susceptible todavía de ser mejorado por el formidable aparato crítico puesto en movimiento a tal fin. No parece ser ese el concepto del Consejo Superior, de la comisión especial, ni de las autoridades consultadas, todas las cuales hacen puntería sobre el sistema electivo por el estatuto vigente.

Con tales antecedentes se ha elaborado un proyecto calificado de reaccionario por quien lo entiende. Ya demostraremos que la calificación no es demasiado dura.

Por lo que hace a la inoportunidad de la reforma, está declarada por la comisión especial en diversos períodos del extenso dictamen que acompaña su proyecto y lo funda. Leamos: "Todo esto revelaría que en el problema del gobierno universitario hay una gran inquietud... pero que reina una evidente variedad y vaguedad de propósitos en cuanto al sistema concreto que debemos adoptar". Y más adelante: Digamos, entretanto, que si el árbol se conoce por sus frutos, según el proverbio, un régimen electoral se conoce por el ambiente en que se practica y por la calidad de las personas elegidas. Los hombres traídos a la enseñanza o al gobierno de la Universidad, después de 1918, no son menos dignos que "sus inmediatos predecesores". Y unos parágrafos más abajo: "Ni ha querido (el despacho de la comisión) lanzar a la Universidad en aventuras que agiten otra vez las aulas porque creemos que aun no ha madurado en ella un nuevo estado de conciencia que haga posible una reforma radical"

Superfluo sería continuar haciendo citas. Si el estatuto de 1918 ha dado buenos frutos, si hay vaguedad y variedad de criterios respecto al régimen que podría substituirlo, y si no ha madurado en ella un nuevo estado de conciencia que haga posible una reforma radical, quiere decir que la que se intenta es inoportuna, total e indiscretamente inoportuna, como lo ha sostenido con valerosa franqueza la Facultad de Ciencias Económicas.

Estos comentarios no han terminado.

CATAMARCA

No han de producirse en Catamarca, para honor del radicalismo, los fantásticos anuncios de fraudes y maniobras indecorosas para violentar el veredicto de las urnas.

Cualquiera que fuese el resultado del escrutinio que la Asamblea Legislativa debe realizar de acuerdo con el mandato expreso de la Constitución de aquella provincia, ya favorezca a un partido o a otro, su fallo, no será alterado y las autoridades que él consagre, serán las que regirán los destinos de Catamarca.

Las acusaciones que se hacen a la Unión Cívica Radical de preparar un fraude, son temerarias e injustificadas y no producen sino desprecio.

Pero lo que no puede contemplarse sin indignación, es que quienes invocan el título de radicales, en vergonzoso contubernio con el "régimen", certifiquen la calumnia contra la Unión Cívica Radical, que se desangró durante largos años para hacer del derecho del sufragio una verdad y una conquista definitiva.

Es el "régimen" el director de la campaña electoral de Catamarca y quien sólo aprovecharía del gobierno, si lo obtuviera, el que tiene la audacia de atribuir al radicalismo, las viejas mañas en que fueron sus satélites siempre eximios expertos. Los radicales que absorbidos por los hombres del "régimen" no son sino prisioneros de sus argucias, han de haber olvidado, que fué allí en Catamarca, donde todos los elementos del "régimen" se concentraron, para librar batalla al radicalismo, y que cuando éste los venció, esparcieron a los cuatro vientos del país, que se les había arebatado el triunfo por el fraude más escandaloso de que haya memoria.

Los radicales que en contubernio con el "régimen" agravian a su partido, han olvidado, sin duda, los denuestos, las acusaciones, las calumnias del "régimen" contra la Unión Cívica Radical y sus afiliados, y que Catamarca fué elegida como punto de partida de una acción enconada e irreductible contra todo lo que significaba la reparación nacional, alcanzada a fuerza de virtudes y de patriotismo.

Los comicios de Catamarca han sido irreprochables, y el escrutinio lo será también, custodiado por el sentimiento del deber y el respeto a las instituciones, que fueron siempre la escuela del radicalismo.

La cuestión ganadera

Como contraste sugerente con la inercia del Congreso, se ofrece la exposición ganadera que se realiza en este momento y que representa el esfuerzo nacional, por una de las fuentes de riqueza más grande del país.

Hace más de un año que están sometidas a la consideración legislativa, iniciativas algunas de ellas excelentes y que pueden concurrir a atenuar la honda crisis por que pasa la ganadería, y la indiferencia más extraña deja correr los días, sin que preocupen al Congreso la gravedad de la situación.

Cuando están en juego intereses tan importantes y respetables, no se concibe esta parsimonia. Tanto en la Cámara de Diputados como en el Senado, han sido presentados proyectos que han debido resolverse inmediatamente y los que no han merecido ni la atención de las respectivas comisiones que deben estudiarlos.

Se hace necesario reaccionar contra esta apatía, que coloca a los representantes de pueblos, como extraños a las legítimas exigencias de la riqueza pública que representa la ganadería, huérfana de la protección de los poderes del Estado.

La situación de la Penitenciaría Nacional y las declaraciones recientes

A propósito de ciertas declaraciones que se han publicado en los diarios de ayer por la tarde, apreciando y comentando la situación en que se encuentra la Penitenciaría Nacional, hemos conversado con los señores director y subdirector renunciantes, comandantes Menéndez y Villamayor. Ambos funcionarios nos han declarado que no se les puede inculpar de lo que llámase ahora una calamidad y falta absoluta de higiene, porque hace cuatro meses que ese establecimiento carcelario está bajo la dirección exclusiva de un interventor, tiempo más que suficiente para haber llegado a la situación de "organización" actual. Se demuestra así que ha habido falta de capacidad porque anteriormente las cosas marchaban con toda normalidad; los presos trabajaban asiduamente en los talleres y reinaba el mayor orden, y disciplina en la penitenciaría.

El ambiente ha cambiado hasta llegar a los extremos que se dan a conocer ¿Cómo puede hablarse siquiera de responsabilidad anterior? Estas reflexiones lógicas y claras demuestran que a pesar del afán de retrotraerse el asunto a una época pasada, bien se sabe lo que ocurre.

Se pinta el desaseo en forma alarmante. Se habla de la indisciplina y rebelión de los penados, pero nada se dice de los resultados prácticos que ya debía de haber producido una tan larga intervención que ha contado con los elementos indispensables para curar los males de raíz que hubiera podido encontrar.

Ambos funcionarios muéstranse tranquilos y satisfechos de sí mismos porque entienden haber cumplido con su deber. Rechazan, eso sí, el grado de responsabilidad con que quiere cargárseles ahora ya que son ajenos a los hechos posteriores que merecen tanto motivo de color al comentario de la prensa y a las opiniones de las autoridades que confiaron en su hora el establecimiento a otras manos, por suponérselas quizá otras manos.

La opinión pública—terminan diciendo—sabrá juzgarlo.

La unidad del radicalismo

Expresivo telegrama al Dr. Yrigoyen

El telegrama que publicamos más abajo, dirigido por personalidades del radicalismo de Córdoba al doctor Hipólito Yrigoyen, con motivo de las asambleas en que se eligieron los convencionales del partido en esta capital, revela la unidad de ideales y de conceptos que vincula a la Unión Cívica Radical de toda la República y que ha de manifestarse en Córdoba, especialmente, cuando vaya a esa provincia la intervención federal a reintegrarla en su vida política e institucional.

He aquí el telegrama de referencia:

"CORDOBA, agosto 31. — Doctor Hipólito Yrigoyen, — Brasil 1039. — Buenos Aires.

"El radicalismo de esta capital, después de una reunión realizada en casa del doctor Ibáñez, para cambiar ideas respecto del momento político, lleva hasta usted la expresión de su solidaridad más absoluta y de felicitaciones por el triunfo del verdadero radicalismo en los comicios circunscripcionales de esa capital.

— R. Argüello, T. Argañarás, Benito Soria, J. Villalba, Luis Rodríguez, Wilfrido Torres, José Romualdo Rodríguez, Eduardo Ibáñez, Víctor Videla, Mario Lanza Donati, A. Gallo, R. Moreira, Julio César Viale, Racio Monasterio, Juan Quiroga, Adolfo Bustos Smith (hijo), Pedro Sorrentino, G. Hormaeche, Luis Pedernera, R. Moroni, Emilio Viale, E. Giordano, E. P. Ibarlucea, Vicente Pérez, Hilario Maldonado, P. Pedernera, Herminio Campellone, Juan Linari, Juan Monjo, Abel Avendaño, Eliseo Pavón, Luis Beltrán, J. Beltrán, Antonio Carranza, Marcial Carranza, Iremito Ferreyra y Ramón Soria de Turmd."

Inauguróse esta tarde la Exposición Ganadera Nacional

Asistió al acto el presidente de la República y miembros del P. E.

Discursos pronunciados por el Ingeniero Pedro T. Pagés y el ministro de Agricultura

Conforme a lo anunciado, se efectuó esta tarde en Palermo la inauguración de la gran Exposición Ganadera, que bajo los auspicios de la Sociedad Rural Argentina se realiza anualmente.

El acto tuvo brillantes contornos, habiéndose congregado en los locales de Palermo, una concurrencia numerosísima de damas y caballeros.

Minutos después de las 14 horas, llegó el presidente de la República acompañado por el ministro de Agricultura y sus edecanes.

El primer magistrado, que hizo su entrada por los portones de la avenida Sarmiento, fué recibido frente a la pista grande, por las autoridades de la Sociedad Rural. El numeroso público congregado aplaudió calurosamente al doctor Alvear, cuando éste se dirigió con su comitiva a ocupar su puesto en la tribuna especial. Acto seguido, el ingeniero Pagés pronunció el siguiente discurso:

Señor presidente de la Nación.
Señor ministro de Agricultura.
Señoras y señores:

Asistimos al acto inaugural de la 37a. Exposición Nacional de Ganadería que celebra la Sociedad Rural Argentina como demostración y exponente de la obra de perfeccionamiento realizada, durante el año, con elevada capacidad intelectual y hasta me permitiría decir, con patriótica abnegación puesto que por sus proyecciones iguala, si no supera, a lo que realizaran en horas de esplendor y de bonanza, lo cual sólo ha podido conseguirse redoblando esfuerzos y extremando sacrificios, [illegible] en su inquebrantable optimismo, [illegible] fueran ya las voces anunciadoras de la reacción y del retorno a la normalidad.

No vayan, pues, a interpretarse estas manifestaciones del trabajo como demostraciones de prosperidad del presente, sino como la prueba palpable y viva de una [illegible] fe en el porvenir de la ganadería argentina en los mercados universales, [illegible] de sus productos y estos, en el tiempo, lo que les sirve de orientación y de aliciente para perseverar.

Si personas extrañas a las hondas vicisitudes por que viene pasando la industria pecuaria, contemplando esta grandiosa exhibición del trabajo, de la inteligencia y del capital de nuestros criadores de ganado de pedigree, dirían tal vez: estamos en un país donde las fuerzas vivas que lo sustentan, se desenvuelven en plena prosperidad; y, deslumbrados por la visión de conjunto, atribuirían a la acción expansiva de la industria, lo que no es otra cosa que la imperiosa necesidad de defender y conservar el capital y la obra realizada en largos años de intensa labor por los que esperan, anhelosos y jadeantes, esa acción tan reclamada, no ya por la ganadería misma, sino por las demás industrias que viven y prosperan al amparo de la riqueza más genuinamente argentina, porque cada día que pasa, compromete más y más la economía general y el comercio en todos sus órdenes.

Yo quisiera que se auscultasen en esta hora, las palpitaciones del trabajo nacional y que se examinasen los libros de ventas de industriales y comerciantes y banqueros para hacer, con tales elementos, el diagnóstico preciso de la intensa gravedad de la crisis ganadera y de cómo ella, a medida que pasan los días, las semanas y los meses, sin una solución definitiva y estable, va invadiendo, con sus consecuencias, todos los órganos de las actividades del país. No cumpliría, pues, con el más elemental de los deberes de mi cargo si, ante la importancia y seriedad del acto a que concurrimos, no expusiese las necesidades, los anhelos y la esperanza de los que laboran la riqueza principal de la República.

Crisis ganadera se ha denominado a los fenómenos y trastornos que perturban a la vez, a todas las actividades industriales, comerciales y económicas del país.

Crisis ganadera se ha denominado, también, al mal que le afecta y que hoy, más que nunca, debemos contemplar; y es en cumplimiento del mandato de mis consocios y de indeclinables deberes de conciencia que me permito exponer sucintamente, desde este sitial de honor, ante el primer mandatario de mi patria, las causas que, en nuestro sentir, la determinan; pero sin pasiones y sin prejuicios, con toda verdad, como cuadra hacerlo ante un presidente ungido por voluntad soberana, que anhela el progreso de su pueblo y que está revestido, además, de las altas calidades del hombre de Estado.

1.o Causas que pueden determinar la crisis: a) Causas internas; b) Causas externas.
2.o Comercio externo de nuestras carnes.
3.o Deducciones económicas.
4.o Conclusiones.
5.o Lo que necesita y reclama la industria ganadera para lograr afianzar su porvenir.
6.o La colaboración eficaz e inteligente de la División de Ganadería.
7.o Saludo y agradecimiento a las delegaciones extranjeras y nacionales.
8.o Saludo y agradecimiento a los jurados extranjeros y nacionales.
9.o Felicitaciones a los expositores triunfantes y estímulo para que perseveren en el refinamiento.

Los ganaderos no pretenden ni pueden pretender que los poderes públicos de la Nación, a manera de Providencia, conjuren arbitraria y caprichosamente, la crisis en que se debate la más fundamental de sus industrias; no pretenden, tampoco; medidas extorsivas, ni protecciones absurdas; sólo reclaman, como los obreros, "jornal mínimo", o lo que es lo mismo, un precio de estabilización, de subsistencia que ampare al productor, ya que la falta de esa influencia reguladora, lo ha convertido hoy en el paragolpe de esta crisis de valores.

Reclaman el Estado tutelar, de la Constitución en defensa de sus propias fuentes de recursos, para que ampare a la que más contribuye a satisfacer las ingentes erogaciones de los servicios públicos y a la regularización de las finanzas del país, como lo hizo el Brasil con el café.

Terminó diciendo:

La crisis ganadera es grave por su intensidad y porque afecta, no ya al gran capitalista ni al gran invernador, sino a millares de pequeños productores que han malogrado todos sus esfuerzos y que hoy se debaten en camino de la ruina. Por eso he creído de mi deber exponer ligeramente las causas que, a nuestro juicio, la determinan, a fin de que los poderes públicos provean las medidas que estime convenientes para amparar a los hombres que, con abnegación y sin omitir sacrificios, labran en nuestra campaña la riqueza nacional, entendiendo cumplir así, como presidente de la Sociedad Rural Argentina, la alta misión que don Angel Estrada señalara a esta institución, cuando refiriéndose a ella, decía el año 1867, en el primer número de los "Anales de la Institución":

"En momentos en que un gobierno de gente joven y bien dispuesta se prepara a trabajar en el bien general, una sociedad de hombres de buena voluntad e interesados moral y materialmente en el bien del país se presenta ofreciendo a la campaña un centro protector e ilustrado de donde partirá la luz que la ilumine, el brazo que la defienda y el dedo que indique a los gobiernos sus llagas, sus dolores y sus remedios".

Acallados los aplausos que arrancaron los magníficos párrafos del discurso transcripto, se levantó de su asiento el ministro de Agricultura, quien dijo así:

La Exposición tiene anualmente la virtud de reunir a un gran número de los que, en nuestro país se interesan por la producción de la tierra, y es, por lo tanto conveniente, aprovechar tal oportunidad para fijar algunas orientaciones o puntos comunes de partida.

Mi primera palabra sea para los expositores que han trabajado con profunda fe en los destinos de nuestra ganadería, a pesar de las incertidumbres de una hora adversa. La [illegible] es una prueba de perseverancia y energía, que honra a los que están a la cabeza de esta gran industria nacional.

A ellos, pues, nuestro reconocimiento por el ejemplo que dan con su labor, sin desfallecimiento, manteniendo el prestigio de nuestra selección, continuando la obra de perfeccionar el alto nivel de las razas que son la base de nuestra acreditada producción.

El honorable congreso ha sancionado recientemente la ley referente a los trust y la que servirá para construir un frigorífico modelo en esta capital. Faltan sólo los últimos trámites legislativos, a las del contralor del comercio de carnes y su venta al peso.

El Poder Ejecutivo cuidará de una reglamentación adecuada y una aplicación tan activa, como estricta de esta legislación protectora de nuestra ganadería.

Los propios hacendados se reunen en una gran cooperativa ganadera que contribuirá a defender con más eficacia los intereses comunes que tan recio sufren.

Es de esperar que todo ésto, una reducción en los fletes, y cuanto útil pueda hacerse en adelante, servirá para aminorar la difícil situación económica que [illegible] sufre, en ésta su gran industria, y que se acelerará el camino hacia tiempos mejores.

En este propósito podéis estar seguros que el P. E. colaborará con empeño y decisión en todo aquello que pudiere resultar práctico y eficiente.

Hace pocos días en una reunión ...